



MODEL: LM51M, HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

SI	BENCINSKA KOSILNICA	NAVODILA ZA UPORABO
HR	BENZINSKA KOSILICA	PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
BIH	BENZINSKA KOSILICA	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTVA
SRB/MNE	BENZINSKA KOSILICA	PREVOD ORIGINALNIH UPUTSTAVA
MK	БЕНЗИНСКА КОСИЛКА	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА
KS	KOSITĚSE BENZINI	PĚRKTHIM I UDĚZIMEVE ORIGJINALE
HU	BENZINMOTOROS FŰNYÍRÓ	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
GB	GASOLINE LAWNMOWER	TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS



MODEL / МОДЕЛ / MODELI: LM51M



MODEL / МОДЕЛ / MODELI: HG46SMH-LC139



MODEL / МОДЕЛ / MODELI: HG48SMH-S

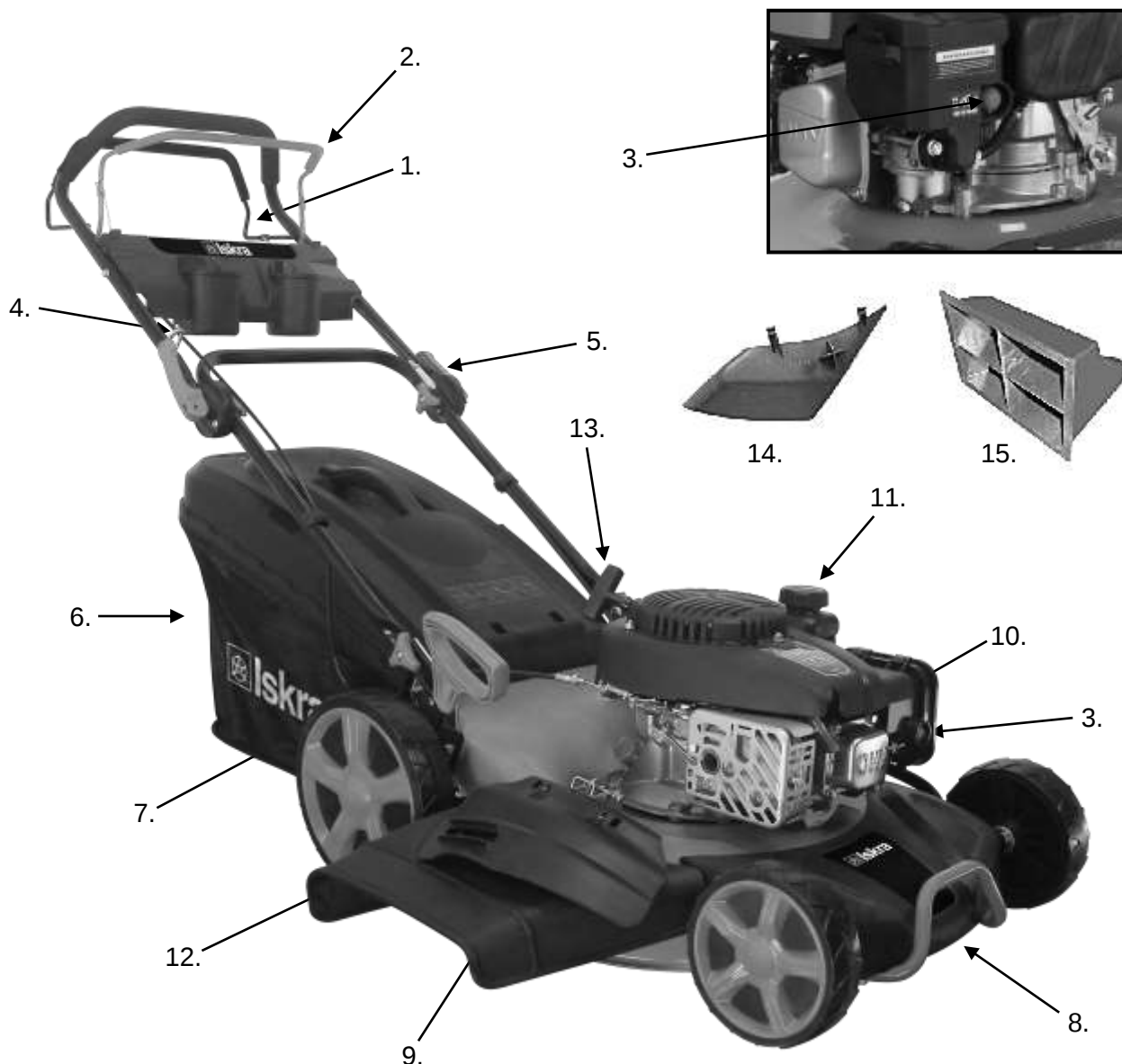


MODEL / МОДЕЛ / MODELI: HG48SMH-B, HG53SMH-B



MODEL / МОДЕЛ / MODELİ: BK530N

OPOMBA: Prosimo, da pred uporabo kosilnice temeljito preberete ta priročnik z navodili za uporabo, saj vsebuje pomembne informacije, ki se nanašajo na **VARNOST, SESTAVO, DELOVANJE in VZDRŽEVANJE**. Prosimo, da ta priročnik, skupaj s priročnikom o motorju, shranite na dostopno mesto za kasnejšo uporabo! Priročnik vsebuje pomembne informacije o vaši kosilnici.



Slika 1

1. OPIS SESTAVNIH DELOV

MODEL: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| 1. Ročica za vklop samohodnega pogona | 7. Ročica za nastavitev višine | 14. Kanal za izmet |
| 2. Ročica za vklop/izklop motorja | 8. Kovinsko ohišje | 15. Zagozda za mulčenje |
| 3. Pumpica za gorivo | 9. Stranska loputa | |
| 4. Vodilo vrvi | 10. Vžigalna svečka | |
| 5. Ročica za zaklep krmila | 11. Pokrov rezervoarja za gorivo | |
| 6. Lovilna vreča za travo | 12. Šipka za kontrolo nivoja olja | |
| | 13. Ročica za zagon motorja | |



Slika 1A

1.1 OPIS SESTAVNIH DELOV

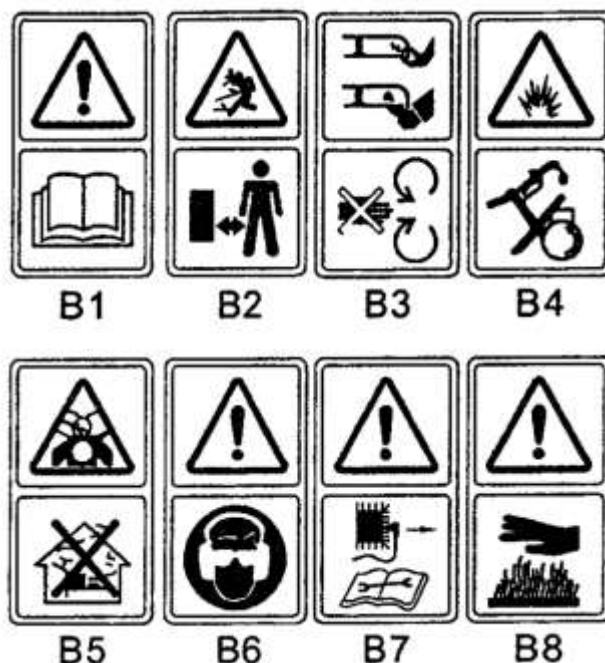
MODEL: LM51M

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Ročica za vklop/izklop motorja | 6. Stranski izmet |
| 2. Pumpica za gorivo | 7. Vžigalna svečka |
| 3. Vodilo vrvi | 8. Pokrov rezervoarja za gorivo |
| 4. Matica | 9. Šipka za kontrolo nivoja olja |
| 5. Kovinsko ohišje | 10. Ročica za zagon motorja |


OPOZORILO:

Prosimo, da za svojo lastno varnost pred prvim zagonom kosilnice temeljito preberete ta priročnik z navodili za uporabo. Neupoštevanje te zahteve lahko privede do resnih telesnih poškodb.

Pred uporabo kosilnice se je potrebno tudi temeljito seznaniti s kosilnico in njenimi sestavnimi deli.

2. NA IZDELKU NAMEŠČENI SIMBOLI


Slika 2A

B.1 Preberite priročnik z navodili za uporabo.

B.2 Opazovalci se morajo zadrževati v oddaljenosti od kosilnice.

B.3 Zelo pozorni bodite na operaterjeve roke in noge, da se izognete poškodbam.

B.4 Gorivo je vnetljivo; pazite, da v bližini ni ognja. Ne dolivajte goriva, ko je motor v teku.

B.5 Strupeni izpušni plini; Ne zaganjajte motorja v zaprtem prostoru.

B.6 Pri košenju mora uporabnik za osebno zaščito nositi zaščitna očala in čepke za ušesa.

B.7 Pri izvajanju popravil je najprej potrebno odstraniti kapico iz vžigalne svečke in nato opraviti popravilo v skladu z navodili v priročniku.

B.8 Pozor! Motor je vroč.



Slika 2B

Slika 2B: Varnostna nalepka na kosilnici: **DRŽITE ROKE IN NOGE PROČ**

3. SPLOŠNA PRAVILA ZA VARNOST



SVARILO: Pri uporabi orodij, ki kot pogonsko sredstvo uporabljajo bencin, je potrebno upoštevati osnovna preventivna pravila za preprečevanje nesreč (vključno s temi, ki so zapisana v nadaljevanju), da se zmanjša tveganje za povzročitev resnih telesnih poškodb in/ali poškodb enote.

Pred zagonom kosilnice je potrebno temeljito prebrati vsa zapisana navodila in priročnik shraniti na dostopno mesto za kasnejšo uporabo.

Šolanje

- Temeljito preberite priročnik z navodili za uporabo. Popolnoma se seznanite s kontrolami in pravilno uporabo opreme.
- Nikoli ne dovolite, da bi kosilnico uporabljali otroci ali osebe, ki niso seznanjene z vsebino tega priročnika z navodili za uporabo. Lokalni predpisi lahko omejujejo operaterjevo starost.
- Nikoli ne kosite, če so v bližini kosilnice ljudje, še posebej otroci ali pa živali.
- Nikoli ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za vse nesreče ali nevarnosti, ki se zgodijo drugim osebam ali njihovi lastnini.

Priprava

- Med košnjo je vedno potrebno nositi ustrezno stabilno obutev in dolge hlače. Košnje nikoli ne izvajajte bosih nog ali v odprtih sandalih.
- Pred začetkom izvajanja košnje temeljito preglejte področje, kjer boste kosili in odstranite vse predmete, ki bi jih kosilnica lahko zadela in vrgla v stran.
- **SVARILO**
 - Bencin je zelo vnetljiv.
 - Gorivo shranjujte v posodah, ki so posebej izdelane za ta namen.
 - Gorivo vedno dolivajte zunaj in med nalivanjem goriva nikoli ne kadite.
 - Gorivo vedno dolijte pred zagonom motorja. Nikoli ne odstranite čepa rezervoarja za gorivo in ne dolivajte bencina, ko je motor v teku ali ko je motor vroč.
 - V primeru razlitja bencina ne poskusite zagnati motorja, temveč kosilnico umaknite iz mesta razlitja in se izogibajte povzročitvi kakršnegakoli izvora vžiga, vse dokler se bencinski hlapi popolnoma ne porazgubijo.
 - Po zaključenem dolivanju goriva ponovno namestite in zatesnite čepe rezervoarja in posode za gorivo.
- Pred uporabo je vedno potrebno najprej vizuelno preveriti, če rezilo, vijaki rezila in rezalni sestav niso obrabljeni ali poškodovani. Obrabljena ali poškodovana rezila in vijake je potrebno zamenjati, da se ohrani ravnotežje.

Uporaba

- Nikoli na izvajajte zagona motorja v zaprtem prostoru, saj lahko pride do kopičenja strupenega ogljikovega monoksida.
- Kosite samo pri dnevni svetlobi ali dobri umetni svetlobi.
- Če je le možno, se izogibajte uporabi kosilnice na mokri travi.
- Pri košnji na strmini morate vedno stati čvrsto.
- Pri košnji vedno hodite, nikoli ne tecite.
- Pri rotacijskih kosilnicah s kolesi morate vedno kositi prek čelne strani strmine in nikoli v smeri navzgor in navzdol.
- Pri izvajanju menjave smeri na strminah morate biti izjemno previdni.
- Ne kosite po izjemno strmih klančinah.
- Pri obračanju oziroma kadar vlečete kosilnico proti sebi, morate biti izredno pazljivi.

OPOMBE

Ta naprava ni namenjena uporabi osebam (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če so pod nadzorom ali so bile seznanjene z navodili glede uporabe aparata s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.

OPOZORILO: Pri pripravi kosilnice za skladiščenje je potrebno upoštevati sledeče:



Izpraznite rezervoar za gorivo, zaženite motor in ga pustite teči tako dolgo, da sam ugasne. Tako bo porabil še gorivo, ki je ostalo v cevki za dovod goriva in uplinjaču. V primeru da tega ne storite je zelo verjetno, da bi gorivo ki bi ostalo v uplinjaču postalo nevarljivo in posledično kosilnica v pričetku nove sezone ne bo delovala!

4. SESTAVA

4.1 KRMILNO KOSILNICE



Slika 3A



Slika 3B

1. Spodnje krmilo pritrdite na ohišje kosilnice. (slika 3A)
2. Zgornje krmilo vstavite na spodnje krmilo.
3. S priloženim vijakom pritrdite zgornje krmilo na spodnje. (slika 3B)
4. Žici za vklop/izklop motorja ter vklop samohodnega pogona, morata biti speljani po zgornji strani krmila. Ko v primeru transporta kosilnice zgornje krmilo zložite, bodite pozorni da žici ne zataknete ob vijak za pritrditev spodnjega in zgornjega krmila.

4.2 NAMESTITEV IN ODBRANITEV LOVILNE VREČE ZA TRAVO



Zadnji pokrov

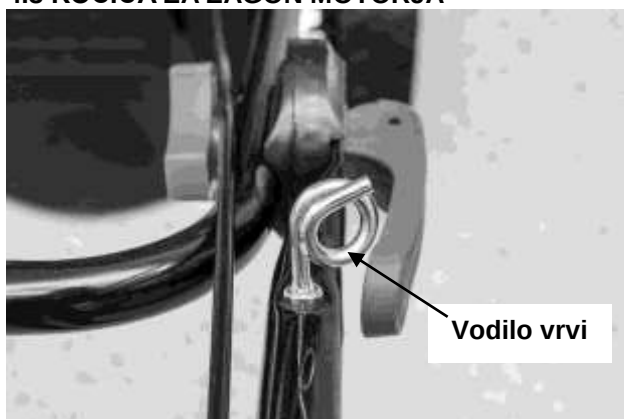
Slika 4A



Slika 4B

1. Za namestitev: dvignite zadnji pokrov in pritrdite vrečo za travo na zadnji del kosilnice. (slika 4A, slika 4B). Način odстранjevanja vreče za travo se lahko razlikuje od modela do modela.
2. Za odstranitev: dvignite zadnji pokrov in odstranite vrečo za travo.

4.3 ROČICA ZA ZAGON MOTORJA



Slika 5



Slika 5A

Vrvico ročice za zagon motorja vstavite v vodilo vrvi (slika 5)

5.3 V 1

Te kosilnice je možno spreminjati oziroma prilagoditi iz njihovega normalnega delovanja (ki temelji na namenu uporabe) - iz kosilnice z izmetom zadaj v:

1. kosilnico za mulčenje
2. kosilnico s stranskim izmetom

Kaj je mulčenje?

Pri mulčenju se v enem delovnem koraku trava odreže, nato se trava drobno seseklja ter po opravljenem sekljanju v pasu razprostre na površino, kjer deluje kot naravno gnojilo.

Nasveti za mulčenje:

- Redno znižujte za maksimalno 2 cm, od 6 cm do 4 cm višine trave.
- Uporabite oster rezalni nož. Ne kosite mokre trave.
- Premikajte se samo po delovnem območju.
- Redno čistite zagozdo za mulčenje, notranjo stran ohišja in rezilo za košnjo.

Postopek uporabe

ENA: Prilagoditev za mulčenje



SVARILO: Samo z zaustavljenim motorjem in rezilom v mirovanju.



Slika 7A



Slika 7B

1. Dvignite zadnji pokrov in odstranite lovilno vrečo za travo. (slika 7A)
2. V odprtino za izmet trave potisnite zagozdo za mulčenje. (slika 7B)
3. Ponovno spustite zadnji pokrov.

DVA: Nastavitev za košnjo s stranskim izmetom

SVARILO: Samo z zaustavljenim motorjem in rezilom v mirovanju.



Slika 8A



Slika 8B

1. Dvignite zadnji pokrov in odstranite lovilno vrečo za travo ter v odprtino za izmet trave potisnite zagozdo za mulčenje.
2. Dvignite varovalo zgoraj in dvignite stransko loputo.
3. Na podporni zatič namestite kanal za stranski izmet. (slika 8A)
4. Spustite stransko loputo – loputa leži na kanalu za izmet. (slika 8B)

TRI: Košnja z lovilno vrečo za travo

1. Za košnjo z lovilno vrečo za travo odstranite zagozdo za mulčenje in izmetni kanal za stranski izmet ter namestite lovilno vrečo za travo.



SVARILO: Samo z zaustavljenim motorjem in rezilom v mirovanju.

6. NAVODILA ZA UPORABO

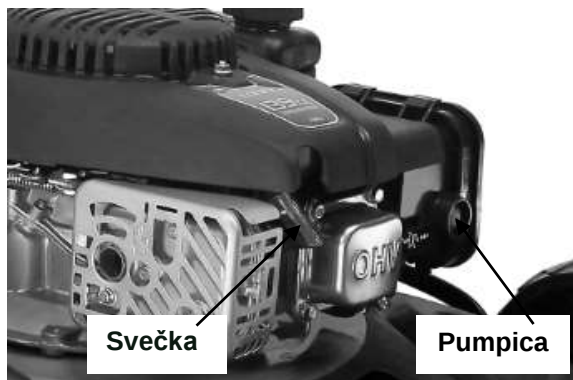
6.1 PRED ZAGONOM

Motor oskrbite z bencinom in oljem, kot je zapisano v ločenem priročniku za uporabo motorja, ki je priložen kosilnici. Temeljito preberite navodila.



SVARILO: goriva nikoli ne nalivajte v prostoru in nikoli polnjenja goriva ne izvajajte, če je motor v teku ali če je vroč. Z dolivanjem počakajte najmanj 15 minut po zaustavitvi motorja, da se le-ta lahko ohladi.

6.2 ZAGON MOTORJA



Slika 9A



Slika 9B

1. 3 x pritisnite pumpico za gorivo na uplinjaču. (Slika 9A)
2. Stopite za krmilo kosilnice, stisnite in držite rdečo ročico za vklop/izklop motorja in povlecite ročico za zagon motorja. Ponavadi se motor zažene ob prvem potegu. V primeru da se ne, ponovite postopek. (Slika 9B)
3. Ko zaganjate že vroč motor, uporabite enak postopek, le da v tem primeru pumpico za gorivo pritisnete le 1 x.
4. Ročico za zagon motorja je potrebno potegniti dovolj močno (hitro), sicer se motor ne bo zagnal.
5. Ko se motor zažene, ročico za zagon vrnite v začetni položaj do vodila vrvi in spustite ročico.

6.3 POSTOPEK UPORABE

Med samo uporabo čvrsto z obema rokama držite za krmilo in hkrati ročico za vklop/izklop motorja.



Opomba: Če med samo uporabo kosilnice sprostite ročico za vklop/izklop motorja, se bo motor ustavil in s tem prekinil delovanje kosilnice.

6.4 ZAUSTAVITEV MOTORJA



POZOR: Po zaustavitvi motorja se rezilo še nekaj sekund vrti.

1. Sprostite ročico za vklop/izklop motorja, da se motor in rezilo ustavita.
2. Izključite in odstranite kapico iz vžigalne svečke, kot je opisano v priloženem priročniku za uporabo motorja, da se prepreči nenamerni zagon medtem, ko kosilnica ni pod nadzorom.

6.5 VKLOP SAMOHODNEGA POGONA

1. Za vklop samohodnega pogona stisnite in držite črno ročico. Kosilnica se bo samodejno pričela pomikati naprej.
2. Ko sprstite črno ročico za vklop samohodnega pogona, se bo kosilnica prenehala samodejno pomikati.



POZOR: Vaša kosilnica je namenjena za uporabo na vrtu, za rezanje trave, ki ni višja od 250mm. Nikoli ne poskušajte kositi neobičajno visoke suhe ali mokre trave (npr. pašnik) ali kupa suhega listja. Ostanke trave ali listja se lahko začnejo nabirati na okrovu kosilnice ali pridejo v stik z izpuhom motorja ter s tem predstavljajo potencialno nevarnost za požar.

6.6 ZA NAJBOLJŠE REZULTATE PRI MULČENJU

Trato očistite vseh nečistoč. Poskrbite, da na trati ni kamenja, palic, žic ali drugih tujkov, ki bi jih kosilnica lahko po nesreči odbila v katerokoli smer in s tem povzročila resne telesne poškodbe operaterja ali tretjih oseb ali s tem povzročila materialno škodo na lastnini in okoliških objektih. Ne kosite mokre trave. Za učinkovito mulčenje ne režite mokre trave, saj se le-ta lepi na spodnjo stran okrova in na ta način preprečuje pravilno mulčenje odrezkov trave. Ne odrežite več kot 1/3 dolžine trave. Priporočen rez za mulčenje je 1/3 dolžine trave. Hitrost premikanja kosilnice je potrebno prilagoditi tako, da se odrezki trave lahko enakomerno razprostrejo po trati. Za posebej težko rezanje debele trave bo morda potrebno uporabiti najnižjo hitrost, da se zagotovi čist rez in dobro mulčenje. Pri mulčenju dolge trave bo trato morda potrebno pokositi v dveh fazah, pri čemer se v drugi fazi košenja rezilo zniža za dodatno 1/3 višine trave; morda pa bo smiselno rezati tudi po drugačnem vzorcu kot v prvi fazi. Rahlo prekrivanje rezov pri vsakem pasu košenja bo tudi pomagalo pri očiščenju ostankov odrezkov na trati. Pri mulčenju mora kosilnica vedno obratovati pod polnim plinom, da se zagotovi najboljši rez in zagotovi najbolj učinkovito mulčenje. Očistite spodnjo stran okrova. Ne pozabite po vsakem mulčenju očistiti spodnje strani rezalnega okrova, da se prepreči nabiranje trave, kar bi onemogočalo pravilno mulčenje.

Mulčenje listja: Tudi mulčenje listja je za vašo trato lahko koristno. Pri mulčenju listja preverite, če je listje suho in da ne leži na trati v predebelih plasteh. Ne čakajte z mulčenjem, da vse listje popada z vej.



SVARILO: V primeru, da s kosilnico zadenete ob tujek, je potrebno motor nemudoma ustaviti. Po odstranitvi žice vžigalne svečke je potrebno kosilnico temeljito pregledati glede morebitnih poškodb in pred ponovnim zagonom in uporabo kosilnice vse morebitne poškodbe popraviti. Prekomerne vibracije kosilnice med njenim delovanjem so znak poškodb. Kosilnico je potrebno nemudoma pregledati in popraviti.

6.7 LOVILNA VREČA ZA TRAVO

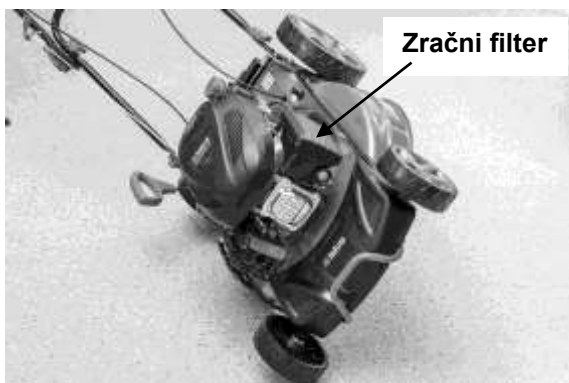


Slika 10

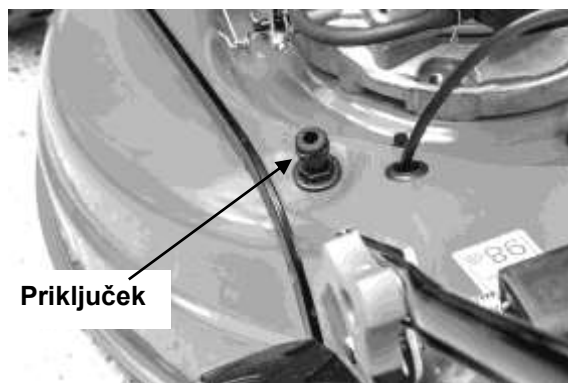
Izpraznite in očistite vrečo; preverite, če je čista in zagotovite, da je mreža zračna. (slika 10)

6.8 OHIŠJE KOSILNICE

Spodnjo stran ohišja kosilnice je potrebno očistiti po vsaki uporabi, da se prepreči sprijemanje ostankov trave na ohišje, kar lahko povzroči otežen izmet trave pri naslednji košnji.



Slika 10



Slika 10A

Kosilnico nagnite na stran, vendar le tako da bo zračni filter zgoraj! Nato z nekovinskim predmetom (npr. les) odstranite travo, ki se je sprijela na ohišje kosilnice v kosilnem delu. Travo lahko odstranite tudi z roko, če si nataknete zaščitno rokavico.



POZOR: Če kosilnico neustrezno nagibate, bo olje skozi oduško motorja iztekalo v zračni filter, kar lahko povzroči okvaro motorja!

Kosilnica ima tudi priključek na katerega lahko priključite cev za vodo.
(MODEL: HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N)

1. Priključite cev na kosilnico in odprite dotok vode. Zaženite motor in ga pustite delovati kratek čas.
2. Zaprite dotok vode in snemite cev.

Ta postopek čiščenja ni najbolj priporočljiv, ker voda med čiščenjem izpira tudi namazane dele samohodnega pogona, kar zmanjšuje življenjsko dobo le-tega. Zato priporočamo uporabo postopka opisanega na začetku poglavja (suho čiščenje).

6.9 NAVODILA ZA NASTAVITEV VIŠINE



POZOR: Nikoli ne izvajajte nikakršnih nastavitvev na kosilnici, ne da bi predhodno ustavili motor kosilnice in izklopili žico vžigalne svečke.

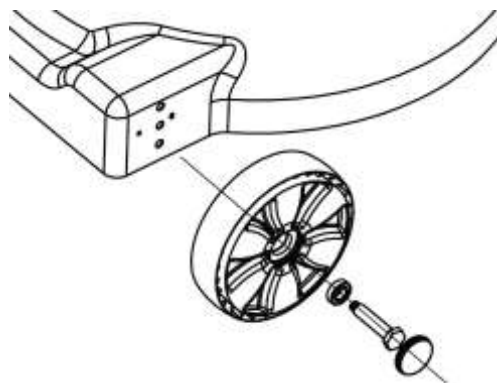


POZOR: Pred spreminjanjem višine košnje je potrebno motor kosilnice ustaviti in izklopiti žico vžigalne svečke.
VAŠA KOSILNICA JE OPREMLJENA S CENTRALNO ROČICO ZA NASTAVITEV VIŠINE, KI OMOGOČA 8 POLOŽAJEV VIŠINE (VELJA ZA VSE MODELE RAZEN ZA LM51M).

OPOMBA: PRI MODELU LM51N JE MOŽNO IZBRATI 3 POLOŽAJE VIŠINE.



Slika 11



Slika 11A

1. Pred spreminjanjem višine košnje je potrebno ustaviti motor kosilnice in odstraniti kapico iz vžigalne svečke.
2. Za spremembo višine reza povlecite ročico za nastavev višine reza v stran od ohišja kosilnice tako, da os skoči iz utora, nato pa ročico pomaknite naprej ali nazaj in tako nastavite ustrezno višino. (slika 11)

OPOMBA: Pri modelu **LM51N** položaje višine izberete tako, da odvijate kolesa iz ohišja, prestavite vijak v ustrezno pozicijo in nato ponovno privijate kolesa. (slika 11A)

7. NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE

VŽIGALNA SVEČKA

Za zamenjavo uporabljajte samo originalne vžigalne svečke. Za najboljše rezultate je potrebno vžigalno svečko menjati na vsakih 100 ur obratovanja. (glejte v PRIROČNIK ZA UPORABO MOTORJA).

8. NAVODILA ZA MAZANJE



POZOR: PRED IZVAJANJEM SERVISNIH DEL OBVEZNO ODSTRANITE VŽIGALNO SVEČKO.

1. KOLESA – Namažite kroglične ležaje v vsakem kolesu vsaj enkrat na sezono z oljem.
2. MOTOR – Glede navodil za mazanje upoštevajte priročnik za uporabo motorja.

9. ČIŠČENJE



POZOR: Pazite, da ne zmočite motorja. Voda lahko poškoduje motor ali kontaminira sistem goriva.

9.1 ZRAČNI FILTER MOTORJA



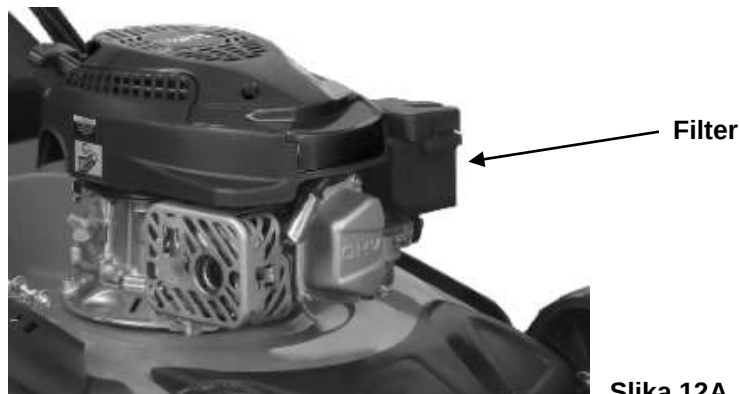
POZOR: Za pravilno delovanje motorja je potrebno poskrbeti, da je zračni filter vedno čist. Preglejte zračni filter pred vsako košnjo in ga po potrebi očistite! Umazan zračni filter lahko privede do obrabe valja in bata, zmanjšane moči motorja, povečane porabe goriva, dimljenja motorja ipd.

ČIŠČENJE ZRAČNEGA FILTRA

1. Odstranite pokrov zračnega filtra.
2. Izpihajte zračni filter s stisnjenim zrakom (kompresor).
3. Vstavite očiščen zračni filter v ohišje in ponovno namestite pokrov zračnega filtra.



OPOMBA: Zamenjajte filter, če je obrabljen, raztrgan, poškodovan ali če ga ni možno očistiti.



Slika 12A

9.2 REZILO



POZOR: Pred začetkom izvajanja del na rezilu je obvezno potrebno izklopiti in odstraniti žico vžigalne svečke, da se prepreči naključen zagon motorja. Zavarujte si roke pred ostrimi robovi rezila z uporabo močnih zaščitnih rokavic.

1. Kosilnico nagnite na stran, vendar le tako da bo zračni filter zgoraj!
2. Odvijte vijak s katerim je na os motorja pritrjen nož in nosilec noža.



POZOR: Pri nekaterih modelih je v luknji nosilca noža distančna podložka! Pazite da je ne izgubite. Podložko bo potrebno prestaviti v novi nosilec noža, v primeru menjave le-tega.

3. Rezilo in nosilec noža odstranite z osi motorja.
4. Preden nosilec noža ponovno pritrdite na os motorja, namažite luknjo nosilca noža z mastjo, da se po daljšem času ne bo sprijel z osjo motorja.
5. Nož ponovno namestite na nosilec tako, da bo vidna oznaka na nožu in ga privijte z vijakom. Vijak privijte z momentom 40Nm.



SVARILO: Periodično preverjajte nosilec noža glede morebitnih razpok, še posebej v primeru trkov v tujke. Po potrebi ga zamenjajte.

Za najboljše rezultate rezanja mora biti rezilo ostro. Rezilo je možno ponovno naostriti s tem, da ga odstranite in nabrusite; pri tem je potrebno paziti, da je rezilni rob vedno kolikor je le možno podoben originalni poševni prirezanosti. Izjemno pomembno je, da je vsak rezilni rob izpostavljen enakemu obsegu brušenja, da se prepreči neuravnoteženost rezila. Nepravilno ravnotežje rezila se bo odrazilo v prekomernih vibracijah, ki lahko povzročijo poškodbe na motorju in na kosilnici. Pazite na to, da po končanem brušenju rezilo pazljivo balansirate. Uravnoteženost rezila je možno testirati tako, da rezilo balansirate okrog trna izvijača. Odstranite kovino iz strani obtežitve, dokler se enakomerno ne balansira.

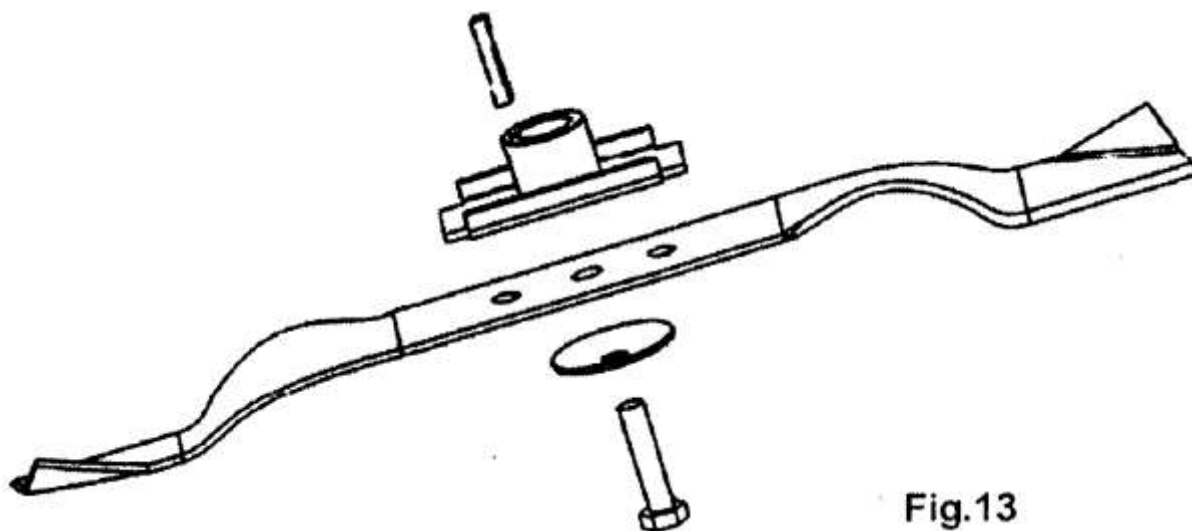


Fig.13

9.3 VIJAK ZA PRITRDITEV REZILA

Centralni vijak 40Nm min, 54Nm max. Za zagotavljanje varnega delovanja vaše enote je potrebno VSE matice in vijake redno preverjati glede pravilne zatesnitve. Pri intenzivni uporabi, še posebej v pogojih peščene zemlje, se rezilo obrabi in izgubi nekaj svoje originalne oblike. Učinkovitost rezanja se zmanjša, zato je rezilo potrebno zamenjati. Rezilo je vedno potrebno zamenjati samo z originalnim rezervnim delom. Možne poškodbe, ki izhajajo kot posledica neuravnoteženosti rezila, niso odgovornost proizvajalca.

Pri zamenjavi rezila morate uporabiti originalen tip, ki je označen na rezilu. Prosimo, da se za naročanje rezila obrnete na vašega lokalnega prodajalca ali pokličete v naše podjetje.



SVARILO: Nikoli se ne dotikajte vrtečega rezila .

9.4 MOTOR

Glede vzdrževanja motorja upoštevajte navodila, zapisana v ločenem priročniku z navodili za uporabo motorja. Menjavanje motornega olja izvajajte v skladu z navodili, zapisanimi v priročniku.

Temeljito preberite priročnik z navodili za uporabo motorja.

Servisiranje zračnega filtra izvajajte kot opisano v priročniku.

Pri uporabi v izjemno prašnih pogojih čistite vsakih nekaj ur. Slaba zmogljivost motorja in zalivanje običajno nakazuje, da je potrebno servisiranje zračnega filtra.

Glede servisiranja zračnega filtra upoštevajte navodila, zapisana v ločenem priročniku z navodili za uporabo motorja.

Vžigalno svečko je potrebni očistiti in režo nastaviti enkrat na sezono. Zamenjava vžigalne svečke se priporoča na začetku vsake sezone košnje; glede pravilnega tipa vžigalne svečke in specifikacij reže glejte v priročnik za motor.

Motor očistite s stisnjenim zrakom (kompresor). Motor (področje pod pokrovom motorja - zaganjalnika, vetrnice, hladilnih reber valja) mora biti čist, da se omogoči pravilno kroženje zraka, kar je ključnega pomena za dolgo življenjsko dobo motorja.

Pazite na to, da iz področja dušilnika vedno odstranite travo, umazanijo in vnetljive ostanke.

10. NAVODILA ZA SKLADIŠČENJE (IZVEN SEZONE)

Pri pripravi kosilnice za skladiščenje je potrebno upoštevati sledeče korake:

1. Izpraznite rezervoar za gorivo, zaženite motor in ga pustite teči tako dolgo, da sam ugasne. Tako bo porabil še gorivo, ki je ostalo v cevki za dovod goriva in uplinjaču. V primeru da tega ne storite je zelo verjetno, da bi gorivo ki bi ostalo v uplinjaču postalo nevnetljivo in posledično kosilnica v pričetku nove sezone ne bo delovala!
2. Temeljito očistite in namažite kosilnico, kot je opisano v navodilih za mazanje.
3. Glede navodil za pravilno skladiščenje motorja pogledajte v priročnik za uporabo motorja.
4. Kosilnico shranite v suh in čist prostor.

11. TEHNIČNI PODATKI

Model	LM51M
Tip motorja	LC1P65FE
Samohodna	Ne
Prostornina motorja	139cc (2,4 kW)
Širina rezila	510mm
Hitrost pri maksimalni moči	2800 min ⁻¹
Kapaciteta rezervoarja za gorivo	0.8L
Kapaciteta rezervoarja za olje	0.5L
Neto teža	20 Kg
Bruto teža	22,5 Kg
Višina	25/40/60mm
Nastavitve	3 nastavitve
LpA (SPL) na operaterjevem mestu	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Nivo jakosti hrupa)	98dB(A)
Garantiran nivo jakosti hrupa LwA	98dB(A)
Izmerjene vibracije	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG46SMH-LC139
Tip motorja	LC1P65FE
Samohodna	Da
Prostornina motorja	139cc (2,4 kW)
Širina rezila	460mm
Hitrost pri maksimalni moči	2800 min ⁻¹
Kapaciteta rezervoarja za gorivo	0.8L
Kapaciteta rezervoarja za olje	0.5L
Neto teža	33 Kg
Bruto teža	36 Kg
Višina	25-75mm
Nastavitev	8 nastavitev
LpA (SPL) na operaterjevem mestu	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Nivo jakosti hrupa)	96dB(A)
Garantiran nivo jakosti hrupa LwA	96dB(A)
Izmerjene vibracije	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG48SMH-S
Tip motorja	LC1P65FE
Samohodna	Da
Prostornina motorja	139cc (2,4 kW)
Širina rezila	480mm
Hitrost pri maksimalni moči	2800 min ⁻¹
Kapaciteta rezervoarja za gorivo	0.8L
Kapaciteta rezervoarja za olje	0.5L
Neto teža	32,5 Kg
Bruto teža	35,5 Kg
Višina	25-75mm
Nastavitev	8 nastavitev
LpA (SPL) na operaterjevem mestu	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Nivo jakosti hrupa)	96dB(A)
Garantiran nivo jakosti hrupa LwA	96dB(A)
Izmerjene vibracije	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG48SMH-B
Tip motorja	SG575
Samohodna	Da
Prostornina motorja	173cc (2,8 kW)
Širina rezila	480mm
Hitrost pri maksimalni moči	2800 min ⁻¹
Kapaciteta rezervoarja za gorivo	1.0L
Kapaciteta rezervoarja za olje	0.5L
Neto teža	32,5 kg
Bruto teža	35,5 kg
Višina	25-75mm
Nastavitev	8 nastavitev
LpA (SPL) na operaterjevem mestu	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Nivo jakosti hrupa)	96dB(A)
Garantiran nivo jakosti hrupa LwA	96dB(A)
Izmerjene vibracije	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG53SMH-B
Tip motorja	RV170-S
Samohodna	Da
Prostornina motorja	170.1cc (2,8 kW)
Širina rezila	530mm
Hitrost pri maksimalni moči	2800 min ⁻¹
Kapaciteta rezervoarja za gorivo	1.0L
Kapaciteta rezervoarja za olje	0.5L
Neto teža	33,5 kg
Bruto teža	36,5 kg
Višina	25-75mm
Nastavitev	8 nastavitev
LpA (SPL) na operaterjevem mestu	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Nivo jakosti hrupa)	98dB(A)
Garantiran nivo jakosti hrupa LwA	98dB(A)
Izmerjene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	BK530N
Tip motorja	SG575
Samohodna	Da
Prostornina motorja	173cc (2,8 kW)
Širina rezila	530mm
Hitrost pri maksimalni moči	2800 min ⁻¹
Kapaciteta rezervoarja za gorivo	1.0L
Kapaciteta rezervoarja za olje	0.5L
Neto teža	33,5 kg
Bruto teža	36,5 kg
Višina	25-75mm
Nastavitev	8 nastavitev
LpA (SPL) na operaterjevem mestu	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Nivo jakosti hrupa)	98dB(A)
Garantiran nivo jakosti hrupa LwA	98dB(A)
Izmerjene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. GARANCIJA

Za ta izdelek v skladu z zakonskimi predpisi velja garancija za obdobje 24 mesecev od datuma nakupa izdelka s strani prvega uporabnika.

Ta garancija pokriva vse napake materiala ali izdelave, ne vključuje pa: okvar običajnih potrošnih komponent kot so ležaji, vpenjalne stročnice, kabli, vtiči ali pribor kot so svedri, dleta, rezila žag ipd. Nadalje garancija ne vključuje poškodb ali napak, ki izhajajo iz nesreč, zlorabe, modifikacij naprave; garancija ne vključuje niti transportnih stroškov. Pridržujemo si pravico do zavrnitve vsake reklamacije, pri kateri ni možno verficirati nakupa ali v primeru jasne ugotovitve, da izdelek ni bil pravilno vzdrževan (čiste prezračevalne reže, redno servisirane karbonske krtačke...)

Vaš dokument o nakupu morate shraniti kot dokazilo o datumu nakupa.

Vaš ne-razstavljen izdelek je potrebno vrniti vašemu prodajalcu v sprejemljivo čistem stanju, v originalni embalaži (če je priložena enoti) ter s priloženim dokazilom o opravljenem nakupu.

13. VAROVANJE OKOLJA

Po izteku življenjske dobe, kosilnice ni dovoljeno odstraniti skupaj z običajnimi komunalnimi odpadki, pač pa jo je potrebno odstraniti na okolju prijazen način prek centra za ločeno zbiranje odpadkov.

14. ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	KOREKTIVNA AKTIVNOST
Motor se ne zažene	Ročica za dodajanje plina ni v pravem položaju glede na dane pogoje.	Premaknite ročico za dodajanje plina v pravilen položaj.
	Rezervoar za gorivo je prazen.	Napolnite rezervoar z gorivom. Glejte v PRIROČNIK ZA UPORABO MOTORJA.
	Element zračnega filtra je umazan.	Očistite element zračnega filtra; glejte v navodila za motor.
	Vžigalna svečka zrahljana	Privijte vžigalno svečko na 25-30Nm.
	Žica vžigalne svečke zrahljana ali izklopljena iz svečke.	Namestite žico vžigalne svečke.
	Reža vžigalne svečke je nepravilna.	Nastavite režo med elektrodami na 0.7 do 0.8 mm.
	Vžigalna svečka je okvarjena.	Namestite novo svečko z ustrezno režo. Glejte v PRIROČNIK ZA UPORABO MOTORJA.
	Uplinjač je preplavljen z gorivom.	Odstranite element zračnega filtra in neprekinjeno vlecite za zaganjalno vrv, dokler se uplinjač ne očisti sam; nato ponovno namestite element zračnega filtra.
	Napačen modul vžiga.	Obrnite se na pooblaščenega serviserja.
Motor se težko zažene ali izgublja moč	Umazanija, voda ali staro gorivo v rezervoarju	Iztočite gorivo in očistite rezervoar. Napolnite s čistim, svežim gorivom.
	Luknja za izliv v rezervoarju za gorivo je zaprta.	Očistite ali zamenjajte pokrov rezervoarja za gorivo.
	Element zračnega filtra je umazan.	Očistite element zračnega filtra.
Motor deluje neenakomerno	Vžigalna svečka je okvarjena.	Namestite novo svečko z ustrezno režo. Glejte v PRIROČNIK ZA UPORABO MOTORJA.
	Reža vžigalne svečke je nepravilna.	Nastavite režo med elektrodami na 0.7 do 0.8 mm.
	Element zračnega filtra je umazan.	Očistite element zračnega filtra; glejte v navodila za motor.
Prosti tek motorja je slaboten	Element zračnega filtra je umazan.	Očistite element zračnega filtra; glejte v navodila za motor.
	Zračne reže v okrovu motorja so blokirane.	Odstranite tujke iz rež.
	Rebra za hlajenje in prehod zraka pod pihalnikom motorja so blokirana.	Iz reber za hlajenje in prehod zraka odstranite vse tujke.
Motor preskakuje pri visoki hitrosti	Reža med elektrodami vžigalne svečke je premajhna.	Nastavite režo med elektrodami na 0.7 do 0.8 mm.
Motor se pregreva	Dotok zraka za hlajenje je oviran.	Odstranite vse tujke iz rež v okrovu, iz ohišja pihalnika in prehodov zraka.
	Nepravilna vžigalna svečka.	Namestite originalne vžigalne svečke in rebra za hlajenje.
Kosilnica nenormalno vibrira	Rezalni sestav je zrahljan.	Zatesnite rezilo.
	Rezalni sestav je neuravnotežen.	Uravnotežite rezilo.

Ime in naslov pooblaščenega zastopnika v EU:

Ime in naslov proizvajalca:

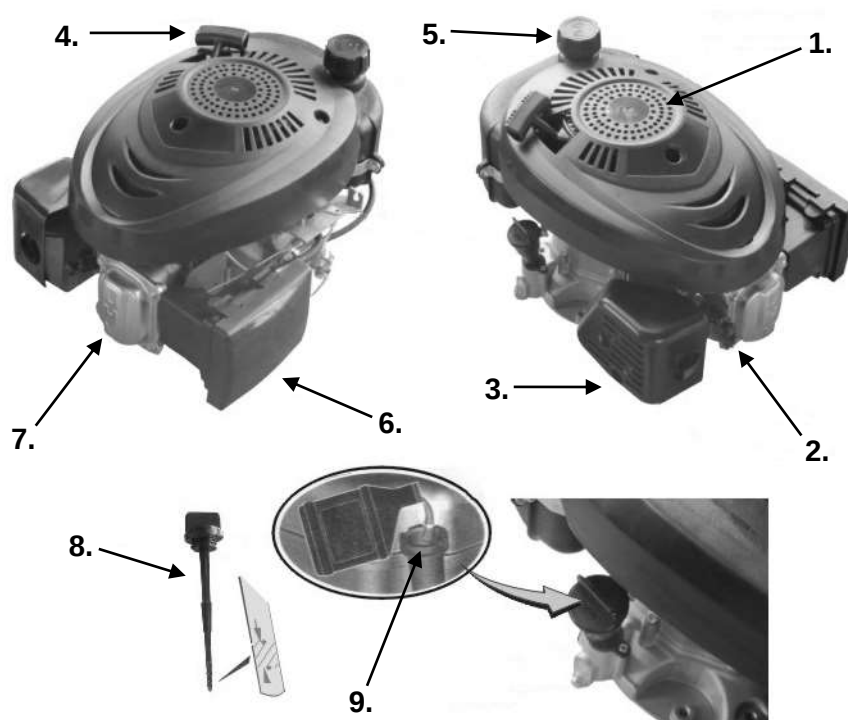
AHAC d.o.o.
Stopče 31,
3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

NAVODILA ZA UPORABO MOTORJA

Deli motorja

1. Pokrov motorja
2. Vžigalna svečka
3. Dušilnik
4. Ročaj zaganjalne vrvice
5. Pokrov posode za gorivo
6. Pokrov zračnega filtra
7. Pokrov cilindra
8. Šipka za kontrolo nivoja olja
9. Odprtina za dolivanje olja



VARNOSTNI SIMBOLI ZA UPRAVLJANJE



Varnostni ukrepi

PRED ZAGONOM MOTORJA

- preberite celotna Navodila za delovanje in vzdrževanje **IN** navodila za napravo, ki jo poganja ta motor
- Neupoštevanje navodil lahko povzroči težke poškodbe ali smrt.

NAVODILA ZA DELOVANJE IN VZDRŽEVANJE VSEBUJEJO TUDI VARNOSTNE PODATKE, KI VAS:

- seznanjajo z nevarnostmi, ki so povezane z motorji.
- obveščajo o nevarnostih poškodb, ki so povezane s temi nevarnostmi in
- poučijo o tem, kako se izogniti ali zmanjšati nevarnost poškodb.



Varnostni opozorilni simbol se uporablja za identifikacijo varnostnih informacij o nevarnostih, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe.

Signalna beseda (**NEVARNOST**, **OPOZORILO** ali **POZOR**) se uporablja z opozorilnim simbolom za opozarjanje na verjetnost in potencialno resnost poškodbe. Poleg tega se lahko simbol za nevarnost uporablja za označevanje vrste nevarnosti.



NEVARNOST opozarja na tveganje, ki bo, če se mu ne izognemo, povzročilo smrt ali težko poškodbo.



OPOZORILO opozarja na nevarnost, ki lahko v primeru, da se ji ne izognemo, povzroči smrt ali težko poškodbo.



POZOR opozarja na nevarnost, ki lahko v primeru, da se ji ne izognemo, povzroči smrt ali težko poškodbo.

POZOR ob uporabi brez opozorilnega simbola opozarja na situacijo, ki lahko povzroči poškodbo izdelka.



OPOZORILO



Bencin in njegovi hlapi so izjemno vnetljivi in eksplozivni. Ogenj ali eksplozija lahko povzročita težke opekline ali smrt.



OB DOLIVANJU GORIVA

- izključite motor in pustite, da se motor hladi vsaj 2 minuti, preden odstranite pokrovček rezervoarja.
- Rezervoar za gorivo polnite zunaj ali v dobro zračenem prostoru.
- Rezervoarja za gorivo ne napolnite preveč. Napolnite ga do približno 2,5-1,2 cm pod vrhom vratu, da omogočite širjenje goriva.
- Bencin hranite proč od virov iskrenja, odprtega ognja, kontrolnih lučk, toplote in drugih virov vžiga.
- Preverite morebitno puščanje vodov za gorivo, pokrovčka rezervoarja in priključkov. Po potrebi jih zamenjajte.

PRI ZAGONU MOTORJA



- Preverite, ali so vžigalna svečka, dušilnik, pokrovček za gorivo in zračni filter na svojem mestu.



- Ne zaganjajte motorja, če svečka ni vstavljena.

- Če se gorivo razlije, počakajte, da izhlapi, preden zaženete motor.

MED DELOVANJEM NAPRAVE

- Motorja ali naprave ne nagibajte pod kotom, ki bi povzročil razlivanje bencina.

PRI PREVOZU NAPRAVE

- Prevažajte s PRAZNIIM rezervoarjem za gorivo ali z ZAPRTIM zapornim ventilom za gorivo.

PRI SKLADIŠČENJU BENCINA ALI NAPRAVE Z GORIVOM V REZERVOARJU ZA GORIVO

- Hranite proč od odprtega ognja, peči, grelcev za vodo ali drugih naprav, ki imajo kontrolno lučko ali drugi vir vžiga, ker lahko vžgejo bencinske hlape.



OPOZORILO



Med zaganjanjem motorja pride do iskrenja. Iskrenje lahko vžge bližnje vnetljive pline. Lahko pride do eksplozije in ognja.



- Če v okolici pušča zemeljski ali utekočinjen naftni plin, ne zaganjajte motorja.
- Ne uporabljajte zagonskih tekočin pod pritiskom, ker so hlapi vnetljivi.



OPOZORILO



Motorji oddajajo ogljikov monoksid, strupen plin brez vonja in barve. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči slabost, omedlevico ali smrt.

- Motor zaganjajte in pustite teči na prostem.
- Motorja ne zaganjajte oz. ga ne puščajte teči v zaprtem prostoru, tudi pri odprtih vratih ali oknih.



OPOZORILO



Nenamerno iskrenje lahko povzroči ogenj ali električni udar. Nenamerni zagon lahko povzroči zaplete, travmično amputacijo ali rano.



Pred izvajanjem nastavitev ali popravil:

- Izključite žico vžigalne svečke in jo hranite proč od svečke.
- Odklopite negativni pol akumulatorja (samo pri motorjih z električnim zagonom).

Pri preizkušanju iskrenja:

- Uporabljajte odobreno napravo za preizkušanje vžigalne svečke.
- Iskrenja ne preverjajte z odstranjeno svečko.



OPOZORILO



Delujoči motorji proizvajajo toploto, deli motorja, posebej dušilnik, se močno segrejejo. Ob dotiku lahko pride do težkih opeklin. Vnetljivi odpadki, kot so listje, trava, dračje itd. se lahko vnamejo.



- Pustite, da se dušilnik, valj motorja in hladilna rebra ohladijo, preden se jih dotaknete.
- Odstranite vnetljivi material, ki se je nabral na področju dušilnika in valja.

OPOZORILO



Vrtljivi deli lahko zadenejo ali se zapletejo v roke, noge, lase, oblačila ali dodatke. Lahko pride do travmatične amputacije ali težkih ran.



- Med delovanjem naprave morajo biti nameščena varovala.
- Pazite, da vaše roke in noge ne pridejo v bližino vrtečih se delov.
- Spnite si dolge lase in odstranite nakit.
- Ne nosite ohlapnih oblačil, opletajočih vrvic ali predmetov, ki bi se lahko ujeli.

OPOZORILO



Zaradi hitrega povratnega vleka zaganjalne vrvi (povratni sunek) potegne roko proti motorju hitreje, kot lahko spustite ročko. Lahko pride do zloma kosti, zmečkanin ali izpaha.



- Ko zaganjate motor, počasi vlecite vrv, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro.
- Pred zaganjanjem motorja odstranite vse zunanje obremenitve naprave /motorja.
- Neposredno priključeni sestavni deli opreme, kot so na primer rezila, rotorji, jermenice, verižniki itd., morajo biti dobro pritrjeni.

Priporočila za uporabo olja

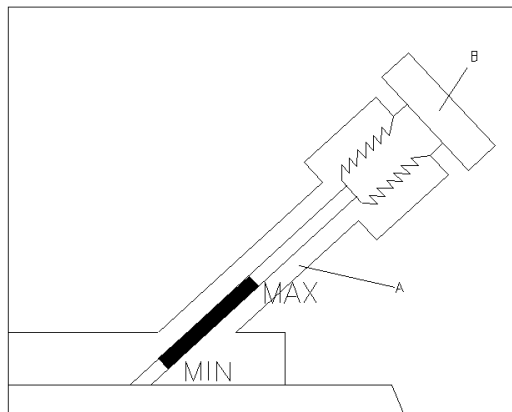
Pred uporabo je potrebno v motor natočiti olje! Nivo olja mora biti na položaju "MAX" na šibki za kontrolo nivoja olja, ko je ta popolnoma privita.

UPORABLJAJTE OLJE TIPA SAE 30

OPOMBA: Proizvajalec je po sestavi motorja vanj natočil olje, da je utekel in preskusil motor. Nato je olje iz motorja izčrpal, zato so na šibki za kontrolo nivoja olja lahko sledi olja, čeprav olja v motorju NI!

1. Uporabljajte olje za štiriltaktne zračno hlajene motorje SAE 30.
2. V motor natočite od 0,5L do 0,6L olja.
3. Ko olje natočite, počakajte da se odcedi iz odprtine za dolivanje olja.
4. Šipko za kontrolo olja očistite s čisto krpo in jo potisnite v odprtino za dolivanje olja do navoja in **JE NE PRIVIJAJTE!**

Ko je šipka v tem položaju, mora biti olje na polovici med oznako "MIN" in "MAX". V tem primeru je količina olja v motorju zadostna. Ko boste šipko privili, se bo le-ta podala globlje in olje bo segalo do položaja "MAX".



Ne dodajajte preveč olja. Prevelika količina olja lahko povzroči:

1. dimljenje,
2. otežen vžig,
3. onečiščenje vžigalne svečke,
4. zamastitev zračnega filtra.

Priporočila za gorivo

Uporabljajte čist, svež, **neosvinčeni**, navadni bencin z najmanj 77 oktani. Kupite toliko goriva, da ga boste lahko porabili v 30 dneh. Glejte navodila za skladiščenje.

Preverite nivo goriva

Pred ponovno napolnitvijo goriva se mora motor hladiti vsaj 2 minuti.

Pred ponovnim polnjenjem najprej očistite okolico odprtine za polnjenje goriva. Nato odstranite pokrovček. Rezervoar napolnite do približno 2,5 cm pod spodnjim robom vratu, tako da omogočite širjenje goriva. Pazite, da rezervoarja ne napolnite preveč.

Zaganjanje



ROKE IN NOGE VEDNO DRŽITE PROČ OD PREMKAJOČIH SE DELOV NAPRAVE.

Zaganjajte, hranite in dolivajte gorivo v kosilnico na vodoravni podlagi. Preverite nivo olja.

Opomba: Če se je motor zaustavil, ker mu je zmanjkalo goriva, ponovno dolijte gorivo in 3-krat pritisnite gumijasti gumb črpalke.

Ustavljanje

Spustite rdečo ročico za vklop/izklop motorja in motor se bo zaustavil.

Vzdrževanje

Upoštevajte predpisane intervale glede delovnih ur ali koledarskih obdobj, kar se zgodi prej. Pri delu v neugodnih pogojih je treba skrajšati vzdrževalne intervale.

Da bi preprečili neželen zagon motorja, odstranite kapico iz vžigalne svečke.



OPOZORILO: Če morate kosilnico zaradi pregleda ali odstranjevanja trave nagniti, storite to tako, da bo zračni filter v zgornjem položaju!

Nagibanje na napačno stran, lahko povzroči:

1. dimljenje,
2. otežen vžig,
3. onečiščenje vžigalne svečke,
4. zamastitev zračnega filtra.

Olje

Redno preverjajte nivo olja.



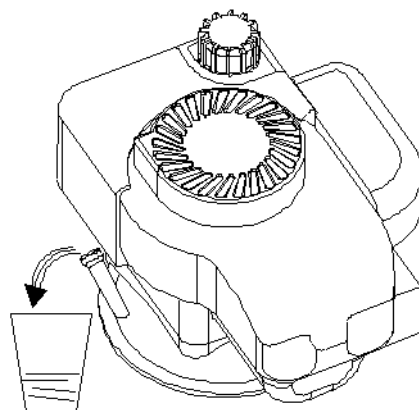
Prepričajte se, da je nivo olja ustrezen. Nivo preverite vsakih 5 ur delovanja ali vsak dan, preden zaženete motor. Postopek polnjenja olja je opisan v poglavju priporočila za olje.

Menjava olja



Olje menjajte po prvih 5 urah uporabe, nato pa vsako leto pred pričetkom sezone (velja za normalno uporabo kosilnice).

Olje menjajte ko je motor še topel, da se bo lažje izcedilo iz motorja, ker bo redkejš!



1. Izpraznite rezervoar za gorivo, zaženite motor in ga pustite teči tako dolgo, da sam ugasne. Tako bo porabil še gorivo, ki je ostalo v cevki za dovod goriva in uplinjaču.
2. Olje lahko iz motorja izpustite tako, da odvijete vijak za izpust na dnu motorja. V tem primeru mora biti kosilnica dvignjena od tal. Lahko pa olje izpustite tudi skozi odprtino za dolivanje olja:
 - Odstranite šibko za kontrolo nivoja olja in kosilnico nagnite na stran za 90°
 - Skozi odprtino za dolivanje olja bo pričelo iztekati olje, ki ga prestrezite v posodo. Poskrbite da olje ne bo teklo na tla!
 - Kosilnica naj ostane v tem položaju tako dolgo, da bo iz motorja izteklo vse olje. Nato kosilnico postavite nazaj na kolesa in v motor natočite sveže olje. Olje natočite po postopku opisanem v poglavju "Priporočila za uporabo olja".

Shranjevanje po končani sezoni košnje

Izpraznite rezervoar za gorivo, zaženite motor in ga pustite teči tako dolgo, da sam ugasne. Tako bo porabil še gorivo, ki je ostalo v cevki za dovod goriva in uplinjaču.

V primeru da tega ne storite je zelo verjetno, da bi gorivo ki bi ostalo v uplinjaču postalo nevnetljivo in posledično kosilnica v pričetku nove sezone ne bo delovala!

Servisiranje

Obiščite pooblaščenega serviserja. Izurjeni mehaniki, opremljeni z originalnim orodjem zagotavljajo strokovno popravilo oz. servisiranje vseh motorjev.

Pogoji za vzdrževanje

Servisiranje vžigalne svečke



Če svečka nima iskre motor ne more delovati!

Iskro lahko preverite na sledeč način (za preskus boste potrebovali pomoč ene osebe):

- Odstranite svečko iz glave motorja
- Svečko vstavite v kapico svečke
- Predel svečke kjer je navoj pritisnite na aluminijasto ohišje motorja
- Sedaj naj oseba, ki vam pomaga, stisne in drži rdečo ročico za vklop/izklop motorja in potegne ročico za zagon motorja.
- Na svečki se mora pojaviti iskra!
- Ta postopek izvajajte v prostoru s pritajeno svetlobo, saj boste pri dnevni svetlobi težko opazili iskro.
- Če svečka nima iskre, jo zamenjajte z novo.

Reža med kontaktoma svečke mora biti 0,76 mm

Zamenjajte svečke vsakih 100 ur ali vsako sezono, kar pride prej.

Redno čistite motor



Redno odstranjajte z motorja obloge trave in plev. Ne polivajte motorja z vodo, da bi ga očistili, ker bi voda lahko onesnažila gorivo. Čistite s ščetko ali stisnjenim zrakom. Obloge odpadkov, ki se naberejo okoli izpuha lahko povzročijo požar. Pred vsako uporabo preverite in očistite.

Očistite hladilni sistem. Trava ali pleve lahko zamašijo sistem zračnega hlajenja motorja, še posebej ob daljši košnji visoke in suhe trave. Notranja hladilna rebra in površine lahko potrebujejo čiščenje. S tem boste preprečili pregrevanje in poškodbo motorja.

GARANCIJSKA IZJAVA

S to garancijsko izjavo AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija, izjavlja:

- da jamčimo za kakovost oziroma za brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
- da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo,
- da bomo na vašo zahtevo, če bo seveda podana v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbeli za odpravo okvar in pomanjkljivosti na izdelku, najkasneje v 30 dneh od dneva prijave okvare. Ta rok se lahko podaljša za največ 15 dni, če je izdelek že bil v popravilu. Izdelek, ki ne bo popravljen v omenjenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z enakim, novim in brezhibnim blagom. Za čas popravila vam bomo garancijski rok podaljšali. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim vam bomo izdali nov garancijski list.
- da prodajalec ni usposobljen za tehnično presojo glede morebitnih okvar in tako tudi ne more odločati o zamenjavi izdelka brez mnenja tehnične službe uvoznika.
- da zagotavljamo servisiranje, vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še 3 leta od preteka garancijskega roka.
- Garancija je veljavna na ozemeljskem območju Republike Slovenije.

GARANCIJSKI ROK

Dajalec garancije jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku **24 mesecev**, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. V primeru uporabe izdelka v poklicne ali pridobitne namene oziroma v namene, ki presegajo običajno rabo v gospodinjstvu, ali če aparat uporablja oseba, ki v skladu z veljavno zakonodajo ni opredeljena kot potrošnik, znaša garancijski rok **12 mesecev**. Za vse akumulatorje/baterije velja garancijski rok **12 mesecev**. Ne jamčimo za izgubljene podatke.

OPOZORILO: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

PRAVICE POTROŠNIKA IN NAČIN UVELJAVLJANJA GARANCIJE:

- Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve v garancijskem roku pri čemer garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
- Potrošnik o neskladnosti oz. o uveljavljanju garancije obvesti garanta in sicer pisno po pošti, preko elektronske pošte ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
- Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
- Rok iz prejšnje točke se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
- Če proizvajalec v roku 30 oziroma 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
- Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.

POGOJI ZA JAMSTVO SO:

- pri reklamaciji morate predložiti izpolnjen garancijski list, originalni račun o nakupu (ali kopijo obeh);
- da izdelek ni mehansko poškodovan;
- da v izdelek ni posegla oseba, ki za to ni imela pooblastila;
- da je kupec (uporabnik) ravnal in uporabljal izdelek po priloženih navodilih;
- če gre za uveljavljanje pravic iz naslova neskladnosti izdelka, mora kupec o neskladnosti obvesti prodajalca v dveh mesecih od dneva, ko je bila neskladnost ugotovljena.
- v garancijski dobi je pooblaščen servis samo AHAC d.o.o.;
- da garancijske nalepke in pečati niso poškodovani ali odstranjeni.

PRENEHANJE VELJAVNOSTI GARANCIJE:

Garancijska storitev ne velja za dele, ki so podvrženi obrabi (žarnice, grelci, nitne glave, ščetke elektromotorja, obrabljeni zobniki). Garancije prav tako ne upoštevamo za okvare, ki so nastale med transportom po naši izročitvi zaradi nepravilne nastavitve in ravnanja z izdelkom, mehanskih okvar (fizični lom), okvar zaradi nestrokovnega in malomarnega ravnanja z izdelkom, pri vsakem nepooblaščenem posegu, če je do okvare prišlo zaradi uporabe neprimerne potrošnega materiala ali tekočin, če so bili v izdelek vgrajeni neoriginalni deli, zaradi prevelike napetosti električnega toka, višje sile, udara strele, iztoka baterij, čiščenja izdelkov ali njegovih delov ter vdora tekočine v izdelek.

Preden izdelek izročite na servis mora biti očiščen vseh nečistoč in v originalni embalaži z vsemi pripadajočimi deli. V nasprotnem primeru vam bomo primorani zaračunati stroške čiščenja po ceniku distributerja.

V primerih zlorabe in nepravilne uporabe, uporabe sile ter pri posegih, ki niso bili izvedeni s strani pooblaščenega servisa garancija preneha veljati. Vaših zakonskih pravic ta garancija ne omejuje.

Oddaja stare električne in elektronske opreme:**(veljavno v Evropski uniji in v drugih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov).**

Ta simbol na izdelku, njegovi embalaži ali v pripadajočih dokumentih pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjstskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Recikliranje tega izdelka bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov in bo pomagalo preprečiti negativne posledice na okolje in zdravje ljudi. Odstranitev izdelka mora biti v skladu z veljavnimi predpisi za oddajanje odpadkov. Podrobnejše informacije o ravnanju s tem izdelkom ter o njegovi vrnitvi in recikliranju lahko dobite pri lokalni mestni upravi, komunalnem podjetju ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi nove električne oziroma elektronske opreme.

V skladu z Direktivo 2012/19/EU se morajo električna orodja, ki niso več v uporabi ter **v skladu z Direktivo 2006/66/ES** morate okvarjene ali obrabljene akumulatorske baterije/baterije zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

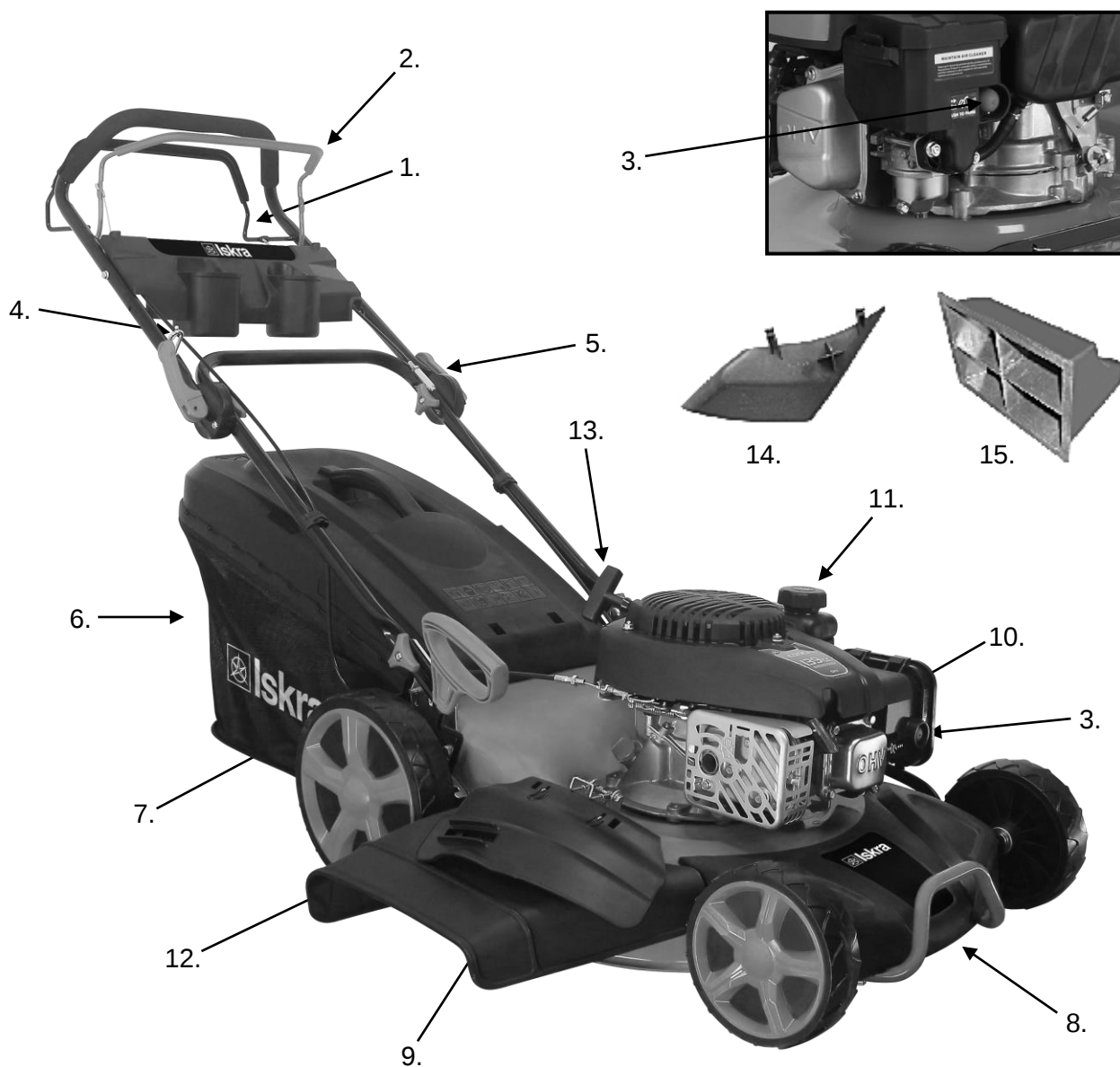
Za morebitne tiskarske napake se opravičujemo. Vse pravice pridržane.

GARANCIJSKI LIST

	POOBlašČENI SERVIS DELOVNI ČAS:	POSLOVNA ENOTA SERVIS: Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija Vsak delovnik: PON-PET:	041 308 030 servis@ahac.si 7:00-16:00
--	--	--	--

Podatki o kupcu	Podatki o proizvodu
Ime in priimek	Vrsta/naziv izdelka
Naslov	Tip in model
E-pošta	Serijska številka
Telefon	Proizvajalec
Datum izročitve blaga/pričetka veljavnosti garancije	Žig in podpis trgovca/ke

Napomena: Molimo pročitajte sljedeće upute prije uporabe. Ova knjiga sadrži važne informacije o SIGURNOSTI, SASTAVLJANJU, DJELOVANJU I ODRŽAVANJU. Molimo vas pohranite upute i knjižicu motora za buduće reference! U njima su ilustrirane važne informacije o vašoj kosilici.



Slika 1

1. OPIS DIJELOVA

MODEL: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 1. Ručica za samostalni pogon | 8. Štitnik | 14. Izlazni kanal |
| 2. Ručica za zaustavljanje | 9. Bočna preklopnica | 15. Klin za mulčenje |
| 3. Pumpica za gorivo | 10. Svjećica | |
| 4. Vođica užeta | 11. Poklopac goriva | |
| 5. Ručica za zaključavanje | 12. Štap za kontrolu razine ulja | |
| 6. Vreća za travu | 13. Ručka za pokretanje | |
| 7. Ručica za podešavanje visine | | |



Slika 1A

1.1 OPIS DELOVA

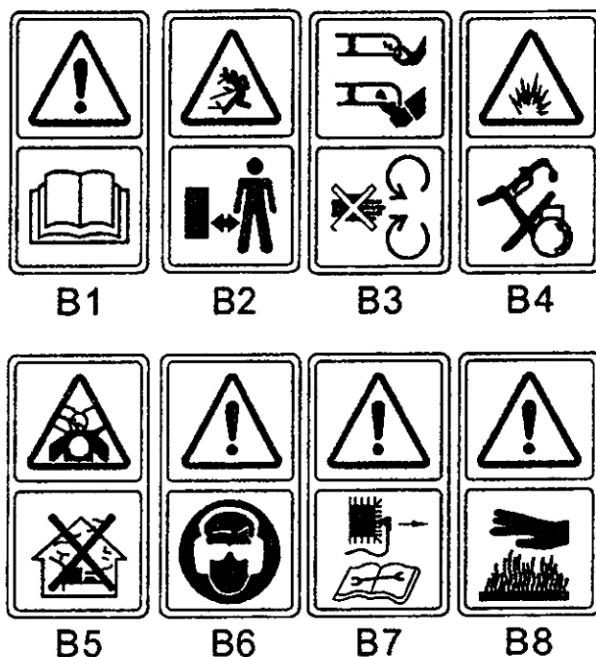
MODEL: LM51M

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Ručica za zaustavljanje | 6. Bočna preklopnica |
| 2. Pumpica za gorivo | 7. Svećica |
| 3. Vođica užeta | 8. Poklopac goriva |
| 4. Ručica za zaključavanje | 9. Štap za kontrolu razine ulja |
| 5. Štitnik | 10. Ručka za pokretanje |


PAŽNJA:

Radi vlastite sigurnosti molimo pročitajte ove upute prije nego što pokušate upravljati vašom novom kosilicom. Nepoštivanje uputa može rezultirati ozbiljnom ozljedom.

Neko vrijeme se upoznajte s kosilicom prije svake uporabe.

2. SIMBOLI NA PROIZVODU


Sl. 2A

B.1 Pročitajte upute za operatora

B.2 Udaljite slučajne promatrače

B.3 Obratite više pažnje na operatorove ruke i stopala kako biste izbjegli ozljede.

B.4 Gorivo je zapaljivo, izbjegavajte otvorenu vatru.

Nemojte dodavati gorivo dok stroj radi.

B.5 Otrovnost isparenja;

Ne upotrebljavajte unutra.

B.6 Tijekom košnje molimo nosite zaštitne naočale i čepove za uši kako biste zaštitili operatora.

B.7 Prilikom popravki molimo da uzmete svjećicu i popravite je prema uputama za rad.

B.8 Pažnja: Motor je vreo.



Sl. 2B

Slika 2B: Sigurnosna oznaka na kosilici: **NE PRIBLIŽAVAJTE RUKE I NOGE**

3. OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA



PAŽNJA: Kada upotrebljavate benzinska oruđa uvijek treba poštivati osnovne mjere sigurnosti, uključujući i ovdje navedene, kako bi se smanjio rizik od ozbiljne ozljede i/ili oštećenja jedinice.

Pročitajte sve ove upute prije upravljanja ovim proizvodom te ih sačuvajte za buduće reference.

Obuka

- Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se s kontrolama i pravilnom uporabom opreme;
- Nikada ne dozvoljavajte djeci ili nestručnim osobama da koriste kosilicu. Lokalni propisi mogu ograničavati starost operatera;
- Nikada ne kosite dok su ljudi, a naročito djeca ili kućni ljubimci u blizini;
- Imajte na umu da je operater ili korisnik odgovoran za nesreće koje se dese drugim ljudima ili njihovoj imovini.

Priprema

- Tijekom košnje uvijek nosite čvrstu obuću i dugačke hlače. Ne upravljajte opremom bosi ili ako nosite otvorene sandale;
- Temeljito pregledajte područje upotrebe kosilice i uklonite sve objekte koje bi stroj mogao izbaciti;
- **PAŽNJA:** Benzin je vrlo zapaljiv.
 - pohranjujte gorivo u posudama naročito dizajniranim za tu svrhu;
 - točite gorivo vani i ne pušite prilikom točenja;
 - dodajte gorivo prije pokretanja motora. Nikada ne uklanjajte poklopac spremnika goriva i nemojte dodavati benzin dok motor radi ili dok je motor vruć;
 - ako se benzin prolio ne pokušavajte pokrenuti motor nego pomjerite stroj dalje od područja prolijevanja i izbjegavajte bilo kakve izvore zapaljenja dok benzinska isparenja ne ispare;
 - sigurno zamijenite sve poklopce spremnika za gorivo;
- Zamijenite neispravne prigušivače;
- Prije uporabe uvijek vizualno pregledajte kako biste se uvjerali da sječiva, matice i oprema rezača nisu pohabani ili oštećeni. Zamijenite pohabana ili oštećena sječiva i matice u kompletu kako biste održali ravnotežu;

Rad

- Ne upravljajte strojem u zatvorenim prostorima gdje se može nakupiti otrovni ugljični monoksid;
- Kosite samo uz dnevnu svjetlost ili uz dobro vještačko osvjetljenje;
- Izbjegavajte upravljanje opremom po mokroj travi ako je moguće;
- Uvijek budite sigurni u svoju stabilnost na padinama;
- Hodajte, nikad ne trčite:
- Za rotacijske kosilice s kotačima, kosite poprečno na kosinu, nikada gore-dole;
- Budite izuzetno pažljivi prilikom promjene smjera na padinama;
- Ne kosite pretjerano strme padine;
- Budite izuzetno pažljivi prilikom vožnje unazad ili dok vučete kosilicu prema sebi;

NAPOMENE

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim i psihičkim sposobnostima ili s nedostatkom iskustava i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su bili upoznati s uputama u pogledu upotrebe aparata od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

4. SASTAVLJANJE

4.1 RUČKA ZA SKLAPANJE



SI.3A



SI.3B

1. Fiksirajte donje rukohvate u tijelo jedinice odgovarajućim ključem. (SI. 3A)
2. Podignite dvije ručice za zaključavanje kako biste otpustili gornje rukohvate za savijanje. (SI. 3B)
3. Zatvorite ručicu za zaključavanje kako biste zaključali rukohvate u radni položaj.
4. Podesite napetost okretanjem matice za zaključavanje odgovarajućim ključem.

4.2 MONTIRANJE I SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU



Stražnji poklopac

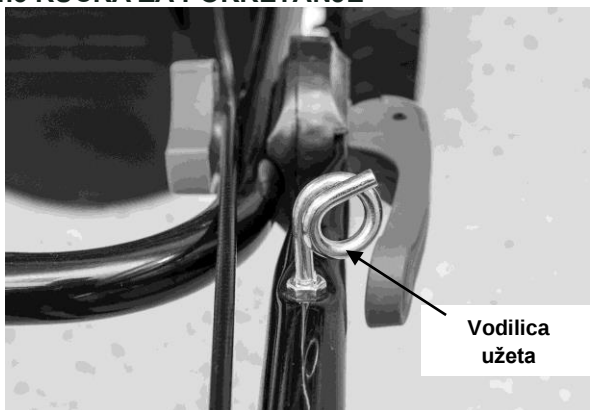
SI.4A



SI.4B

1. Za postavljanje: Podignite stražnji poklopac i pričvrstite vreću za travu na stražnji dio kosilice. (SI. 4A, SI. 4B). Metoda uklanjanja vreće za travu se mogu razlikovati od modela do modela.
2. Za uklanjanje: uhvatite i podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom.

4.3 RUČKA ZA POKRETANJE



Vodilica
užeta

Slika 5



Slika 5A

Pomjerite ručku za pokretanje od motora prema vodilici užeta. (SI. 5)

5.3 U 1

Ove kosilice je moguće prilagoditi tako da više ne obavljaju svoju originalnu funkciju, u zavisnosti od svrhe:

Od kosilice sa stražnjim izbacivanjem u:

1. kosilicu za mulčenje ili
2. kosilicu sa bočnim izbacivanjem.

Što je mulčenje?

Tijekom mulčenja, trava se reže u jednom koraku, a zatim fino sjecka i vraća na travnjak kao prirodno gnojivo.

Savjeti za košnju s mulčenjem:

- Regularno izbacivanje za max. 2cm pravi 6cm do 4cm visinu trave.
- Koristite oštro sječivo za košnju - ne kosite mokru travu
- Postavite max. brzinu motora
- Pomjerajte se samo radnom brzinom
- Redovno čistite klin za mulčenje, unutrašnju stranu kućišta i pokretno sječivo

Početak rada

JEDAN: Prilagođavanje za košnju s mulčenjem



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sječivom.



SI.7A



SI.7B

1. Podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom. (SI. 7A)
2. Gurnite klin za mulčenje u štitnik. Zaglavite klin za mulčenje u otvor na štitniku. (SI. 7B)
3. Ponovo zatvorite stražnji poklopac.

DVA: Prilagođavanje za bočno izbacivanje

PAŽNJA: samo dok su motor i sječiva u mirovanju.





SI.8A



SI.8B

1. Podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom.
2. Montirajte kanal za izbacivanje.
3. Podignite bočnu preklopnicu za bočno izbacivanje (SI. 8A)
4. Montirajte vodilicu za bočno izbacivanje: na potporni klin bočne preklopnice. (SI. 8A)
5. Spustite bočnu preklopnicu - preklopnica leži na kanalu za izbacivanje. (SI. 8B)

TRI: Košnja s vrećom za travu

1. Za košnju s vrećom za travu uklonite klin za mulčenje i kanal za bočno izbacivanje te montirajte vreću za travu.
2. Uklanjanje klina za mulčenje.
-Podignite stražnji poklopac i uklonite klin za mulčenje.
-Uklanjanje vodilice za bočno izbacivanje:



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sječivom.

3. Podignite bočnu preklopnicu i uklonite kanal za izbacivanje.
-Bočna preklopnica automatski zatvara otvor za izbacivanje na kućištu pomoću opruge.
-Redovno čistite bočnu preklopnicu i otvor za izbacivanje od ostataka trave i prljavštine.



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sječivom.

6. UPUTE ZA RAD

6.1 PRIJE POKRETANJA

U motor dolijte benzin i ulje kao što je to opisano u posebnim uputama za motor koje su upakovane s vašom kosilicom. Pažljivo pročitajte upute. **PAŽNJA:** nikada ne dolivajte gorivo u zatvorenim prostorijama, sa uključenim motorom ili dok se motor nije hladio barem 15 minuta nakon rada.

6.2 ZA POKRETANJE MOTORA I SJEČIVA



Slika 9A



Slika 9B

1. Jedinica je opremljena gumenom zaštitom preko kraja svjeće, uvjerite se da je metalna petlja na kraju svjeće (unutar gumene zaštite) dobro pričvršćena preko metalnog vrška svjeće.

2. Sl.9A

Kada pokrećete hladan motor pritisnite pumpicu za gorivo 1-3 puta. Kada pokrećete topao motor pritisnite pumpicu za gorivo jedan put.

3. Stojeći iza jedinice uhvatite ručicu za zaustavljanje i stisnite je uz gornji rukohvat kao što je to prikazano na Sl.9B.

4. Stisnite ručicu za zaustavljanje kao na Sl. 9S i brzo povucite ručicu startera.

Vratite je polako u otvor vođice užeta nakon što se motor pokrene. Otpustite ručicu za zaustavljanje kako biste zaustavili motor i sječiva.

5. Pomaknite ručicu prigušnice naprijed ili nazad kako biste promijenili brzinu motora.

6.3 RADNI POSTUPCI

Tijekom rada čvrsto držite ručicu za zaustavljanje objema rukama.



Napomena: Rijekom rada, kada je ručica za zaustavljanje puštena, motor će se zaustaviti te će tako kosilica prestati s radom.

6.4 ZA ZAUSTAVLJANJE MOTORA



PAŽNJA: Sječiva se nastavlja okretati nekoliko sekundi nakon što je motor isključen.

1. Otpustite ručicu za zaustavljanje kako biste zaustavili motor i sječiva.

2. Otpojite i uzemljite žicu svjeće kao što je opisano u posebnim uputama za motor kako biste spriječili nehotično pokretanje dok oprema nije pod nadzorom.

6.5 SPAJANJE ZA SAMOSTALNO KRETANJE

Stisnite ručicu za samostalni pogon, kosilica će se automatski kretati unaprijed brzinom od oko 1m/s, otpustite ručicu za samostalni pogon i kosilica će se zaustaviti.



PAŽNJA: vaša je kosilica dizajnirana za košnju normalne trave u naseljima, čija visina nije veća od 250mm. Ne pokušavajte kositi neuobičajeno visoku, suhu ili mokru travu (npr. pašnjake) ili gomile suhog lišća. Na štitnicima kosilice mogu se nakupiti otpaci ili mogu doći u kontakt sa ispušnom cijevi i tako može doći do požara.

6.6 ZA NAJBOLJE REZULTATE KOD MULČENJA

Očistite travnjak od otpadaka. Uvjerite se da je travnjak očišćen od kamenja, palica, žica i ostalih stranih predmeta koje bi kosilica slučajno mogla izbaciti u bilo kojem smjeru i tako prouzročiti ozbiljne ozljede operatora i drugih osoba kao i štetu na imovini i okolnim objektima. Ne kosite mokru travu. Za efikasno mulčenje ne kosite mokru travu jer se lijepi po donjoj strani štitnika

i tako sprječava pravilno mulčenje odrezane trave. Nemojte rezati više od 1/3 dužine trave. Preporučljivo rezanje za mulčenje je 1/3 dužine trave. Bit će potrebno prilagoditi brzinu kretanja kosilice kako bi se odrezana trava ravnomjerno raspršila po travnjaku. Za posebno tešku košnju u gustoj travi možda će biti potrebna upotreba neke od najnižih brzina kako biste dobili dobro pokošenu i mulčenu travu. Kod mulčenja visoke trave možda ćete morati kositi travnjak dva puta, spuštajući visinu sječiva za još 1/3 dužine kod druge košnje i možda koseći po drugoj putanji nego prvi put. Preklapanje košnje u svakom prelasku također će vam pomoći da očistite nepravilnosti koje su možda ostale na travnjaku. Kosilicu uvijek treba koristiti sa punim plinom kako biste postigli najbolju košnju i najučinkovitije mulčenje. Očistite donju stranu štitnika. Uvjerite se da ste očistili donju stranu štitnika nakon svake uporabe kako biste izbjegli nakupljanje trave, što može dovesti do nepravilnog mulčenja.

Mulčenje lišća: I mulčenje lišća može biti korisno za vaš travnjak. Kod mulčenja lišća uvjerite se da je lišće suho i da sloj lišća na travnjaku nije predebeo. Ne čekajte da svo lišće padne s drveća prije mulčenja.



PAŽNJA: ako udarite u strani predmet zaustavite motor. Uklonite žicu sa svjeće, temeljito pregledajte je li kosilica oštećena i popravite oštećenja prije ponovnog pokretanja i upravljanja kosilicom. Pretjerane vibracije kosilice za vrijeme rada indikacija su oštećenja. Jedinicu treba smjesta pregledati i popraviti.

6.7 VREĆA ZA TRAVU



SI.10

Ispraznite i očistite vreću, uvjerite se da je čista i pobrinite se da je mreža prozračna (SI. 10)

6.8 ŠTITNIK

Donji dio štitnika kosilice treba očistiti nakon svake upotrebe kako biste spriječili nakupljanje trave, lišća, prljavštine ili drugih materijala. Ako se dozvoli nakupljanje ovih otpadaka to će dovesti do hrđe i korozije i može spriječiti pravilno mulčenje. Štitnik možete očistiti naginjanjem kosilice i čišćenjem odgovarajućim alatom (uvjerite se da je svjećica otpojena).

6.9 UPUTE ZA PODEŠAVANJE VISINE



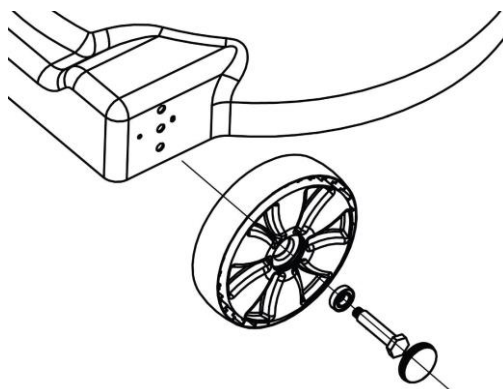
PAŽNJA: Ni u kojem slučaju ne podešavajte kosilicu bez prethodnog zaustavljanja motora i otpajanja žice svjećice.



PAŽNJA: prije promjene visine košenja zaustavite kosilicu i otpojite kabel svjećice. VAŠA JE KOSILICA OPREMLJENA CENTRALNOM RUČICOM ZA PODEŠAVANJE VISINE KOJA NUDI 8 RAZLIČITIH VISINA (SVI MODELI OSIM LM51M).



SI.11



SI.11A

1. Zaustavite kosilicu i otpojite kabel svjeće prije promjene visine košenja.
2. Centralna ručica za podešavanje visine nudi vam 8 različitih visina.
3. Da promijenite visinu košnje stisnite ručicu prema kotačima nagore ili nadole do odgovarajuće visine. (Sl.11) Svi kotači bit će na istoj visini košnje.

NAPOMENA: Kod modela **LM51N** da promijenite visinu košenja, odvrnite kotač s osovine, pomaknite osovinu u odgovarajući položaj i ponovno stegnite kotač. (slika 11A)

7. UPUTE ZA ODRŽAVANJE

SVJEĆICA: Koristite samo originalnu svjeću za zamjenu. Za najbolje rezultate zamijenite svjeću svakih 100 sati uporabe.

8. UPUTE ZA PODMAZIVANJE

PAŽNJA: OTPOJITE SVJEĆICU PRIJE SERVISIRANJA.



1. KOTAČI-Podmažite kuglične ležajeve svakog kotača barem jednom u sezoni lakim uljem.
2. MOTOR-Slijedite uputama za motor za upute o podmazivanju.
3. KONTROLA SJEČIVA-Podmazujte osovine na kontrolama sječiva i kabel kočnice barem jednom u sezoni lakim uljem. Kontrola sječiva mora se lako pomjerati u oba smjera.

9. ČIŠĆENJE

PAŽNJA: Ne perite motor vodom iz crijeva. Voda može oštetiti motor ili kontaminirati sustav goriva.



1. Obrišite štitnik suhom krpom.
2. Operite crijevom s donje strane štitnika nagnjući kosilicu tako da je svjeća s gornje strane.

9.1 FILTER ZRAKA MOTORA



PAŽNJA: Ne dozvoljavajte da prljavština ili prašina začepi spužvasti element zračnog filtra. Zračni filter treba servisirati (čistiti) nakon 25 sati normalne košnje. Spužvasti element treba servisirati redovno ako se kosilica koristi u suhim prašnim uvjetima.

Za ČIŠĆENJE ZRAČNOG FILTRA

1. Uklonite vijak.
2. Pritisnite dva jezička na vrhu poklopca filtra. Uklonite poklopac.
3. Operite filter sapunom i vodom. **NE KORISTITE BENZIN!**
4. Filter osušite na zraku.
5. Kapnite nekoliko kapi ulja SAE30 na spužvu filtra i čvrsto je stisnite kako biste uklonili suvišno ulje.
6. Ponovo namjestite filter.



NAPOMENA: Zamijenite filter ako je oštećen, pocijepan ili ako ga se ne može očistiti.



Filtar

Sl.12A

9.2 SJEČIVO



PAŽNJA: Obavezno otpojite i uzemljite kabel svjećice prije rada na sječivima kako biste spriječili slučajno pokretanje motora. Zaštitite ruke jakim rukavicama ili krpom radi hvatanja sječiva.

Nagnite kosilicu kao što je opisano u posebnim uputama za motor. Uklonite šesterokutnu maticu i podlošku koji pričvršćuju sječivo i adapter sječiva za radilicu.

Uklonite sječivo i adapter sa radilice.



PAŽNJA: Periodično pregledajte adapter sječiva za pukotine, pogotovo ako udarite u strani predmet. Zamijenite u slučaju potrebe.

Za najbolje rezultate sječivo mora biti oštro. Sječivo možete ponovo naoštритi tako da ga uklonite te ga zatim nabrusite sječivo, održavajući originalnu kosinu sječiva. Izuzetno je važno jednako brusiti svako sječivo kako bi sječivo ostalo uravnoteženo. Neuravnoteženo sječivo dovest će do pretjeranih vibracija i posljedično do oštećenja motora i kosilice. Obavezno pažljivo uravnotežite sječivo nakon oštrenja. Ravnotežu sječiva možete provjeriti tako da ga balansirate na izvijaču. Uklonite materijal sa teže strane dok sječivo ne postane uravnoteženo.

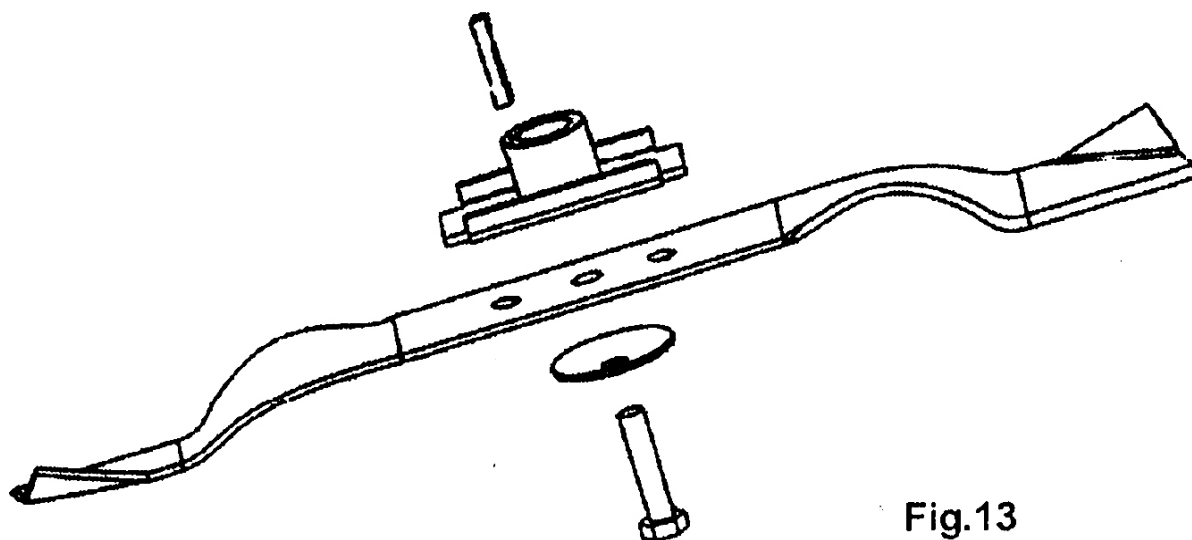


Fig.13

Prije ponovnog sastavljanja sječiva i adaptera u kosilicu podmažite radilicu motora i unutrašnju površinu adaptera lakim uljem. Namjestite adapter na radilicu sa "zvijezdom" dalje od motora. Pogledajte sliku 13. Namjestite sječivo tako da je broj dijela sa suprotne strane adaptera. Poravnajte podlošku preko sječiva i umetnite šesterokutnu maticu te je zategnite do ispod označenog momenta.

9.3 ZAKRETNI MOMENAT MONTIRANJA SJEČIVA

Centrirajte maticu 40Nm.min, 54Nm.max. kako biste osigurali siguran rad vaše kosilice. SVE vijke i matice treba periodično pregledati jesu li pravilno zategnute. Nakon duže uporabe, naročito na pjeskovitom tlu, sječivo će se istupiti i izgubiti originalnu oštrinu. Učinkovitost košnje bit će smanjena i sječivo treba zamijeniti, isključivo odobrenim originalnim zamjenskim sječivom. Moguća šteta koja nastane zbog posljedica neuravnoteženog sječiva nije odgovornost proizvođača.

Kada mijenjate sječivo morate koristiti originalni tip označen na sječivu (za naručivanje sječiva molimo kontaktirajte lokalnog distributera ili pozovite naše poduzeće).



PAŽNJA: Ne dodirujte sječivo dok se okreće.

9.4 MOTOR

Pogledajte posebne upute za motor za upute o održavanju motora. Održavajte ulje motora kao što piše u posebnim uputama za motor koje su zapakovane s vašom jedinicom.

Pažljivo pročitajte upute i slijedite ih.

Servisirajte filter zraka kao što piše u posebnim uputama motora u normalnim uvjetima.

U ekstremno prašnim uvjetima čistite svakih nekoliko sati. Slab rad motora i gušenje obično su pokazatelj potrebe po servisiranju zračnog filtra.

Za servisiranje zračnog filtra pogledajte posebne upute motora.

Svjećicu treba čistiti a prerez podesiti jednom u sezoni. Zamjena svjeće preporučuje se na početku svake sezone košenja; pogledajte upute motora za pravi tip svjeće i specifikacije prereza.

Redovno čistite motor krpom ili četkom. Održavajte rashladni sustav (kućište ventilatora) čistim kako biste omogućili dobru cirkulaciju zraka koja je neophodna za rad i dug životni vijek motora. Obavezno uklonite travu, prljavštinu i zapaljive otpatke oko prigušivača.

10. UPUTE ZA POHRANJIVANJE (IZVAN SEZONE)

Sljedeće korake treba poduzeti radi pripreme kosilice za pohranjivanje.

1. Nakon zadnje košnje u sezoni istrožite svo gorivo iz spremnika.
2. Temeljito očistite i podmažite kosilicu kao što je to opisano u uputama za podmazivanje.
3. Pogledajte upute motora za upute o pravilnom pohranjivanju motora.
4. Lagano premažite sječivo mazivom za šasiju kako biste spriječili hrđanje.
5. Čuvajte kosilicu u suhoj, čistoj prostoriji.



NAPOMENA:

- Kada pohranjujete bilo kakvo motorno oruđe u neprozračivanoj ostavi:
- Morate se pobrinuti za zaštitu oruđa od hrđe. Koristite lako ulje ili silikon da premažete oruđe, naročito kablove i sve pokretne dijelove.
- Pazite da ne savijete ili oštetite kablove.
- Ako se konopac startera odvoji od vodilice na ručki, otpojite i uzemljite kabel svjeće, otpustite ručicu kontrole sječiva i polako povucite užu startera iz motora. Uvucite užu startera u otvor vodilice na ručki.

SERVISIRANJE

Održavajte ovaj alat kod kvalificiranog serviseru koristeći samo identične rezervne dijelove.

To će osigurati održavanje sigurnosti električnog ovog alata.

11. TEHNIČKI PODACI

Model	LM51M
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Ne
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	510mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	20 Kg
Bruto težina	22,5 Kg
Visina	25/40/60mm
Podešavanje	3 razine
LpA (SPL) na strani korisnika	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG46SMH-LC139
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Da
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	460mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33 Kg
Bruto težina	36 Kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG48SMH-S
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Da
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	480mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	32,5 Kg
Bruto težina	35,5 Kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG48SMH-B
Tip motora	SG575
Samohodna	Da
Obujam motora	173cc (2,8 kW)
Širina sječiva	480mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	32,5 kg
Bruto težina	35,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG53SMH-B
Tip motora	RV170-S
Samohodna	Da
Obujam motora	170.1cc (2,8 kW)
Širina sječiva	530mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33,5 kg
Bruto težina	36,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	BK530N
Tip motora	SG575
Samohodna	Da
Obujam motora	173cc (2,8 kW)
Širina sječiva	530mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33,5 kg
Bruto težina	36,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

DODATNE INFORMACIJE O VRIJEDNOSTI VIBRACIJA

- Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je u skladu sa standardnim test metodama i može se koristiti za usporedbu sa drugim alatima. Istaknuta ukupna vrijednost može se koristiti pri preliminiranoj procjeni izloženosti.

DODATNA UPOZORENJA O EMISIJI VIBRACIJA

- Emisija vibracija za vrijeme stvarne uporabe alata može se razlikovati od naznačene ukupne vrijednosti ovisno o načinu na koji se alat koristi!
- Potrebno je utvrđivanje sigurnosnih mjera radi zaštite korisnika na temelju procjene izloženosti prema stvarnim uvjetima upotrebe navedenog alata!

12. GARANCIJA

Ovaj je proizvod, u skladu sa zakonskim propisima, pod garancijom 24 mjeseci, a garancijski period važi od datuma kupovine prvog vlasnika.

Ova garancija pokriva sve materijalne ili proizvodne greške, a ne uključuje: oštećenja dijelova od normalne upotrebe, kao što su ležajevi, četkice, kablovi, svjeće ili dodaci kao što su svrdla, sječiva itd.; oštećenja zbog nepravilne upotrebe, nesreća ili namjernih promjena; niti troškove transporta. Zadržavamo pravo da odbijemo zahtjeve kod kojih kupnju nije moguće provjeriti ili kada je jasno da proizvod nije bio pravilno održavan. (čisti prerezi za ventilaciju, ugljične četkice redovno održavane ...)

Morate sačuvati vaš račun kao potvrdu o datumu kupnje.

Vaše razmontirano oruđe morate vratiti svome prodavaču u prihvatljivo čistom stanju, u originalnom plastičnom kuferu ako ste ga dobili, skupa sa dokazom o kupnji.

13. OKOLIŠ

Ako stroj morate zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne bacajte ga među domaće otpatke nego ga odložite na ekološki prihvatljiv način.

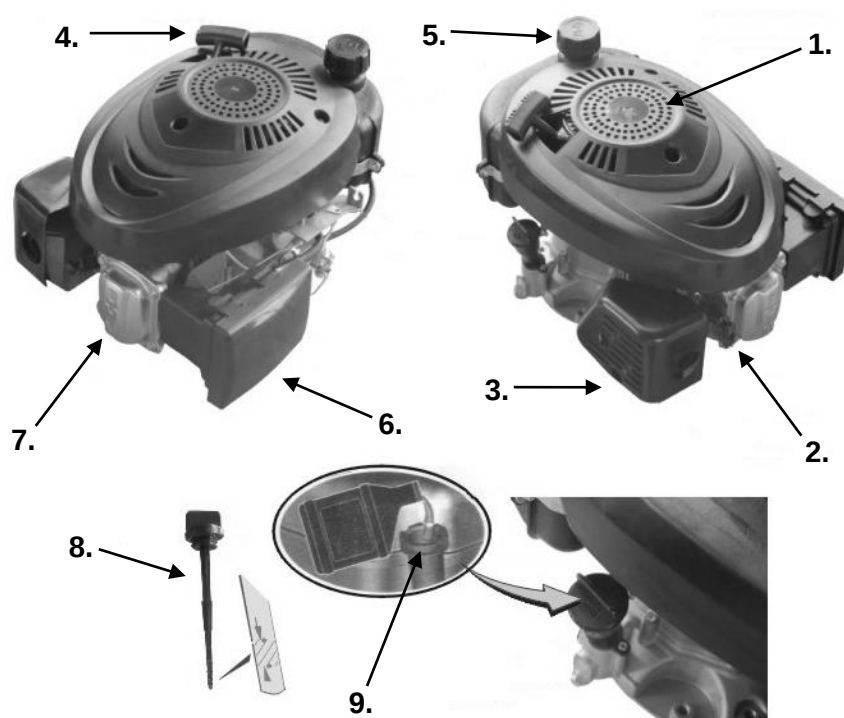
14. RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće	Prigušnica nije u pravilnom položaju za trenutne uvjete.	Pomjerite prigušnicu u pravilan položaj
	Spremnik za gorivo je prazan.	Napunite spremnik gorivom: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Svjećica je labava.	Zategnite svjećicu do 25-30Nm.
	Kabel svjećice labav ili otpojen od svjećice.	Pričvrstite kabel svjećice za svjećicu.
	Prerez svjećice nije ispravan.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
	Svjećica je neispravna.	Namjestite novu svjećicu sa pravilnim prerezom: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Karburator je pun goriva	Uklonite filtarski i povlačite konopac za pokretanje motora sve dok se karburator ne očisti te zatim namjestite filtarski.
Motor se teško pokreće ili gubi snagu.	Neispravan modul za paljenje	Kontaktirajte servis.
	Priljavština, voda ili ustajalo gorivo u spremniku.	Izlijte gorivo i očistite spremnik. Napunite spremnik čistim, svježim gorivom
	Otvor u poklopcu spremnika je začepljen.	Očistite ili zamijenite poklopac spremnika.
Motor radi nepravilno.	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak:
	Svjećica je neispravna.	Namjestite novu svjećicu sa pravilnim prerezom: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Prerez svjećice nije ispravan.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
Motor loše radi u praznom hodu.	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Zračni prerezi u kućištu motora su blokirani.	Uklonite priljavštinu iz proreza.
	Rashladna rebra i zračni kanali ispod ventilatora motora su blokirani.	Uklonite priljavštinu iz rashladnih rebara i kanala.
Motor preskakuje na visokim okretajima.	Prerez između elektroda svjećice je premali.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
Motor se pregrijava	Tok zraka za hlađenje je blokirani.	Uklonite svu priljavštinu iz proreza u kućištu, iz kućišta ventilatora i iz zračnih kanala.
	Nepravilna svjećica.	Instalirajte originalnu svjećicu i rashladna rebra na motor.
Motor nenormalno vibrira	Komplet sječiva je labav.	Zategnite sječiva
	Komplet sječiva je neuravnotežen	Uravnotežite sječiva.

UPUTE ZA UPORABU MOTORA

Dijelovi motora

1. Poklopac motora
2. Svjećica
3. Prigušivač
4. Ručka užeta startera
5. Poklopac posude za gorivo
6. Poklopac zračnoga filtra
7. Poklopac cilindra
8. Štap za kontrolu razine ulja
9. Otvor za dolijevanje ulja



SIGURNOSNI SIMBOLI ZA UPRAVLJANJE



Sigurnosne mjere

PRIJE POKRETANJA MOTORA

- Pročitajte sve upute za rad i održavanje i upute za uređaj, koji pokreće ovaj motor.
- Nepoštivanje uputa može prouzročiti teške ozljede ili smrt.

UPUTE ZA RAD I ODRŽAVANJE SADRŽE I SIGURNOSNE INFORMACIJE, KOJE VAS:

- upoznaju s opasnostima koje su povezane s motorom,
- obavještavaju o opasnostima od ozljeda, koje su povezane s tim opasnostima i
- uče kako izbjeći ili smanjiti opasnost od ozljeda.



Sigurnosni simboli upozorenja se koriste za identifikaciju sigurnosnih informacija o opasnostima koje mogu uzrokovati tjelesne ozljede.

Signalna riječ (**OPASNOST, UPOZORENJE ili PAŽNJA**) koristi se sa simbolom upozorenja za vjerojatnost i potencijalne ozbiljne ozljede. Pored toga, simboli za opasnost se koriste za označavanje vrste opasnosti.



OPASNOST ukazuje na rizik, koji ukoliko ne izbjegnemo, uzrokuje smrt ili teške ozljede.



UPOZORENJE upozorava na opasnost, koju ukoliko ne izbjegnemo, uzrokuje smrt ili teške ozljede.



PAŽNJA upozorava na opasnost, koju ukoliko ne izbjegnemo, uzrokuje smrt ili teške ozljede.

OPREZ se koristi bez upozoravajućeg simbola, označava situaciju koja uzrokuje oštećenja proizvoda.



UPOZORENJE



Benzin i njegove pare su vrlo zapaljive i eksplozivne. Požar ili eksplozija uzrokuju teške opekline ili smrt.

KOD DOLIVANJA GORIVA

- Isključite motor i pustite da se motor ohladi najmanje 2 minute prije skidanja poklopca spremnika za gorivo.
- Spremnik za gorivo punite na otvorenom ili u dobro ventiliranom prostoru.
- Spremnik za gorivo nemojte prepuniti. Napunite ga približno 2,5 do 1,2 cm ispod vrha vrata, kako bi se omogućilo širenje goriva.
- Čuvajte benzin dalje od izvora iskrenja, otvorenog plamena, kontrolnih svjetala, topline i drugih izvora paljenja.
- Provjerite sva moguća puštanja vodova za gorivo, poklopca spremnika i priključaka. Zamijenite ih ako je potrebno.

KOD PALJENJA MOTORA



- Provjerite da li su svjećice, prigušivač, poklopac za gorivo i zračni filter na svom mjestu.
- Ne pokrećite motor, ako svjećica nije postavljena.
- Ako je motor zalilo gorivo, pričekajte dok ne ishlapi prije pokretanja motora.
- Ako je motor zalilo gorivo, stavite ventil leptir u položaju OPEN/RUN, ručicu za reguliranje gasa u FAST i povlačite dok se motor ne upali.

TIJEKOM RADA UREĐAJA

- Motor ili uređaj ne nagnjite pod kutom koji može izazvati izlivanje benzina.
- Ne koristite leptir ventil karburatora za zaustavljanje motora.

PRI PRIJEVOZU UREĐAJA

- Prevozite s PRAZNIM spremnikom za gorivo ili sa ZATVORENIM zapornim ventilom za gorivo.

PRI SKLADIŠTENJU BENZINA ILI UREĐAJA S GORIVOM U SPREMNIKU ZA GORIVO

- Držite dalje od otvorenog plamena, peći, bojlera ili drugih uređaja koji imaju kontrolno svjetlo ili drugi izvor paljenja, jer mogu zapaliti pare goriva.



UPOZORENJE



Tijekom pokretanja motora dolazi do iskrenja. Iskrenje može zapaliti u blizini zapaljive plinove. Može doći do eksplozije ili požara.



- Ako u okolini pušta zemaljski ili ukapljeni naftni plin, nemojte pokretati motor.
- Ne koristite pogonske tekućine pod tlakom, jer su im pare zapaljive.



UPOZORENJE



Motori emitiraju ugljikov monoksid, otrovni plin bez mirisa i boje. Udisanje ugljikovog monoksida može izazvati mučninu, nesvijest ili smrt.

- Motor palite i pustite da radi na otvorenom.
- Motor ne pokrećite odnosno ne dozvolite da radi u zatvorenom prostoru, čak i s otvorenim vratima ili prozorima.



UPOZORENJE



Nenamjerno iskrenje može izazvati vatru ili električni udar. Nenamjerno pokretanje izaziva sapletanje, traumatičnu amputaciju ili ranjavanje.



Prije izvođenja podešavanja ili popravaka:

- Isključite kabel svjeće i držite ga dalje od svjeće.
- Odvojite negativni pol akumulatora (samo kod motora na električni pogon).

Prilikom ispitivanja iskrenja:

- Koristite odgovarajući alat za ispitivanje svjeće.
- Iskrenje ne provjeravajte s odstranjenom svjećicom.



UPOZORENJE



Rad motora proizvodi toplotu, dijelovi motora, posebno prigušivač, se jako ugriju. Pri kontaktu može doći do teških opekline. Zapaljivi otpad, kao što je lišće, trava, grmlje itd. se mogu zapaliti.



- Pustite da se prigušivač, cilindar motora i rebra za hlađenje ohlade, prije nego ih dodirnete.
- Odstranite zapaljivi materijal, koji se nakupi u dijelu prigušivača i cilindra.



UPOZORENJE



Rotirajući dijelovi mogu dotaknuti ili zahvatiti ruke, noge, kosu, odjeću ili dodatke. Može doći do traumatične amputacije ili teške ozljede.

- Tijekom rada uređaja moraju biti postavljene zaštite.
- Pazite da vaše ruke i noge ne dolaze u kontakt s rotirajućim dijelovima.
- Vežite dugu kosu i odstranite nakit.
- Ne nosite široku odjeću, viseće trake ili predmete, koje se mogu zaplesti.



UPOZORENJE

Zbog brzog povratka kod povlačenja startnog kabela (povratni udar) povucite ruku prema motoru brže, da lakše možete pustiti ručicu, jer u suprotnom može doći do prijeloma kostiju, modrica ili uganuća.

- Prilikom pokretanja motora, povucite kabel polako dok ne osjetite otpor, zatim povucite brzo.
- Prije pokretanja motora, uklonite sva vanjska opterećenja uređaja/motora.
- Neposredno priključeni sastavni dijelovi opreme, kao što su noževi, rotor, koturi, lančanic, itd., moraju biti dobro osigurani.

Preporuke za korištenje ulja

Motore je potrebno, prije pokretanja motora, napuniti uljem. Ne ulijevajte previše ulja!

Koristite kvalitetno deterdžentno ulje, označeno s „Za korištenje API, SF, SG, SH, SJ“. **NE MIJEŠAJTE ULJE S BENZINOM.**

Ovisno o temperaturi koju očekujete pri pokretanju motora, prije sljedeće zamjene ulja, odaberite odgovarajuću **SAE** viskoznost ulja.

*Zračno hlađeni motori se griju jače od automobilskih motora. Korištenje ne-sintetskih multiviskoznih ulja (15W30, 15W40, 15W50 itd.) na temperaturi iznad 40°C uzrokuju povećanu potrošnju ulja nego inače. U slučaju korištenja multiviskoznog ulja često provjeravajte razinu ulja.

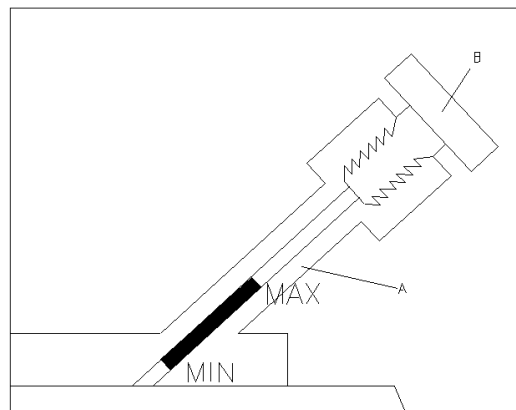
**ako ulje, s oznakom SAE 30 koristite na temperaturama ispod 40°C, teže ćete pokrenuti motor, što može uzrokovati oštećenja na zidu cilindra zbog nedovoljnog podmazivanja.

Provjerite razinu ulja. (Volumen uljnog korita je oko 0.6 litara).

Postavite motor u vodoravan položaj i očistite oko otvora za punjenje ulja.

Izvucite šipku za mjerenje ulja, obrišite je čistom krpom, ponovno umetnite i gurnite do kraja. Zatim izvucite šipku i provjerite razinu ulja. Ulje bi trebalo biti na oznaci **FULL (MAX)**.

Ako je potrebno ulje, polako ga dodajte u otvor (A). Čvrsto pričvrstite šipku za mjerenje razine ulja (B), prije pokretanja motora.



Nemojte dodavati previše ulja. Prevelika količina ulja može uzrokovati:

1. dimljenje,
2. teže paljenje,
3. onečišćenje svjećica,
4. mašćenje filter za zrak.

Preporuke u vezi goriva

Koristite čisti, svježi, bezolovni, redoviti benzin s najmanje 77 oktana. Kupite goriva u količini koju ćete iskoristiti u roku od 30 dana. Pogledajte upute za skladištenje.

Provjerite razinu goriva

Prije ponovnog punjenja goriva, ostavite motor da se ohladi najmanje 2 minute.

Prije ponovnog punjenja, prvo očistite oko otvora za punjenje goriva. Zatim uklonite poklopac. Napunite spremnik do približno 2,5 cm ispod donjeg ruba vrata, kako bi se omogućilo širenje goriva. Pazite da spremnik ne prepunite.

Pokretanje



RUKE I NOGE UVIJEK DRŽITE DALEKO OD POKRETNIH DIJELOVA UREĐAJA.

Ne koristite pogonske tekućine pod tlakom. Pare su zapaljive.

Pokrenite, čuvajte i punite gorivo u motor na ravnoj površini. Provjerite razinu ulja.

Ako motor se ne pokrene u 3x povlačenja, pritisnite gumb gumene pumpe i ponovno povucite startno uže.

Napomena: Ako se motor zaustavi, jer mu je nestalo goriva, ponovo dolite gorivo i 3 puta pritisnite gumb gumene pumpe. Ubrizgavanje obično nije potrebno, ako ponovno pokrećete topao motor. Po hladnom vremenu, ponekada je ubrizgavanje potrebno ponoviti.

Zaustavljanje

Otpustite sigurnosnu ručicu kočnice ILLI pomaknite regulator gasa u položaj STOP.

Održavanje

Poštujte propisane intervale radnih sati ili kalendarska razdoblja, ovisno o tome što se desi prije. Kod rada u nepovoljnim uvjetima, potrebno je skratiti intervale održavanja.

Da bi se spriječilo slučajno pokretanje motora, izvadite kabel svjećice i prije početka servisiranja uzemljite je.



UPOZORENJE: Ako morate motor radi transporta, pregleda ili uklanjanja trave nagnuti, učinite tako da strana motora sa svjećicom ostane u gornjem položaju.

Prijevoz ili naginjanje u stranu, tamo gdje se nalazi svjećica, može izazvati:

1. dimljenje,
2. teže paljenje,
3. onečišćenje svjećice,
4. zamašćivanje filtra za zrak.

Čišćenja zračnog filtra.

Zamijenite zračni filter ako je jako prljav ili oštećen.

- Odvijte vijak.
- Pažljivo izvadite uložak tako da spriječite da prljavština padne u karburator.
- Filter za zrak rastavite i očistite sve dijelove. Operite filter tekućim deterdžentom ili vodom. Iscijedite i posušite čistom krpom.
- Stavite filter natrag u kućište.
- Vijkom čvrsto pričvrstite filter zraka nazad na rasplinjač.



Ulje

Redovito provjeravajte razinu ulja.

Ulje

Provjerite da li je razina ulja ispravna. Provjerite svakih 5 sati ili svakodnevno, prije pokretanja motora. Proces punjenja ulja je opisan u poglavlju preporuka ulja.

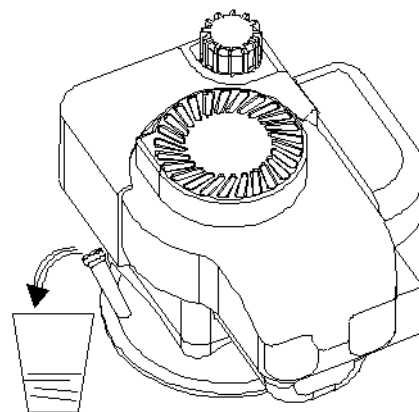


Zamjena ulja.

Ulje je potrebno promijeniti nakon prvih 5 sati rada. Ulje se mijenja kada je motor još topao. Napunite s novim uljem preporučenog SAE stupnja viskoziteta.



Prije naginjanja motora ili uređaja, kako bi ispustili ulje, ispraznite benzin iz spremnika ostavljajući motor da radi dok spremnik ne bude prazan.



1. Odstranite svjeću i ulite u cilindar oko 15 ml motornog ulja. Promijenite svjećicu i polako zavrtite motorno vratilo, kako bi se ulje jednakomjerno rasporedilo.
2. Očistite travu i korov iz cilindra i glave cilindra rebara, ispod zaštite za prste, do i oko ispusta/konvertera.
3. Čuvajte na čistom i suhom mjestu, ali ne u blizini peći, otvorenog plamena ili bojlera te ne u blizini bilo kojeg uređaja koji može iskriti.

Ako ispuštite ulja s vrha motora, svjećice bi trebale biti okrenute prema gore.

Ako izvlačite čep za ispuštanje ulja uglastim nastavkom, ulje možete ispustiti s dna motora.

Čuvanje

Ako se motor ne koristi više od 30 dana, treba se zaštititi odnosno ukloniti gorivo, da se u sustavu za gorivo ili na važnim dijelovima rasplinjača ne počnu akumulirati sedimenti.

Za zaštitu motora, preporučamo korištenje stabilizatora goriva. Stabilizator pomiješajte s gorivom u spremniku za gorivo ili u skladišnoj posudi. Motor neka radi kratko vrijeme, da stabilizator teče kroz rasplinjač. Motor i gorivo se može pohraniti do 24 mjeseca.

Napomena: Ako ne koristite stabilizator odnosno ako uređaj radi na gorivo koje sadrži alkohol, tj. mješavinu alkohola i benzina, uklonite sve gorivo iz spremnika i pustite motor da radi, dokle mu ne nestane goriva.

Servisiranje

Posjetite ovlaštene servisere, koji su opremljeni s originalnim alatima i obučeni mehaničari koji osiguravaju stručni popravak odnosno servisiranje motora.



Uvjeti za održavanje

Servisiranje svjećice

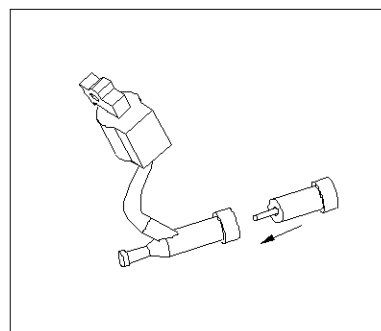


NE provjeravajte iskrenje ako svjećica nije postavljena. Za ispitivanje iskre koristite ispitivač svjećica.



NEMOJTE pokretati motor ako svjećica nije postavljena.

Ako je motor zaliven gorivom, gurnite ručicu gasa u položaj FAST i pokrenite dok se motor ne upali.



Razmak između kontakata svjećica mora biti 0,76 mm.

Zamijenite svjećice svakih 100 sati ili svake sezone, što prije dođe.



Redovito čistite motor



Redovito uklanjajte s motora nakupine trave i korova. Očistite zaštitu za prste. Ne polijevajte motor vodom kako bi ga očistiti, jer voda može zagaditi gorivo. Očistite četkom ili s komprimiranim zrakom. Nakupine otpada, koje se nalaze oko ispuha, mogu uzrokovati požar. Prije svake uporabe, provjerite i očistite.

Očistite sustav hlađenja. Trava ili korov mogu začepiti sustav za hlađenje motora, pogotovo prilikom duljeg rezanja visoke i suhe trave. Unutranja rebra za hlađenje i površine mogu zahtijevati čišćenje. To će spriječiti pregrijavanje i oštećenje motora.

JAMSTVENI LIST

Davatelj jamstva za republiku Hrvatsku: FLAMMA LUX d.o.o., Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska izjavljuje:

Za vrijeme trajanja jamstvenog roka jamčimo za besprijekoran rad uređaja, ako se koristi u skladu s njegovom namjenom i priloženim tehničkim uputama za uporabu i održavanje:

- za kupljeni uređaj u jamstvenom roku osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi u ovlaštenom servisu.
- za vrijeme jamstvenog roka obvezujemo se besplatno otkloniti kvarove, za koje se utvrdi da su uzrokovani greškom u materijalu ili procesu proizvodnje. Odluku o uzroku kvara donosi ovlašten servis, a potvrđuje centralni servis.
- da trgovac nije osposobljen za tehničke odluke o mogućem kvaru i da kao takav ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe proizvođača.
- za ovaj uređaj osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi još tri (3) godina od dana isteka jamstvenog roka.
- za sve eventualne sporove između korisnika i ovlaštenog servisa, a u svezi jamstva, mjerodavna je odluka centralnog servisa. Prigovor na odluku mora biti dostavljen u pisanom obliku centralnom servisu.
- jamstvo vrijedi za teritorij Republike Hrvatske

Za prijavu kvara u jamstvenom roku, potrebno je dostaviti:

- Kompletan, čist uređaj sa pripadajućom opremom
- Uređaj mora biti uredno zapakiran u **originalnu ambalažu**, s ciljem sprečavanja oštećenja u transportu
- Račun o kupovini i popunjen i ovjeren jamstveni list
- Kratki pisani opis kvara i okolnosti pod kojima je kvar nastao

Napomena: Troškove za propisano redovno održavanje tijekom jamstvenog roka, kao i troškove koji ne spadaju u obveze po osnovi jamstva, snosi vlasnik uređaja.

TRAJANJE JAMSTVA

JAMSTVENI ROK: davatelj jamstva jamči za svojstva i besprijekoran rad uređaja u jamstvenom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći od dana isporuke uređaja potrošaču. U slučaju upotrebe uređaja u profesionalne ili dohodovne svrhe, koje premašuju uobičajenu potrošnju u domaćinstvu, ili ukoliko uređaj koristi osoba, koja u skladu sa važećim zakonodavstvom, nije definirana kao potrošač, jamstveni rok je **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije jamstveni rok je **12 mjeseci**. Ne jamčimo za izgubljene podatke. U slučaju kada na reklamiranom uređaju nije utvrđen kvar, imamo pravo zaračunati troškove dijagnostike.

NAPOMENA: Jamstvo ne isključuje prava potrošača, koja proizlaze iz odgovornosti trgovca za materijalne nedostatke na uređaju

UVJETI JAMSTVA :

- Uređaj ne smije imati mehanička oštećenja
- Uređaj ne smije otvarati ili vršiti preinake neovlaštena osoba
- Jamstvene naljepnice i pečati ne smiju biti oštećeni ili odstranjeni
- Ovo jamstvo ne ograničava potraživanja vezana uz zakonsko jamstvo potrošača sukladno Zakonu o obveznim odnosima i Zakonu o zaštiti potrošača.
- Troškove redovnih servisnih pregleda i propisanog redovnog održavanja uređaja tijekom jamstvenog roka (čišćenje, zamjena filtera i slično) snosi vlasnik uređaja.
- Dijelovi koji se troše, izuzeti su od ovog jamstva.
- Za sve rezervne dijelove i dodatnu opremu, trajanje jamstva je 6 (šest) mjeseci.
- Krajnji korisnik može vršiti potraživanja samo na osnovi ovog jamstva proizvođača, ako nema pravo na potraživanje temeljem jamstva u skladu sa Zakonom o obveznim odnosima.
- U slučaju kvara na uređaju koji je predmet ovog jamstva obvezujemo se da ćemo uređaj popraviti u razumnom roku sukladno zakonu. Ukoliko popravak nije izvršen u razumnom roku, uređaj će se zamijeniti novim, istim takvim ili adekvatnom zamjenom, koja je u suštini ekvivalentna zamjena uređaju s nedostatkom.

POSTOJANJE NEDOSTATAKA

- Sukladno ovim uvjetima proizvođač je odgovoran za sve nedostatke uređaja, pod uvjetom da je taj nedostatak postojao u trenutku prenošenja rizika uređaja od prodavača na krajnjeg korisnika.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim ako je uređaj oštećen zbog neispravne i neprikladne uporabe; nepridržavanja uputa za korištenje; neispravnog sastavljanja i / ili pokretanja od strane krajnjeg korisnika; neispravnog ili nemarnog rukovanja; neispravnih i / ili od strane od strane proizvođača neodobrenih preinaka ili popravaka koje provede krajnji korisnik ili neovlaštena treća strana. Navedeno vrijedi i za nedostatke koji imaju tek neznatne posljedice na vrijednost ili prikladnost uređaja te za uobičajeno trošenje pri korištenju uređaja sukladno njegovoj namjeni.

JAMSTVO NE OBUHVACA:

- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom.
- Prilagodavanje ili promjene za poboljšanje uređaja za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena pismena suglasnost proizvođača.
- Potrošni materijal kao što su: noževi, signalne lampice, grijači te ostali dijelovi s ograničenim trajanjem.
- Oštećenje ili kvar koji je nastao uslijed mehaničkog loma ili oštećenja, ulaska prašine, ostataka hrane ili vode u unutrašnjost uređaja (motora), te oštećenja i kvarove koji su nastali uslijed lošeg održavanja i neadekvatnog čišćenja uređaja.
- Oštećenje ili kvar nastao uporabom uređaja u druge svrhe od onih opisanih u uputama, te u slučaju korištenja uređaja u profesionalne, industrijske ili slične svrhe.
- Kvarovi uređaja izvan jamstvenog roka.
- Mehaničke lomove sastavnih dijelova uređaja (plastičnih, staklenih i ostalih dijelova).

JAMSTVO SE NE PRIZNAJE U SLIJEDECIM SLUCAJEVIMA:

- Ako kupac ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju uređaja.
- Ako je uređaj otvaran, prepravljao ili popravljan od strane neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na uređaju nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane uporabe ili nepravilnim transportiranjem; oštećenja koja očigledno proizlaze iz prekomjerne uporabe / preopterećenja.
- Trošenje koje je prouzročio korisnik - npr. tupe oštrice pile ili nepravilno brušenje pile, oštećenja uzrokovana nepravilnim / neprimjerenim sredstvima - npr. pogrešno gorivo
- Lomljenje dijelova kućišta ili priključaka inducirana preopterećenjem radi nenormalnog naprezanja.
- Savijanje / deformacija dijelova kućišta i priključaka inducirana preopterećenjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- Ukoliko se u ovlaštenom servisu utvrdi da uređaj ispravno radi, kupac će snositi troškove koji su nastali radi neopravdane prijave kvara.

ZBRINJAVANJE STARIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA:

(vrijedi u Europskoj uniji i u drugim europskim državama sa sustavom odvojenog skupljanja otpada).



Ovaj simbol na uređaju, njegovoj ambalaži ili u pripadajućim dokumentima znači da sa uređajem ne smijete gospodariti kao sa kućnim otpadom. Morate ga predati u odgovarajuće reciklažno dvorište za električnu i elektronsku opremu. Recikliranje uređaja, pomoći će u očuvanju prirodnih izvora i sprečavanju negativnih posljedica na okoliš i zdravlje ljudi. Odlaganje uređaja mora biti sukladno važećim propisima za zbrinjavanje otpada. Detaljnije informacije o gospodarenju sa ovom vrstom otpada možete dobiti u komunalnom poduzeću ili kod trgovca, kod kojeg ste kupili uređaj. Sukladno Direktivi 2012/19/EU električni alati koji nisu više u upotrebi i Direktivi 2006/66/ES pokvarene i potrošene akumulatorske baterije/baterije moraju se odvojeno odlagati i reciklirati.

Za eventualne tiskarske greške se ispričavamo. Sva prava zadržana.

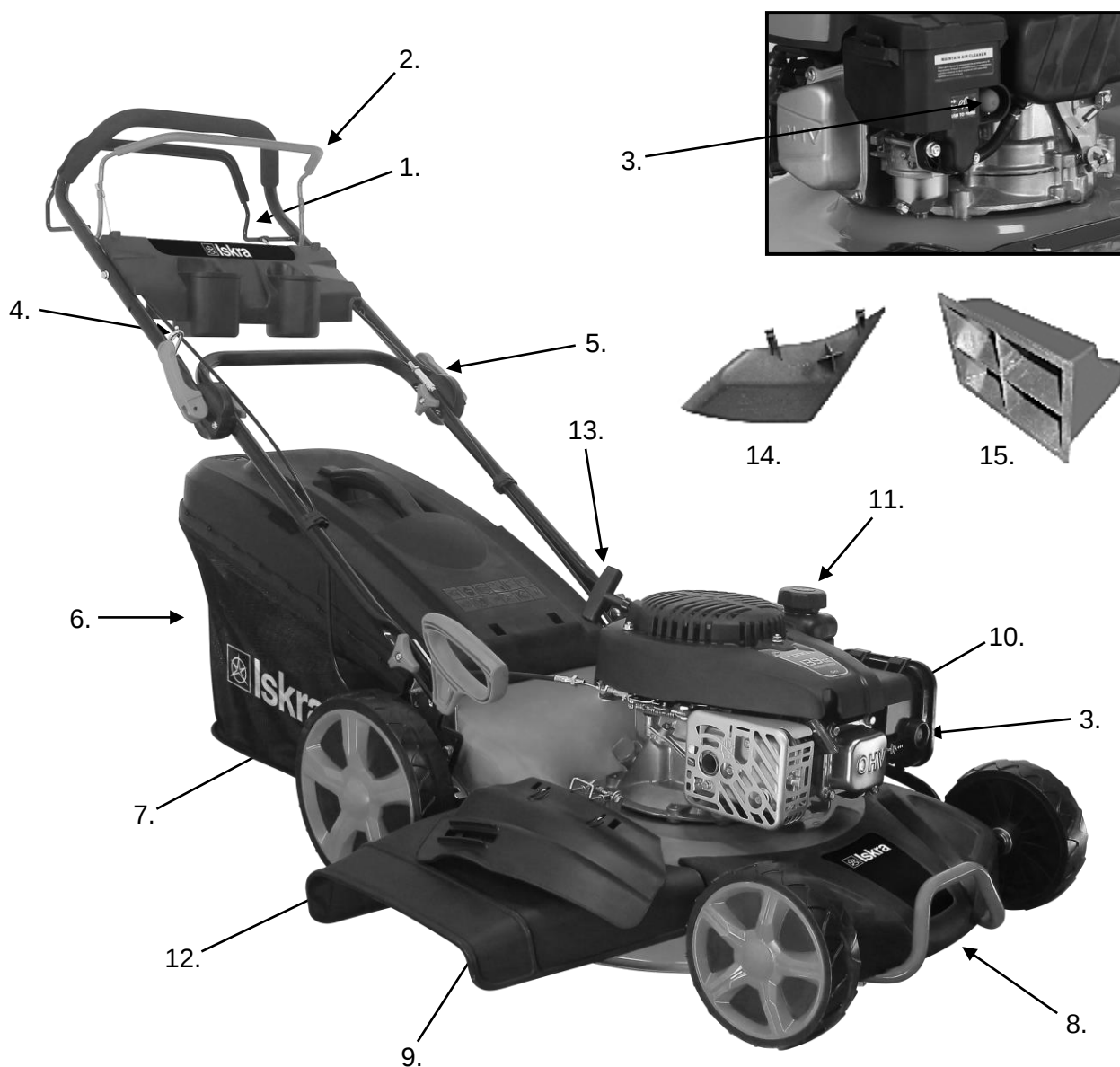
Prije nego što predate uređaj na servis isti mora biti očišćen od svih nečistoća i zapakiran u originalnom pakiranju, inače ćemo vam naplatiti troškove čišćenja uređaja po cjeniku, minimalno 100 kuna.

RADI BRŽE I KVALITETNIJE USLUGE, PRIJE SLANJA UREĐAJA NA POPRAVAK, ZA SVE REKLAMACIJE, SAVJETE I NEJASNOĆE KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENI SERVIS!

OVLAŠTENI SERVIS:	ADRESA:	KONTAKT:	E-mail:
FLAMMA LUX d.o.o.	Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska	Tel.: +385 1 6701 890 Fax: +385 1 6701 891	 servis.zagreb@ahac.si
RADNO VRIJEME:	Svaki radni dan od ponedjeljka do petka		08 - 16 sati

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv uređaja
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke uređaja/pričetka valjanosti jamstva	Žig in potpis trgovca

Napomena: Molimo pročitajte sljedeće upute prije uporabe. Ova knjiga sadrži važne informacije o SIGURNOSTI, SASTAVLJANJU, DJELOVANJU I ODRŽAVANJU. Molimo vas pohranite upute i knjižicu motora za buduće reference! U njima su ilustrirane važne informacije o vašoj kosilici.



Slika 1

1. OPIS DIJELOVA

MODEL: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| 1. Ručica za samostalni pogon | 8. Štitnik | 14. Izlazni kanal |
| 2. Ručica za zaustavljanje | 9. Bočna preklopnica | 15. Klin za mulčenje |
| 3. Pumpica za gorivo | 10. Svjećica | |
| 4. Vođica užeta | 11. Poklopac goriva | |
| 5. Ručica za zaključavanje | 12. Štap za kontrolu nivoa ulja | |
| 6. Vreća za travu | 13. Ručka za pokretanje | |
| 7. Ručica za podešavanje visine | | |



Slika 1A

1.1 OPIS DIJELOVA

MODEL: LM51M

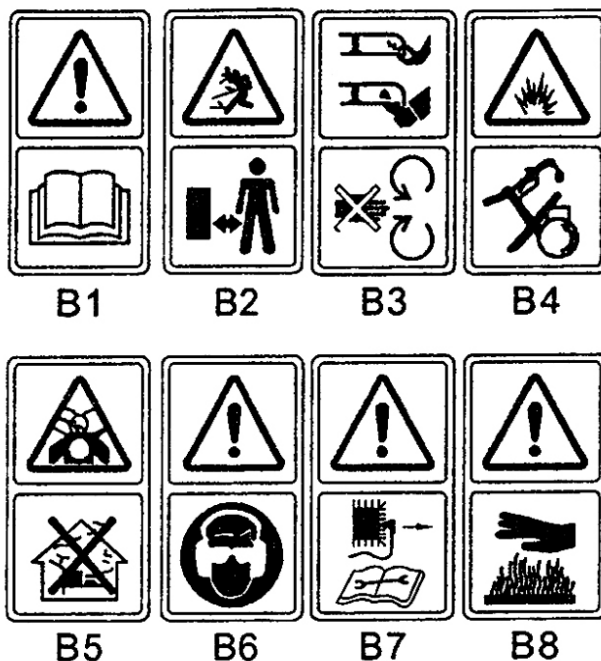
- 1. Ručica za zaustavljanje
- 2. Pumpica za gorivo
- 3. Vođica užeta
- 4. Ručica za zaključavanje
- 5. Štitnik

- 6. Bočna preklopnica
- 7. Svjećica
- 8. Poklopac goriva
- 9. Štap za kontrolu nivoa ulja
- 10. Ručka za pokretanje


PAŽNJA:

Radi vlastite sigurnosti molimo pročitajte ove upute prije nego što pokušate upravljati vašom novom kosilicom. Nepoštivanje uputa može rezultirati ozbiljnom ozljedom.

Neko vrijeme se upoznajte s kosilicom prije svake uporabe.

2. SIMBOLI NA PROIZVODU


Sl. 2A

- B.1 Pročitajte upute za operatora
- B.2 Udaljite slučajne promatrače
- B.3 Obratite više pažnje na operatorove ruke i stopala kako biste izbjegli ozljede.
- B.4 Gorivo je zapaljivo, izbjegavajte otvorenu vatru.
Nemojte dodavati gorivo dok stroj radi.
- B.5 Otrovnost isparenja;
Ne upotrebljavajte unutra.
- B.6 Tijekom košnje molimo nosite zaštitne naočale i čepove za uši kako biste zaštitili operatora.
- B.7 Prilikom popravki molimo da uzmete svjećicu i popravite je prema uputama za rad.
- B.8 Pažnja: Motor je vreo.



Sl. 2B

Slika 2B: Sigurnosna oznaka na kosilici: **NE PRIBLIŽAVAJTE RUKE I NOGE**

3. OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA



PAŽNJA: Kada upotrebljavate benzinska oruđa uvijek treba poštivati osnovne mjere sigurnosti, uključujući i ovdje navedene, kako bi se smanjio rizik od ozbiljne ozljede i/ili oštećenja jedinice.

Pročitajte sve ove upute prije upravljanja ovim proizvodom te ih sačuvajte za buduće reference.

Obuka

- Pažljivo pročitajte upute. Upoznajte se s kontrolama i pravilnom uporabom opreme;
- Nikada ne dozvoljavajte djeci ili nestručnim osobama da koriste kosilicu. Lokalni propisi mogu ograničavati starost operatera;
- Nikada ne kosite dok su ljudi, a naročito djeca ili kućni ljubimci u blizini;
- Imajte na umu da je operater ili korisnik odgovoran za nesreće koje se dese drugim ljudima ili njihovoj imovini.

Priprema

- Tijekom košnje uvijek nosite čvrstu obuću i dugačke hlače. Ne upravljajte opremom bosi ili ako nosite otvorene sandale;
- Temeljito pregledajte područje upotrebe kosilice i uklonite sve objekte koje bi stroj mogao izbaciti;
- **PAŽNJA:** Benzin je vrlo zapaljiv.
 - pohranjujte gorivo u posudama naročito dizajniranim za tu svrhu;
 - točite gorivo vani i ne pušite prilikom točenja;
 - dodajte gorivo prije pokretanja motora. Nikada ne uklanjajte poklopac spremnika goriva i nemojte dodavati benzin dok motor radi ili dok je motor vruć;
 - ako se benzin prolio ne pokušavajte pokrenuti motor nego pomjerite stroj dalje od područja prolijevanja i izbjegavajte bilo kakve izvore zapaljenja dok benzinska isparenja ne ispare;
 - sigurno zamijenite sve poklopce spremnika za gorivo;
- Zamijenite neispravne prigušivače;
- Prije uporabe uvijek vizualno pregledajte kako biste se uvjerali da sječiva, matice i oprema rezača nisu pohabani ili oštećeni. Zamijenite pohabana ili oštećena sječiva i matice u kompletu kako biste održali ravnotežu;

Rad

- Ne upravljajte strojem u zatvorenim prostorima gdje se može nakupiti otrovni ugljični monoksid;
- Kosite samo uz dnevnu svjetlost ili uz dobro vještačko osvjetljenje;
- Izbjegavajte upravljanje opremom po mokroj travi ako je moguće;
- Uvijek budite sigurni u svoju stabilnost na padinama;
- Hodajte, nikad ne trčite:
- Za rotacijske kosilice s kotačima, kosite poprečno na kosinu, nikada gore-dole;
- Budite izuzetno pažljivi prilikom promjene smjera na padinama;
- Ne kosite pretjerano strme padine;
- Budite izuzetno pažljivi prilikom vožnje unazad ili dok vučete kosilicu prema sebi;

NAPOMENE

Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim i psihičkim sposobnostima ili s nedostatkom iskustava i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su bili upoznati s uputama u pogledu upotrebe aparata od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

4. SASTAVLJANJE

4.1 RUČKA ZA SKLAPANJE



SI.3A



SI.3B

1. Fiksirajte donje rukohvate u tijelo jedinice odgovarajućim ključem. (Sl. 3A)
2. Podignite dvije ručice za zaključavanje kako biste otpustili gornje rukohvate za savijanje. (Sl. 3B)
3. Zatvorite ručicu za zaključavanje kako biste zaključali rukohvate u radni položaj.
4. Podesite napetost okretanjem matice za zaključavanje odgovarajućim ključem.

4.2 MONTIRANJE I SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU



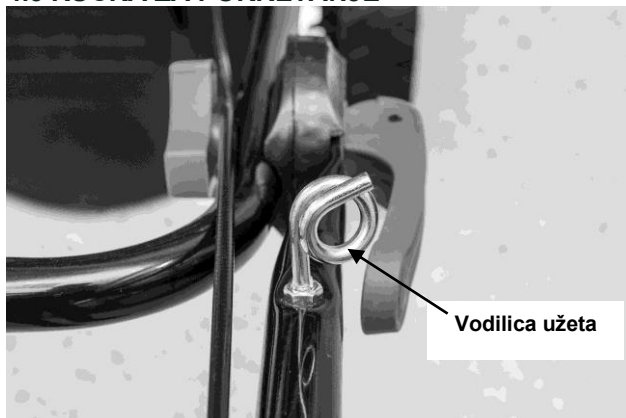
SI.4A



SI.4B

1. Za postavljanje: Podignite stražnji poklopac i pričvrstite vreću za travu na stražnji dio kosilice. (Sl. 4A, Sl. 4B). Metoda uklanjanja vreće za travu se mogu razlikovati od modela do modela.
2. Za uklanjanje: uhvatite i podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom.

4.3 RUČKA ZA POKRETANJE



Slika 5

Vodilica užeta



Slika 5A

Pomjerite ručku za pokretanje od motora prema vodilici užeta. (Sl. 5)

5.3 U 1

Ove kosilice je moguće prilagoditi tako da više ne obavljaju svoju originalnu funkciju, u zavisnosti od svrhe:

Od kosilice sa stražnjim izbacivanjem u:

1. kosilicu za mulčenje ili
2. kosilicu sa bočnim izbacivanjem.

Što je mulčenje?

Tijekom mulčenja, trava se reže u jednom koraku, a zatim fino sjecka i vraća na travnjak kao prirodno gnojivo.

Savjeti za košnju s mulčenjem:

- Regularno izbacivanje za max. 2cm pravi 6cm do 4cm visinu trave.
- Koristite oštro sječivo za košnju - ne kosite mokru travu
- Postavite max. brzinu motora
- Pomjerajte se samo radnom brzinom
- Redovno čistite klin za mulčenje, unutrašnju stranu kućišta i pokretno sječivo

Početak rada

JEDAN: Prilagođavanje za košnju s mulčenjem



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sječivom.



SI.7A

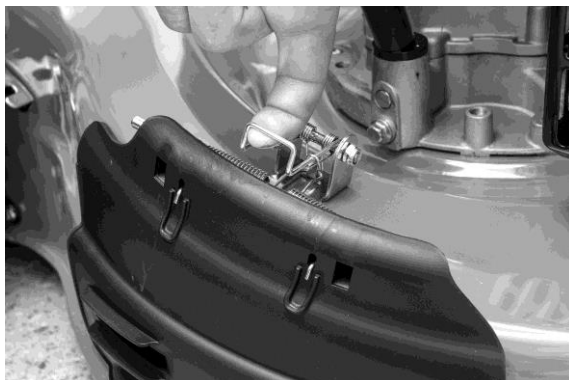


SI.7B

1. Podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom. (SI. 7A)
2. Gurnite klin za mulčenje u štitnik. Zaglavite klin za mulčenje u otvor na štitniku. (SI. 7B)
3. Ponovo zatvorite stražnji poklopac.

DVA: Prilagođavanje za bočno izbacivanje

PAŽNJA: samo dok su motor i sječiva u mirovanju.




Sl.8A

Sl.8B

1. Podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom.
2. Montirajte kanal za izbacivanje.
3. Podignite bočnu preklopnicu za bočno izbacivanje (Sl. 8A)
4. Montirajte vodilicu za bočno izbacivanje: na potporni klin bočne preklopnice. (Sl. 8A)
5. Spustite bočnu preklopnicu - preklopnica leži na kanalu za izbacivanje. (Sl. 8B)

TRI: Košnja s vrećom za travu

1. Za košnju s vrećom za travu uklonite klin za mulčenje i kanal za bočno izbacivanje te montirajte vreću za travu.
2. Uklanjanje klina za mulčenje.
-Podignite stražnji poklopac i uklonite klin za mulčenje.
-Uklanjanje vodilice za bočno izbacivanje:



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sječivom.

3. Podignite bočnu preklopnicu i uklonite kanal za izbacivanje.
-Bočna preklopnica automatski zatvara otvor za izbacivanje na kućištu pomoću opruge.
-Redovno čistite bočnu preklopnicu i otvor za izbacivanje od ostataka trave i prljavštine.



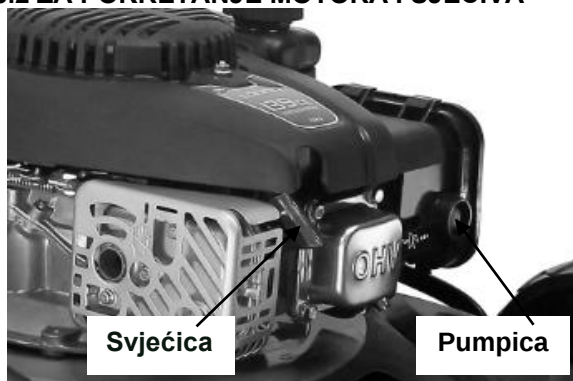
PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sječivom.

6. UPUTE ZA RAD

6.1 PRIJE POKRETANJA

U motor dolijte benzin i ulje kao što je to opisano u posebnim uputama za motor koje su upakovane s vašom kosilicom. Pažljivo pročitajte upute. **PAŽNJA:** nikada ne dolivajte gorivo u zatvorenim prostorijama, sa uključenim motorom ili dok se motor nije hladio barem 15 minuta nakon rada.

6.2 ZA POKRETANJE MOTORA I SJEČIVA


Slika 9A

Slika 9B

1. Jedinica je opremljena gumenom zaštitom preko kraja svjeće, uvjerite se da je metalna petlja na kraju svjeće (unutar gumene zaštite) dobro pričvršćena preko metalnog vrška svjeće.

2. Sl.9A

Kada pokrećete hladan motor pritisnite pumpicu za gorivo 1-3 puta. Kada pokrećete topao motor pritisnite pumpicu za gorivo jedan put.

3. Stojeći iza jedinice uhvatite ručicu za zaustavljanje i stisnite je uz gornji rukohvat kao što je to prikazano na Sl. 9B.

4. Stisnite ručicu za zaustavljanje kao na Sl. 9S i brzo povucite ručicu startera. Vratite je polako u otvor vođice užeta nakon što se motor pokrene. Otpustite ručicu za zaustavljanje kako biste zaustavili motor i sječiva.

5. Pomaknite ručicu prigušnice naprijed ili nazad kako biste promijenili brzinu motora.

6.3 RADNI POSTUPCI

Tijekom rada čvrsto držite ručicu za zaustavljanje objema rukama.



Napomena: Rijekom rada, kada je ručica za zaustavljanje puštena, motor će se zaustaviti te će tako kosilica prestati s radom.

6.4 ZA ZAUSTAVLJANJE MOTORA



PAŽNJA: Sječiva se nastavljaju okretati nekoliko sekundi nakon što je motor isključen.

1. Otpustite ručicu za zaustavljanje kako biste zaustavili motor i sječiva.
2. Otpojite i uzemljite žicu svjeće kao što je opisano u posebnim uputama za motor kako biste spriječili nehotično pokretanje dok oprema nije pod nadzorom.

6.5 SPAJANJE ZA SAMOSTALNO KRETANJE

Stisnite ručicu za samostalni pogon, kosilica će se automatski kretati unaprijed brzinom od oko 1m/s, otpustite ručicu za samostalni pogon i kosilica će se zaustaviti.



PAŽNJA: vaša je kosilica dizajnirana za košnju normalne trave u naseljima, čija visina nije veća od 250mm. Ne pokušavajte kositi neuobičajeno visoku, suhu ili mokru travu (npr. pašnjake) ili gomile suhog lišća. Na štitnicima kosilice mogu se nakupiti otpaci ili mogu doći u kontakt sa ispušnom cijevi i tako može doći do požara.

6.6 ZA NAJBOLJE REZULTATE KOD MULČENJA

Očistite travnjak od otpadaka. Uvjerite se da je travnjak očišćen od kamenja, palica, žica i ostalih stranih predmeta koje bi kosilica slučajno mogla izbaciti u bilo kojem smjeru i tako prouzročiti ozbiljne ozljede operatora i drugih osoba kao i štetu na imovini i okolnim objektima. Ne kosite mokru travu. Za efikasno mulčenje ne kosite mokru travu jer se lijepi po donjoj strani štitnika

i tako sprječava pravilno mulčenje odrezane trave. Nemojte rezati više od 1/3 dužine trave. Preporučljivo rezanje za mulčenje je 1/3 dužine trave. Bit će potrebno prilagoditi brzinu kretanja kosilice kako bi se odrezana trava ravnomjerno raspršila po travnjaku. Za posebno tešku košnju u gustoj travi možda će biti potrebna upotreba neke od najnižih brzina kako biste dobili dobro pokošenu i mulčenu travu. Kod mulčenja visoke trave možda ćete morati kositi travnjak dva puta, spuštajući visinu sječiva za još 1/3 dužine kod druge košnje i možda koseći po drugoj putanji nego prvi put. Preklapanje košnje u svakom prelasku također će vam pomoći da očistite nepravilnosti koje su možda ostale na travnjaku. Kosilicu uvijek treba koristiti sa punim plinom kako biste postigli najbolju košnju i najučinkovitije mulčenje. Očistite donju stranu štitnika. Uvjerite se da ste očistili donju stranu štitnika nakon svake uporabe kako biste izbjegli nakupljanje trave, što može dovesti do nepravilnog mulčenja.

Mulčenje lišća: I mulčenje lišća može biti korisno za vaš travnjak. Kod mulčenja lišća uvjerite se da je lišće suho i da sloj lišća na travnjaku nije predebeo. Ne čekajte da svo lišće padne s drveća prije mulčenja.



PAŽNJA: ako udarite u strani predmet zaustavite motor. Uklonite žicu sa svjeće, temeljito pregledajte je li kosilica oštećena i popravite oštećenja prije ponovnog pokretanja i upravljanja kosilicom. Pretjerane vibracije kosilice za vrijeme rada indikacija su oštećenja. Jedinicu treba smjestiti pregledati i popraviti.

6.7 VREĆA ZA TRAVU



Sl.10

Ispraznite i očistite vreću, uvjerite se da je čista i pobrinite se da je mreža prozirna (Sl. 10)

6.8 ŠTITNIK

Donji dio štitnika kosilice treba očistiti nakon svake upotrebe kako biste spriječili nakupljanje trave, lišća, prljavštine ili drugih materijala. Ako se dozvoli nakupljanje ovih otpadaka to će dovesti do hrđe i korozije i može spriječiti pravilno mulčenje. Štitnik možete očistiti nagnjanjem kosilice i čišćenjem odgovarajućim alatom (uvjerite se da je svjećica otpojena).

6.9 UPUTE ZA PODEŠAVANJE VISINE



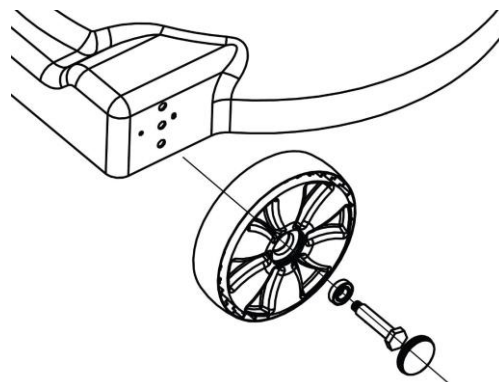
PAŽNJA: Ni u kojem slučaju ne podešavajte kosilicu bez prethodnog zaustavljanja motora i otpajanja žice svjećice.



PAŽNJA: prije promjene visine košenja zaustavite kosilicu i otpojite kabel svjećice. VAŠA JE KOSILICA OPREMLJENA CENTRALNOM RUČICOM ZA PODEŠAVANJE VISINE KOJA NUDI 8 RAZLIČITIH VISINA (SVI MODELI OSIM LM51M).



Slika 11



Slika 11A

1. Zaustavite kosilicu i otpojite kabel svjeće prije promjene visine košenja.
2. Centralna ručica za podešavanje visine nudi vam 8 različitih visina.
3. Da promijenite visinu košnje stisnite ručicu prema kotačima nagore ili nadole do odgovarajuće visine. (Sl.11) Svi kotači bit će na istoj visini košnje.

NAPOMENA: Kod modela **LM51N** da promijenite visinu košenja, odvrnite kotač s osovine, pomaknite osovinu u odgovarajući položaj i ponovno stegnite kotač. (slika 11A)

7. UPUTE ZA ODRŽAVANJE

SVJEĆICA: Koristite samo originalnu svjeću za zamjenu. Za najbolje rezultate zamijenite svjeću svakih 100 sati uporabe.

8. UPUTE ZA PODMAZIVANJE

PAŽNJA: OTPOJITE SVJEĆICU PRIJE SERVISIRANJA.



1. KOTAČI-Podmažite kuglične ležajeve svakog kotača barem jednom u sezoni lakim uljem.
2. MOTOR-Slijedite uputama za motor za upute o podmazivanju.
3. KONTROLA SJEČIVA-Podmazujte osovine na kontrolama sječiva i kabel kočnice barem jednom u sezoni lakim uljem. Kontrola sječiva mora se lako pomjerati u oba smjera.

9. ČIŠĆENJE

PAŽNJA: Ne perite motor vodom iz crijeva. Voda može oštetiti motor ili kontaminirati sustav goriva.



1. Obrišite štitnik suhom krpom.
2. Operite crijevom s donje strane štitnika naginjući kosilicu tako da je svjeća s gornje strane.

9.1 FILTER ZRAKA MOTORA



PAŽNJA: Ne dozvoljavajte da prljavština ili prašina začepi spužvasti element zračnog filtra. Zračni filter treba servisirati (čistiti) nakon 25 sati normalne košnje. Spužvasti element treba servisirati redovno ako se kosilica koristi u suhim prašnim uvjetima.

Za ČIŠĆENJE ZRAČNOG FILTRA

1. Uklonite vijak.
2. Pritisnite dva jezička na vrhu poklopca filtra. Uklonite poklopac.
3. Operite filter sapunom i vodom. **NE KORISTITE BENZIN!**
4. Filter osušite na zraku.
5. Kapnite nekoliko kapi ulja SAE30 na spužvu filtra i čvrsto je stisnite kako biste uklonili suvišno ulje.
6. Ponovo namjestite filter.



NAPOMENA: Zamijenite filter ako je oštećen, pocijepan ili ako ga se ne može očistiti.



Filtar

Sl.12A

9.2 SJEČIVO



PAŽNJA: Obavezno otpojite i uzemljite kabel svjećice prije rada na sječivima kako biste spriječili slučajno pokretanje motora. Zaštitite ruke jakim rukavicama ili krpom radi hvatanja sječiva.

Nagnite kosilicu kao što je opisano u posebnim uputama za motor. Uklonite šesterokutnu maticu i podlošku koji pričvršćuju sječivo i adapter sječiva za radilicu.

Uklonite sječivo i adapter sa radilice.



PAŽNJA: Periodično pregledajte adapter sječiva za pukotine, pogotovo ako udarite u strani predmet. Zamijenite u slučaju potrebe.

Za najbolje rezultate sječivo mora biti oštro. Sječivo možete ponovo naoštритi tako da ga uklonite te ga zatim nabrusite sječivo, održavajući originalnu kosinu sječiva. Izuzetno je važno jednako brusiti svako sječivo kako bi sječivo ostalo uravnoteženo. Neuravnoteženo sječivo dovest će do pretjeranih vibracija i posljedično do oštećenja motora i kosilice. Obavezno pažljivo uravnotežite sječivo nakon oštrenja. Ravnotežu sječiva možete provjeriti tako da ga balansirate na izvijaču. Uklonite materijal sa teže strane dok sječivo ne postane uravnoteženo.

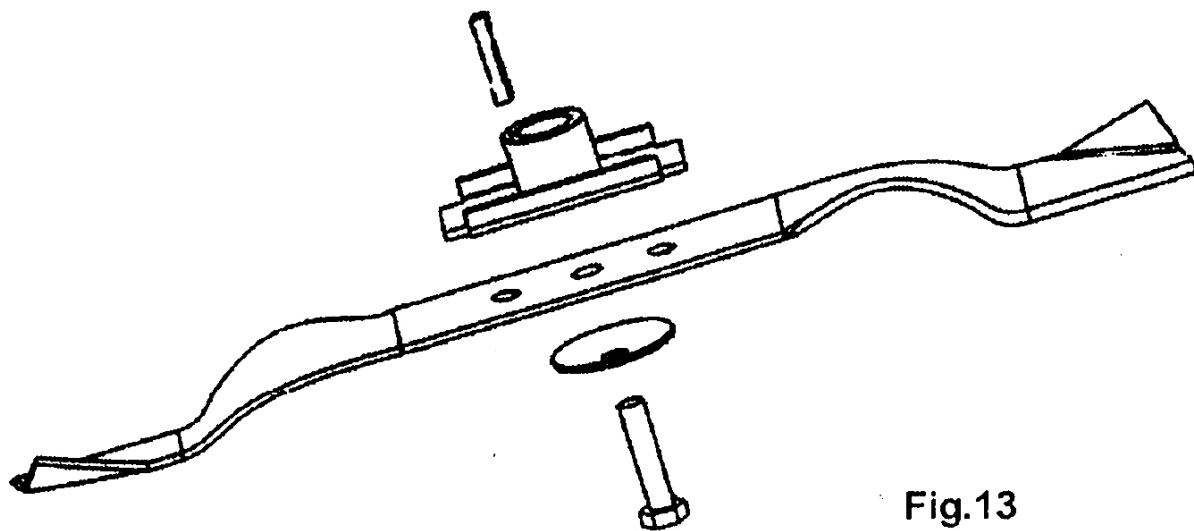


Fig.13

Prije ponovnog sastavljanja sječiva i adaptera u kosilicu podmažite radilicu motora i unutrašnju površinu adaptera lakim uljem. Namjestite adapter na radilicu sa "zvijezdom" dalje od motora. Pogledajte sliku 13. Namjestite sječivo tako da je broj dijela sa suprotne strane adaptera.

Poravnajte podlošku preko sječiva i umetnite šesterokutnu maticu te je zategnite do ispod označenog momenta.

9.3 ZAKRETNi MOMENAT MONTIRANJA SJEČIVA

Centrirajte maticu 40Nm.min, 54Nm.max. kako biste osigurali siguran rad vaše kosilice. SVE vijke i matice treba periodično pregledati jesu li pravilno zategnuti. Nakon duže uporabe, naročito na pjeskovitom tlu, sječivo će se istupiti i izgubiti originalnu oštrinu. Učinkovitost košnje bit će smanjena i sječivo treba zamijeniti, isključivo odobrenim originalnim zamjenskim sječivom. Moguća šteta koja nastane zbog posljedica neuravnoteženog sječiva nije odgovornost proizvođača.

Kada mijenjate sječivo morate koristiti originalni tip označen na sječivu (za naručivanje sječiva molimo kontaktirajte lokalnog distributera ili pozovite naše poduzeće).



PAŽNJA: Ne dodirujte sječivo dok se okreće.

9.4 MOTOR

Pogledajte posebne upute za motor za upute o održavanju motora. Održavajte ulje motora kao što piše u posebnim uputama za motor koje su zapakovane s vašom jedinicom.

Pažljivo pročitajte upute i slijedite ih.

Servisirajte filter zraka kao što piše u posebnim uputama motora u normalnim uvjetima.

U ekstremno prašnim uvjetima čistite svakih nekoliko sati. Slab rad motora i gušenje obično su pokazatelj potrebe po servisiranju zračnog filtra.

Za servisiranje zračnog filtra pogledajte posebne upute motora.

Svjeću treba čistiti a prorez podesiti jednom u sezoni. Zamjena svjeće preporučuje se na početku svake sezone košenja; pogledajte upute motora za pravi tip svjeće i specifikacije proreza.

Redovno čistite motor krpom ili četkom. Održavajte rashladni sustav (kućište ventilatora) čistim kako biste omogućili dobru cirkulaciju zraka koja je neophodna za rad i dug životni vijek motora. Obavezno uklonite travu, prljavštinu i zapaljive otpatke oko prigušivača.

10. UPUTE ZA POHRANJIVANJE (IZVAN SEZONE)

Sljedeće korake treba poduzeti radi pripreme kosilice za pohranjivanje.

1. Nakon zadnje košnje u sezoni istrošite svo gorivo iz spremnika.
2. Temeljito očistite i podmažite kosilicu kao što je to opisano u uputama za podmazivanje.
3. Pogledajte upute motora za upute o pravilnom pohranjivanju motora.
4. Lagano premažite sječivo mazivom za šasiju kako biste spriječili hrđanje.
5. Čuvajte kosilicu u suhoj, čistoj prostoriji.



NAPOMENA:

- Kada pohranjujete bilo kakvo motorno oruđe u neprozračivanoj ostavi:
- Morate se pobrinuti za zaštitu oruđa od hrđe. Koristite lako ulje ili silikon da premažete oruđe, naročito kablove i sve pokretne dijelove.
- Pazite da ne savijete ili oštetite kablove.
- Ako se konopac startera odvoji od vodilice na ručki, otpojite i uzemljite kabel svjeće, otpustite ručicu kontrole sječiva i polako povucite užu startera iz motora. Uvucite užu startera u otvor vodilice na ručki.

11. TEHNIČKI PODACI

Model	LM51M
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Ne
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	510mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	20 Kg
Bruto težina	22,5 Kg
Visina	25/40/60mm
Podešavanje	3 razine
LpA (SPL) na strani korisnika	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG46SMH-LC139
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Da
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	460mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33 Kg
Bruto težina	36 Kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG48SMH-S
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Da
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	480mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	32,5 Kg
Bruto težina	35,5 Kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG48SMH-B
Tip motora	SG575
Samohodna	Da
Obujam motora	173cc (2,8 kW)
Širina sječiva	480mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	32,5 kg
Bruto težina	35,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG53SMH-B
Tip motora	RV170-S
Samohodna	Da
Obujam motora	170.1cc (2,8 kW)
Širina sječiva	530mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33,5 kg
Bruto težina	36,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	BK530N
Tip motora	SG575
Samohodna	Da
Obujam motora	173cc (2,8 kW)
Širina sječiva	530mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33,5 kg
Bruto težina	36,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. GARANCIJA

Ovaj je proizvod, u skladu sa zakonskim propisima, pod garancijom 24 mjeseci, a garancijski period važi od datuma kupovine prvog vlasnika.

Ova garancija pokriva sve materijalne ili proizvodne greške, a ne uključuje: oštećenja dijelova od normalne upotrebe, kao što su ležajevi, četkice, kablovi, svjećice ili dodaci kao što su svrdla, sječiva itd.; oštećenja zbog nepravilne upotrebe, nesreća ili namjernih promjena; niti troškove transporta. Zadržavamo pravo da odbijemo zahtjeve kod kojih kupnju nije moguće provjeriti ili kada je jasno da proizvod nije bio pravilno održavan. (čisti prerezi za ventilaciju, ugljične četkice redovno održavane ...)

Morate sačuvati vaš račun kao potvrdu o datumu kupnje.

Vaše razmontirano oruđe morate vratiti svome prodavaču u prihvatljivo čistom stanju, u originalnom plastičnom kuferu ako ste ga dobili, skupa sa dokazom o kupnji.

13. OKOLIŠ

Ako stroj morate zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne bacajte ga među domaće otpatke nego ga odložite na ekološki prihvatljiv način.

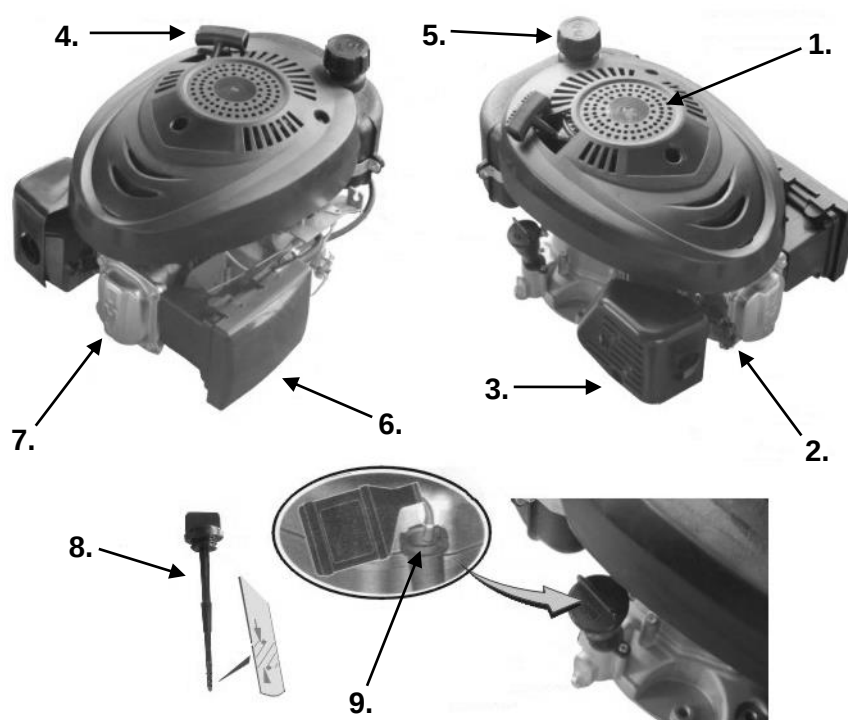
14. RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Motor se ne pokreće	Prigušnica nije u pravilnom položaju za trenutne uvjete.	Pomjerite prigušnicu u pravilan položaj
	Spremnik za gorivo je prazan.	Napunite spremnik gorivom: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Svječica je labava.	Zategnite svječicu do 25-30Nm.
	Kabel svječice labav ili otpojen od svječice.	Pričvrstite kabel svječice za svječicu.
	Prerez svječice nije ispravan.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
	Svječica je neispravna.	Namjestite novu svječicu sa pravilnim prerezom: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Karburator je pun goriva	Uklonite filtarski i povlačite konopac za pokretanje motora sve dok se karburator ne očisti te zatim namjestite filtarski.
	Neispravan modul za paljenje	Kontaktirajte servis.
Motor se teško pokreće ili gubi snagu.	Priljavština, voda ili ustajalo gorivo u spremniku.	Izlijte gorivo i očistite spremnik. Napunite spremnik čistim, svježim gorivom
	Otvor u poklopcu spremnika je začepljen.	Očistite ili zamijenite poklopac spremnika.
	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak:
Motor radi nepravilno.	Svječica je neispravna.	Namjestite novu svječicu sa pravilnim prerezom: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Prerez svječice nije ispravan.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
Motor loše radi u praznom hodu.	Filtar zraka je prljav.	Očistite filtarski zrak: pogledajte UPUTE ZA MOTOR
	Zračni prerezi u kućištu motora su blokirani.	Uklonite prljavštinu iz proreza.
	Rashladna rebra i zračni kanali ispod ventilatora motora su blokirani.	Uklonite prljavštinu iz rashladnih rebara i kanala.
Motor preskakuje na visokim okretajima.	Prerez između elektroda svječice je premali.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
Motor se pregrijava	Tok zraka za hlađenje je blokiran.	Uklonite svu prljavštinu iz proreza u kućištu, iz kućišta ventilatora i iz zračnih kanala.
	Nepravilna svječica.	Instalirajte originalnu svječicu i rashladna rebra na motor.
Motor nenormalno vibrira	Komplet sječiva je labav.	Zategnite sječiva
	Komplet sječiva je neuravnotežen	Uravnotežite sječiva.

UPUTE ZA KORIŠTENJE MOTORA

Dijelovi motora

1. Poklopac motora
2. Svjeća
3. Prigušivač
4. Ručka užeta startera
5. Poklopac posude za gorivo
6. Poklopac zračnog filtera
7. Poklopac cilindra
8. Štap za kontrolu nivoa ulja
9. Otvor za dolijevanje ulja



SIGURNOSNI SIMBOLI ZA UPRAVLJANJE



Sigurnosne mjere

PRIJE POKRETANJA MOTORA

- Pročitajte sve upute za rad i održavanje I upute za uređaj, koji pokreće ovaj motor.
- Nepoštivanje uputa može prouzrokovati teške povrede ili smrt.

UPUTE ZA RAD I ODRŽAVANJE SADRŽE I SIGURNOSNE INFORMACIJE, KOJE VAS:

- upoznaju s opasnostima koje su povezane s motorom,
- obavještavaju o opasnostima od povreda, koje su povezane s tim opasnostima i
- uče kako izbjeći ili smanjiti opasnost od povreda.



Sigurnosni simboli upozorenja se koriste za identifikaciju sigurnosnih informacija o opasnostima koje mogu uzrokovati tjelesne povrede.

Signalna riječ (**OPASNOST, UPOZORENJE ili PAŽNJA**) koristi se sa simbolom upozorenja za vjerovatnost i potencijalne ozbiljne povrede. Pored toga, simboli za opasnost se koriste za označavanje vrste opasnosti.



OPASNOST ukazuje na rizik, koji ukoliko ne izbjegnemo, uzrokuje smrt ili teške povrede.



UPOZORENJE upozorava na opasnost, koju ukoliko ne izbjegnemo, uzrokuje smrt ili teške povrede.



PAŽNJA upozorava na opasnost, koju ukoliko ne izbjegnemo, uzrokuje smrt ili teške povrede.

OPREZ se koristi bez upozoravajućeg simbola, označava situaciju koja uzrokuje oštećenja proizvoda.



UPOZORENJE



Benzin i njegove pare su vrlo zapaljive i eksplozivne. Požar ili eksplozija uzrokuju teške opekotine ili smrt.

KOD DOLIVANJA GORIVA

- Isključite motor i pustite da se motor ohladi najmanje 2 minute prije skidanja poklopca rezervoara za gorivo.
- Rezervoar za gorivo puniti na otvorenom ili u dobro ventiliranom prostoru.
- Rezervoar za gorivo nemojte prepuniti. Napunite ga približno 2,5 do 1,2 cm ispod vrha vrata, kako bi se omogućilo širenje goriva.
- Čuvajte benzin dalje od izvora iskrenja, otvorenog plamena, kontrolnih svjetala, topline i drugih izvora paljenja.
- Provjerite sva moguća puštanja vodova za gorivo, poklopca rezervoara i priključaka. Zamijenite ih ako je potrebno.

KOD PALJENJA MOTORA



- Provjerite da li su svjećice, prigušivač, poklopac za gorivo i zračni filter na svom mjestu.
- Ne pokrećite motor, ako svjećica nije postavljena.
- Ako je motor zalilo gorivo, pričekajte dok ne ishlapi prije pokretanja motora.
- Ako je motor zalilo gorivo, stavite ventil leptir u položaju OPEN/RUN, ručicu za reguliranje gasa u FAST i povlačite dok se motor ne upali.

TOKOM RADA UREĐAJA

- Motor ili uređaj ne naginjte pod uglom koji može izazvati izlivanje benzina.
- Ne koristite leptir ventil karburatora za zaustavljanje motora.

PRI PRIJEVOZU UREĐAJA

- Prevozite s PRAZNIM rezervoarom za gorivo ili sa ZATVORENIM zapornim ventilom za gorivo.

PRI SKLADIŠTENJU BENZINA ILI UREĐAJA S GORIVOM U REZERVOARU ZA GORIVO

- Držite dalje od otvorenog plamena, peći, bojlera ili drugih uređaja koji imaju kontrolno svjetlo ili drugi izvor paljenja, jer mogu zapaliti pare goriva.



UPOZORENJE



Tokom pokretanja motora dolazi do iskrenja. Iskrenje može zapaliti u blizini zapaljive plinove. Može doći do eksplozije ili požara.



- Ako u okolini pušta zemaljski ili ukapljeni naftni plin, nemojte pokretati motor.
- Ne koristite pogonske tekućine pod pritiskom, jer su im pare zapaljive.



UPOZORENJE



Motori emitiraju ugljični monoksid, otrovni plin bez mirisa i boje. Udisanje ugljičnog monoksida može izazvati mučninu, nesvijest ili smrt.

- Motor palite i pustite da radi na otvorenom.
- Motor ne pokrećite odnosno ne dozvolite da radi u zatvorenom prostoru, čak i s otvorenim vratima ili prozorima.



UPOZORENJE



Nenamjerno iskrenje može izazvati vatru ili električni udar. Nenamjerno pokretanje izaziva sapletanje, traumatičnu amputaciju ili ranjavanje.



Prije izvođenja podešavanja ili popravaka:

- Isključite kabl svjećice i držite ga dalje od svjećice.
- Odvojite negativni pol akumulatora (samo kod motora na električni pogon).

Prilikom ispitivanja iskrenja:

- Koristite odgovarajući alat za ispitivanje svjećice.
- Iskrenje ne provjeravajte s odstranjenom svjećicom.



UPOZORENJE



Rad motora proizvodi toplotu, dijelovi motora, posebno prigušivač, se jako ugriju. Pri kontaktu može doći do teških opekotina. Zapaljivi otpad, kao što je lišće, trava, grmlje itd. se mogu zapaliti.



- Pustite da se prigušivač, cilindar motora i rebra za hlađenje ohlade, prije nego ih dodirnete.
- Odstranite zapaljivi materijal, koji se nakupi u dijelu prigušivača i cilindra.

UPOZORENJE



Rotirajući dijelovi mogu dotaknuti ili zahvatiti ruke, noge, kosu, odjeću ili dodatke. Može doći do traumatične amputacije ili teške povrede.



- Tokom rada uređaja moraju biti postavljene zaštite.
- Pazite da vaše ruke i noge ne dolaze u kontakt s rotirajućim dijelovima.
- Vežite dugu kosu i odstranite nakit.

- Ne nosite široku odjeću, viseće trake ili predmete, koje se mogu zaplesti.

UPOZORENJE



Zbog brzog povratka kod povlačenja startnog kabla (povratni udar) povucite ruku prema motoru brže, da lakše možete pustiti ručicu, jer u suprotnom može doći do prijeloma kostiju, modrica ili uganuća.

- Prilikom pokretanja motora, povucite kabl polako dok ne osjetite otpor, zatim povucite brzo.
- Prije pokretanja motora, uklonite sva vanjska opterećenja uređaja/motora.
- Neposredno priključeni sastavni dijelovi opreme, kao što su noževi, rotori, koturi, lančanic, itd., moraju biti dobro osigurani.

Preporuke za korištenje ulja

Motore je potrebno, prije pokretanja motora, napuniti uljem. Ne ulijevajte previše ulja!

Koristite kvalitetno deterdžentno ulje, označeno s „Za korištenje API, SF, SG, SH, SJ“. **NE MIJEŠAJTE ULJE S BENZINOM.**

Ovisno o temperaturi koju očekujete pri pokretanju motora, prije sljedeće zamjene ulja, odaberite odgovarajuću **SAE** viskoznost ulja.

*Zračno hlađeni motori se griju jače od automobilskih motora. Korištenje ne-sintetskih multiviskosnih ulja (15W30, 15W40, 15W50 itd.) na temperaturi iznad 40°C uzrokuju povećanu potrošnju ulja nego inače. U slučaju korištenja multiviskoznog ulja često provjeravajte nivo ulja.

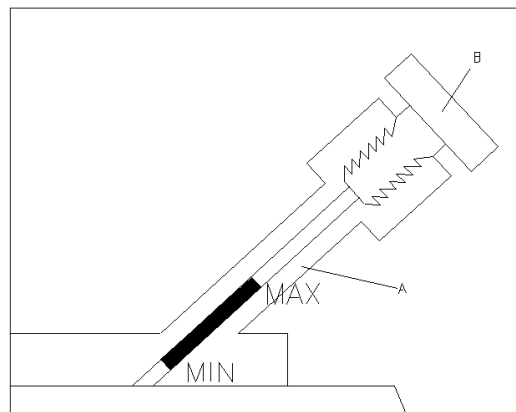
**ako ulje, s oznakom SAE 30 koristite na temperaturama ispod 40°C, teže ćete pokrenuti motor, što može uzrokovati oštećenja na zidu cilindra zbog nedovoljnog podmazivanja.

Provjerite nivo ulja. (Volumen uljnog korita je oko 0.6 litara).

Postavite motor u vodoravan položaj i očistite oko otvora za punjenje ulja.

Izvučite šipku za mjerenje ulja, obrišite je čistom krpom, ponovno umetnite i gurnite do kraja. Zatim izvučite šipku i provjerite nivo ulja. Ulje bi trebalo biti na oznaci **FULL (MAX)**.

Ako je potrebno ulje, polako ga dodajte u otvor (A). Čvrsto pričvrstite šipku za mjerenje nivoa ulja (B), prije pokretanja motora.



Nemojte dodavati previše ulja. Prevelika količina ulja može uzrokovati:

1. dimljenje,
2. teže paljenje,
3. onečišćenje svjećica,
4. mašćenje filtera za zrak.

Preporuke u vezi goriva

Koristite čisti, svježi, bezolovni, redovni benzin s najmanje 77 oktana. Kupite goriva u količini koju ćete iskoristiti u roku od 30 dana. Pogledajte upute za skladištenje.

Provjerite nivo goriva

Prije ponovnog punjenja goriva, ostavite motor da se ohladi najmanje 2 minute.

Prije ponovnog punjenja, prvo očistite oko otvora za punjenje goriva. Zatim uklonite poklopac. Napunite rezervoar do približno 2,5 cm ispod donje ivice vrata, kako bi se omogućilo širenje goriva. Pazite da rezervoar ne prepunite.

Pokretanje



RUKE I NOGE UVIJEK DRŽITE DALEKO OD POKRETNIH DIJELOVA UREĐAJA.

Ne koristite pogonske tekućine pod pritiskom. Pare su zapaljive.

Pokrenite, čuvajte i punite gorivo u motor na ravnoj površini. Provjerite nivo ulja.

Ako motor se ne pokrene u 3x povlačenja, pritisnite dugme gumene pumpe i ponovno povucite startno užice.

Napomena: Ako se motor zaustavi, jer mu je nestalo goriva, ponovo dolite gorivo i 3 puta pritisnite dugme gumene pumpe. Ubrizgavanje obično nije potrebno, ako ponovno pokrećete topao motor. Po hladnom vremenu, ponekada je ubrizgavanje potrebno ponoviti.

Zaustavljanje

Otpustite sigurnosnu ručicu kočnice ILLI pomaknite regulator gasa u položaj STOP.

Održavanje

Poštujte propisane intervale radnih sati ili kalendarskih perioda, ovisno o tome što se desi prije. Kod rada u nepovoljnim uslovima, potrebno je skratiti intervale održavanja.

Da bi se spriječilo slučajno pokretanje motora, izvadite kabl svjećice i prije početka servisiranja uzemljite je.



UPOZORENJE: Ako morate motor radi transporta, pregleda ili uklanjanja trave nagnuti, učinite tako da strana motora sa svjećicom ostane u gornjem položaju.

Prijevoz ili naganjanje u stranu, tamo gdje se nalazi svjećica, može izazvati:

1. dimljenje,
2. teže paljenje,
3. onečišćenje svjećice,
4. zamašćivanje filtera za zrak.

Čišćenja zračnog filtera.

Zamijenite zračni filter ako je jako prljav ili oštećen.

- Odvijte vijak.
- Pažljivo izvadite uložak tako da spriječite da prljavština padne u karburator.
- Filter za zrak rastavite i očistite sve dijelove. Operite filter tekućim deterdžentom ili vodom. Iscijedite i posušite čistom krpom.
- Stavite filter nazad u kućište.
- Vijkom čvrsto pričvrstite filter zraka nazad na karburator.



Ulje

Redovno provjeravajte nivo ulja.

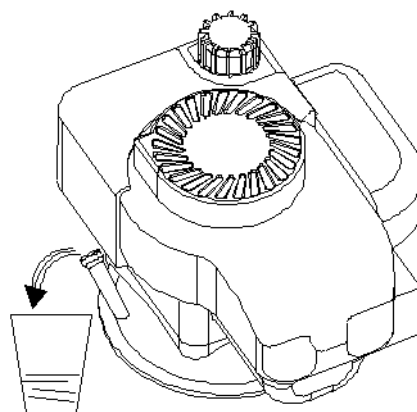
Provjerite da li je nivo ulja ispravan. Provjerite svakih 5 sati ili svakodnevno, prije pokretanja motora. Proces punjenja ulja je opisan u poglavlju preporuka ulja.



Zamjena ulja.

Ulje je potrebno promijeniti nakon prvih 5 sati rada. Ulje se mijenja kada je motor još topao. Napunite s novim uljem preporučenog SAE stepena viskoziteta.

Prije naganjanja motora ili uređaja, kako bi ispuštali ulje, ispraznite benzin iz rezervoara ostavljajući motor da radi dok rezervoar ne bude prazan.



1. Odstranite svjećicu i ulite u cilindar oko 15 ml motornog ulja. Promijenite svjećicu i polako zavrtite motorno vratilo, kako bi se ulje jednakomjerno rasporedilo.
2. Očistite travu i korov iz cilindra i glave cilindra rebara, ispod zaštite za prste, do i oko ispusta/konvertera.
3. Čuvajte na čistom i suhom mjestu, ali ne u blizini peći, otvorenog plamena ili bojlera te ne u blizini bilo kojeg uređaja koji može iskriti.

Ako ispuštite ulja s vrha motora, svjećice bi trebale biti okrenute prema gore.

Ako izvlačite čep za ispuštanje ulja uglastim nastavkom, ulje možete ispustiti s dna motora.

Čuvanje

Ako se motor ne koristi više od 30 dana, treba se zaštititi odnosno ukloniti gorivo, da se u sistemu za gorivo ili na važnim dijelovima karburatora ne počnu akumulirati sedimenti.

Za zaštitu motora, preporučujemo korištenje stabilizatora goriva. Stabilizator pomiješajte s gorivom u rezervoaru za gorivo ili u skladišnoj posudi. Motor neka radi kratko vrijeme, da stabilizator teče kroz karburator. Motor i gorivo se može pohraniti do 24 mjeseca.

Napomena: Ako ne koristite stabilizator odnosno ako uređaj radi na gorivo koje sadrži alkohol, tj. mješavinu alkohola i benzina, uklonite sve gorivo iz rezervoara i pustite motor da radi, dokle mu ne nestane goriva.

Servisiranje

Posjetite ovlaštene servisere, koji su opremljeni s originalnim alatima i obučeni mehaničari koji osiguravaju stručni popravak odnosno servisiranje motora.



Uslovi za održavanje



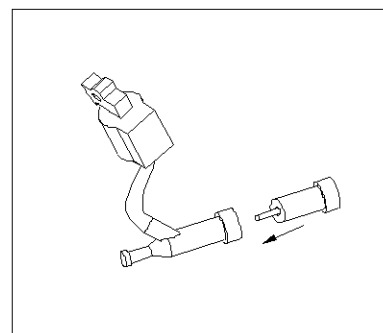
Servisiranje svjećice

NE provjeravajte iskrenje ako svjećica nije postavljena.
Za ispitivanje iskri koristite ispitivač svjećica.



NEMOJTE pokretati motor ako svjećica nije postavljena.

Ako je motor zaliven gorivom, gurnite ručicu gasa u položaj FAST i pokrenite dok se motor ne upali.



Razmak između kontakata svjećica mora biti 0,76 mm.

Zamijenite svjećice svakih 100 sati ili svake sezone, šta prije dođe.



Redovno čistite motor



Redovno uklanjajte s motora nakupine trave i korova. Očistite zaštitu za prste. Ne polijevajte motor vodom kako bi ga očistiti, jer voda može zagaditi gorivo. Očistite četkom ili s komprimiranim zrakom. Nakupine otpada, koje se nalaze oko ispuha, mogu uzrokovati požar. Prije svake upotrebe, provjerite i očistite.



Očistite sistem hlađenja. Trava ili korov mogu začepiti sistem za hlađenje motora, pogotovo prilikom dužeg rezanja visoke i suhe trave. Unutrašnja rebra za hlađenje i površine mogu zahtijevati čišćenje. To će spriječiti pregrijavanje i oštećenje motora.

GARANCIJSKA IZJAVA

TRIOMAX D.O.O., 76300 Bijeljina, Ulica Cara Uroša br. 56, BOSNA I HERCEGOVINA, izjavlja:

- da će proizvod u garancijskom roku raditi besprijekorno, ako ga budete koristiti u skladu s njegovom namjenom i prema uputama za upotrebu,
- da ćemo na vaš zahtjev, ako bude podniet u garantnom roku, na svoj trošak pobrinuti se za otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu, a najkasnije 45 dana od dana prijave kvara. Proizvod koji ne bude popravljen u tom roku, mi ćemo na vaš zahtjev, zamijeniti novim. Za vrijeme popravka, produžit ćemo garantni rok. Za prijem u servis uzima se datum kada je uređaj primljen u ovlaštenu servisnu radnju, u slučaju predaje uređaja u trgovinu računa se tri radna dana kasnije.
- da prodavač nije osposobljen za tehničku procjenu mogućih kvarova i zato ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe uvoznika.
- garantiramo servisiranje i rezervne dijelove za minimalan period koji propisuje zakonodavstvo.
- garantiramo za kvalitet odnosno besprijekoran rad u garantnom roku, koje počinje s danom isporuke robe potrošaču.
- Ova garancija važi na teritoriji Bosne i Hercegovine

GARANCIJSKI ROK

Proizvođač garantuje za svojstva ili besprijekoran rad u garancijskom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći sa izručenjem robe potrošaču. U slučaju da se proizvod koristi za profesionalne ili komercijalne namjene, odnosno za namjene koje prekoračuju uobičajenu upotrebu u domaćinstvu, ili ako uređaj koristi osoba koja u skladu sa važećim zakonodavstvom nije opredijeljena kao potrošač, garancijski rok iznosi **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije važi garancijski rok od **12 mjeseci**. Ne dajemo garanciju za izgubljene podatke. U slučaju da na reklamiranom proizvodu nema kvara, imamo pravo naplatiti nastale troškove dijagnostike

UPOZORENJE: Garancija ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavača za greške na robu.

USLOVI ZA GARANCIJU SU:

- kod reklamacije morate priložiti ovjeren garancijski list, original račun o kupovini (ili kopiju oba);
- da proizvod nije mehanički oštećen;
- da uređajem nije rukovala osoba koja za to nije ovlaštena;
- da je kupac (korisnik) djelovao i koristio uređaj prema priloženim uputama;
- kupac mora navesti vidljive nedostatke na uređaju u roku od 8 dana od dana kupovine;
- u garancijskom roku ovlašten je samo servis TRIOMAX d.o.o.;
- da garancijska etiketa i pečati nisu oštećeni ili uklonjeni.

PRESTANAK VAŽENJA GARANCIJE:

Garancijska usluga se ne odnosi na dijelove koji su podložni trošenju (svjetiljke, grijači, baterije, nitne glave). Garancija također ne obuhvaća kvarove koji su se dogodili tokom prijevoza, poslije naše isporuke zbog pogrešnog montiranja i rukovanja uređajem, mehaničkih kvarova, kvarova zbog nepravilnog i nepažljivog rukovanja proizvodom, zbog bilo kakve neovlaštene intervencije na uređaju, kada se kvar dogodio zbog upotrebe neodgovarajućeg materijalca, ako su uređaj postavljeni neoriginalni dijelovi, zbog visokog napona električne energije, više sile, udara munje, isticanja baterije, čišćenja proizvoda ili njihovih dijelova te prodora tekućine u uređaj. Prije nego što predate uređaj na servis, mora biti očišćen od svih nečistoća i u originalnoj ambalaži. Inače ćemo biti prisiljeni naplatiti trošak čišćenja opreme.

U slučajevima zloupotrebe i nepravilnog rukovanja, uporabe sile neovlaštene intervencije, koja nije bila izvedena od strane ovlaštenog servisa, garancija prestaje da važi. Na vaša zakonska prava, ova garancija ne utiče.

Odlaganje stare električne i elektronske opreme:

(primjenjivo u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima za odlaganje otpada).



Ovaj simbol na proizvodu, ambalaži ili pratećoj dokumentaciji znači da proizvod ne može biti tretiran kao kućni otpad. Morate ga odložiti na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Recikliranje ovog proizvoda pomaže u očuvanju prirodnih resursa i pomoći će u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Odlaganje proizvoda mora biti u skladu s pravilima koja vrijede za odlaganje otpada. Za detaljnije informacije o rukovanju s ovim proizvodom te o njegovom vraćanju i recikliranju, obratite se lokalnoj gradskoj upravi, komunalnom društvu ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Električni i elektronički otpad možete dati besplatno distributeru neposredno nakon kupovine nove električne i elektroničke opreme.

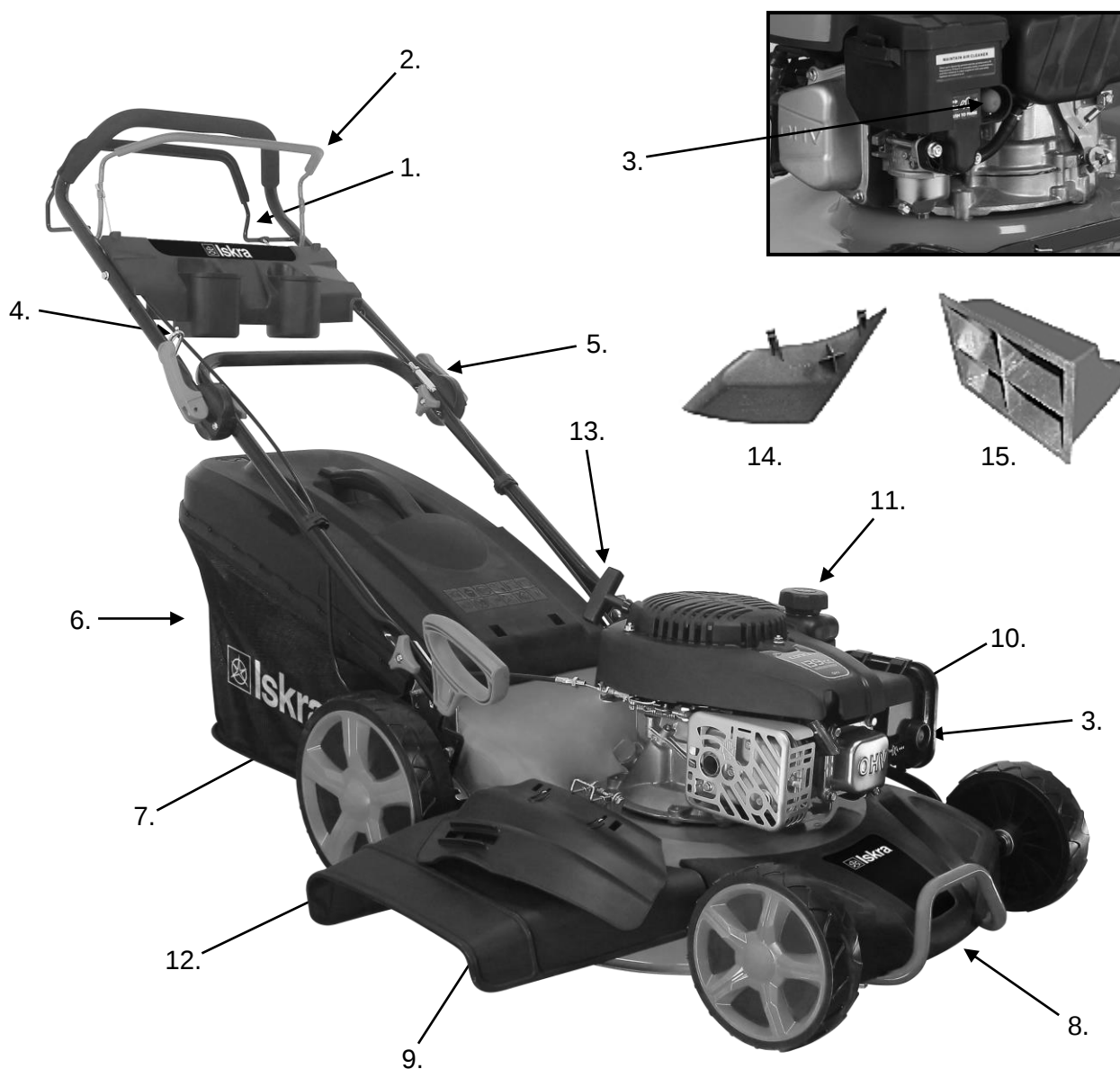
Za bilo kakve štamparske pogreške se izvinjavamo. Sva prava pridržana.

GARANCIJSKI LIST

OVLAŠĆENI SERVIS	ADRESA	KONTAKT
TRIOMAX d.o.o.	 POSLOVNA JEDINICA: Ulica Cara Dušana 56, 76300 Bijeljina, Bosna i Hercegovina	 00387 55 240 345  office@triomax.ba

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv proizvoda
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke proizvoda/pričetka valjanosti garancije	Pečat i potpis trgovca

Napomena: Molimo pročitajte sledeća uputstva pre upotrebe. Ova knjiga sadrži važne informacije o SIGURNOSTI, SASTAVLJANJU, DELOVANJU I ODRŽAVANJU. Molimo vas pohranite uputstva i knjižicu motora za buduće reference! U njima su ilustrovane važne informacije o vašoj kosilici.

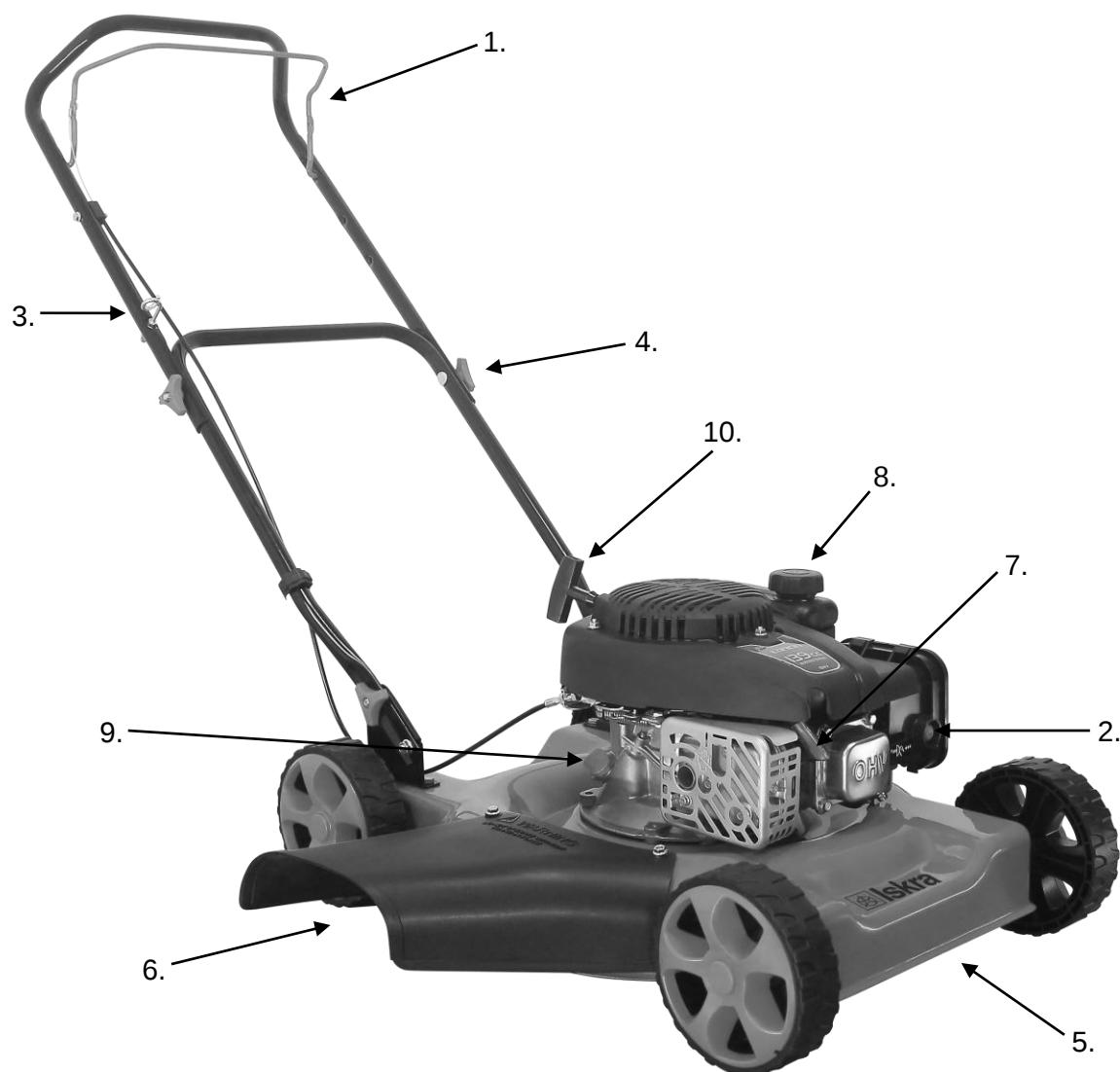


Slika 1

1. OPIS DELOVA

MODEL: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 1. Ručica za samostalni pogon | 8. Štitnik | 14. Izlazni kanal |
| 2. Ručica za zaustavljanje | 9. Bočna preklopnica | 15. Klin za mulčenje |
| 3. Pumpica za gorivo | 10. Svećica | |
| 4. Vođica užeta | 11. Poklopac goriva | |
| 5. Ručica za zaključavanje | 12. Šipka za kontrolu nivoa ulja | |
| 6. Vreća za travu | 13. Ručka za pokretanje | |
| 7. Ručica za podešavanje visine | | |



Slika 1A

1.1 OPIS DIJELOVA

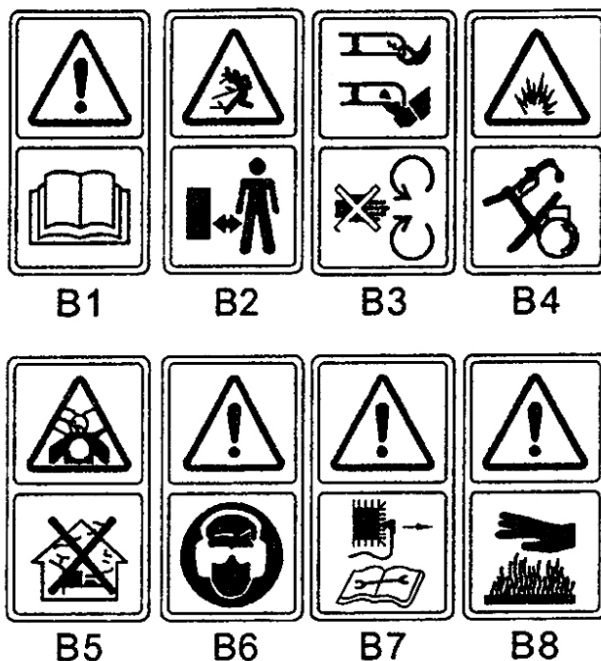
MODEL: LM51M

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Ručica za zaustavljanje | 6. Bočna preklopnica |
| 2. Pumpica za gorivo | 7. Svećica |
| 3. Vođica užeta | 8. Poklopac goriva |
| 4. Ručica za zaključavanje | 9. Šipka za kontrolu nivoa ulja |
| 5. Štitnik | 10. Ručka za pokretanje |


PAŽNJA:

Radi vlastite sigurnosti molimo pročitajte ova uputstva pre nego što pokušate upravljati vašom novom kosilicom. Nepoštovanje uputstava može rezultirati ozbiljnom povredom.

Neko vreme se upoznajte s kosilicom pre svake upotrebe.

2. SIMBOLI NA PROIZVODU


Sl. 2A

B.1 Pročitajte uputstva za operatera

B.2 Udaljite slučajne promatrače

B.3 Obratite više pažnje na operatorove ruke i stopala da biste izbegli povrede.

B.4 Gorivo je zapaljivo, izbegavajte otvorenu vatru.

Nemojte dodavati gorivo dok mašina radi.

B.5 Otrovnna isparenja;

Ne upotrebljavajte unutra.

B.6 Tokom košnje molimo nosite zaštitne naočale i čepove za uši da biste zaštitili operatora.

B.7 Prilikom popravki molimo da uzmete svećicu i popravite je prema uputstvima za rad.

B.8 Pažnja: Motor je vreo.



Sl. 2B

Slika 2B: Sigurnosna oznaka na kosilici: **NE PRIBLIŽAVAJTE RUKE I NOGE**

3. OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA



PAŽNJA: Kada upotrebljavate benzinska oruđa uvek treba poštovati osnovne mere sigurnosti, uključujući i ovde navedene, kako bi se smanjio rizik od ozbiljne povrede i/ili oštećenja jedinice.

Pročitajte sve ova uputstva pre upravljanja ovim proizvodom te ih sačuvajte za buduće reference.

Obuka

- Pažljivo pročitajte uputstva. Upoznajte se s kontrolama i pravilnom upotrebom opreme;
- Nikada ne dozvoljavajte deci ili nestručnim osobama da koriste kosilicu. Lokalni propisi mogu ograničavati starost operatera;
- Nikada ne kosite dok su ljudi, a naročito deca ili kućni ljubimci u blizini;
- Imajte na umu da je operater ili korisnik odgovoran za nesreće koje se dese drugim ljudima ili njihovoj imovini.

Priprema

- Tokom košnje uvek nosite čvrstu obuću i dugačke pantalone. Ne upravljajte opremom bos ili ako nosite otvorene sandale;
- Temeljito pregledajte područje upotrebe kosilice i uklonite sve objekte koje bi mašina mogla da izbaci;
- **PAŽNJA:** Benzin je vrlo zapaljiv.
 - pohranjujte gorivo u posudama naročito dizajniranim za tu svrhu;
 - točite gorivo vani i ne pušite prilikom točenja;
 - dodajte gorivo pre pokretanja motora. Nikada ne uklanjajte poklopac rezervoara goriva i nemojte dodavati benzin dok motor radi ili dok je motor vruć;
 - ako se benzin prolio ne pokušavajte pokrenuti motor nego pomerite mašinu dalje od područja prolivanja i izbegavajte bilo kakve izvore zapaljenja dok benzinska isparenja ne ispare;
 - bezbedno zamenite sve poklopce rezervoara za gorivo;
- Zamenite neispravne prigušivače;
- Pre upotrebe uvek vizualno pregledajte da biste se uverili da sečiva, matice i oprema rezača nisu pohabani ili oštećeni. Zamenite pohabana ili oštećena sečiva i matice u kompletu da biste održali ravnotežu;

Rad

- Ne upravljajte mašinom u zatvorenim prostorima gde može da se nakupi otrovni ugljen monoksid;
- Kosite samo uz dnevnu svetlost ili uz dobro veštačko osvetljenje;
- Izbegavajte upravljanje opremom po mokroj travi ako je moguće;
- Uvek budite sigurni u svoju stabilnost na padinama;
- Hodajte, nikad ne trčite;
- Za rotacione kosilice s točkovima, kosite poprečno na kosinu, nikada gore-dole;
- Budite izuzetno pažljivi prilikom promene smeru na padinama;
- Ne kosite preterano strme padine;
- Budite izuzetno pažljivi prilikom vožnje unazad ili dok vučete kosilicu prema sebi;

NAPOMENE

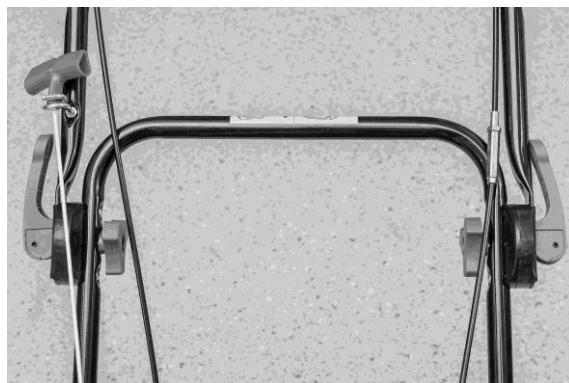
Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim i psihičkim sposobnostima ili s nedostatkom iskustava i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su bili upoznati s uputama u pogledu upotrebe aparata od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

4. SASTAVLJANJE

4.1 RUČKA ZA SKLAPANJE



SI.3A



SI.3B

1. Fiksirajte donje ručke u telo jedinice odgovarajućim ključem. (Sl. 3A)
2. Podignite dve ručice za zaključavanje da biste otpustili gornje ručke za savijanje. (Sl. 3B)
3. Zatvorite ručicu za zaključavanje da biste zaključali ručke u radni položaj.
4. Podesite napetost okretanjem matice za zaključavanje odgovarajućim ključem.

4.2 MONTIRANJE I SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU



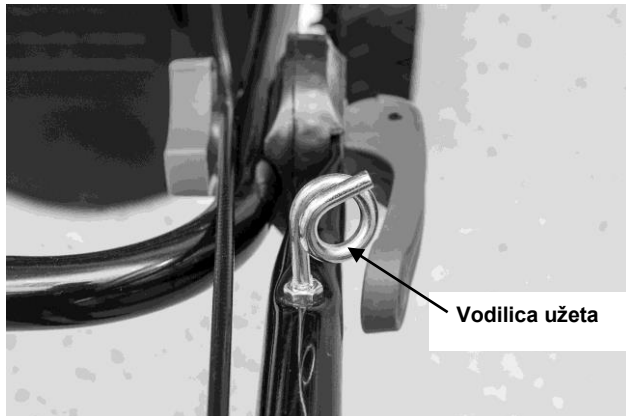
SI.4A



SI.4B

1. Za postavljanje: Podignite stražnji poklopac i pričvrstite vreću za travu na stražnji deo kosilice. (Sl. 4A, Sl. 4B)
2. Za uklanjanje: uhvatite i podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom.

4.3 RUČKA ZA POKRETANJE



SI.5



Slika 5A

Pomerite ručku za pokretanje od motora prema vodilici užeta. (Sl. 5)

5.3 U 1

Ove kosilice je moguće prilagoditi tako da više ne obavljaju svoju originalnu funkciju, u zavisnosti od svrhe:

Od kosilice sa stražnjim izbacivanjem u:

1. kosilicu za mulčenje ili
2. kosilicu sa bočnim izbacivanjem.

Što je mulčenje?

Tokom mulčenja, trava se reže u jednom koraku, a zatim fino secka i vraća na travnjak kao prirodno gnojivo.

Saveti za košnju s mulčenjem:

- Regularno izbacivanje za max. 2cm pravi 6cm do 4cm visinu trave.
- Koristite oštro sečivo za košnju - ne kosite mokru travu
- Postavite max. brzinu motora
- Pomerajte se samo radnom brzinom
- Redovno čistite klin za mulčenje, unutrašnju stranu kućišta i pokretno sečivo

Početak rada

JEDAN: Prilagođavanje za košnju s mulčenjem



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sečivom.



SI.7A



SI.7B

1. Podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom. (SI. 7A)
2. Gurnite klin za mulčenje u štitnik. Zaglavite klin za mulčenje u otvor na štitniku. (SI. 7B)
3. Ponovo zatvorite stražnji poklopac.

DVA: Prilagođavanje za bočno izbacivanje

PAŽNJA: samo dok su motor i sečiva u mirovanju.




SI.8A

SI.8B

1. Podignite stražnji poklopac, uklonite vreću s travom.
2. Montirajte kanal za izbacivanje.
3. Podignite bočnu preklopnicu za bočno izbacivanje (Sl. 8A)
4. Montirajte vodilicu za bočno izbacivanje: na potporni klin bočne preklopnice. (Sl. 8A)
5. Spustite bočnu preklopnicu - preklopnica leži na kanalu za izbacivanje. (Sl. 8B)

TRI: Košnja s vrećom za travu

1. Za košnju s vrećom za travu uklonite klin za mulčenje i kanal za bočno izbacivanje te montirajte vreću za travu.
2. Uklanjanje klina za mulčenje.
- Podignite stražnji poklopac i uklonite klin za mulčenje.
- Uklanjanje vodilice za bočno izbacivanje:



PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sečivom.

3. Podignite bočnu preklopnicu i uklonite kanal za izbacivanje.
- Bočna preklopnica automatski zatvara otvor za izbacivanje na kućištu pomoću opruge.
- Redovno čistite bočnu preklopnicu i otvor za izbacivanje od ostataka trave i prljavštine.



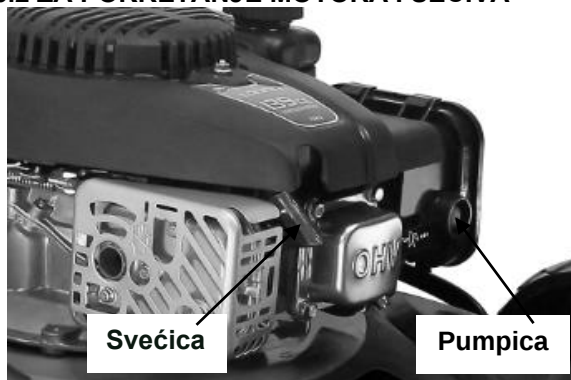
PAŽNJA: samo sa zaustavljenim motorom i sečivom.

6. UPUTSTVA ZA RAD

6.1 PRE POKRETANJA

U motor dolijte benzin i ulje kao što je to opisano u posebnim uputstvima za motor koja su upakovana s vašom kosilicom. Pažljivo pročitajte uputstva. **PAŽNJA:** nikada ne dolivajte gorivo u zatvorenim prostorijama, sa uključenim motorom ili dok se motor nije hladio barem 15 minuta nakon rada.

6.2 ZA POKRETANJE MOTORA I SEČIVA


Slika 9A

Slika 9B

1. Jedinica je opremljena gumenom zaštitom preko kraja svjećice, uverite se da je metalna petlja na kraju svećice (unutar gumene zaštite) dobro pričvršćena preko metalnog vrška svećice.

2. Sl.9A

Kada pokrećete hladan motor pritisnite pumpicu za gorivo 1-3 puta. Kada pokrećete topao motor pritisnite pumpicu za gorivo jedan put.

3. Stojeći iza jedinice uhvatite ručicu za zaustavljanje i stisnite je uz gornju ručku kao što je to prikazano na Sl. 9B.

4. Stisnite ručicu za zaustavljanje kao na Sl. 9S i brzo povucite ručicu startera.

Vratite je polako u otvor vođice užeta nakon što se motor pokrene. Otpustite ručicu za zaustavljanje da biste zaustavili motor i sečiva.

5. Pomaknite ručicu prigušivača napred ili nazad da biste promenili brzinu motora.

6.3 RADNI POSTUPCI

Tokom rada čvrsto držite ručicu za zaustavljanje obema rukama.



Napomena: Tokom rada, kada je ručica za zaustavljanje puštena, motor će se zaustaviti te će tako kosilica prestati s radom.

6.4 ZA ZAUSTAVLJANJE MOTORA



PAŽNJA: Sečiva nastavljaju da se okreću nekoliko sekundi nakon što je motor isključen.

1. Otpustite ručicu za zaustavljanje da biste zaustavili motor i sečiva.

2. Otpojite i uzemljite žicu svećice kao što je opisano u posebnim uputstvima za motor da biste sprečili nehotično pokretanje dok oprema nije pod nadzorom.

6.5 SPAJANJE ZA SAMOSTALNO KRETANJE

Stisnite ručicu za samostalni pogon, kosilica će se automatski kretati unapred brzinom od oko 1m/s, otpustite ručicu za samostalni pogon i kosilica će se zaustaviti.



PAŽNJA: vaša je kosilica dizajnirana za košnju normalne trave u naseljima, čija visina nije veća od 250mm. Ne pokušavajte kositi neuobičajeno visoku, suhu ili mokru travu (npr. pašnjake) ili gomile suvog lišća. Na štitnicima kosilice mogu se nakupiti otpaci ili mogu doći u kontakt sa izduvnom cevi i tako može doći do požara.

6.6 ZA NAJBOLJE REZULTATE KOD MULČENJA

Očistite travnjak od otpadaka. Uverite se da je travnjak očišćen od kamenja, palica, žica i ostalih stranih predmeta koje bi kosilica slučajno mogla izbaciti u bilo kojem smeru i tako prouzrokovati ozbiljne povrede operatora i drugih osoba kao i štetu na imovini i okolnim objektima. Ne kosite mokru travu. Za efikasno mulčenje ne kosite mokru travu jer se lepi po donjoj strani štitnika

i tako sprečava pravilno mulčenje odrezane trave. Nemojte rezati više od 1/3 dužine trave. Preporučljivo rezanje za mulčenje je 1/3 dužine trave. Biće potrebno prilagoditi brzinu kretanja kosilice da bi se odrezana trava ravnomerno raspršila po travnjaku. Za posebno tešku košnju u gustom travu možda će biti potrebna upotreba neke od najnižih brzina da biste dobili dobro pokošenu i mulčenu travu. Kod mulčenja visoke trave možda ćete morati da kosite travnjak dva puta, spuštajući visinu sečiva za još 1/3 dužine kod druge košnje i možda koseći po drugoj putanji nego prvi put. Preklapanje košnje u svakom prelasku također će vam pomoći da očistite nepravilnosti koje su možda ostale na travnjaku. Kosilicu uvek treba koristiti sa punim gasom da biste postigli najbolju košnju i najefikasnije mulčenje. Očistite donju stranu štitnika. Uverite se da ste očistili donju stranu štitnika nakon svake upotrebe da biste izbegli nakupljanje trave, što može da dovede do nepravilnog mulčenja. **Mulčenje lišća:** I mulčenje lišća može biti korisno za vaš travnjak. Kod mulčenja lišća uverite se da je lišće suvo i da sloj lišća na travnjaku nije predebeo. Ne čekajte da svo lišće padne s drveća pre mulčenja.



PAŽNJA: ako udarite u strani predmet zaustavite motor. Uklonite žicu sa svećice, temeljito pregledajte da li je kosilica oštećena i popravite oštećenja pre ponovnog pokretanja i upravljanja kosilicom. Preterane vibracije kosilice za vreme rada su indicacija oštećenja. Jedinicu treba smesta pregledati i popraviti.

6.7 VREĆA ZA TRAVU



Sl.10

Ispraznite i očistite vreću, uverite se da je čista i pobrinite se da je mreža prozračna (Sl. 10)

6.8 ŠTITNIK

Donji dio štitnika kosilice treba očistiti nakon svake upotrebe da biste sprečili nakupljanje trave, lišća, prljavštine ili drugih materijala. Ako se dozvoli nakupljanje ovih otpadaka to će dovesti do rđe i korozije i može sprečiti pravilno mulčenje. Štitnik možete očistiti nagnjanjem kosilice i čišćenjem odgovarajućim alatom (uverite se da je svećica otpojena).

6.9 UPUTSTVA ZA PODEŠAVANJE VISINE



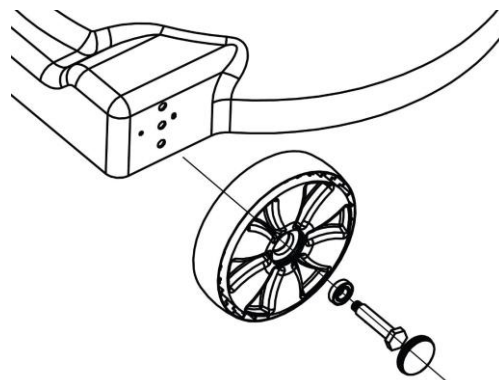
PAŽNJA: Ni u kojem slučaju ne podešavajte kosilicu bez prethodnog zaustavljanja motora i otpajanja žice svećice.



PAŽNJA: pre promene visine košenja zaustavite kosilicu i otpojite kabel svećice. VAŠA JE KOSILICA OPREMLJENA CENTRALNOM RUČICOM ZA PODEŠAVANJE VISINE KOJA NUDI 8 RAZLIČITIH VISINA (SVI MODELI OSIM LM51M).



Sl. 11



Sl. 11A

1. Zaustavite kosilicu i otpojite kabel svećice pre promene visine košenja.
2. Centralna ručica za podešavanje visine nudi vam 8 različitih visina.
3. Da promenite visinu košnje stisnite ručicu prema točkovima nagore ili nadole do odgovarajuće visine. (Sl.11) Svi točkovi će biti na istoj visini košenja.

NAPOMENA: Kod modela **LM51N** da promjenite visinu košenja, odvrnite točak s osovine, pomaknite osovinu u odgovarajući položaj i ponovno stegnite točak. (slika 11A)

7. UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE

SVEĆICA: Koristite samo originalnu svećicu za zamenu. Za najbolje rezultate zamenite svećicu svakih 100 sati upotrebe.

8. UPUTSTVA ZA PODMAZIVANJE

PAŽNJA: OTPOJITE SVEĆICU PRE SERVISIRANJA.



1. TOČKOVI-Podmažite kuglične ležajeve svakog točka barem jednom u sezoni lakim uljem.
2. MOTOR-Pogledajte uputstva za motor za uputstvo o podmazivanju.
3. KONTROLA SEČIVA-Podmazujte osovine na kontrolama sečiva i kabel kočnice barem jednom u sezoni lakim uljem. Kontrola sečiva mora se lako pomerati u oba smera.

9. ČIŠĆENJE

PAŽNJA: Ne perite motor vodom iz creva. Voda može da ošteti motor ili da kontaminira sistem goriva.



1. Obrišite štitnik suvom krpom.
2. Operite crevom s donje strane štitnika naginjući kosilicu tako da je svećica s gornje strane.

9.1 FILTER VAZDUHA MOTORA



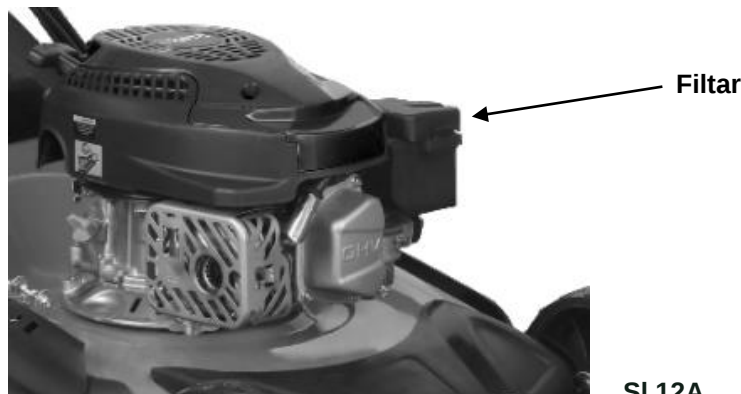
PAŽNJA: Ne dozvoljavajte da prljavština ili prašina začepi spužvasti element vazdušnog filtera. Vazdušni filter treba servisirati (čistiti) nakon 25 sati normalne košnje. Spužvasti element treba servisirati redovno ako se kosilica koristi u suvim prašnjavim uslovima.

Za ČIŠĆENJE VAZDUŠNOG FILTERA

1. Uklonite zavrtanj.
2. Pritisnite dva jezička na vrhu poklopca filtera. Uklonite poklopac.
3. Operite filter sapunom i vodom. **NE KORISTITE BENZIN!**
4. Filter osušite na vazduhu.
5. Kapnite nekoliko kapi ulja SAE30 na spužvu filtera i čvrsto je stisnite da biste uklonili suvišno ulje.
6. Ponovo namestite filter.



NAPOMENA: Zamenite filter ako je oštećen, pocepan ili ako ga se ne može očistiti.



Sl.12A

9.2 SEČIVO



PAŽNJA: Obavezno otpojite i uzemljite kabel svećice pre rada na sečivima da biste sprečili slučajno pokretanje motora. Zaštitite ruke jakim rukavicama ili krpom radi hvatanja sečiva. Nagnite kosilicu kao što je opisano u posebnim uputstvima za motor. Uklonite šestougaonu maticu i podlošku koji pričvršćuju sečivo i adapter sečiva za radilicu. Uklonite sečivo i adapter sa radilice.



PAŽNJA: Periodično pregledajte adapter sečiva za pukotine, pogotovo ako udarite u strani predmet. Zamenite u slučaju potrebe. Za najbolje rezultate sečivo mora da bude oštro. Sečivo možete ponovo naoštритi tako da ga uklonite te ga zatim nabrusite sečivo, održavajući originalnu kosinu sečiva. Izuzetno je važno jednako brusiti svako sečivo da bi sečivo ostalo uravnoteženo. Neuravnoteženo sečivo će dovesti do preteranih vibracija i posledično do oštećenja motora i kosilice. Obavezno pažljivo uravnotežite sečivo nakon oštrenja. Ravnotežu sečiva možete proveriti tako da ga balansirate na izvijaču. Uklonite materijal sa teže strane dok sečivo ne postane uravnoteženo.

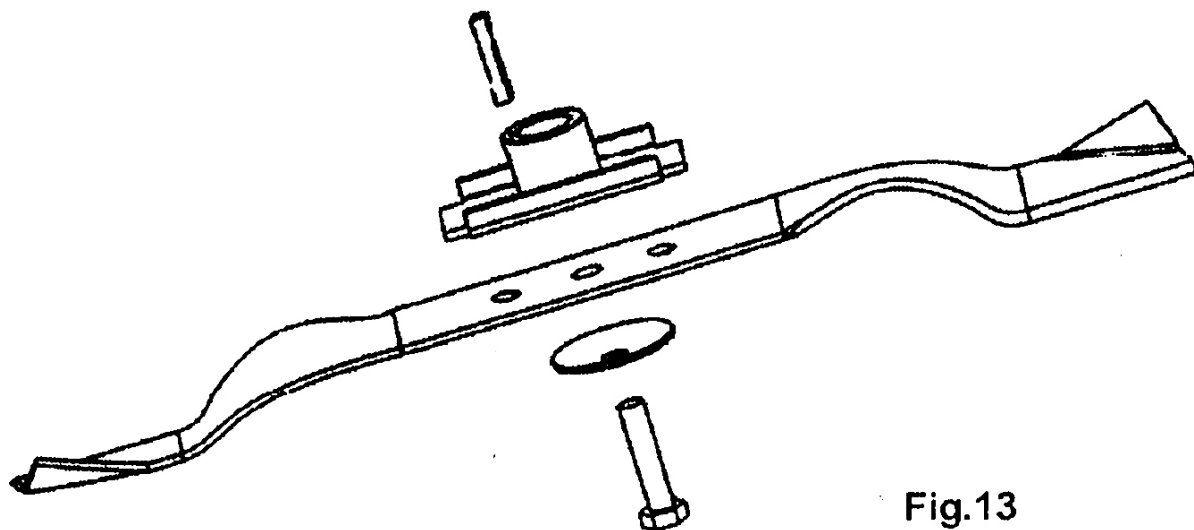


Fig.13

Pre ponovnog sastavljanja sečiva i adaptera u kosilicu podmažite radilicu motora i unutrašnju površinu adaptera lakim uljem. Namestite adapter na radilicu sa "zvezdom" dalje od motora. Pogledajte sliku 13. Namestite sečivo tako da je broj dela sa suprotne strane adaptera. Poravnajte podlošku preko sečiva i umetnite šestougaonu maticu te je zategnite do ispod označenog momenta.

9.3 ZAKRETNI MOMENAT MONTIRANJA SEČIVA

Centrirajte maticu 40Nm.min, 54Nm.max. da biste osigurali siguran rad vaše kosilice. SVE zavrtnje i matice treba periodično pregledati jesu li pravilno zategnuti. Nakon duže upotrebe, naročito na peskovitom tlu, sečivo će se istupiti i izgubiti originalnu oštrinu. Efikasnost košnje će biti smanjena i sečivo treba zameniti, isključivo odobrenim originalnim zamenskim sečivom. Moguća šteta koja nastane zbog posledica neuravnoteženog sečiva nije odgovornost proizvođača.

Kada menjate sečivo morate koristiti originalni tip označen na sečivu (za naručivanje sečiva molimo kontaktirajte lokalnog distributera ili pozovite naše poduzeće).



PAŽNJA: Ne dodirujte sečivo dok se okreće.

9.4 MOTOR

Pogledajte posebna uputstva za motor za uputstvo o održavanju motora. Održavajte ulje motora kao što piše u posebnim uputstvima za motor koje su zapakovane s vašom jedinicom.

Pažljivo pročitajte uputstva i pratite ih.

Servisirajte filter vazduha kao što piše u posebnim uputstvima motora u normalnim uslovima.

U ekstremno prašnjavim uslovima čistite svakih nekoliko sati. Slab rad motora i gušenje su obično indikator potrebe po servisiranju vazdušnog filtera.

Za servisiranje vazdušnog filtera pogledajte posebna uputstva motora.

Svećicu treba čistiti a prorez podesiti jednom u sezoni. Zamena svećice preporučuje se na početku svake sezone košenja; pogledajte uputstva motora za pravi tip svećice i specifikacije proreza.

Redovno čistite motor krpom ili četkom. Održavajte rashladni sistem (kućište ventilatora) čistim da biste omogućili dobru cirkulaciju vazduha koja je neophodna za rad i dug životni vek motora. Obavezno uklonite travu, prljavštinu i zapaljive otpatke oko prigušivača.

10. UPUTSTVA ZA POHRANJIVANJE (IZVAN SEZONE)

Sledeće korake treba poduzeti radi pripreme kosilice za pohranjivanje.

1. Nakon zadnje košnje u sezoni istrošite svo gorivo iz rezervoara.
2. Temeljito očistite i podmažite kosilicu kao što je to opisano u uputstvima za podmazivanje.
3. Pogledajte uputstva motora za uputstvo o pravilnom pohranjivanju motora.
4. Lagano premažite sečivo mazivom za šasiju da biste sprečili rđanje.
5. Čuvajte kosilicu u suvoj, čistoj prostoriji.



NAPOMENA:

- Kada pohranjujete bilo kakvo motorno oruđe u neprovetреноj ostavi:
- Morate se pobrinuti za zaštitu oruđa od rđe. Koristite lako ulje ili silikon da premažete oruđe, naročito kablove i sve pokretne delove.
- Pazite da ne savinete ili oštetite kablove.
- Ako se konopac startera odvoji od vodilice na ručki, otpojite i uzemljite kabel svećice, otpustite ručicu kontrole sečiva i polako povucite užu startera iz motora. Uvucite užu startera u otvor vodilice na ručki.

11. TEHNIČKI PODACI

Model	LM51M
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Ne
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	510mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	20 Kg
Bruto težina	22,5 Kg
Visina	25/40/60mm
Podešavanje	3 razine
LpA (SPL) na strani korisnika	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG46SMH-LC139
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Da
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	460mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33 Kg
Bruto težina	36 Kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG48SMH-S
Tip motora	LC1P65FE
Samohodna	Da
Obujam motora	139cc (2,4 kW)
Širina sječiva	480mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	0.8L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	32,5 Kg
Bruto težina	35,5 Kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG48SMH-B
Tip motora	SG575
Samohodna	Da
Obujam motora	173cc (2,8 kW)
Širina sječiva	480mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	32,5 kg
Bruto težina	35,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	96dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	96dB(A)
Izmjerene vibracije	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG53SMH-B
Tip motora	RV170-S
Samohodna	Da
Obujam motora	170.1cc (2,8 kW)
Širina sječiva	530mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33,5 kg
Bruto težina	36,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB(A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	BK530N
Tip motora	SG575
Samohodna	Da
Obujam motora	173cc (2,8 kW)
Širina sječiva	530mm
Brzina pri max. snazi	2800 min ⁻¹
Kapacitet spremnika goriva	1.0L
Kapacitet spremnika ulja	0.5L
Neto težina	33,5 kg
Bruto težina	36,5 kg
Visina	25-75mm
Podešavanje	8 razina
LpA (SPL) na strani korisnika	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Razina snage zvuka)	98dB A)
Zajamčena razina snage zvuka LwA	98dB(A)
Izmjerene vibracije	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. GARANCIJA

Ovaj proizvod je, u skladu sa zakonskim propisima, pod garancijom 25 meseci, a garancijski period važi od datuma kupovine prvog vlasnika. Ova garancija pokriva sve materijalne ili proizvodne greške, a ne uključuje: oštećenja delova od normalne upotrebe, kao što su ležajevi, četkice, kablovi, svećice ili dodaci kao što su svrdla, sečiva itd.; oštećenja zbog nepravilne upotrebe, nesreća ili namernih promena; niti troškove transporta. Zadržavamo pravo da odbijemo zahteve kod kojih kupovinu nije moguće proveriti ili kada je jasno da proizvod nije bio pravilno održavan. (čisti prerezi za ventilaciju, karbonske četkice redovno održavane ...) Morate sačuvati vaš račun kao potvrdu o datumu kupovine. Vaše razmontirano oruđe morate vratiti svome prodavaču u prihvatljivo čistom stanju, u originalnom plastičnom kuferu ako ste ga dobili, skupa sa dokazom o kupovini.

13. OKOLIŠ

Ako mašinu morate zameniti nakon dugotrajne upotrebe, ne bacajte je među domaće otpatke nego je odložite na ekološki prihvatljiv način.

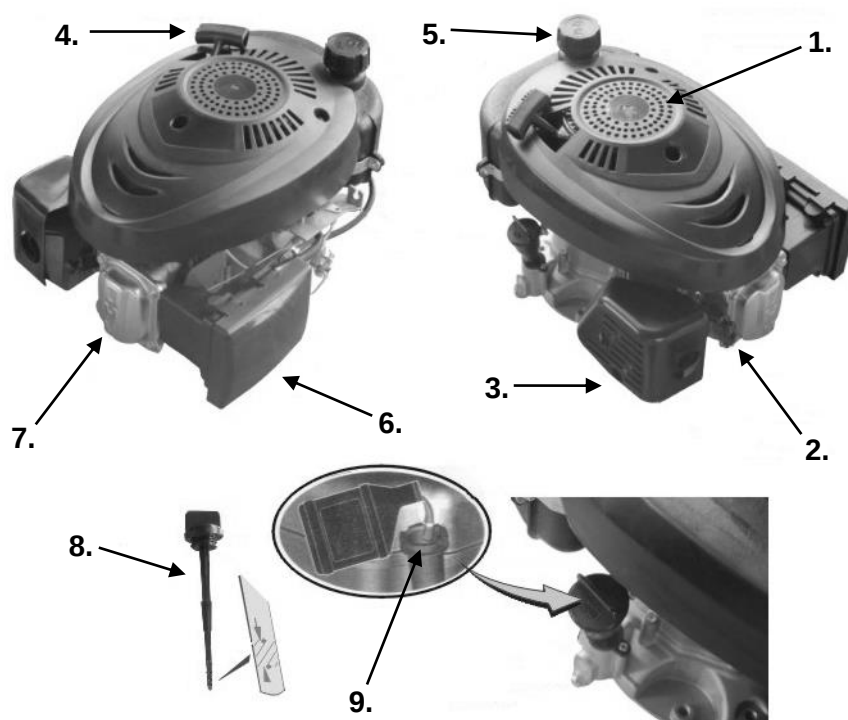
14. REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
Motor se ne pokreće	Prigušivač nije u pravilnom položaju za trenutne uslove.	Pomerite prigušivač u pravilan položaj
	Rezervoar za gorivo je prazan.	Napunite rezervoar gorivom: pogledajte UPUTSTVA ZA MOTOR
	Filter vazduha je prljav.	Očistite filter vazduha: pogledajte UPUTSTVA ZA MOTOR
	Svećica je labava.	Zategnite svećicu do 25-30Nm.
	Kabel svećice labav ili otpojen od svećice.	Pričvrstite kabel svećice za svećicu.
	Prerez svećice nije ispravan.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
	Svećica je neispravna.	Namestite novu svećicu sa pravilnim prerezom: pogledajte UPUTSTVA ZA MOTOR
	Karburator je pun goriva	Uklonite filter i povlačite konopac za pokretanje motora sve dok se karburator ne očisti te zatim namestite filter.
	Neispravan modul za paljenje	Kontaktirajte servis.
Motor se teško pokreće ili gubi snagu.	Prljavština, voda ili ustajalo gorivo u rezervoaru.	Izlijte gorivo i očistite rezervoar. Napunite rezervoar čistim, svežim gorivom
	Otvor u poklopcu rezervoara je začepljen.	Očistite ili zamenite poklopac rezervoara.
	Filter vazduha je prljav.	Očistite filter vazduha:
Motor radi nepravilno.	Svećica je neispravna.	Namestite novu svećicu sa pravilnim prerezom: pogledajte UPUTSTVA ZA MOTOR
	Prerez svećice nije ispravan.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
	Filter vazduha je prljav.	Očistite filter vazduha: pogledajte UPUTSTVA ZA MOTOR
Motor loše radi u praznom hodu.	Filter vazduha je prljav.	Očistite filter vazduha: pogledajte UPUTSTVA ZA MOTOR
	Prorezi za vazduh u kućištu motora su blokirani.	Uklonite prljavštinu iz proreza.
	Rashladna rebra i vazdušni kanali ispod ventilatora motora su blokirani.	Uklonite prljavštinu iz rashladnih rebara i kanala.
Motor preskakuje na visokim obrtajima.	Prerez između elektroda svećice je premali.	Postavite prerez između elektroda na 0.7 do 0.8mm.
Motor se pregrijava	Tok vazduha za hlađenje je blokirani.	Uklonite svu prljavštinu iz proreza u kućištu, iz kućišta ventilatora i iz vazdušnih kanala.
	Nepravilna svećica.	Instalirajte originalnu svećicu i rashladna rebra na motor.
Motor nenormalno vibrira	Komplet sečiva je labav.	Zategnite sečiva
	Komplet sečiva je neuravnotežen	Uravnotežite sečiva.

UPUTSTVA ZA KORIŠTENJE MOTORA

Delovi motora

1. Poklopac motora
2. Svećica
3. Prigušivač
4. Ručka užeta startera
5. Poklopac posude za gorivo
6. Poklopac zračnog filtera
7. Poklopac cilindra
8. Šipka za kontrolu nivoa ulja
9. Otvor za dolivanje ulja



BEZBEDNOSNI SIMBOLI ZA UPRAVLJANJE



Bezbednosne mere

PRE POKRETANJA MOTORA

- Pročitajte sva uputstva za rad i održavanje i uputstva za uređaj, koji pokreće ovaj motor.
- Nepoštivanje uputstva može prouzrokovati teške povrede ili smrt.

UPUTSTVA ZA RAD I ODRŽAVANJE SADRŽE I BEZBEDNOSNE INFORMACIJE, KOJE VAS:

- upoznaju sa opasnostima koje su povezane sa motorom,
- obaveštavaju o opasnostima od povreda, koje su povezane sa tim opasnostima i
- uče kako izbeći ili smanjiti opasnost od povreda.



Bezbednosni simboli upozorenja se koriste za identifikaciju bezbednosni informacija o opasnostima koje mogu uzrokovati telesne povrede.

Signalna reč (**OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **PAŽNJA**) koristi se sa simbolom upozorenja za verovatnost i potencijalne ozbiljne povrede. Pored toga, simboli za opasnost se koriste za označavanje vrste opasnosti.



OPASNOST ukazuje na rizik, koji ukoliko ne izbegnemo, uzrokuje smrt ili teške povrede.



UPOZORENJE upozorava na opasnost, koju ukoliko ne izbegnemo, uzrokuje smrt ili teške povrede.



PAŽNJA upozorava na opasnost, koju ukoliko ne izbegnemo, uzrokuje smrt ili teške povrede.

OPREZ se koristi bez upozoravajućeg simbola, označava situaciju koja uzrokuje oštećenja proizvoda.



UPOZORENJE



Benzin i njegove pare su vrlo zapaljive i eksplozivne. Požar ili eksplozija uzrokuju teške opekotine ili smrt.



KOD DOLIVANJA GORIVA

- Isključite motor i pustite da se motor ohladi najmanje 2 minute pre skidanja poklopca rezervoara za gorivo.
- Rezervoar za gorivo puniti na otvorenom ili u dobro ventiliranom prostoru.
- Rezervoar za gorivo nemojte prepuniti. Napunite ga približno 2,5 do 1,2 cm ispod vrha vrata, kako bi se omogućilo širenje goriva.
- Čuvajte benzin dalje od izvora iskrenja, otvorenog plamena, kontrolnih svetala, topline i drugih izvora paljenja.
- Proverite sva moguća puštanja vodova za gorivo, poklopca rezervoara i priključaka. Zamenite ih ako je potrebno.

KOD PALJENJA MOTORA



- Proverite da li su svećice, prigušivač, poklopac za gorivo i vazdušni filter na svom mestu.
- Ne pokrećite motor, ako svećica nije postavljena.
- Ako je motor zalilo gorivo, pričekajte dok ne ishlapi pre pokretanja motora.
- Ako je motor zalilo gorivo, stavite ventil leptir u položaju OPEN/RUN, ručicu za regulisanje gasa u FAST i povlačite dok se motor ne upali.

TOKOM RADA UREĐAJA

- Motor ili uređaj ne naginjte pod uglom koji može izazvati izlivanje benzina.
- Ne koristite leptir ventil karburatora za zaustavljanje motora.

PRI PREVOZU UREĐAJA

- Prevozite sa PRAZNIM rezervoarom za gorivo ili sa ZATVORENIM zapornim ventilom za gorivo.

KOD SKLADIŠTENJA BENZINA ILI UREĐAJA SA GORIVOM U REZERVOARU ZA GORIVO

- Držite dalje od otvorenog plamena, peći, bojlera ili drugih uređaja koji imaju kontrolno svetlo ili drugi izvor paljenja, jer mogu zapaliti pare goriva.



UPOZORENJE



Tokom pokretanja motora dolazi do iskrenja. Iskrenje može zapaliti u blizini zapaljive gasove. Može doći do eksplozije ili požara.



- Ako u okolini pušta zemaljski ili ukapljeni naftni gas, nemojte pokretati motor.
- Ne koristite pogonske tekućine pod pritiskom, jer su im pare zapaljive.



UPOZORENJE



Motori emituju ugljični monoksid, otrovni plin bez mirisa i boje. Udisanje ugljičnog monoksida može izazvati mučninu, nesvest ili smrt.

- Motor palite i pustite da radi na otvorenom.
- Motor ne pokrećite odnosno ne dozvolite da radi u zatvorenom prostoru, čak i s otvorenim vratima ili prozorima.



UPOZORENJE



Nenamerno iskrenje može izazvati vatru ili električni udar. Nenamerno pokretanje izaziva sapletanje, traumatičnu amputaciju ili ranjavanje.



Pre izvođenja podešavanja ili popravaka:

- Isključite kabl svećice i držite ga dalje od svećice.
- Odvojite negativni pol akumulatora (samo kod motora na električni pogon).

Prilikom ispitivanja iskrenja:

- Koristite odgovarajući alat za ispitivanje svećice.
- Iskrenje ne proveravajte sa odstranjenom svećicom.



UPOZORENJE



Rad motora proizvodi toplotu, delovi motora, posebno prigušivač, se jako ugriju. Pri kontaktu može doći do teških opekotina. Zapaljivi otpad, kao što je lišće, trava, grmlje itd. se mogu zapaliti.



- Pustite da se prigušivač, cilindar motora i rebra za hlađenje ohlade, pre nego ih dodirnete.
- Odstranite zapaljivi materijal, koji se nakupi u delu prigušivača i cilindra.

UPOZORENJE



Rotirajući delovi mogu dotaknuti ili zahvatiti ruke, noge, kosu, odeću ili dodatke. Može doći do traumatične amputacije ili teške povrede.



- Tokom rada uređaja moraju biti postavljene zaštite.
- Pazite da vaše ruke i noge ne dolaze u kontakt sa rotirajućim delovima.
- Vežite dugu kosu i odstranite nakit.

- Ne nosite široku odeću, viseće trake ili predmete, koje se mogu zaplesti.

UPOZORENJE



Zbog brzog povratka kod povlačenja startnog kabla (povratni udar) povucite ruku prema motoru brže, da lakše možete pustiti ručicu, jer u suprotnom može doći do preloma kostiju, modrica ili uganuća.

- Prilikom pokretanja motora, povucite kabl polako dok ne osetite otpor, zatim povucite brzo.
- Pre pokretanja motora, uklonite sva vanjska opterećenja uređaja/motora.
- Neposredno priključeni sastavni delovi opreme, kao što su noževi, rotori, koturi, lančanici, itd., moraju biti dobro obezbeđeni.

Preporuke za korištenje ulja

Motore je potrebno, pre pokretanja motora, napuniti uljem. Ne ulivajte previše ulja!

Koristite kvalitetno deterdžentno ulje, označeno sa „Za korištenje API, SF, SG, SH, SJ“. **NE MEŠAJTE ULJE SA BENZINOM.**

Ovisno o temperaturi koju očekujete pri pokretanju motora, pre sledeće zamene ulja, izaberite odgovarajuću **SAE** viskoznost ulja.

*Vazdušno hlađeni motori se greju jače od automobilskih motora. Korišćenje ne-sintetskih multiviskosnih ulja (15W30, 15W40, 15W50 itd.) na temperaturi iznad 40°C uzrokuju povećanu potrošnju ulja nego inače. U slučaju korištenja multiviskoznog ulja često proveravajte nivo ulja.

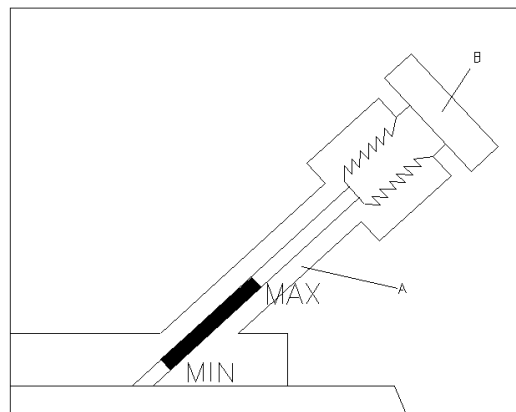
**ako ulje, sa oznakom SAE 30 koristite na temperaturama ispod 40°C, teže ćete pokrenuti motor, što može uzrokovati oštećenja na zidu cilindra zbog nedovoljnog podmazivanja.

Proverite nivo ulja. (Volumen uljnog korita je oko 0.6 litara).

Postavite motor u vodoravan položaj i očistite oko otvora za punjenje ulja.

Izvučite šipku za merenje ulja, obrišite je čistom krpom, ponovno umetnite i gurnite do kraja. Zatim izvučite šipku i proverite nivo ulja. Ulje bi trebalo biti na oznaci **FULL (MAX)**.

Ako je potrebno ulje, polako ga dodajte u otvor (A). Čvrsto pričvrstite šipku za merenje nivoa ulja (B), pre pokretanja motora.



Nemojte dodavati previše ulja. Prevelika količina ulja može uzrokovati:

1. dimljenje,
2. teže paljenje,
3. onečišćenje svećica,
4. mašćenje filtera za vazduh.

Preporuke u vezi goriva

Koristite čisti, sveži, bezolovni, redovni benzin sa najmanje 77 oktana. Kupite goriva u količini koju ćete iskoristiti u roku od 30 dana. Pogledajte uputstva za skladištenje.

Proverite nivo goriva

Pre ponovog punjenja goriva, ostavite motor da se ohladi najmanje 2 minute.

Pre ponovog punjenja, prvo očistite oko otvora za punjenje goriva. Zatim uklonite poklopac. Napunite rezervoar do približno 2,5 cm ispod donje ivice vrata, kako bi se omogućilo širenje goriva. Pazite da rezervoar ne prepunite.

Pokretanje



RUKE I NOGE UVEK DRŽITE DALEKO OD POKRETNIH DELOVA UREĐAJA.

Ne koristite pogonske tekućine pod pritiskom. Pare su zapaljive.

Pokrenite, čuvajte i punite gorivo u motor na ravnoj površini. Proverite nivo ulja.

Ako motor se ne pokrene u 3x povlačenja, pritisnite dugme gumene pumpe i ponovno povucite startno užice.

Napomena: Ako se motor zaustavi, jer mu je nestalo goriva, ponovo dolite gorivo i 3 puta pritisnite dugme gumene pumpe. Ubrizgavanje obično nije potrebno, ako ponovno pokrećete topao motor. Po hladnom vremenu, ponekad je ubrizgavanje potrebno ponoviti.

Zaustavljanje

Otpustite bezbednosnu ručicu kočnice ILLI pomaknite regulator gasa u položaj STOP.

Održavanje

Poštujte propisane intervale radnih sati ili kalendarskih perioda, ovisno o tome što se desi pre. Kod rada u nepovoljnim uslovima, potrebno je skratiti intervale održavanja.

Da bi se sprečilo slučajno pokretanje motora, izvadite kabl svećice i pre početka servisiranja uzemljite je.



UPOZORENJE: Ako morate motor radi transporta, pregleda ili uklanjanja trave nagnuti, učinite tako da strana motora sa svećicom ostane u gornjem položaju.

Prevoz ili naganjanje u stranu, tamo gde se nalazi svećica, može izazvati:

1. dimljenje,
2. teže paljenje,
3. onečišćenje svećice,
4. zamašćivanje filtera za vazduh.

Čišćenja vazdušnog filtera.

Zamenite vazdušni filter ako je jako prljav ili oštećen.

- Odvijte šaraf.
- Pažljivo izvadite uložak tako da sprečite da prljavština padne u karburator.
- Filter za vazduh rastavite i očistite sve delove. Operite filter tekućim deterdžentom ili vodom. Iscedite i osušite čistom krpom.
- Stavite filter nazad u kućište.
- Šaraf čvrsto pričvrstite filter vazduha nazad na karburator.



Ulje

Redovno proveravajte nivo ulja.

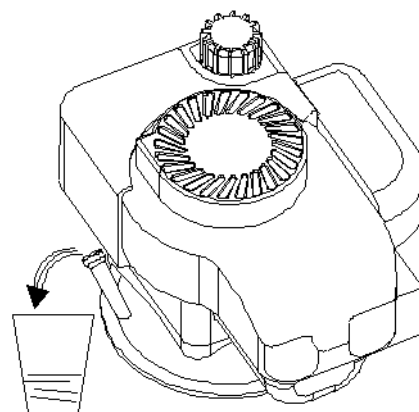
Proverite da li je nivo ulja ispravan. Proverite svakih 5 sati ili svakodnevno, pre pokretanja motora. Proces punjenja ulja je opisan u poglavlju preporuka ulja.



Zamena ulja.

Ulje je potrebno promeniti nakon prvih 5 sati rada. Ulje se menja kada je motor još topao. Napunite sa novim uljem preporučenog SAE stepena viskoznosti.

Pre naganjanja motora ili uređaja, kako bi ispuštali ulje, ispraznite benzin iz rezervoara ostavljajući motor da radi dok rezervoar ne bude prazan.



1. Odstranite svećicu i uliti u cilindar oko 15 ml motornog ulja. Promenite svećicu i polako zavrtite motorno vratilo, kako bi se ulje jednakomerno rasporedilo.
2. Očistite travu i korov iz cilindra i glave cilindra rebara, ispod zaštite za prste, do i oko ispusta/konvertera.
3. Čuvajte na čistom i suvom mestu, ali ne u blizini peći, otvorenog plamena ili bojlera te ne u blizini bilo kojeg uređaja koji može iskriti.

Ako ispuštite ulja sa vrha motora, svećice bi trebale biti okrenute prema gore.

Ako izvlačite čep za ispuštanje ulja uglavim nastavkom, ulje možete ispustiti sa dna motora.

Čuvanje

Ako se motor ne koristi više od 30 dana, treba se zaštititi odnosno ukloniti gorivo, da se u sistemu za gorivo ili na važnim delovima karburatora ne počnu akumulirati sedimenti.

Za zaštitu motora, preporučujemo korišćenje stabilizatora goriva. Stabilizator pomešajte sa gorivom u rezervoaru za gorivo ili u skladišnoj posudi. Motor neka radi kratko vreme, da stabilizator teče kroz karburator. Motor i gorivo se može čuvati do 24 meseca.

Napomena: Ako ne koristite stabilizator odnosno ako uređaj radi na gorivo koje sadrži alkohol, tj. mešavinu alkohola i benzina, uklonite sve gorivo iz rezervoara i pustite motor da radi, dokle mu ne nestane goriva.

Servisiranje

Posetite ovlašćene servisere, koji su opremljeni sa originalnim alatima i obučeni mehaničari koji obezbeđuju stručni popravak odnosno servisiranje motora.



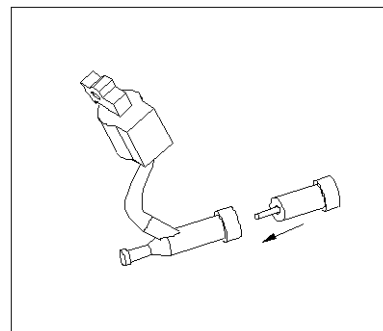
Uslovi za održavanje

Servisiranje svećice

NE proveravajte iskrenje ako svećica nije postavljena. Za ispitivanje iskri koristite ispitivač svećica.

NEMOJTE pokretati motor ako svećica nije postavljena.

Ako je motor zaliven gorivom, gurnite ručicu gasa u položaj FAST i pokrenite dok se motor ne upali.



Razmak između kontakata svećica mora biti 0,76 mm.

Zamenite svećice svakih 100 sati ili svake sezone, šta pre dođe.



Redovno čistite motor

Redovno uklanjajte sa motora nakupine trave i korova. Očistite zaštitu za prste. Ne polivajte motor vodom kako bi ga očistiti, jer voda može zagaditi gorivo. Očistite četkom ili sa komprimisanim vazduhom. Nakupine otpada, koje se nalaze oko ispuha, mogu uzrokovati požar. Pre svake upotrebe, proverite i očistite.

Očistite sistem hlađenja. Trava ili korov mogu začepiti sistem za hlađenje motora, pogotovo prilikom dužeg rezanja visoke i suve trave. Unutrašnja rebra za hlađenje i površine mogu zahtevati čišćenje. To će sprečiti pregrevanje i oštećenje motora.

Podaci o proizvodu

Popunjava prodavac

Naziv proizvoda:	
Oznaka modela:	
Serijski broj:	

Podaci o prodaji

Prodajni objekat:		Pečat prodavca
Mesto:		
Potpis prodavca:		

Broj reklamacije

(* podaci iz knjige reklamacija)

Datum:

Reklamacioni broj:

Reklamacija 1.		
Reklamacija 2.		

Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.
Podaci o servisu

Popunjava ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.

GARANTNI list

Garantni list Vam garantuje besplatnu popravku proizvoda čiji je uvoznik Elementa d.o.o., saglasno sa uslovima opisanim u garantnom listu. Ukoliko proizvod pokaže neispravnost u toku garantnog roka, molimo obratite se prodavnicu gde je uređaj kupljen na teritoriji Republike Srbije.

Pre nego što počnete sa korišćenjem uređaja pročitajte kompletno uputstvo za rukovanje i uslove garancije. U slučaju da primetite napravnost u radu, uređaj vratite u prodavnicu na mesto kupovine.

Uslovi garancije

Izjavljujemo da je kupljeni proizvod u potpunosti saobrazan opisu, kao i da ima svojstva koja su pokazana na uzorku ili modelu. Takođe izjavljujemo da ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste, te da i po kvalitetu i funkcionisanju odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećanja o posebnim svojstvima robe datim od strane proizvođača kako je učinjeno na ambalaži robe. Izjavljujemo da će proizvod ispravno funkcionisati i da ćemo u slučaju nedostataka i kvarova na proizvodu koji su posledica nesaobraznosti, kvarove otkloniti pod uslovom da su nastali u garantnom roku, pri normalnoj upotrebi uređaja i pridržavanju njegovog uputstva o rukovanju. Izjavljujemo da će proizvod biti saobrazan opisu kakav je bio u momentu prodaje 25 meseci od dana kupovine. Garancija važi za proizvode kupljene na teritoriji Srbije te se može ostvariti reklamacijom učinjenom u Srbiji.

Prava iz garancije potrošač može ostvariti izjavljivanjem reklamacije pod sledećim uslovima:

1. Da vrati uređaj u celovitom stanju i u slučaju visokog stepena lomljivosti poželjno je dostaviti u ambalaži
2. Da je tačno i uredno popunjen garantni list
3. Da je priložen račun o kupovini uređaja

Po izjavljivanju reklamacije, trgovac će u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije odgovoriti potrošaču sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovog rešavanja.

Reklamacija se neće prihvatiti u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko uređaj nije dostavljen sa garantnim listom i računom
2. Ukoliko je uređaj fizički odnosno mehanički oštećen
3. Ukoliko je grešku prouzrokovala nestručna montaža i nesavesno rukovanje
4. Ukoliko se sa uređajem nije postupalo prema uputstvu za upotrebu, ili se uređaj skladištio na neprikladnom mestu
5. Ukoliko je uređaj otvaran, rastavljan ili prepravljivan od strane neovlašćenih lica
6. U slučajevima kada je do kvara došlo višom silom – elementarnim nepogodama (udar groma, požar, variranje u naponu...)

Obaveštavamo vas o pravima potrošača:

Ako isporučena roba nije saobrazna, potrošač ima pravo da zahteva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamenom, odnosno da zahteva odgovarajuće umanjeње cene ili da raskine kupoprodaju u pogledu te robe.

Potrošač, na prvom mestu, može da bira između zahteva da se nesaobraznost otkloni opravkom ili zamenom. Ako otklanjanje nesaobraznosti u skladu prethodnim stavom nije moguće ili ako predstavlja nesrazmerno opterećenje za trgovca, potrošač može da zahteva umanjeње cene ili da izjavi da raskida ugovor.

Uvoznik
Elementa d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica
Tel:024/686-270, www.elementa.rs



Nesrazmerno opterećenje za trgovca u smislu prethodnog stava, javlja se ako u poređenju sa umanjeњem cene i raskidom ugovora, stvara preterane troškove, uzimajući u obzir:

1. vrednost robe koju bi imala da je saobrazna
2. značaj saobraznosti u konkretnom slučaju;
3. da li se saobraznost može otkloniti bez značajnijih neugodnosti za potrošača.

Ukoliko je uređaj reklamiran u prvih 6 meseci potrošač ima pravo da bira između povrata novca, zamene uređaja i opravke.

Svaku opravku ili zamenu ćemo izvršiti u roku koji će biti definisan u Obaveštenju o rešavanju reklamacije koje sadrži izjašnjenje ovlašćenog servisa, a maksimalno u roku od 30 dana. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba popravila, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi trgovac.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu u obećanom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača.

Za obaveze trgovca koje nastanu usled nesaobraznosti robe, proizvođač se prema potrošaču nalazi u položaju jemca. Potrošač ne može da raskine ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna.

Prava na opravku ili zamenu ili umanjeње cene, odnosno raskid kupoprodaje, ne utiču na pravo potrošača da zahteva od trgovca naknadu štete koja potiče od nesaobraznosti, u skladu sa opštim pravilima o odgovornosti za štetu.

Svi uređaji pripadaju tkz. grupi hobista, odnosno, namenjeni su za kućnu, hobi upotrebu. U slučaju da je korišćenje bilo za profesionalne aktivnosti garancija se neće prihvatiti. Iz garancije su izuzeti uređaji ili delovi uređaja koji imaju potrošni karakter. Potrošni karakter imaju delovi ili uređaji koji korišćenjem dovode do habanja ili trošenja istih. Pod ograničenu garanciju od 6 meseci spadaju: punjive baterije, štedljive sijalice, LED sijalice i cevi, fluo cevi.

Iz garancije su izuzeti: baterije, halogene i sijalice sa užarenim vlaknima, sijalice u lampama i reflektorima, vrhovi i grejači lemilica, grejači u kvarcnim i halogenim grejalicama, bilo koja vrsta softvera (pod garanciju spada samo hardver).

Molimo da pročitate dodatne napomene o rukovanju koje se nalaze u uputstvu za rukovanje.

Ovlašćeni servis
Elementa d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica
Tel:024/686-270
www.elementa.rs



Podaci o servisu

Popunjara ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.
Podaci o servisu

Popunjara ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.
Podaci o servisu

Popunjara ovlašćeni servis

Datum prijema u servis:

Uređaj popravljen i vraćen kupcu	☐
Uređaj ne može da se popravi i izdaje se novi	☐
Uređaj nema pravo reklamacije, greška prouzrokovana nestručnim rukovanjem	☐
Uređaj je testiran i ustanovljeno je da je ispravan	☐

Datum izdavanja iz servisa:

Period za koji se produžuje garancija:

Napomena:

M.P.

USLOVI GARANCIJE

Izjavljujemo da je kupljeni proizvod u potpunosti saobrazan opisu, kao i da ima svojstva koju su pokazana na uzorku ili modelu. Takođe, izjavljujemo da ima svojstva potrebna za redovnu upotrebu robe iste vrste, te da i po kvalitetu i funkcionalnosti odgovara onom što je uobičajno kod robe iste vrste i što potrošač može osnovano da očekuje s obzirom na prirodu robe i javna obećana o posebnim svojstvima robe datim od strane proizvođača kako je učinjeno na ambalaži robe. Izjavljujemo da će proizvod ispravno funkcionisati i da ćemo u slučaju nedostataka i kvarova na proizvodu koji su posledica nesaobraznosti, iste otkloniti pod uslovom da su nastali u garantnom roku, pri normalnoj upotrebi uređaja i pridržavanju njegovog uputstva o rukovanju.

GARANCIJSKI ROK

Izjavljujemo da će proizvod biti saobrazan opisu kakav je bio u momentu prodaje **24 mjeseca** od dana kupovine. Garancija važi za proizvode kupljene na teritoriji Crne Gore te se može ostvariti reklamacijom učinjenom u Crnoj Gori.

PRAVA IZ GARANCIJE POTROŠAČ MOŽE OSTVARITI POD SLEDEĆIM USLOVIMA:

1. Da vrati uređaj u cjelovitom stanju i u slučaju visokog stepena lomljivosti poželjno je da ga dostavi u originalnom pakovanju.
 2. Da je priložen fiskalni račun o kupovini uređaja.
 3. Potrošač ima pravo da podnese prigovor trgovcu kod koga je kupio proizvod.
- Po izjavlivanju reklamacije, trgovac će u roku od 8 dana od dana prijema reklamacije odgovoriti potrošaču sa izjašnjenjem o podnijetom zahtjevu i predlogom o njegovom rješavanju.

REKLAMACIJA SE NEĆE PRIHVATITI U SLEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

1. Ukoliko uređaj nije dostavljen sa garantim listom i fiskalnim računom.
2. Ukoliko je uređaj fizički odnosno mehanički oštećen.
3. Ukoliko je grešku prouzrokovala nestručna montaža ili nesavjesno rukovanje.
4. Ukoliko se sa uređajem nije postupalo prema uputstvu za upotrebu, ili se uređaj skladišti na neprikladnom mjestu.
5. Ukoliko je uređaj otvaran, rastavljan ili prepravljn od strane neovlašćenog lica.
6. U slučajevima kada je do kvara došlo višom silom – elementarnim nepogodama (udar groma, požar, variranje u naponu...)

OBAVJEŠTAVAMO VAS O PRAVIMA POTROŠAČA

Ako isporučena roba nije saobrazna, potrošač ima pravo da zahtjeva od trgovca da se otkloni nesaobraznost, bez naknade, opravkom ili zamjenom, odnosno da zahtjeva odgovarajuće umanjeње cijene ili da raskine kupoprodaju u pogledu te robe. Svaku opravku ili zamjenu ćemo izvršiti u roku koji će biti definisan u obaveštenju o rješavanju reklamacije koje sadrži izjašnjenje ovlašćenog servisa, a koji neće biti duži od 15 dana od dana podnošenja zahtjeva. Sve troškove koji su neophodni da bi se roba popravila, a naročito troškovi rada, materijala, preuzimanja i isporuke, snosi uvoznik.

Potrošač ima pravo da raskine ugovor, ako ne može da ostvari pravo na opravku ili zamjenu, odnosno ako trgovac nije izvršio opravku ili zamjenu u obećanom roku ili ako trgovac nije izvršio opravku ili zamenu bez značajnijih nepogodnosti za potrošača. Svi uređaji pripadaju tkz. grupi hobista, odnosno, namijenjeni su za kućnu, hobi upotrebu. U slučaju da je korišćenje bilo za profesionalne aktivnosti garancija se neće prihvatiti. Iz garancije su izuzeti uređaji ili dijelovi uređaja koji imaju potrošni karakter. Potrošni karakter imaju dijelovi ili uređaji koji korišćenjem dovode do habanja ili trošenja istih.

GARANTNI LIST



UVOZNIK I OVLAŠĆENI SERVISER:
Cerovo d.o.o., Servisna zona Polje BB
 85000 Bar
 +382 68 834 284
 servis@cerovo.com

OVLAŠĆENI SERVISER MALIH KUĆNIH
TV Centar Đečević
 Bul. Save Kovačevića 151, 81000 Podgorica
 020/620-981
 067/625-658

Podaci o proizvodu

Naziv proizvoda

Oznaka

Serijski broj

Broj telefona kupca (za obavještenje o rješavanju reklamacije)

Podaci o prodaji

Naziv trgovca

Mesto prodaje, objekat

Datum prodaje

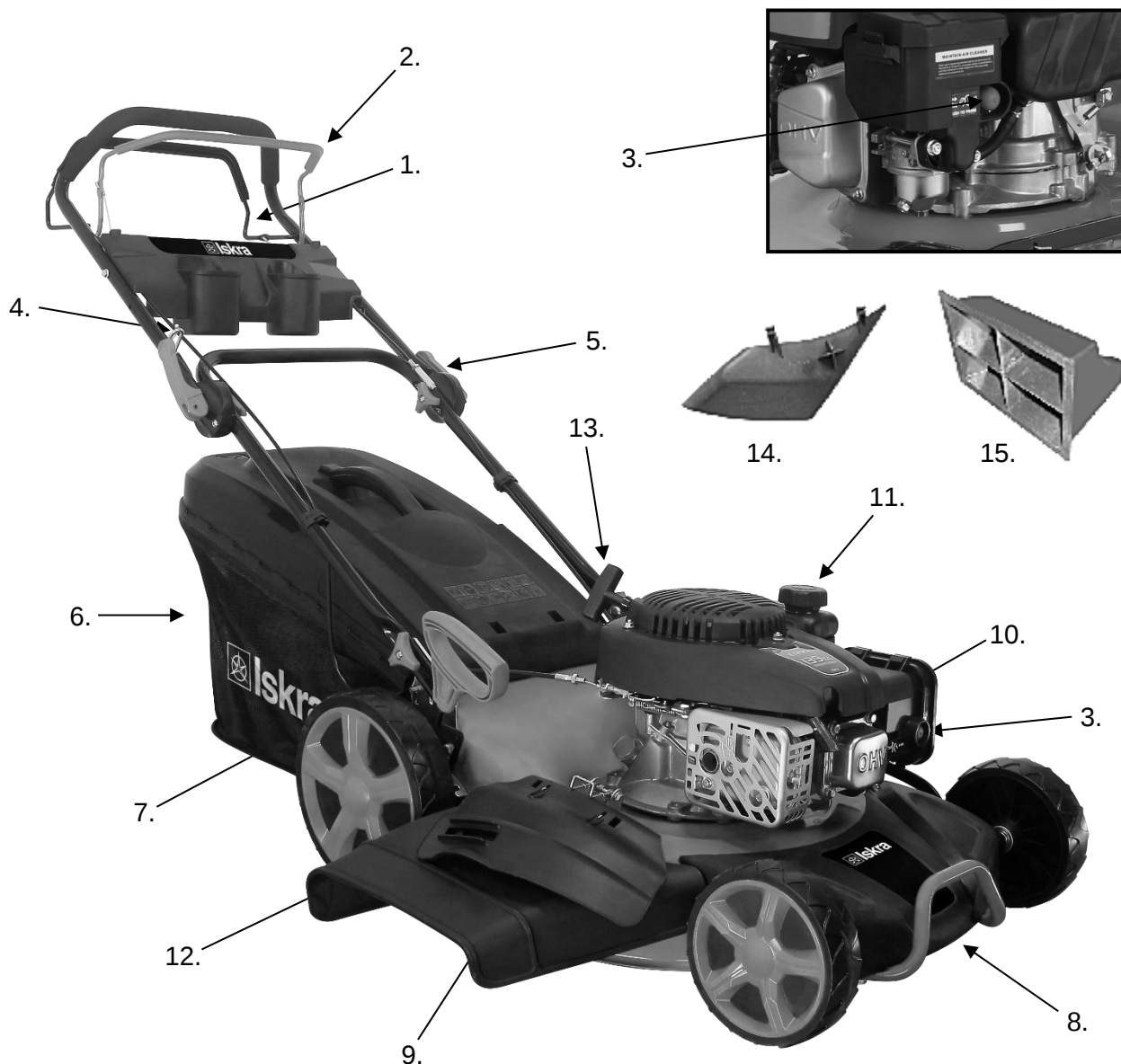
Potpis prodavca

Napomene:

НАПОМЕНА: Ве молиме, пред употреба на косилката темелно да ги прочитате овие упатства за употреба, бидејќи содржат важни информации кои се однесуваат на БЕЗБЕДНОСТА, СОСТАВОТ, РАБОТЕЊЕТО И ОДРЖУВАЊЕТО.

Ве молиме овој прирачник, заедно со прирачникот за моторот, да го чувате на достапно место за подоцнежна употреба!

Прирачникот содржи важни информации за вашата косилка.



Слика 1

1. ОПИС НА СОСТАВНИ ДЕЛОВИ

МОДЕЛ: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------|
| 1. Самопогонска управувачка рачка | 7. Рачка за подесување на висина | 14. Канал за губре |
| 2. Рачка за контрола на сопирање | 8. Метално куќиште | 15. Добавок за мулчење |
| 3. Пумпа за гориво | 9. Странична лопатка | |
| 4. Водич на сајла | 10. Свеќичка за палење | |
| 5. Рачка за блокирање | 11. Капак на резервоар за гориво | |
| 6. Корпа за собирање трева | 12. Шипка за контрола на ниво на масло | |
| | 13. Рачка за палење | |



Слика 1А

1.1 ОПИС НА СОСТАВНИ ДЕЛОВИ

МОДЕЛ: LM51M

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Рачка за контрола на сопирање | 6. Страничен отпад |
| 2. Пумпа за гориво | 7. Свеќичка за палење |
| 3. Водич на сајла | 8. Капак на резервоар за гориво |
| 4. Рачка за блокирање | 9. Шипка за контрола на ниво на масло |
| 5. Метално куќиште | 10. Рачка за палење |



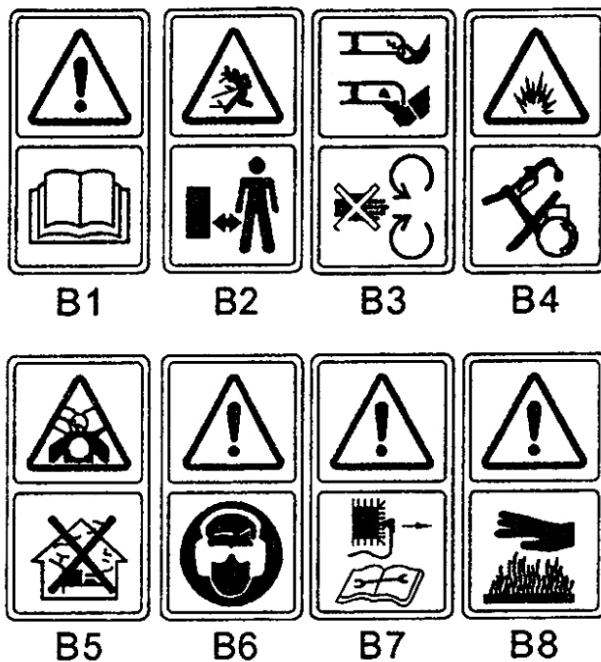
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Ве молиме за сопствена безбедност пред првото вклучување на косилката темелно да го прочитате прирачникот со упатствата за употреба. Непочитувањето на овие барања може да доведе до сериозни телесни

повреди.

Пред употреба на косилката потребно е и темелно да ја запознаете косилката и нејзините составни делови.

2. СИМБОЛИ КОИ СЕ НАОЃААТ НА ПРОИЗВОДОТ



Слика 2А

В.1 Прочитајте го прирачникот со упатствата за употреба.

В.2 Набљудувачите мора да се држат понастрана од косилката.

В.3 Лицето што управува треба да обрне особено внимание на рацете и нозете, за да избегнат повреди.

В.4 Горивото е запаливо; внимавајте да нема оган во близина. Не додавајте гориво, додека моторот работи.

В.5 Отровни издувни гасови; Не го вклучувајте моторот во затворен простор.

В.6 При косење управувачот на косилката поради лична заштита мора да носи заштитни очила и чепалки за уши.

В.7 При вршење на поправки најпрвин е потребно да се отстрани светилката за вклучување и потоа да се направи поправката согласно со упатствата во прирачникот.

В.8 Внимание! Моторот е жежок.



Слика 2В

Слика 2В: Безбедносната налепница на косилката: **ДРЖЕТЕ ГИ РАЦЕТЕ И НОЗЕТЕ ПОДАЛЕКУ**

3. ОПШТИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: При употреба на алати, кои како погонско средство користат бензин, потребно е да се почитуваат безбедносните правила за спречување на опасности (вклучувајќи ги и оние, кои се напишани во продолжение), со цел да се намали ризикот од предизвикување сериозни телесни повреди и/или оштетување на косилката.

Пред вклучување на косилката потребно е темелно да се прочитаат сите напишани упатства и прирачникот да се чува на достапно место за подоцнежна употреба.

Едуцирање

- Темелно прочитајте го прирачникот со упатствата за употреба. Целосно запознајте се со командите и правилната употреба на опремата.
- Никогаш не дозволувајте косилката да ја користат деца или лица, кои не се запознаени со содржината на овој прирачник со упатствата за употреба. Локалните прописи можат да ја ограничат возраста на управувачот на косилката.
- Никогаш не косите ако во близина на косилката има луѓе, а особено деца или животни.
- Никогаш не заборавајте дека управувачот или корисникот на косилката е одговорен за сите несреќи или опасности, кои се случуваат на други лица или на предмети кои се во нивна сопственост.

Подготовка

- Додека косите секогаш е потребно да носите соодветни стабилни обувки и долги панталони. Косењето никогаш не го вршете со боси нозе или во отворени сандали.
- Пред почеток со косење темелно прегледајте го подрачјето, каде што ќе косите и отстранете ги сите предмети, кои косилката би можела да ги поткачи и да ги исфрли на страна.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**
 - Бензинот е лесно запалив.
 - Чувајте го горивото во садови кои се направени специјално за таа намена.
 - Додавајте го горивото секогаш надвор и не пушете никогаш додека го налевате.
 - Секогаш го долевајте горивото пред да го вклучите моторот. Никогаш не го отстранувајте вентилот на резервоарот за гориво и не долевајте бензин, кога моторот е во тек или кога моторот е жежок.
 - Во случај на разлевање на бензинот, не се обидувајте да го вклучувате моторот, туку тргнете ја косилката од разлеаното место и избегнувајте предизвикување на каков било извор на оган, се додека бензинот целосно не се отстрани.
 - Откако ќе завршите со налевање на горивото, повторно наместете и прицврстете ги вентилите на резервоарот и садот за гориво.
- Заменете ги расипаните пригушувачи на звук.
- Пред употреба секогаш е потребно најпрвин визуелно да се провери дали сечилото, шрафовите на сечилото и составот за сечење се отапени или оштетени. Отапени или оштетени сечила и шрафови е потребно да се заменат, за да се задржи рамнотежата.

Употреба

- Никогаш не го вклучувајте моторот во затворена просторија, бидејќи може да дојде до акумулирање на отровен јаглерод моноксид.
- Косите само на дневна светлина или на добро вештачко светло.
- Ако е можно избегнувајте употреба на косилката на мокра трева.
- При косење на стрмина, секогаш мора да стоите цврсто.
- При косење секогаш одете, никогаш не трчајте.
- Кај ротациските косилки со тркала, секогаш мора да косите преку предната страна на стрмината, никогаш не во насока нагоре и надолу.
- При менување на насоката на стрмини мора да бидете многу внимателни.
- Не косите по премногу стрмни падини.
- При вртење односно кога ја влечете косилката кон себе, мора да бидете исклучително внимателни.

ПРЕДУПРЕДУВАЊА

Оваа направа не е наменета за употреба на лица (вклучувајќи ги и децата) со намалени физички или психички способности или лица без доволно искуство и знаење, освен ако се под надзор или биле запознаени со упатствата во врска со употребата на апаратот од страна на лица, одговорни за нивната безбедност.

4. СОСТАВУВАЊЕ

4.1 ПОДВИЖНА РАЧКА



Слика 3А



Слика 3В

1. Со соодветен клуч за шrafoви прицврстете ја долната рачка на телото на уредот. (слика 3А)
2. Подигнете две рачки за блокирање, за да ја ослободите горната рачка за поместување (слика 3В)
3. Притиснете ја рачката за блокирање во затворена положба, за да ги блокира рачките во работна положба
4. Подесете го напонот така што со соодветен клуч за шrafoви ќе ја свртите матицата за блокирање.

4.2 МЕСТЕЊЕ И ОТСТРАНУВАЊЕ НА КОРПАТА ЗА ТРЕВА



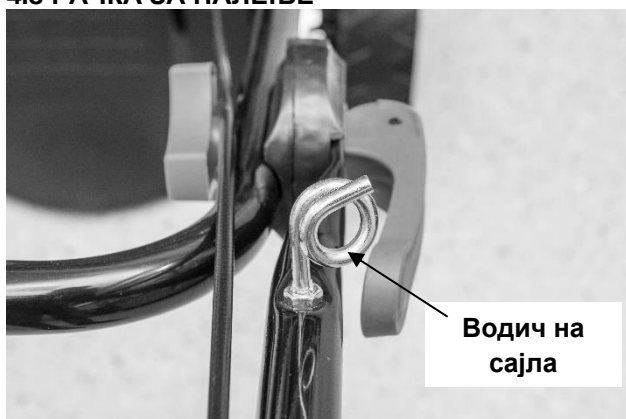
Слика 4А



Слика 4В

1. За подесување: дигнете го задниот капак и прицврстете ја корпата за трева на долниот дел од кошницата. (Слика 4А, Слика 4В). Начинот на отстранување на корпата за трева може да се разликува од модел до модел.
2. За отстранување: дигнете го задниот капак и отстранете ја корпата за трева.

4.3 РАЧКА ЗА ПАЛЕЊЕ



Слика 5



Слика 5А

Поместете ја рачката за палење од моторот кон (Слика 5)

5.3 V 1

Овие косилки можат да се менуваат односно да се прилагодат од нивното нормално работење (што се темели на намената на употребата) – од косилка со отпадоци одзади може да се смени во:

1. косилка за мулчење
2. косилка со страничен отпад

Што е мулчење?

При мулчирање, тревата се сече во еден работен чекор, а потоа тревата ситно се сецка и по сецкањето се простира на површината каде што делува како природно ѓубриво.

Совети за мулчење:

- Редовно намалувајте за максимум 2 cm, од 6 cm до 4 cm висина на тревата.
- Користете остар нож за сечење. Не косите мокра трева.
- Подесете ја максималната брзина на моторот.
- Движете се само по работната површина.
- Редовно чистете го додатокот за мулчење, внатрешната страна на кукиштето и сечилото за косење.

Постапка за употреба

ЕДЕН: Прилагодување за мулчирање



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Само кога моторот е сопрен и сечилото е во мирување.



Слика 7А



Слика 7В

1. Дигнете го задниот капак и отстранете ја корпата за собирање трева (Слика 7А)
2. Во капакот стиснете го додатокот за мулчење и фиксирајте го. (Слика 7В)
3. Повторно спуштете го задниот капак.

ДВА: Местење на корпата со странично испуштање.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Само со сопирање на моторот и сечилото во мирување.



Слика 8А



Слика 8В

1. Дигнете го задниот капак и отстранете ја корпата за трева.
2. Наместете го каналот за отпадоци.
3. Подигнете ја страничната лопатка за странично исфрлање. (Слика 8А)
4. На потпорниот приклучок на страничната лопатка наместете го каналот за страничен отпад. (Слика 8А)
5. Спуштете ја страничната лопатка – лопатката лежи на каналот за отпадоци. (Слика 8В)

ТРИ: Кошницата со корпата за трева

1. Зад корпата со вреќата за трева отстранете го додатокот за мулчење и каналот за ѓубре за странично исфрлање и наместете ја вреќата за трева.
2. Отстранете го додатокот за мулчење.

- Дигнете го задниот капак и отстранете го додатокот за мулчење.
- Отстранете ја каналот за странично исфрлање на отпад.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Само со сопрен мотор и сечило во мирување.

3. Дигнете ја страничната лопатка и отстранете го каналот за ѓубре.
 - Страничната лопатка со помош на работењето на федерот автоматски го затвора отворот за празнење на кукиштето.
 - Редовно чистете ја страничната лопатка за да нема остатоци од трева и застарена нечистотија.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Само со сопрен мотор и сечило во мирување.

6. УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

6.1 ПРЕД ВКЛУЧУВАЊЕ

Снабдете го моторот со бензин и масло, како што е напишано во посебниот прирачник за употреба на мотор, кој е приложен кон косилката. Темелно прочитајте ги упатствата.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: никогаш не додавајте горивото во затворен простор и никогаш не полнете гориво доколку моторот работи или доколку е жежок. Со долевање почекајте најмалку 15 минути по сопирање на моторот, за да истиот може да се излади.

6.2 ВКЛУЧУВАЊЕ НА МОТОР И АКТИВИРАЊЕ НА СЕЧИЛО



Slika 9A



Slika 9B

1. Единицата е опремена со гумено лежиште на крајот од свеќичката за вклучување, која овозможува металната јамка на крајот на кабелот на свеќичката за вклучување (внатре во гуменото лежиште) да биде безбедно прицврстена на металниот крај на свеќичката за вклучување.

2. Слика 9A

При вклучување на ладниот мотор притиснете ја пумпата за гориво 1-3 пати. При вклучување на топлиот мотор еднаш притиснете ја пумпата.

3. Стојте зад косилката, фатете ја рачката за контрола на сопирање и држете ја кон горната рачка како што е прикажано на слика Слика 9B.

4. Полека повлечете ја рачката за палење до моментот, кога ќе почувствувате мал отпор, а потоа брзо повлечете ја рачката за палење. Кога моторот ќе се вклучи, полека вратете го водичот на сајлата.

За стопирање на моторот и сечилото спуштете ја рачката за контрола на сопирање.

5. Поместете ја рачката за додавање на гас напред или назад, за да ја подесите брзината на моторот.

6.3 ПОСТАПКА ЗА УПОТРЕБА

За време на користењето со двете раце цврсто држете ја рачката за контрола на сопирање.



Напомена: Ако за време на користењето на косилката ја спуштите рачката за контрола на сопирање моторот ќе се сопре и со тоа ќе се прекине работењето на косилката.

6.4 СОПИРАЊЕ НА МОТОРОТ



ВНИМАНИЕ: По сопирање на моторот сечилото се врти уште неколку секунди.

1. Ослободете ја рачката за контрола на сопирањ, за да моторот и сечилото се запрат.
2. Исклучете ја и отстранете го кабелот на свеќичката, како што е опишано во приложениот прирачник за употреба на моторот, за да се спречи ненамерно вклучување додека косилката не е под надзор.

6.5 ПРИКЛУЧОК ЗА АВТОМАТСКО ДВИЖЕЊЕ

Кога ќе ја стиснете автоматската контролна рачка, косилката автоматски ќе се помести напред со брзина од приближно 1m/s. Кога ќе ја ослободите автоматската контролна рачка, косилката ќе престане да се движи.



ВНИМАНИЕ: Вашата косилка е наменета за употреба во двор, за сечење трева, која не е повисока од 250mm. Никогаш не обидувајте се да косите на невообичаено висока сува или мокра трева (на пр.пасиште) или куп од суви лисја. Остатоците од тревата или лисјата може да се насоберат во куќиштето на косилката или да дојдат во контакт со издуните гасови на моторот и со тоа да предизвикаат потенцијална опасност за пожар.

6.6 ЗА НАЈДОБРИ РЕЗУЛТАТИ ПРИ МУЛЧЕЊЕ

Исчистете го тревникот од сите нечистотии. Погрижете се на тревникот да нема камења, палки, жици или други туѓи тела, кои косилката случајно може да ги одбие во која било насока и со тоа да предизвика сериозни телесни повреди на управувачот и на трети лица и со тоа да предизвика материјална штета на сопственост или на околните објекти. НЕ косете мокра трева. За ефикасно мулчење не сечете мокра трева, затоа што истата се лепи на долната страна на куќиштето и на тој начин се спречува правилно мулчење на изрезите трева. Не сечете повеќе од 1/3 од должината на тревата. Препорачано сечење за мулчење е 1/3 од должината на тревата. Брзината на движење на косилката треба да се прилагоди така, што отсечената трева може подеднакво да се распострела по тревникот. За особено тешко сечење на дебелата трева, можеби ќе биде потребно да се употреби најниска брзина, за да се обезбеди чисто сечење и добро мулчење. При мулчење на долга трева тревникот можеби ќе биде потребно да се покоси во две фази, при што во втората фаза од косењето сечилото се намалува за дополнително 1/3 од висината на тревата; можеби ќе биде разумно да се сече и по поинаков пример како во првата фаза. Малото прекривање на сечилата при секој појас на косење ќе помогне при чистење на остатоците од сечењето на тревникот. При мулчење косилката мора работи под полн гас, за да се овозможи најдобро сечење и да се овозможи ефикасно мулчење. Исчистете ја долната страна на куќиштето. Не заборавате по секое мулчење да ја исчистите долната страна на капакот за сечење, за да се спречи собирање на тревата, што може да овозможи правилно мулчење.

Мулчење на лисја: И мулчењето на лисјата може да биде корисно за вашиот тревник. При мулчење проверете ги лисјата, дали се суви и дали на тревникот лежат во предебели слоеви. Не чекајте за да паднат сите лисја од гранките за да почнете со мулчењето.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Во случај да потфатите туѓо тело со косилката, моторот треба веднаш да се спре. По отстранување на кабелот на свеќичката косилката треба темелно да се прегледа дали има можни оштетувања и пред повторно да ја вклучите и користите косилката треба да ги поправите сите можни дефекти. Прекумерните вибрации на косилката за време на нејзиното работење се знак за оштетувања. Потребно е косилката веднаш да се прегледа и да се поправи.

6.7 КОРПА ЗА СОБИРАЊЕ ТРЕВА



Слика 10

Испразнете ја и исчистете ја корпата; проверете дали е чиста и овозможете низ мрежата да поминува воздух. (Слика 10)

6.8 КАПАК

Долната страна на кукиштето на косилакта треба редовно да се чисти после секоја употреба, за да се спречи собирање на остатоци од трева, лисја, валканици и останати нечистотии. Доколку се дозволи собирање на овие нечистотии, ќе дојде до појава на рѓа и корозија, што може да го спречи правилното спроведување на мулчењето. Кукиштето може најлесно да се чисти така што ќе ја навалите косилката и остатоците трева ли лисја ќе ги отстраните со правилен алат (овозможете за време на чистењето на кукиштето, кабелот на свеќичката да биде исклучен).

6.9 УПАТСТВА ЗА ПОДЕСУВАЊЕ НА ВИСИНАТА



ВНИМАНИЕ: Никогаш не спроведувајте никакви подесувања на косилакта, без претходно да го сопрате моторот на косилката и да го исклучите кабелот од свеќичката.



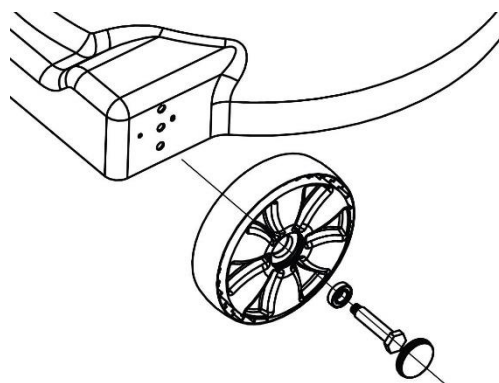
ВНИМАНИЕ: Пред промена на висината на косењето моторот на косилката треба да се сопре и да се исклучи кабелот на свеќичката.

ВАШАТА КОСИЛКА Е ОПРЕМЕНА СО ЦЕНТРАЛНА РАЧКА ЗА ПОДЕСУВАЊЕ НА ВИСИНАТА КОЈА ОВОЗМОЖУВА 8 ПОЛОЖБИ НА ВИСИНАТА (ВАЖИ ЗА СИТЕ МОДЕЛИ ОСВЕН ЗА LM51M).

НАПОМЕНА: КАЈ МОДЕЛОТ LM51M МОЖЕ ДА СЕ ИЗБИРААТ 3 ПОЛОЖБИ НА ВИСИНАТА. .



Слика 11



Слика 11А

1. Пред промена на висината на косењето моторот на косилката треба да се запре и да се исклучи кабелот на свеќичката.
2. За промена на висината на сечењето притиснете ја рачката за подесување кон тркалото и движете нагоре или надолу до избраната висина. (Слика 11) Сите тркала ќе бидат на иста висина на косење.

НАПОМЕНА: При моделот **LM51N** положбите на висината изберете ги така што ќе ги одвртите тркалата од вратилото, ќе ги поместите вратилото во соодветната позиција и потоа повторно ќе ги прицврстите тркалата. (Слика 11A)

7. УПАТСТВА ЗА ОДРЖУВАЊЕ

СВЕЌИЧКА ЗА ПАЛЕЊЕ

За замена користете само оригинални свеќички. За најдобри резултати потребно е свеќичката да ја менувате на секои 100 часа работење. (видете во ПРИРАЧНИКОТ ЗА УПОТРЕБА НА МОТОРОТ).

8. УПАТСТВА ЗА ПОДМАЧКУВАЊЕ



ВНИМАНИЕ: ПРЕД ВРШЕЊЕ НА СЕРВИСНИ РАБОТИ ЗАДОЛЖИТЕЛНО ОТСТРАНЕТЕ ЈА СВЕЌИЧКАТА.

1. ТРКАЛА – Подмачкајте ги топчестите лежишта во секое тркало барем еднаш во сезона со лесно масло.
2. МОТОР – Според упатствата за подмачкување водете се по прирачникот за употреба на мотор.
3. КОНТРОЛНИ СЕЧИЛА – Подмачкајте ги сите подвижни точки на контролата на сечилото и кабелот на сопирачките барем еднаш во сезоната со лесно масло. Контролата на сечилото мора слободно да работи во двата смера.

9. ЧИСТЕЊЕ



ВНИМАНИЕ: Внимавајте да го навлажните моторот. Водата може да го оштети моторот или да го загади системот со гориво.

1. Избришете го кукиштето со сува крпа.
2. Подрачјето под кукиштето измијте го така, што ќе ја наведнете косилката, за да свеќичката биде одозгора.

9.1 ФИЛТЕР ЗА ВОЗДУХ НА МОТОРОТ



ВНИМАНИЕ: Не дозволувајте нечистотијата или правта да влезат во пенетиот елемент на филтерот за воздух.

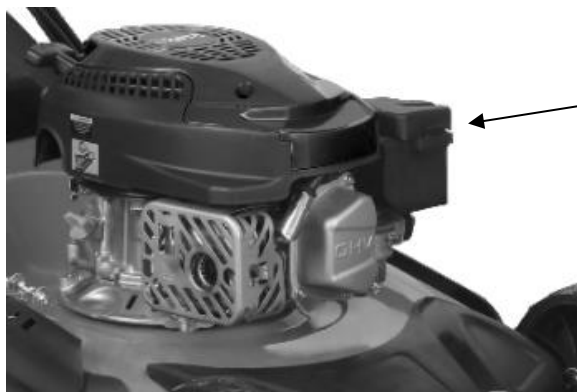
Елементот на филтерот за воздух треба да се сервисира (исчисти) по 25 часа нормално косење. Елементот од пена треба редовно да се сервисира, доколку косилакта ја употребувате во суви и правливи услови. (видете го ПРИРАЧНИКОТ ЗА УПОТРЕБА НА МОТОР)

ЧИСТЕЊЕ НА ФИЛТЕРОТ ЗА ВОЗДУХ

1. Отстранете го шрафот.
2. На горниот дела од капакот на филтерот, притиснете ги надолу двете јазичиња. Отстранете го капакот.
3. Измијте го елементот на филтерот со сапун. **НЕ КОРИСТЕТЕ НЕЗИН!**
4. Исушете го елементот на филтерот за воздух.
5. На филтерот од пена нанесете неколку капки масло SAE30 и силно стиснете за да се отстрани вишокот масло.
6. Повторно наместете го филтерот.



НАПОМЕНА: Заменете го филтерот, доколку е истрошен, оштетен или доколку не може да се исчисти.



Филтер

Слика 12А

9.2 СЧИЛО



ВНИМАНИЕ: Пред да започнете да вршите работи на сечилото задолжително е потребно да се исклучи и отстрани кабелот на свеќичката за да се спречи случајно вклучување на моторот. Заштитете ги вашите раце од остри рабови на сечилото со употреба на моќни заштитни ракавици.

Навалете ја косилката како што е наведено во приложениот прирачник за моторот. Отстранете го шестоаголниот шраф и подложка, која го држи сечилото и адаптерот на сечилото на рачното вратило на моторот.

Сечилото и адаптерот за сечилото отстранете ги од рачното вратило на моторот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: На периоди проверувајте го адаптерот на сечилото дали можеби има пукнатини, а особено во случај на удар во туѓо тело. По потреба земенете го.

За најдобри резултати на сечење, сечилото мора да биде остро. Сечилото може повторно да се наостри со тоа што ќе го извадите и набрусите; при тоа е потребно да се внимава, работ на сечилото да биде што е можно повеќе сличен на оригиналниот фабрички заострен агол. Исклучително важно е секој раб на сечилото да биде изложен на еднаков опсег на брусене со цел да се спречи неурамнотеженост на сечилото. Неправилната рамнотежа на сечилото ќе се одрази во прекумерните вибрации, што може да предизвикаат оштетувања на моторот и на косилката. Внимвајте по завршување со брусенето сечилото внимателно да го балансирате. Урамнотеженост на сечилото може да се тестира така што сечилото ќе го балансирате на шрафцигер. Отстранете го металот од страната на товарот додека рамномерно не се балансира.

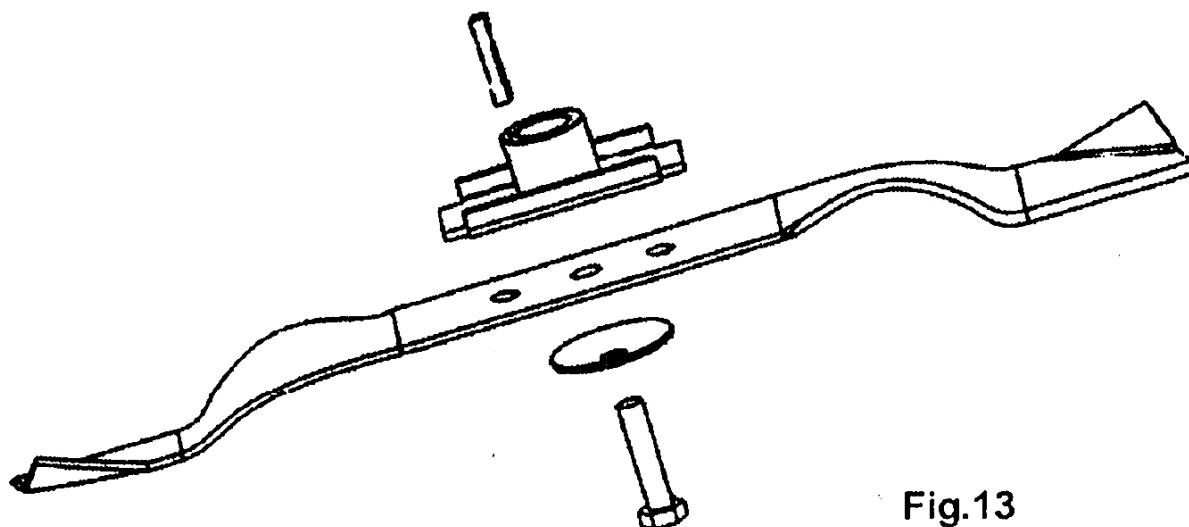


Fig.13

Пред повторно да го наместите сечилото и адаптерот на сечилото на единицата, потребно е рачното вратило на моторот и внатрешната страна на адаптерот на сечилото да ги намачкате со лесно масло. Потоа наместете го адаптерот на сечилото на рачната греда така што "свездата" ќе биде подалеку од моторот. Видете слика 13. Наместете го сечилото така што бројот на артиклот ќе гледа подалеку од адаптерот.

Преку сечилото наместете ја подлошката и ставете го шестоаголниот шраф. Стеснете го шрафот со вртежниот момент како што е запишано подолу.

9.3 ВРТЕЖЕН МОМЕНТ НА СЕЧИЛОТО

Централен шраф 40Nm min, 54Nm max. За овозможување на безбедно работењет на вашата единица, потребно е редовно да проверувате дали СИТЕ матици и шrafoви се правилно затегнати. При интензивна употреба, особено во услови на песочна почва, сечилото ќе отапи и ќе ја изгуби својата оригинална форма. Ефикасноста на сечењето ќе се намали, па затоа е потребно сечилото да се замени. Сечилото секогаш треба да се замени само со оригинален резервен дел. Можните оштетувања кои можат да произлезат од неурамнотеженост на сечилото, не се одговорност на производителот.

При замена на сечилото мора да употребувате оригинален тип кој е означен на сечилото. Ве молиме за нарачување на сечило да се обратите кај вашиот локален продавач или да се јавите во нашата фирма.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никогаш не го допирајте вртекот сечило.

9.4 МОТОР

Почитувајте ги упатствата за одружување на моторот, кои се наоѓаат во одделниот прирачник со упатствата за употреба на моторот. Менување на моторното масло вршете го во согласност со упатствата запишани во прирачникот.

Телено прочитајте го прирачникот со упатствата за употреба на моторот.

Сервисирање на филтерот на воздух вршете го онака како што е опишано во прирачникот.

При користење во исклучително прашни услови чистете го на неколку часа. Слаба моќност на моторот и разливање вообичаено укажува дека е потребен сервис на филтерот за воздух. Во врска со сервисирањето на филтерот за воздух почитувајте ги упатствата наведени во одделниот прирачник со упатствата за користење на моторот.

Свеќичката треба да се очисти и отворот да се подеси еднаш во сезоната. Замена на свеќичката се препорачува на почеток на секоја сезона на косење; за правилен тип на свеќичката и спецификациите на отворот видете во прирачникот за мотор.

Чистете го редовно моторот со крпа или четка. Системот за ладење (подрачјето на кукиштето на вентилаторот) мора да биде чист, за да се овозможи правилно кружење на воздухот, што е од клучно значење за капацитетот и животниот век на моторот. Внимавајте од подрачјето на вентилаторот секогаш да ја отстраните тревата, нечистотијата и запаливите остатоци.

10. УПАТСТВА ЗА СКЛАДИРАЊЕ (ВОН СЕЗОНА)

При подготовка на косилката за складирање, потребно е да се почитуваат следните чекори:

1. По извршеното последно косење во сезоната, целосно испразнете го резервоарот за гориво.
2. Темелно очистете ја и подмачкајте ја косилката, како што е опишано во упатствата за подмакување.
3. За упатствата за правилно складирање погледнете во прирачникот за употреба на моторот.
4. Нежно намачкајте го сечилото на косилката со масло за шасија, за да спречете рѓавење.
5. Чувајте ја косилакта во сува и чиста просторија.


НАПОМЕНА:

При складирање на каков било тип на опрема на моторен погон во магацин без проветрување или во магацин за материјал:

- Внимавајте на заштита на опремата од рѓавање. Со лесно масло или силикон премачкајте ја опремата, а особено каблите и сте подвижни делови.
- Внимавајте да не дојде до свиткување или заплеткување на каблите.
- Доколку сајла за палење се исклучи од водачот за сајла на рачката, исклучете и отстранете го кабелот од свеќичката. Стиснете ја рачката за контрола на сечилото и полека извлекете ја сајлата за палење од моторот. Притиснете ја сајлата за палење во водачот за сајла на рачката.

11. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Модел	LM51M
Тип на мотор	LC1P65FE
Самооден	Не
Зафатнина на мотор	139cc (2,4 kW)
Ширина на сечило	510mm
Брзина при максимална моќност	2800 min ⁻¹
Капацитет на резервоарот за гориво	0.8L
Капацитет на резервоарот за масло	0.5L
Нето тежина	20 Kg
Бруто тежина	22,5 Kg
Висина	25/40/60mm
Подесувања	3 подесувања
LpA (SPL) на местото на оператерот	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Ниво на јачина на бучавост)	98dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на бучавост LwA	98dB(A)
Измерени вибрации	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Модел	HG46SMH-LC139
Тип на мотор	LC1P65FE
Самоодна	Да
Зафатнина на мотор	139cc (2,4 kW)
Ширина на сечило	460mm
Брзина при максимална моќност	2800 min ⁻¹
Капацитет на резервоарот за гориво	0.8L
Капацитет на резервоарот за масло	0.5L
Нето тежина	33 Kg
Бруто тежина	36 Kg
Висина	25-75mm
Подесувања	8 Подесувања
LpA (SPL) на местото на оператерот	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Ниво на јачина на бучавост)	96dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на бучавост LwA	96dB(A)
Измерени вибрации	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Модел	HG48SMH-S
Тип на мотор	LC1P65FE
Самоодна	Да
Зафатнина на мотор	139cc (2,4 kW)
Ширина на сечило	480mm
Брзина при максимална моќност	2800 min ⁻¹
Капацитет на резервоарот за гориво	0.8L
Капацитет на резервоарот за масло	0.5L
Нето тежина	32,5 Kg
Бруто тежина	35,5 Kg
Висина	25-75mm
Подесувања	8 Подесувања
LpA (SPL) на местото на оператерот	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Ниво на јачина на бучавост)	96dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на бучавост LwA	96dB(A)
Измерени вибрации	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Модел	HG48SMH-B
Тип на мотор	SG575
Самоодна	Да
Зафатнина на мотор	173cc (2,8 kW)
Ширина на сечило	480mm
Брзина при максимална моќност	2800 min ⁻¹
Капацитет на резервоарот за гориво	1.0L
Капацитет на резервоарот за масло	0.5L
Нето тежина	32,5 kg
Бруто тежина	35,5 kg
Висина	25-75mm
Подесувања	8 Подесувања
LpA (SPL) на местото на оператерот	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Ниво на јачина на бучавост)	96dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на бучавост LwA	96dB(A)
Измерени вибрации	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Модел	HG53SMH-B
Тип на мотор	RV170-S
Самоодна	Да
Зафатнина на мотор	170.1cc (2,8 kW)
Ширина на сечило	530mm
Брзина при максимална моќност	2800 min ⁻¹
Капацитет на резервоарот за гориво	1.0L
Капацитет на резервоарот за масло	0.5L
Нето тежина	33,5 kg
Бруто тежина	36,5 kg
Висина	25-75mm
Подесувања	8 Подесувања
LpA (SPL) на местото на оператерот	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Ниво на јачина на бучавост)	98dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на бучавост LwA	98dB(A)
Измерени вибрации	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Модел	BK530N
Тип на мотор	SG575
Самоодна	Да
Зафатнина на мотор	173cc (2,8 kW)
Ширина на сечило	530mm
Брзина при максимална моќност	2800 min ⁻¹
Капацитет на резервоарот за гориво	1.0L
Капацитет на резервоарот за масло	0.5L
Нето тежина	33,5 kg
Бруто тежина	36,5 kg
Висина	25-75mm
Подесувања	8 Подесувања
LpA (SPL) на местото на оператерот	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Ниво на јачина на бучавост)	98dB(A)
Гарантирано ниво на јачина на бучавост LwA	98dB(A)
Измерени вибрации	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. ГАРАНЦИЈА

За овој производ согласно со законските прописи важи гаранција за период од 24 месеци од датумот на купување на производот од страна на првиот корисник.

Оваа гаранција ги покрива сите грешки на материјалот или изработката, а не вклучува: дефект на обични потрошни компоненти како што се лежишта, стегачи, кабли, приклучоци или прибор како што се сведри, длето, сечила на пили итн. Исто така гаранцијата не вклучува дефекти или грешки кои се произлезени од несреќи, злоупотреба, модифицирање на направата; гаранцијата не вклучува ниту транспортни трошоци. Го задржуваме правото да ја одбиеме секоја рекламација, кај која не може да се верифицира купувањето или во случај на јасно утврдување, дека производот не е правилно одржуван (чисти отвори за воздух, редовно сервисирање на јаглородните четки....)

Вашиот документ за набавката на направата мора да го чувате како доказ за датумот на купување.

Вашиот нерасклопуван поризовд треба да се врати кај вашиот продавач во прифатлива чиста состојба, во оригиналната амбалажа (доколку е приложена на единицата) како и со приложен доказ за извршено купување.

13. ЗАШТИТА НА ОКОЛИНАТА

По завршување на животниот век, не е дозволено отстранување на косилката заедно со обичните комунални отпадоци, туку треба да се отстрани преку центарот за одделно собирање на отпадоци на начин безбеден за околината.

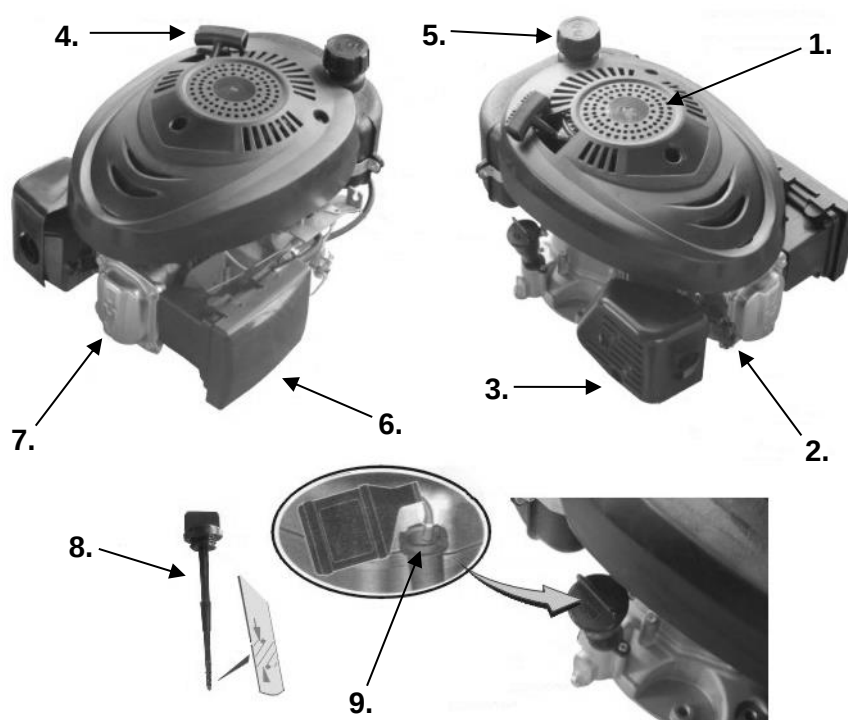
14. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	МОЖНА ПРИЧИНА	КОРЕКТИВНА АКТИВНОСТ
Моторот не се вклучува	Рачката за давање на гас не е во правата положба согласно со дадените услови.	Поместете ја рачката за давање на гас во правилна положба.
	Резервоарот за гориво е празен.	Наполнете го резервоарот со гориво. Видете во ПРИРАЧНИКОТ ЗА УПОТРЕБА НА МОТОРОТ.
	Елементот на филтерот за воздух е извалкан.	Исчистете го елементот на филтерот за воздух; видете во упатствата за мотор.
	Свеќичката за палење е лабава.	Свртете ја свеќичката на 25-30Nm.
	Кабелот на свеќичката за палење е лабав или исклучен од свеќичката.	Наместете го кабелот на свеќичката.
	Отворот на свеќичката е неправилен.	Подесете го отворот меѓу електродите на 0.7 до 0.8 mm.
	Свеќичката е расипана.	Наместете нова свеќичка со правилен отвор. Видете во ПРИРАЧНИКОТ ЗА УПОТРЕБА НА МОТОРОТ.
	Карбураторот е преплавен со гориво.	Отстранете го елементот од филтерот за воздух и непрекинато влечете за сајлата за палење, додека карбураторот не се исчисти самиот; потоа повторно наместете го елементот на филтерот за воздух.
Моторот тешко се пали или губи сила	Погрешен модул на вклучување.	Обратете се кај овластениот сервисер.
	Нечистотија, вода или старо гориво во резервоарот.	Источете го горивото и исчистете го резервоарот. Наполнете го со чисто, ново гориво.
	Дупката за одлевање во резервоарот за гориво е затворена.	Исчистете или заменете го капакот на резервоарот за гориво.
Моторот работи нерамномерно	Елементот на филтерот за воздух е извалкан.	Исчистете го елементот на филтерот за воздух.
	Свеќичката е расипана.	Наместете нова свеќичка со правилен отвор. Видете во ПРИРАЧНИКОТ ЗА УПОТРЕБА НА МОТОРОТ.
	Отворотна свеќичката е неправилен.	Подесете го отворот меѓу електродите на 0.7 до 0.8 mm.
Слободниот тек на моторот е слаб	Елементот на филтерот за воздух е извалкан.	Исчистете го елементот од филтерот за воздух; видете во упатствата за мотор.
	Отворите за воздух во рамките на моторот се блокирани.	Отстранете ги туѓите тела од отворот.
	Ребрата за ладење и проток на воздухот под вентилаторот на моторот се блокирани.	Отстранете ги сите туѓи тела од ребрата за ладење и проток на воздух.
Моторот прескокнува при голема брзина	Отворот помеѓу електродите на свеќичката е премал.	Подесете го отворот меѓу електродите на 0.7 до 0.8 mm.
Моторот се прегрева	Протокот на воздух за ладење е попречен.	Отстранете ги сите туѓи тела од отворите во куќиштето, од куќиштето на вентилаторот и протокот на воздух.
	Неправилна свеќичка.	Наместете оригинални свеќички за палење и ребра за ладење.
Косилката вибрира невообичаено	Сечилото за сечење е лабаво.	Стеснете го сечилото.
	Сечилото за сечење е неурамнотежено	Балансирајте го сечилото.

УПАТСТВА ЗА КОРИСТЕЊЕ НА МОТОРОТ

Делови на моторот

1. Капак на мотор
2. Свеќичка за палење
3. Пригушувач
4. Рачка на сајлата за палење
5. Капак на садот за гориво
6. Капак на филтерот за воздух
7. Капак на цилиндарот
8. Шипка за контрола на ниво на масло
9. Отвор за долевање на масло



БЕЗБЕДНОСНИ СИМБОЛИ ЗА УПРАВУВАЊЕ



Безбедносни мерки

ПРЕД ВКЛУЧУВАЊЕ НА МОТОРОТ

- прочитајте ги целосните Упатства за работење и одржување И упатствата за апаратот, што се напојува со овој мотор
- Непочитување на упатствата може да предизвика тешки повреди или смрт.

УПАТСТВА ЗА РАБОТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ СОДРЖАТ И БЕЗБЕДНОСНИ ПОДАТОЦИ КОИ:

- ве запознаваат со опасностите, кои се поврзани со моторите.
- известуваат за тешките повреди, кои се поврзани со овие опасности и
- поучуваат за тоа како да се избегне или намали опасноста од повреди.



Безбедносниот предупредувачки симбол се користи за идентификација на безбедносните информации за опасностите кои можат да предизвикаат телесни повреди.

Сигналниот збор (**ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ или ВНИМАНИЕ**) се користи со предупредувачкиот симбол за предупредување на веројатноста и потенцијалната сериозност од повреди. Покрај тоа симболот за опасност се користи за означување на видот на опасноста.



ОПАСНОСТ предупредува на ризикот кој може да настане, а доколку не се избегне може да предизвика смрт или тешка повреда.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ предупредува на опасност, која во случај да не се избегне може да предизвика смрт или тешка повреда.



ВНИМАНИЕ предупредува на опасност, која во случај да не се избегне може да предизвика смрт или тешка повреда.

ВНИМАНИЕ при употреба без предупредувачкиот симбол предупредува на ситуацијата која може да предизвика оштетување на производот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Бензинот и неговите гасови се високо запаливи и експлозивни. Оганот и експлозијата можат да предизвикаат тешки изгореници или смрт.

ПРИ ДОЛЕВАЊЕ НА ГОРИВОТО

- исклучете го моторот и оставете го моторот да се олади барем 2 минути пред да го отстраните капакот на резервоарот.
- Резервоарот за гориво полнете го надвор или во добро провентрирана просторија.
- Резервоарот за гориво не го полнете премногу. Наполнете го приближно до 2,5-1,2 cm под врвот на вратот, за да овозможите ширење на горивото.
- Чувајте го бензинот далеку од извори на искрење, отворен оган, контролните светла, топлината и други запаливи извори.
- Проверете дали има истекување на водовите за гориво, капакот на резервоарот и приклучоците. Заменете ги по потреба.

ПРИ ВКЛУЧУВАЊЕ НА МОТОРОТ



- Проверете дали свеќичката, пригушувачот, капакот за гориво и зрачниот филтер се на своето место.
- Не го вклучувајте моторот додека свеќичката не е ставена.
- Доколку се разлее горивото, почекајте да се излади, пред да го вклучите моторот.
- Доколку моторот е наполнет со горивото, ставете го вентилот на пригушувачот во положба OPEN/RUN, рачката за регулирање на гасот на FAST и стартувајте додека не се вклучи моторот.

ЗА ВРЕМЕ НА РАБОТЕЊЕТО НА УРЕДОТ

- Моторот или уредот не ги наведнувајте под агол, кој би предизвикал разливање на бензинот.
- Не употребувајте лопатката за пригушување на карбураторот за сопирање на моторот.
- Motorja ali naprave ne nagibajte pod kotom, ki bi povzročil razlitje bencina.

ПРИ ПРЕВОЗ НА УРЕДОТ

- Превезувајте го уредот со ПРАЗЕН резервоар за гориво или со ЗАТВОРЕН вентил за гориво.

ПРИ СКЛАДИРАЊЕ НА БЕНЗИНОТ ИЛИ УРЕДОТ СО ГОРИВО ВО РЕЗЕРВОАРОТ ЗА ГОРИВО

- Чувајте го подалеку од отворен оган, печка, греачи за вода или други направи кои имаат контролно светло или друг извор на палење, што може да ја запалат пареата од бензин.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



За време на вклучување на моторот може да дојде до искрење. Искрењето може да ги запали блиските запаливи гасови. Може да дојде до експлозија и оган.



- Доколку во околината има испуштен природен или течен нафтен гас, не го вклучувајте моторот.
- Не употребувајте течности запаливи под притисок, бидејќи пареата е запалива.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Моторите испуштаат јаглерод моноксид, отровен плин без мирис и боја. Вдишување на јаглерод моноксид може да предизвика лошење, несвестица или смрт.

- Вклучете го моторот и оставете го да работи на отворено.
- Не го вклучувајте моторот односно не го оставајте да работи во затворен простор, дури и со отворени врати и прозорци.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ненамерното искрење може да предизвика оган или електричен удар. Ненамерното вклучување мора да предизвика компликации, трауматска ампутација или рана.



Пред спроведување на подесувањата или поправки:

- Исклучете го кабелот од свеќичката за вклучување и чувајте ја подалеку од свеќичката.
- Исклучете го негативниот пол на акумулаторот (само кај мотори со електрично вклучување).



При тестирање на искрење:

- Користете одобрена направа за тестирање на свеќичка за вклучување.
- Не го проверувајте искрењето со отстранета свеќичка.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Работните мотори произведуваат топлина, деловите на моторот, особено пригушувачот силно се загреваат. При допир може да дојде до тешки изгореници. Запаливи отпадоци, како што се листови, трева, грмушки итн. можат да се запалат.



Оставете пригушувачот, цилиндарот на моторот и ребрата за ладење да се изладат пред да ги допрете.

Отстранете го запаливиот материјал, кој се собрал на подрачјето на пригушувачот и цилиндарот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Вртеките делови можат да се заглават или заплеткаат во рацете, нозете, косата, облеката или додатоките. Може да дојде до трауматска ампутација или тешки рани.

- За време на работењето на уредот мора да бидат наместени штитниците.
- Внимавајте вашите раце и нозе да не дојдат во близина со вртеките делови.
- Соберете ја долгата коса и отстранете го накитот.
- Не носете широка коса, одвртани врвки или предмети кои можат да се подфатат.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



Поради брза повратна влечна сила на сајлата за палење (повратен зафат) потегнете ја раката кон моторот побрзо од она кога можете да ја спуштате рачката. Може да дојде до кршење на коските, дробење или поместување.

- Кога го вклучувате моторот, полака влечете ја врвката додека не почувствувате отпор, а потоа повлечете набрзина.
- Пред вклучување на моторот отстранете ги сите надворешни оптоварувања на апаратот/моторот.
- Директно приклучените составни делови на опремата, како на пример сечила, ротори, макари, запчаници итн. мора да бидат добро прицврстени.

Препораки за употреба на масло

Пред вклучување моторите треба да се наполнат со масло. Не ставајте премногу масло.

Користете високо квалитетно масло, означено со "За употреба API, SF, SG, SH, SJ". **НЕ МЕШАЈТЕ МАСЛО СО БЕНЗИН.**

За температурата која ја очекувате при вклучување на моторот пред следното менување на масло, изберете соодветен **SAE** степен на вискозност на маслото.

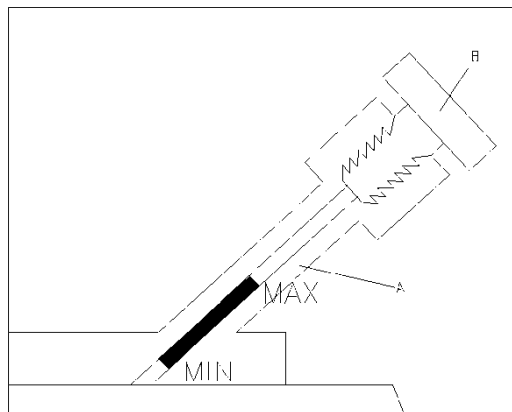
*Моторите со воздушно ладење се загреваат посилно од автомобилските мотори. Употребата на несинтетички мултивискозни масла (15W30, 15W40, 15W50 итн.) при температури над 4° C предизвику поголема употреба на масло од вообичаените. При употреба на мултивискозно масло почесто проверувајте го нивото на масло.

**ако маслото со ознака SAE 30 го употребувате при температури под 4° C, потешко ќе го вклучува моторот, а може да дојде и до оштетување на сидот на целиндарот поради недоволно мастење.

Проверете го нивото на масло (Зафатнина на коритото за масло е околу 0,6 литри)

Ставете го моторот хоризонтално и исчистете го просторот околу отворот за полнење на масло. Извлечете ја палката за мерење на нивото на масло, избришете ја со чиста крпа, повторно поставете ја и притиснете ја до крај. Потоа извлечете ја палката за мерење и проверете го нивото на масло, Маслото мора да биде на ознаката **FULL (MAX)**.

Ако е потребно да се додаде масло, полака додавајте го во отворот (A). Цврсто прицврстете ја палката за мерење на нивото на масло (B), пред да го вклучите моторот.



Не додавајте премногу масло. Преголема количина на масло може да предизвика:

1. димење,
2. отежнато вклучување
3. загадување на свеќичката на вклучување,
4. валкање на филтерот за воздух.

Препораки за гориво

Користете чист, свеж, **безоловен**, обичен бензин со најмалку 77 октани. Купете толку гориво, колку што ќе ви биде потребно за 30 дена. Погледнете ги упатствата за складирање.

Проверете го нивото на гориво

Пред повторно да го наполните горивото моторот мора да се излади барем 2 минути.

Пред повторно полнење најпрвин исчистете го областа околу отворот за полнење гориво. Потоа отстранете го капакот. Наполнете го резервоарот до приближно 2,5 см под долниот раб на вратот, така што ќе овозможите ширење на горивото. Внимавајте да не го наполните премногу резервоарот.

Стартување



РАЦЕТЕ И НОЗЕТЕ СЕКОГАШ ДРЖЕТЕ ГИ ПОДАЛКУ ОД ПОДВИЖНИТЕ ДЕЛОВИ ОД УРЕДОТ.

Не користете течности запаливи под притисок. Пареата е запалива.

Вклучувајте, складирајте и долевајте го горивото во косилката на хоризонтална површина. Проверете го нивото на масло.

Ако моторот во три потези не се вклучи, 3 пати притиснете го гуменото копче на пумпата и повторно потегнете ја сајлата за палење.

Напомена: Ако моторот сопрел поради недостиг на гориво, повторно додадете гориво и три пати притиснете го копчето на пумпата. Долевање вообичаено е непотребно, ако повторно го вклучувате топлиот мотор. При ладно време вбризгувањето понекогаш треба да се повтори.

Сопирање

Ослободете ја безбедната рачка за сопирачката ИЛИ потегнете го регулаторот за гас во положба STOP.

Одржување

Почитувајте ги пропишаните интервали во врска со работните часови или календарски периоди, што ќе се случи порано. При работа во неповолни услови треба да се скратат интервалите за одржување.

За да се спречи несакано вклучување на моторот, отстранете го кабелот на свеќичката за вклучување и заземјете ја пред почетокот со сервисирање.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Доколку морате да го навалете моторот поради превоз, преглед или отстранување на трева, сторете го тоа така што страната на моторот со свеќичката со вклучување ќе остане во горната положба.

Превоз или навалување на страна, каде што се наоѓа свеќичката, може да предизвика:

1. димење,
2. отежнато вклучување,
3. загадување на свеќичката за вклучување,
4. валкање на филтерот за воздух.

Чистење на филтерот за воздух

Заменете го филтерот за воздух, доколку филтерот е многу извалкан и оштетен.

- Одвртете го шрафот.
- Внимателно отстранете ја влошката така, што ќе спречите нечистотијата да влезе во карбураторот.
- Отворете го филтерот за воздух и исчистете ги сите делови. Измијте го филтерот со течен детергент или вода.
- Избришете со сува крпа.
- Наместете го филтерот назад во куќиштето.
- Со шрафот добро прицврстете го филтерот за воздух назад на карбураторот.

Масло

Редовно проверувајте го нивото на масло.



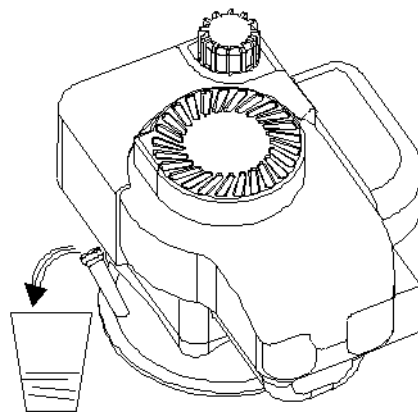
Внимавајте на доволното ниво на масло. Проверете го нивото на секои 5 часа работење или секој ден, пред да вклучите моторот. Постапката за полнење на маслото е опишана во поглавјето за препораките за масло.

Менување на масло



Маслото треба да се менува по секои 5 часа работење. Менувајте го маслото кога моторот е се уште топол. Наполнете со ново масло од препорачаната CEA степен на вискозност.

Пред да го вклучите моторот или уредот, за да го испуштите маслото, испуштете го горивото од резервоарот, за да го пуштите моторот да работи, додека резервоарот за горивото не биде празен.



1. Отстранете ја свеќичката и во цилиндарот налејте околу 15 ml машинско масло. Заменете ја свеќичката и полака свртете ја моторното вратило, за да маслото се распореди рамномерно.
2. Исчистете ја тревата и плевелот од цилиндарот и ребрата на главата на цилиндарот, под заштитата за прсти и околу ауспухот/конверторот.
3. Складирајте во чист и сув простор, но не во близина на печка, отворен оган или греач на вода, или во близина на каква било направа, која може да предизвика искри.

Ако го испуштате маслото од врвот на моторот, свеќичката треба да биде подалеку свртена нагоре.

Ако го извлечете чепот за одвод на масло со квадратен додаток, маслото може да го испуштите од дното на моторот.

Складирање

Доколку моторот не го употребувате повеќе од 30 дена, потребно е да се заштити, односно да се отстрани горивото, за да на системот за довод на гориво и на важните делови на карбураторот не се насобере талог.

За заштита на моторот препорачуваме употреба на стабилизатор за гориво. Измешајте го стабилизаторот со горивото во резервоарот за гориво или пак во садот за складирање. Моторот треба да работи пократко време, за да стабилизаторот би поминал низ карбураторот. Моторот и горивото може да го складираат до 24 месеци.

Забелешка: Доколку не го употребувате стабилизаторот, односно ако машината работи на гориво, кое содржи алкохол, т.е. гасохол, отстранете го горивото од резервоарот и оставете го моторот да работи, додека не му зафали гориво.

Сервисирање

Посетете го овластениот сервисер. Обучени механичари, опремени со оригинален алат овозможуваат стручна поправка односно сервисирање на сите мотори.

Услови за одржување

Сервисирање на свеќичката за палење



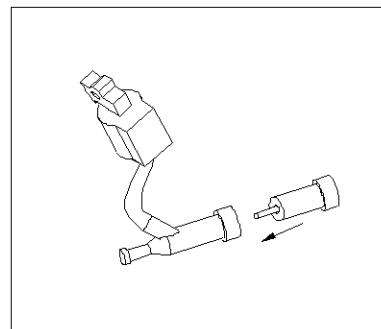
НЕ го проверувајте искрењето, доколку не е ставена свеќичката. За проверка на искрите користете тестер за свеќичка.



НЕ го вклучувајте моторот, доколку свеќичката не е ставена. Ако моторот е разлиен со гориво, притиснете ја рачката на моторот во положба FAST и стартувајте го моторот додека не се запали.

Сечилото меѓу контактите на свеќичката мора да биде 0,76 mm

Менувајте ги свеќичките на секои 100 часа или секоја сезона, што доаѓа прво.



Редовно чистете го моторот



Од моторот редовно отстранувајте ја тревата и плевелот. Искристите ја заштитата за прсти. Не го полевајте моторот со вода, за да го искристите, бидејќи водата може да го загади горивото. Чистете со четка или со компресиран воздух. Отпадоците кои се собираат околу отворот за издувни гасови може да предизвика пожар. Проверете и искристите пред секоја употреба.

Искристите го системот за ладење. Тревата и плевелот можат да го задушат системот за воздушно ладење на моторот, а особено при подолго косење на висока и сува трева. Внатрешните ребра за ладење и површината можеби треба да се искристит. Со тоа ќе спречите прегревање и оштетување на моторот.

ГАРАНЦИСКА ИЗЈАВА

КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ, Борис Трајковски 86а, изјавува:

- дека производот за време на гаранцискиот рок ќе работи беспрекорно, ако го употребувате во складот со неговата намена и упатствата за употреба,
- дека на ваше барање, се разбира ако е дадено во гаранцискиот рок, на свои трошоци ќе се погрижиме за елиминирање на дефектите и недостатоците на производот, најкасно во рок од 45 дена од денот на пријавата на дефектот. Производот, кој нема да биде поправен во споменатиот рок, на ваше барање ќе го замениме со нов. Гаранцискиот рок ќе ви го продолжиме за времето на поправката. За прием на сервис се смета денот кога апаратот е примен во овластената сервисна работилница, во случајот, пак кога е оддаден за поправка во продавниците, три работни дена подоцна.
- дека продавачот не е квалификуван за техничка одлука во врска со можните дефекти и затоа не може да одлучува за замена на апаратот без мислење од техничката служба на увозникот.
- Гарантираме сервисирање и резервни делови за минимален период, кој е предвиден од страна на законот.
- гарантира за квалитет односно за правилно работење за време на гарантниот период, кој започнува со испораката на производот на потрошувачот.
- Гаранцијата важи во територијалното подрачје на Северна Македонија.

ГАРАНЦИСКИ РОК

Даваачот на гаранцијата гарантира за карактеристиките или за беспрекорното работење во гаранцискиот рок од **24 месеци**, кој започнува да важи од врачување на стоката на потрошувачот. Доколку производот се употребува за професионални или комерцијални намени односно за цели, кои ја надминуваат обичната употреба во домаќинство, или ако апаратот го употреба лице, кое согласно со важечките закони не е определено како потрошувач, гаранцискиот рок изнесува **12 месеци**. За сите акумулатори/батерии гаранцискиот рок изнесува **12 месеци**. Не гарантираме за изгубени податоци. Доколку производот што се рекламира нема дефекти, имаме право да ги пресметаме настанатите трошоци за дијагностицирање.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Гаранцијата не ги исклучува правата на потрошувачот, кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на стоката.

Услови за гаранција се:

- при рекламирање морате да предложите потврден гаранциски лист, оригинална сметка од купувањето (или фотокопија од двете);
- производот не смее да биде механички оштетен;
- производот не смее да биде допрен од лице, кое нема овластување за тоа;
- купувачот (корисникот) да го употребувал и се однесувал со апаратот по предложените упатства;
- купувачот мора во рок од 8 дена од купувањето да ги каже видните грешки на уредот;
- овластен сервис во гаранцискиот период е само **КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ**;
- гаранциските налепки и печати не смеат да бидат оштетени или отстранети.

Престанок на важењето на гаранцијата:

Гаранцијата не важи за делови кои се потрошен материјал (сијалици, грејачи, акумулатори, навртки).

Гаранција исто така не прифаќаме за оштетувања, кои се случиле за време на транспортот по нашата испорака, поради неправилно поставување и управување со апаратот, механички дефекти, дефекти поради нестручно и невнимателно управување со производот, при секој неовластен посег врз уредот, ако се појави дефект заради употреба на несоодветен потрошен материјал, ако во апаратот се вградени неоригинални делови, дефекти поради превисок напон во електричната струја, виша сила, удар од гром, истекување на батерии, чистење на апаратот или неговите делови, како и за влегување на течност во апаратот.

Пред да го предадете уредот на сервис тој мора да биде исчистен од сите нечистотии и во оригиналната амбалажа. Во спротивно ќе бидеме принудени да ви наплатиме трошоци за чистење на уредот.

Во случај на злоупотреба и неправилно користење, користење на сила и при работа која не била извршена од страна на овластен сервис, престанува важењето на гаранцијата. Оваа гаранција не влијае врз вашите законски права.

Отстранување на старата електрична и електронска опрема:

(важи во Европската унија и во другите европски држави кои имаат систем за одделно собирање на отпадоците).



Овој симбол на производот, неговата амбалажа или во соодветните документи значи, дека со производот не смеете да се однесувате како со домаќинските отпадоци. Мора да го доставите на соодветно собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Рециклирањето на овој производ ќе помогне во заштитата на природните ресурси и ќе помогне во спречувањето на негативните влијанија врз животната средина и здравјето на луѓето. Отстранувањето на

производот мора да биде во согласност со важечките прописи за предавање на отпадоците. Повеќе информации во врска со однесувањето со овој производ како и за неговото враќање и рециклирање, можете да добиете од локалната општинска управа, комуналното претпријатие или во продавницата, каде што сте го купиле производот. Отпадната електрична и електронска опрема можете директно да ја предадете бесплатно кај дистрибутерот, кога ќе ви ја испорача новата електрична односно електронска опрема. За можните грешки во текстот се извинуваме. Сите права се задржани.

ГАРАНЦИСКИ ЛИСТ

ОВЛАСТЕН СЕРВИС	НАСЛОВ	КОНТАКТ
КРУСЕЛ ДООЕЛ СКОПЈЕ	Борис Трајковски 86а, 1000 Скопје, Северна Македонија	+389 (2) 2520 999 078 23 88 20 info@krusel.mk

Информации за клиенти	Информации за производи
име и презиме	Вид/ Име на производот
Наслов	Тип и модел
Е-пошта	Сериски број
Телефон	Производител
Датум на испорака/почеток на важење на гаранцијата	Печат и потпис на трговецот

PARALAJMËRIM: Ju lusim që para përdorimit të kositeses t'i lexoni mirë këto udhëzime për përdorim, sepse përmbajnë informacione të rëndësishme që kanë të bëjnë me SIGURINË, PËRBËRJEN, PUNËN DHE MIRËMBAJTJEN.

Ju lusim që këtë doracak, bashkë me doracakun e motorit, t'i ruani në ndonjë vend për përdorim të mëvonshëm! Doracakun përmban informacione të rëndësishme për kositesen tuaj.

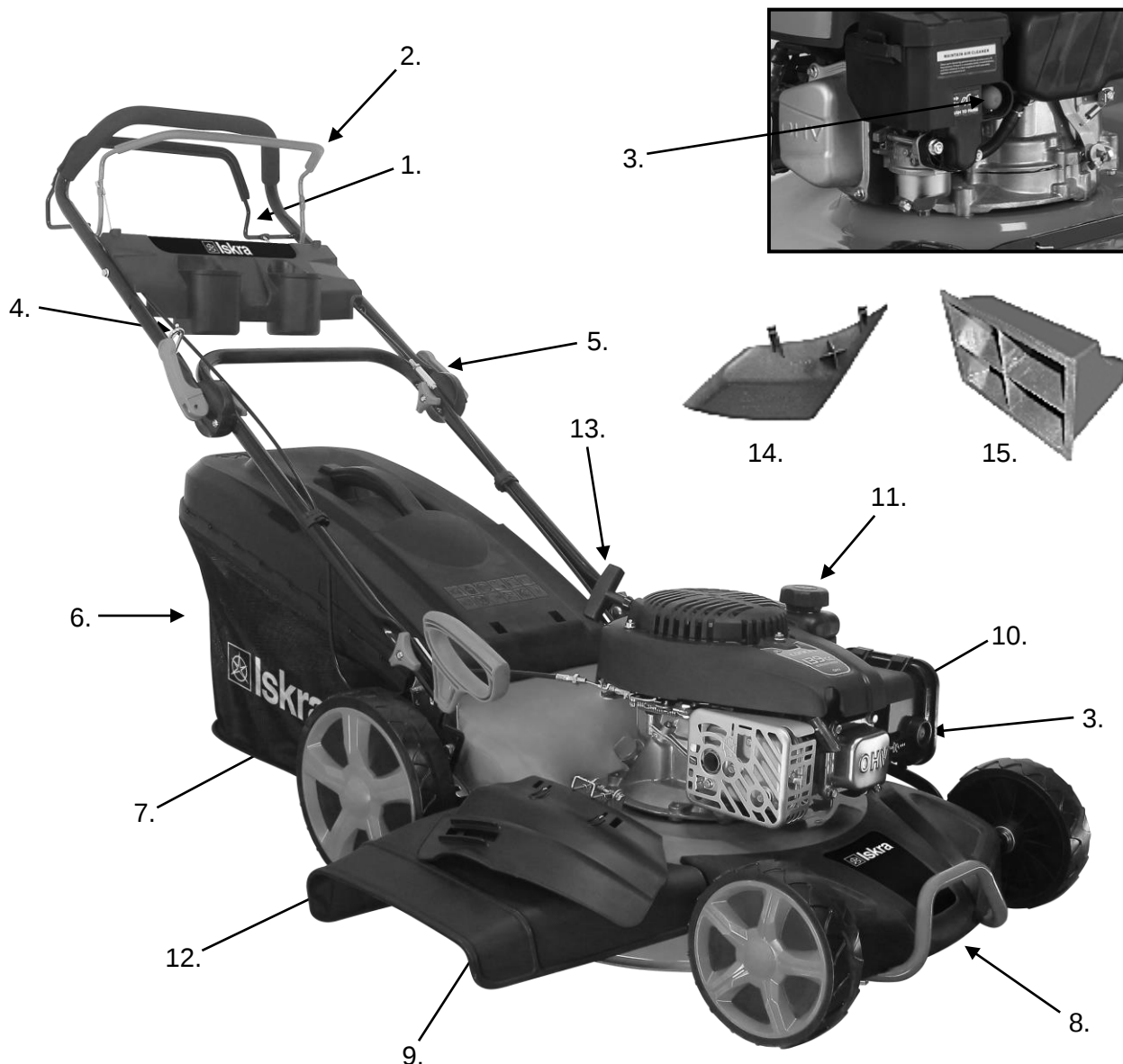


Foto 1

1. PËRSHKRIMI I PJESËVE PËRBËRËSE

MODELI: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|-------------------------------------|--|-------------------------|
| 1. Doreza e drejtimit | 7. Doreza për kurdisjen e lartësisë | 14. Kanali i bërllikut |
| 2. Doreza për kontrollin e ndalimit | 8. Shtëpiza metalike | 15. Shtojca për bluarje |
| 3. Pompa e karburantit | 9. Llopata anësore | |
| 4. Drejtuesi i kabllos | 10. Kandela për ndezje | |
| 5. Doreza për bllokim | 11. Kapaku i rezervuarit të karburantit | |
| 6. Shporta për grumbullimin e barit | 12. Shufra për kontrollimin e nivelit të vajit | |
| | 13. Doreza për ndezje | |



Foto 1A

1.1 PËRSHKRIMI I PJESËVE PËRBËRËSE

MODELI: LM51M

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Doreza për kontrollimin e ndalimit | 6. Bërlloku anësor |
| 2. Pompa e karburantit | 7. Kandelat për ndezje |
| 3. Drejtuesi i kabllos | 8. Kapaku i rezervuarit të karburantit |
| 4. Doreza për bllokim | 9. Shufra për kontrollimin e nivelit të vajit |
| 5. Shtëpiza metalike | 10. Doreza për ndezje |


PARALAJMËRIM:

Ju lusim që për sigurinë tuaj, para ndezjes së parë të kositëses ta lexoni deri në fund doracakun me udhëzimet për përdorim. Mosrespektimi i këtyre kërkesave mund të çojë deri te lëndime të rënda serioze.

Para përdorimit të kositëses duhet që ta njihni mirë kositësen dhe pjesët përbërëse të saj.

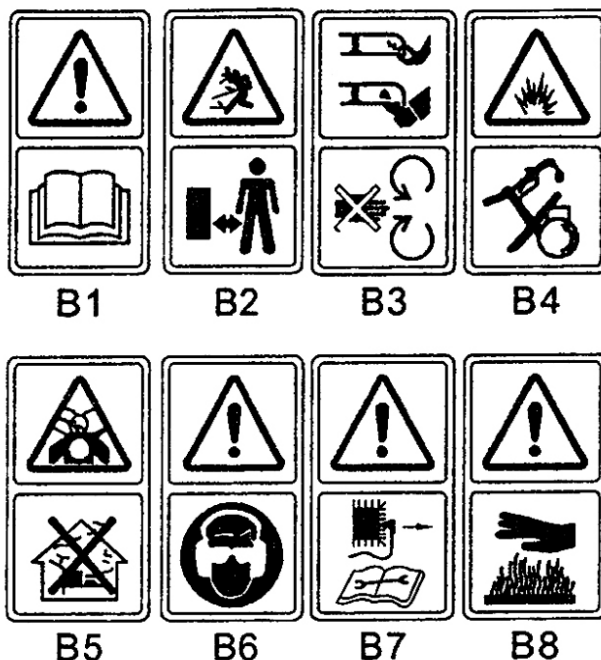
2. SIMBOLET QË GJENDEN NË PRODUKT


Foto 2A

- B.1 Lexojeni doracakun me udhëzimet për përdorim.
- B.2 Vëzhguesit duhet të qëndrojnë më larg kositëses.
- B.3 Personi që e drejton kositësen, duhet të kujdeset për duart e këmbët për t'ju ikur lëndimeve.
- B.4 Karburanti ndizet; kujdesuni që mos të ketë zjarr në afërsi. Mos shtoni karburant gjersa motori është duke punuar.
- B.5 Gazrat e helmueshëm; Mos e ndizni motorin në një vend të mbyllur.
- B.6 Gjatë kositjes, drejtuesi i kositëses, për shkak të mbrojtjes personale duhet të mbajë syze mbrojtëse dhe kufje për veshë.
- B.7 Gjatë kryerjes së riparimeve, fillimisht duhet të largohet drita për ndezje dhe pastaj të bëhet riparimi në pajtim me udhëzimet në doracak.
- B.8 Vini re! Motori është i nxehtë.



Foto 2B

Foto 2B: Afishja e sigurisë e kositëses: **MBANI DUART DHE KËMBËT MË LARG**

3. RREGULLAT E PËRGJITHSHME TË SIGURISË



PARALAJMËRIM: Gjatë përdorimit të pajisjeve të cilat si lëndë motori përdorin benzinë, nevojitet që të respektohen rregullat e sigurisë për ndalimin e rreziqeve (duke i përfshirë edhe ato që janë të shkruara në vazhdim), me qëllim që të zvogëlohet rreziku nga shkaktimi i lëndimeve serioze fizike dhe/ose dëmtimeve të kositëses.

Para ndezjes së kositëses, nevojitet që të lexohen mirë të gjitha udhëzimet e shkruara dhe doracaku të ruhet në një vend për përdorim të mëvonshëm.

Edukimi

- Lexojeni mirë doracakun me udhëzimet për përdorim. Njoftohuni plotësisht me komandat dhe me përdorimin e drejtë të pajisjes.
- Kurrë mos lejoni që kositësen ta përdorin fëmijët ose personat që nuk janë të njohur me përmbajtjen e këtij doracaku me udhëzimet për përdorim. Dispozitat lokale mund ta kufizojnë moshën e drejtuesit të kositëses.
- Kurrë mos kositni nëse në afërsi të kositëses ka njerëz, posaçërisht fëmijë ose kafshë.
- Kurrë mos harroni se drejtuesi ose përdoruesi i kositëses është përgjegjës për të gjitha fatkeqësitë ose rreziqet që u ndodhin personave tjerë ose sendeve që janë në pronësi të tyre.

Përgatitja

- Gjersa kositni, gjithmonë duhet të mbani këpucë stabile dhe pantallona të gjata. Kositjen kurrë mos e bëni këmbëzbathur ose me sandale të çelura.
- Para fillimit të kositjes, shikojeni mirë vendin ku do të kositni dhe largoni të gjitha sendet të cilat kositësja mund t'i kapë dhe t'i hedhë anësh.
- **PARALAJMËRIM**
 - Benzina ndizet lehtë.
 - Ruajeni karburantin nëpër enë që janë enkas për këtë qëllim.
 - Shtojeni karburantin gjithmonë jashtë dhe mos pini duhan kurrë gjersa mbushni karburantin.
 - Gjithmonë mbusheni me karburant para se ta ndizni motorin. Kurrë mos e largoni ventilin e rezervuarit të karburantit dhe mos hidhni benzinë kur motori është duke punuar ose kur motori është i nxehtë.
 - Gjatë derdhjes së benzinës, mos u përpiqni që ta ndizni motorin, por largojeni kositësen nga vendi i derdhjes së karburantit dhe mos shkaktoni ndonjë burim zjarri, gjersa benzina tërësisht mos të largohet.
 - Pasi që të përfundoni me mbushjen e karburantit, sërish vendosni dhe shtrëngoni ventilat e rezervuarit dhe enën e karburantit.
- Ndërroni silensatorët e dëmtuar të zërit.
- Para përdorimit, gjithmonë fillimisht nevojitet që vizualisht të kontrollohet se a janë të topitur apo të dëmtuar tehu, vidat e tehut dhe përbërësit për prerje. Tëhat dhe vidat e topitur e të dëmtuar duhet të ndërrohen, me qëllim të mbahet baraspesha.

Përdorimi

- Kurrë mos e ndizni motorin në një vend të mbyllur, sepse mund të vijë deri te akumulimi i monoksidit të karbonit helmues.
- Kositni vetëm në dritën e ditës ose në dritë të fortë artificiale.
- Nëse është e mundur, mos e përdorni kositësen në bar të lagur.
- Gjatë kositjes në vend të pjerrët, gjithmonë duhet të qëndroni fort.
- Gjatë kositjes gjithmonë ecni, kurrë mos vraponi.
- Te kositëset rrotulluese me rrota, gjithmonë duhet të kositni nëpërmjet pjesës së përparme të pjerrtësisë, kurrë jo në drejtim përjetë ose teposhtë.
- Gjatë ndërrimit të drejtimit nëpër vendet e pjerrta, duhet të jeni shumë të vëmendshëm.
- Mos kositni nëpër vende shumë të pjerrëta.
- Gjatë rrotullimit ose kur e tërhiqni kositësen drejt vetes, duhet të jeni shumë të vëmendshëm.

PARALAJMËRIME

Kjo pajisje nuk është e dedikuar për përdorim nga ana e personave (duke i përfshirë edhe fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike ose psikike ose nga ana e personave pa përvojë dhe njohuri të mjaftueshme, përveç nëse janë nën mbikëqyrje ose janë njoftuar me udhëzimet në lidhje me përdorimin e aparatit nga ana e personave përgjegjës për sigurinë e tyre.

4. PËRPILIMI

4.1 DOREZA LËVIZËSE



Foto 3A



Foto 3B

1. Me çelës adekuat për vida, shtrëngojeni dorezën e poshtme të trupit të pajisjes. (foto 3A)
2. Ngritni dy dorezat e bllokimit, për ta liruar dorezën e sipërme për lëvizje (foto 3B)
3. Shtypeni dorezën për bllokim në pozitën e mbyllur, për t'i bllokuar dorezat në pozitë pune
4. Rregullojeni tensionin, ashtu që me çelësin adekuat për vida e rrotulloni bazën për bllokim.

4.2 VENDOSJA DHE HEQJA E SHPORTËS SË BARIT



Kulmi mbrapa

Foto 4A



Foto 4B

1. Për rregullim: ngriteni kapakun mbrapa dhe shtrëngojeni shportën e barit në pjesën e poshtme të koshit. (Foto 4A, Foto 4B). Mënyra e largimit të shportës së barit mund të dallojë nga modeli në model.
2. Për heqje: ngriteni kapakun mbrapa dhe hiqeni shportën e barit.

4.3 DOREZA PËR NDEZJE

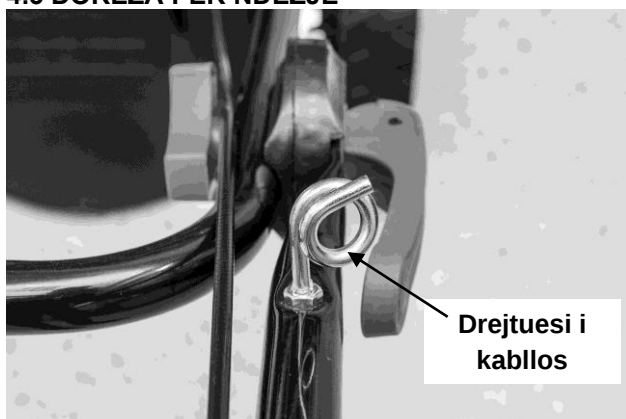


Foto 5



Foto 5A

Lëvizeni dorezën për ndezje nga motori drejt (Foto 5)

5.3 V 1

Këto kositëse mund të ndërrohen, pra të përshtaten nga puna e tyre normale (që bazohet në qëllimin e përdorimit) – nga kositësja me mbeturina mbrapa mund të ndërrohet në:

1. kositëse për bluarje
2. kositëse me mbeturina anësore

Çka është bluarja?

Gjatë bluarjes, bari pritët në një hap të punës, pastaj bari pritët në imtësi dhe pas prerjes shtrihet në sipërfaqe, ku vepron si pleh natyror.

Këshilla për bluarje:

- Rregullisht zvogëlojeni për maksimum 2 cm, nga 6 cm deri 4 cm lartësi të barit.
- Përdorni thikë të mprehtë për prerje. Mos kositni bar të lagur.
- Kurdiseni shpejtësinë maksimale të motorit.
- Lëvizni vetëm nëpër sipërfaqen e punës.
- Pastroni rregullisht shtojcën për bluarje, anën e brendshme të shtëpizës dhe tehun për kositje.

Procedura për përdorim

NJË: Përshtatja për bluarje



PARALAJMËRIM: Vetëm atëherë kur motori është i ndalur dhe tehu nuk është në lëvizje.



Foto 7A



Foto 7B

1. Ngriteni kapakun mbrapa dhe hiqeni shportën për grumbullimin e barit (Foto 7A)
2. Në kapak shtypeni shtojcën për bluarje dhe fiksojeni. (Foto 7B)
3. Lëshojeni sërish kapakun mbrapa.

DY: Vendorsja e shportës me lëshim anësor.

PARALAJMËRIM: Vetëm me ndalimin e motorit dhe tehut kur nuk lëviz.

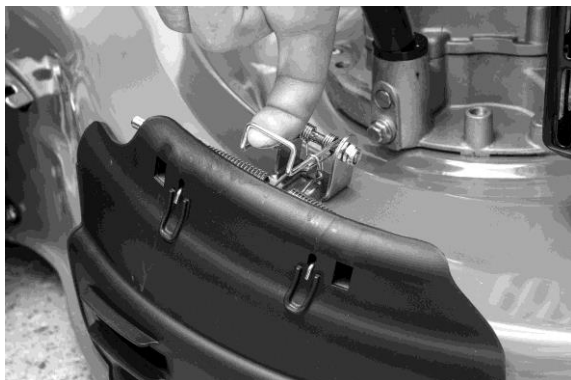


Foto 8A



Foto 8B

1. Ngriteni kapakun mbrapa dhe hiqeni shportën e barit.
2. Vendoseni kapakun e mbeturinave.
3. Ngriteni lopatën anësore për hedhje anësore. (Foto 8A)
4. Te lidhja mbështetëse në lopatën anësore vendoseni kanalin për mbeturina anësore. (Foto 8A)
5. Lëshojeni lopatën anësore – lopata vendoset në kanalin për mbeturina. (Foto 8B)

TRE: Koshi me shportën e barit

1. Prapa shportës me qesen e barit largojeni shtojcën për bluarje dhe kanalin e bërlllokut për hedhje anësore dhe vendoseni qesen e barit.
2. Largojeni shtojcën për bluarje.
 - Ngriteni kapakun mbrapa dhe largojeni shtojcën për bluarje.
 - Largojeni kanalin për hedhje anësore të mbeturinave.



PARALAJMËRIM: Vetëm kur motori është i ndalur dhe kur tehu nuk lëviz.

3. Ngriteni lopatën anësore dhe largojeni kanalin e mbeturinave.
 - Lopatën anësore me ndihmën e punës së spirales, në mënyrë automatike e mbyll vrimën për zbrazjen e shtëpizës.
 - Pastrojeni rregullisht lopatën anësore që të mos ketë mbetje të barit dhe papastërti të vjetra.



PARALAJMËRIM: Vetëm kur motori është i ndalur dhe kur tehu nuk lëviz.

6. UDHËZIMET PËR PËRDORIM

6.1 PARA NDEZJES

Furnizojeni motorin me benzinë e me vaj, ashtu siç është e shkruar në doracakun e posaçëm për përdorimin e motorit që vjen me kositësen. Lexoni mirë udhëzimet.

PARALAJMËRIM: kurrë mos shtoni karburant në vend të mbyllur dhe kurrë mos e mbushni karburantin nëse motori punon ose nëse është i nxehtë. Me mbushje pritni më së paku 15 minuta pas ndalimit të motorit, me qëllim që i njëjti të mund të ftohet.

6.2 NDEZJA E MOTORIT DHE AKTIVIZIMI I TEHUT

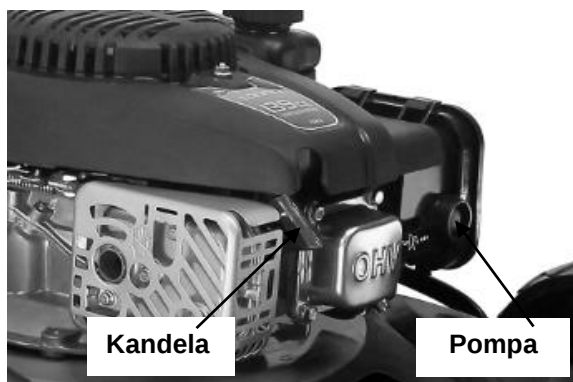


Foto 9A



Foto 9B

1. Njësia është e pajisur me shtroje gome në fund të kandelës për ndezje e cila mundëson që vrima metalike në fund të kabllot së kandelës për ndezje (brenda te shtroja e gomës) të jetë mirë e shtrënguar në skajin metalik të kandelës për ndezje.

2. Foto 9A

Gjatë ndezjes së motorit të ftohtë, shtypeni pompën e karburantit 1-3 herë. Gjatë ndezjes së motorit të ngrohtë, pompën shtypeni një herë.

3. Qëndroni mbi kositësen, kapeni dorezën për kontrollin e ndalimit dhe mbajeni drejt dorezës së sipërme ashtu siç është paraqitur në foto 9B.

4. Tërhiqeni ngadalë dorezën për ndezje deri te momenti kur do të ndjeni rezistencë të vogël, pastaj tërhiqeni shpejtë dorezën për ndezje. Motori kur të ndizet, kthejeni ngadalë drejtuesin e kabllot. Për ndalimin e motorit dhe tehu, lëshojeni dorezën për kontrollin e ndalimit.

5. Zhvendoseni dorezën e gazit para ose mbrapa, për ta rregulluar shpejtësinë e motorit.

6.3 PROCEDURA E PËRDORIMIT

Gjatë kohës së përdorimit, me të dy duart mbajeni fuqishëm dorezën për kontrollin e ndalimit.



Shënim: Nëse gjatë kohës së përdorimit të kositëses e lëshoni dorezën për kontrollin e ndalimit, motori do të ndalet dhe me këtë do të ndalet puna e kositëses.

6.4 NDALIMI I MOTORIT



VINI RE: Pas ndalimit të motorit, tehu rrotullohet edhe disa sekonda.

1. Lirojeni dorezën për kontrollin e ndalimit, me qëllim që motori dhe tehu të ndalen.
2. Fikeni dhe largojeni kabllon e kandelës, ashtu siç është e përshkruar në doracakun për përdorimin e motorit, me qëllim që të ndalohet ndezja e paqëllimshme gjersa kositësja nuk është nën mbikëqyrje.

6.5 LIDHJA PËR LËVIZJE AUTOMATIKE

Kur ta shtypni dorezën automatike të kontrollit, kositësja në mënyrë automatike do të lëviz para me shpejtësi afërsisht 1m/s. Kur ta lironi dorezën automatike të kontrollit, kositësja do të ndalet së lëvizuri.



VINI RE: Kositësja e juaj është e dedikuar për përdorim në oborr, për prerjen e barit që nuk është më e lartë se 250mm. Kurrë mos u përpiqni që të kositni nëpër bar tepër të lartë ose të lagur (p.sh. nëpër kullosa) ose nëpër grumbullin e gjetheve të thata. Mbetjet nga bari ose gjethet mund të grumbullohen në shtëpizën e kositëses ose të vijnë në kontakt me gazrat që dalin të motorit dhe me këtë të shkaktojnë rrezik potencial të zjarrit.

6.6 PËR REZULTATE MË TË MIRA GJATË BLUARJES

Pastrojeni barishten nga të gjitha papastëritë. Kujdesuni që në barishte mos të ketë gurë, shkopinj, tela ose trupa tjerë të huaj të cilat kositësja rastësisht mund t'i hedhë në cilëndo anë dhe me këtë të shkaktojë lëndime më serioze fizike të drejtuesit dhe personave të tjerë dhe me këtë ta shkaktojë dëme materiale në pronë ose në objektet përreth. MOS kositni bar të lagur. Për bluarje efikase, mos kositni bar të lagur, për shkak se i njëjti ngjitet në pjesën e poshtme të shtëpizës dhe në këtë mënyrë ndalohet bluarja në pjesët e barit. Mos preni më shumë se 1/3 e gjatësisë së barit. Prerja e rekomanduar për bluarje është 1/3 e gjatësisë së barit. Shpejtësia e lëvizjes së kositëses duhet të përshtatet, ashtu që bari i prerë mund të shpërndahet në mënyrë të barabartë nëpër lëndinë. Për prerje posaçërisht të barit të trashë, ndoshta do të duhet që të përdoret shpejtësia më e vogël, për t'u siguruar prerja e pastër dhe bluarja e mirë.

Gjatë bluarjes të barit të lartë, ndoshta lëndinën do të duhet të kositet në dy faza, me çka në fazën e dytë të kositjes, tehat zvogëlohen për 1/3 të lartësisë së barit; ndoshta do të ishte e arsyeshme që të pritët edhe në një mënyrë tjetër sikurse në fazën e parë. Mbulimi i vogël i tehave gjatë çdo shtegu të kositjes do të ndihmojë gjatë pastrimit të mbetjeve nga prerja e lëndinës. Gjatë bluarjes kositësja duhet të punojë me gaz të plotë, për të mundësuar prerje më të mirë dhe të mundësohet bluarja efikase. Pastrojeni anën e poshtme të shtëpizës. Mos harroni që pas çdo bluarje ta pastroni anën e poshtme të kapakut për prerje, për të ndaluar grumbullimin e barit, që mund të shkaktojë bluarje të drejtë.

Bluarja e gjetheve: Edhe bluarja e gjetheve mund të jetë e dobishme për lëndinën tuaj. Gjatë bluarjes kontrolloni gjethet, a janë të thatë dhe a janë nëpër lëndinë në shtresa më të trasha. Mos pritni që të bien të gjitha gjethet nga degët për të filluar me bluarjen.



PARALAJMËRIM: Në rast se kapni ndonjë trup të huaj me kositëse, motori duhet të ndalet menjëherë. Pas largimit të kablos në kandelë, kositësja duhet të kontrollohet mirë se a ka dëmtime të mundshme para se prapë ta ndezni dhe përdorni kositësen duhet t'i riparoni të gjitha defektet e mundshme. Vibrimet e tepërta të kositëses gjatë punës së saj, janë shenjë e dëmtimeve. Nevojitet që kositësja menjëherë të kontrollohet e të riparohet.

6.7 SHPORTA PËR MBLEDHJEN E BARIT



Foto 10

Zbrazeni dhe pastrojeni shportën; kontrolloni se a është e pastër dhe mundësoni që nëpër rrjet të kalojë ajri. (Foto 10)

6.8 KAPAKU

Ana e poshtme e shtëpizës së kositëses duhet rregullisht të pastrohet pas çdo përdorimi, me qëllim të ndalimit të grumbullimit të mbetjeve të barit, gjetheve dhe të gjërave tjera të papastra. Nëse lejohet grumbullimi i këtyre papastërtive, do të vijë deri te ndryshku dhe korrozioni, që mund ta pengojë kryerjen e drejtë të bluarjes. Shtëpiza më së lehti mund të pastrohet, ashtu që do ta lakoni kositësen dhe mbetjet e barit e të gjetheve do t'i largoni me vegël (mundësoni që gjatë kohës së pastrimit të shtëpizës, kabllloja e kandelës të jetë e hequr).

6.9 UDHËZIMET PËR RREGULLIMIN E LARTËSISË



VINI RE: Kurrë mos ndërmerri rregullime të kositëses, pa e ndalur paraprakisht motorin e kositëses dhe ta hiqni kabllon nga kandelë.



VINI RE: Para ndërrimit të lartësisë së kositjes, motori i kositëses duhet të ndalet dhe të hiqet kabllloja e kandelës.

KOSITËSJA JUAJ ËSHTË E PAJISUR ME DOREZË QEDRORE PËR RREGULLIMIN E LARTËSISË E CILA MUNDËSON 8 POZITA TË LARTËSISË (VLEN PËR TË GJITHA MODELET PËRVEÇSE PËR LM51M).

SHËNIM: TE MODELI LM51N MUNS TË ZGJIDHEN 3 POZITA TË LARTËSISË.



Foto 11

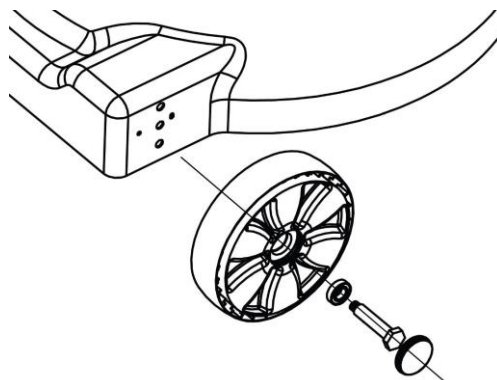


Foto 11A

1. Para ndërrimit të lartësisë së kositjes, motori i kositëses duhet të ndalet dhe të hiqet kabllloja e kandelës.
2. Për ndërrimin e lartësisë së prerjes, shtypeni dorezën për rregullimin drejt rrotës dhe lëvizni përpjetë ose teposhtë deri te lartësia e kërkuar. (Foto 11) Të gjitha rrotat do të jenë në lartësinë e njëjtë të kositjes.

SHËNIM: Gjatë modelit LM51N pozitat e lartësisë zgjidhni ashtu që do t'i zhvidhosni rrotat nga boshti, do ta lëvizni boshtin në pozitën e duhur dhe pastaj sërish do t'i shtrëngoni rrotat. (Foto 11A)

7. UDHËZIMET PËR MIRËMBAJTJE

KANDELA PËR NDEZJE

Për ndërrim, përdorni vetëm kandelet origjinale. Për rezultate më të mira, nevojitet që kandelën ta ndërroni në çdo 100 orë të punës. (shikoni në DORACAKUN PËR PËRDORIMIN E MOTORIT).

8. UDHËZIMET PËR LYERJE



VINI RE: PARA KRYERJES SË PUNËVE NË SERVIS, PATJETËR LARGOJENI KANDELËN.

1. RROTAT – Lyeni bazën në formë të topave në secilën rrotë më së paku një herë në sezonë me vaj të lehtë.
2. MOTORI – Sipas udhëzimeve për lyerje, udhëhiquni sipas doracakut për përdorimin e motorit.
3. TEHAT KONTROLLUES– Lyeni të gjitha pikat lëvizëse të kontrollit të tehut dhe kabllon e frenave më së paku një herë në sezon me vaj të lehtë. Kontrolli i tehut duhet të punojë lirshëm në të dyja drejtimet.

9. PASTRIMI



VINI RE:

Kujdesuni që mos ta lagni motorin. Uji mund ta dëmtojë motorin ose ta ndot sistemin e karburantit.

1. Fshijeni shtëpizën me leckë të thatë.
2. Pjesën nën shtëpizë, pastrojeni ashtu që e lakoni kositësen me qëllim që kandela të jetë lartë.

9.1 FILTRI I AJRIT I MOTORIT



VINI RE: Mos lejoni që papastërtia ose pluhuri të hyjnë te elementi i filtrit të ajrit.

Elementi i filtrit të ajrit duhet të servisohet (pastrohet) pas 25 orëve të kositjes normale. Elementi nga shkuma duhet rregullisht të servisohet, nëse kositësen e përdorni në kushte të thata dhe me pluhur. (shiko DORACAKU PËR PËRDORIMIN E MOTORIT)

PASTRIMI I FILTRIT TË AJRIT

1. Largojeni vidën.
2. Në pjesën e sipërme të kapakut të filtrit, shtypni teposhtë të dy daljet. Hiqeni kapakun.
3. Lajeni elementin e filtrit me sapun. **MOS PËRDORNI NEZIN!**
4. Thajeni elementin e filtrit të ajrit.
5. Te filtri i shkumës vendosni disa pika të vajit SAE30 dhe shtypeni fuqishëm që të largohet vaji i tepërt.
6. Rregullojeni prapë filtrin.



SHËNIM: Ndërroni filtrin nëse është harxhuar, dëmtuar ose nëse nuk mund të pastrohet.

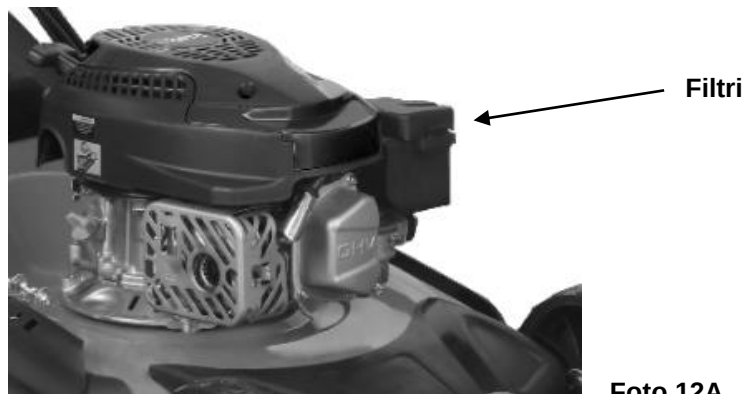


Foto 12A

9.2 TEHU



VINI RE: Para se të filloni që të kryeni punë te tehu, është e domosdoshme që të fiket e të hiqet kabloja e kandelës me qëllim që të ndalohet ndezja e rastësishme e motorit. Ruani duart tuaja nga skajet e mprehta të tehut me përdorimin e dorëzave të forta.

Lakojeni kositësen ashtu siç është theksuar në doracakun e motorit. Hiqeni vidën gjashtëkëndëshe dhe mbështetësen e cila e mban tehun dhe adapterin e tehut të boshtit të motorit.

Tehun dhe adapterin për tehun hiqni nga boshti i motorit.



PARALAJMËRIM: Kohë pas kohe kontrolloni adapterin e tehut se a ka ndonjë plasaritje, posaçërisht në rast të goditjes së ndonjë trupi të huaj. Sipas nevojës, ndërrojeni atë.

Për rezultate më të mira të prerjes, tehu duhet të jetë i mprehtë. Tehu sërisht mund të mprehet, duke e nxjerrë dhe mprehur; me këtë rast duhet të kujdesemi që tehu i punës të jetë sa më shumë i ngjashëm me këndin origjinal të mprehur nga fabrika. Me rëndësi të posaçme është që çdo qoshe e tehut t'i nënshtrohet shtrirjes së barabartë të mprehjes me qëllim që të ndalohet mprehja jo e barabartë e tehut.

Mprehja jo e njëjtë e tehut do të manifestohet nëpërmjet vibrimeve të mëdha, që mund të shkaktojnë dëmtime të motorit dhe të kositëses. Kujdes që pas përfundimit të mprehjes, tehun ta balanconi me kujdes. Baraspesha e tehut mund të testohet ashtu që tehun do ta balanconi në kaçavidë. Hiqeni metalin nga pjesa e barrës gjersa të balancohet në mënyrë të njëjtë.

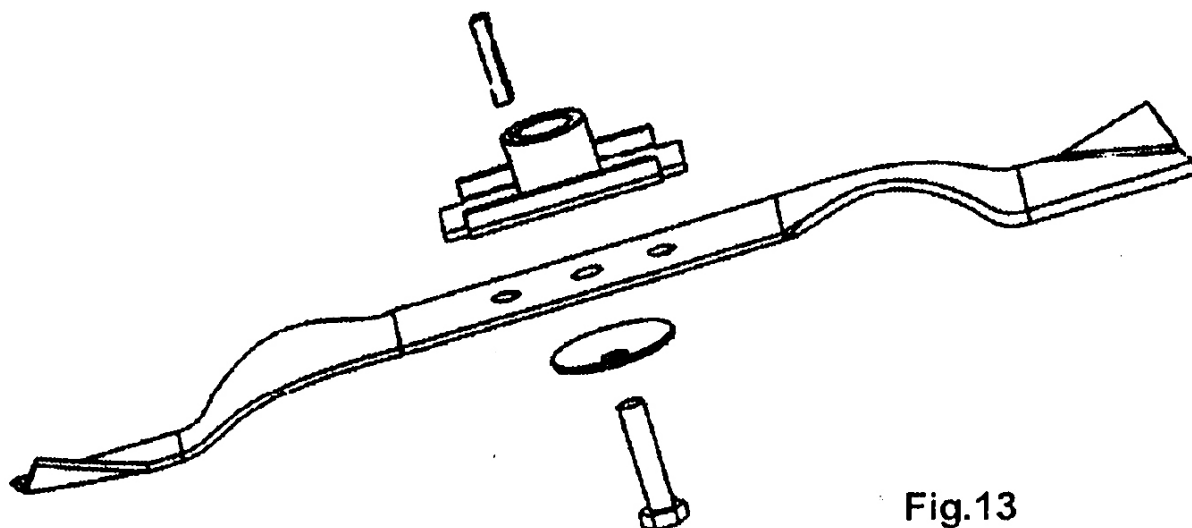


Fig.13

Para se ta rregulloni prapë tehun dhe adapterin e tehut, nevojitet që boshti i motorit dhe ana e brendshme e adapterit të tehut t'i lyeni me vaj të lehtë. Pastaj vendoseni adapterin e tehut te trari ashtu që "ylli" të jetë sa më larg motorit. Shikoni foto 13. Vendoseni tehun, ashtu që numri i artikullit të shikojë sa më larg adapterit.

Nëpërmjet tehut, vendoseni mbështetësen dhe vendoseni vidën gjashtëkëndëshe. Shtrëngojeni vidën me momentin e rrotullimit ashtu siç është e përshkruar më poshtë

9.3 MOMENTI I RROTULLIMIT TË TEHUT

Vida qendrore 40Nm min, 54 Nm max. Për të mundësuar punën e sigurt të pajisjes tuaj, nevojitet që rregullisht të kontrolloni se a janë të shtrënguara mirë TË GJITHA rondelet dhe vidat. Gjatë përdorimit të madh, posaçërisht në kushte të tokës me rrë, tehu do të tupitet dhe do ta humb formën e tij origjinal. Do të zvogëlohet efikasiteti i prerjes dhe për këtë nevojitet që tehu të ndërrohet. Tehu gjithmonë duhet të ndërrohet vetëm me pjesë rezerve origjinale. Dëmtimet e mundshme që mund të burojnë nga mungesa e baraspeshës së tehut, nuk janë përgjegjësi e prodhuesit.

Gjatë ndërrimit të tehut, duhet të përdorni lloj origjinal që është i shënuar në teh. Ju lusim që për porositjen e tehut, të drejtoheni te shitësi juaj lokal ose të lajmëroheni në firmën tonë.



PARALAJMËRIM: Kurrë mos e prekni tehun rrotullues.

9.4 MOTORI

Rrespektoni udhëzimet për mirëmbajtjen e motorit të cilët gjenden në doracakun e veçantë me udhëzimet për përdorimin e motorit. Ndërrimin e vajit të motorit kryejeni në pajtim me udhëzimet e shkruara në doracak.

Lexoni mirë doracakun me udhëzimet për përdorimin e motorit.

Servisimin e filtrit të ajrit bëjeni ashtu siç është e përshkruar në doracak.

Gjatë përdorimit të kushteve kryesisht me pluhur, pastrojeni në disa orë. Fuqia e dobët e motorit dhe derdhja kryesisht tregojnë se nevojitet servisi i filtrit të ajrit. Lidhur me servisimin të filtrit të ajrit, respektoni udhëzimet e përmendura në doracakun e veçantë me udhëzimet për përdorimin e motorit.

Kandela duhet të pastrohet dhe vrima të rregullohet një herë gjatë sezonit. Ndërrimi i kandelës rekomandohet në fillim të çdo sezoni të kositjes; për llojin e drejtë të kandelës dhe për specifikimet e vrimës shikoni te doracaku i motorit.

Pastrojeni rregullisht motorin me leckë ose me furçë. Sistemi i ftohjes (pjesa e shtëpizës së ventilatorit) duhet të jetë i pastër me qëllim që të mundësohet qarkullimi i drejtë i ajrit, që është shumë me rëndësi për kapacitetin dhe jetëgjatësinë e motorit. Kujdesuni që nga pjesa e ventilatorit gjithmonë ta largoni barin, papastërtinë dhe mbetjet që mund të digjen.

10. UDHËZIMET PËR MAGAZINIM (JASHTË SEZONIT)

Gjatë përgatitjes së kositës për magazinim, nevojitet që të respektohen këto hapa:

1. Pas kositjes së fundit në sezon, tërësisht zbrazeni rezervuarin e karburantit.
2. Pastrojeni mirë dhe lyeni kositësen, ashtu siç është e përshkruar në udhëzimet e lyerjes.
3. Për udhëzimet për magazinim të drejtë, shikoni doracakun për përdorimin e motorit.
4. Lyeni me kujdes tehun e kositës me vaj për shasi, që ta ndaloni ndryshkjen.
5. Ruajeni kositësen në një vend të thatë e të pastër.



SHËNIM:

Gjatë magazinimit të cilitdo lloj të pajisjes me motori në depo pa ajrosje ose në depo për materiale:

- Kujdesuni për mbrojtjen e pajisjes nga ndryshku. Me vaj të lehtë ose silikon lyeni pajisjen, posaçërisht kabllo dhe të gjitha pjesët lëvizëse.
- Kujdesuni që mos të vijë deri te lakimi ose ngatërrimi i kabllove.
- Nëse kablloja e ndezjes hiqet nga drejtuesi i kabllos në dorezë, hiqeni dhe largojeni kabllo e kandelës. Shtypeni dorezën për kontrollin e tehut dhe ngadalë largojeni kabllo për ndezjen e motorit. Shtypeni kabllo për ndezje te drejtuesi i kabllos së dorezës.

11. TË DHËNAT TEKNIKE

Modeli	LM51M
Lloji i motorit	LC1P65FE
Vetëlëvizës	Jo
Vëllimi i motorit	139cc (2,4 kW)
Gjerësia e tehut	510mm
Shpejtësia gjatë fuqisë maksimale	2800 min ⁻¹
Kapaciteti i rezervuarit për karburant	0.8L
Kapaciteti i rezervuarit për vaj	0.5L
Neto pesha	20 Kg
Bruto pesha	22,5 Kg
Lartësia	25/40/60mm
Kurdisjet	3 kurdisje
LpA (SPL) në vendin e operatorit	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Niveli i fuqisë së zhurmës)	98dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës LwA	98dB(A)
Vibrimet e matura	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Modeli	HG46SMH-LC139
Lloji i motorit	LC1P65FE
Vetëlëvizës	Po
Vëllimi i motorit	139cc (2,4 kW)
Gjerësia e tehut	460mm
Shpejtësia gjatë fuqisë maksimale	2800 min ⁻¹
Kapaciteti i rezervuarit për karburant	0.8L
Kapaciteti i rezervuarit për vaj	0.5L
Neto pesha	33 Kg
Bruto pesha	36 Kg
Lartësia	25-75mm
Kurdisjet	8 kurdisje
LpA (SPL) në vendin e operatorit	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Niveli i fuqisë së zhurmës)	96dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës LwA	96dB(A)
Vibrimet e matura	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Modeli	HG48SMH-S
Lloji i motorit	LC1P65FE
Vetëlëvizës	Po
Vëllimi i motorit	139cc (2,4 kW)
Gjerësia e tehut	480mm
Shpejtësia gjatë fuqisë maksimale	2800 min ⁻¹
Kapaciteti i rezervuarit për karburant	0.8L
Kapaciteti i rezervuarit për vaj	0.5L
Neto pesha	32,5 Kg
Bruto pesha	35,5 Kg
Lartësia	25-75mm
Kurdisjet	8 kurdisje
LpA (SPL) në vendin e operatorit	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Niveli i fuqisë së zhurmës)	96dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës LwA	96dB(A)
Vibrimet e matura	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Modeli	HG48SMH-B
Lloji i motorit	SG575
Vetëlëvizës	Po
Vëllimi i motorit	173cc (2,8 kW)
Gjerësia e tehut	480mm
Shpejtësia gjatë fuqisë maksimale	2800 min ⁻¹
Kapaciteti i rezervuarit për karburant	1.0L
Kapaciteti i rezervuarit për vaj	0.5L
Neto pesha	32,5 kg
Bruto pesha	35,5 kg
Lartësia	25-75mm
Kurdisjet	8 kurdisje
LpA (SPL) në vendin e operatorit	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Niveli i fuqisë së zhurmës)	96dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës LwA	96dB(A)
Vibrimet e matura	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Modeli	HG53SMH-B
Lloji i motorit	RV170-S
Vetëlëvizës	Po
Vëllimi i motorit	170.1cc (2,8 kW)
Gjerësia e tehut	530mm
Shpejtësia gjatë fuqisë maksimale	2800 min ⁻¹
Kapaciteti i rezervuarit për karburant	1.0L
Kapaciteti i rezervuarit për vaj	0.5L
Neto pesha	33,5 kg
Bruto pesha	36,5 kg
Lartësia	25-75mm
Kurdisjet	8 kurdisje
LpA (SPL) në vendin e operatorit	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Niveli i fuqisë së zhurmës)	98dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës LwA	98dB(A)
Vibrimet e matura	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Modeli	BK530N
Lloji i motorit	SG575
Vetëlëvizës	Po
Vëllimi i motorit	173cc (2,8 kW)
Gjerësia e tehut	530mm
Shpejtësia gjatë fuqisë maksimale	2800 min ⁻¹
Kapaciteti i rezervuarit për karburant	1.0L
Kapaciteti i rezervuarit për vaj	0.5L
Neto pesha	33,5 kg
Bruto pesha	36,5 kg
Lartësia	25-75mm
Kurdisjet	8 kurdisje
LpA (SPL) në vendin e operatorit	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Niveli i fuqisë së zhurmës)	98dB(A)
Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës LwA	98dB(A)
Vibrimet e matura	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. GARANCIA

Për këtë produkt, në pajtim me dispozitat ligjore vlen garancia për një periudhë prej 12 muajve nga data e blerjes së produktit nga ana e konsumatorit të parë.

Kjo garanci i përfshin të gjitha gabimet e materialit ose përpunimit, por nuk përfshin: defektin e komponentëve të rëndomtë që harxhohen siç janë kushinetat, shtrënguesit, kabllot, lidhëset ose pajisjet siç janë turjelat, daltat, tehat e sharrave etj. Po ashtu, garancia nuk përfshin defektet ose gabimet si pasojë e fatkeqësive, keqpërdorimeve, modifikimit të pajisjes; garancia nuk përfshin as harxhimet e transportit. E kemi të drejtën që ta refuzojmë çdo reklamacion te e cila nuk mund të vërtetohet blerja ose në rast të vërtetimit të qartë se produkti nuk është mirëmbajtur mirë (vrimat e pastra të ajrit, servisi i rregullt i furçave të karbonit...)

Dokumentin tuaj për blerjen e pajisjes duhet ta ruani si dëshmi për datën e blerjes.

Produkti juaj jo i çmontuar duhet të kthehet te shitësi juaj në gjendje të pastër të pranuar, në ambalazh origjinale (nëse i dorëzohet njësisë) si dhe me dëshminë për blerjen e kryer.

13. RUAJTJA E MJEDISIT

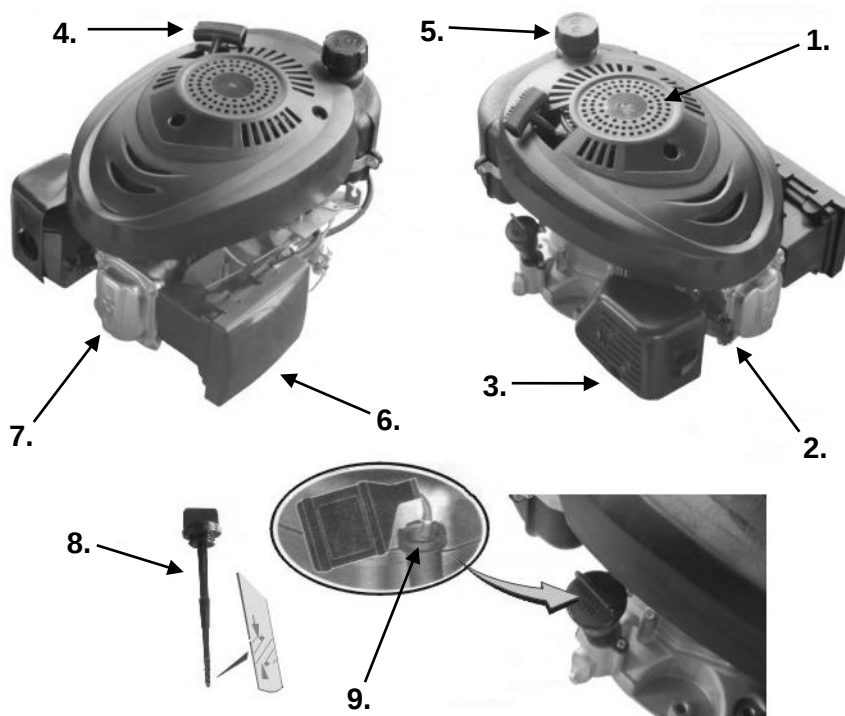
Pas përfundimit të jetëgjatësisë, nuk lejohet largimi i kositës bashkë me mbetjet e zakonshme tjera, por duhet të largohet nëpërmjet qendrës për grumbullimin e posaçëm të mbeturinave që e ruan mjedisin.

14. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

PROBLEMI	SHKAKTARI I MUNDSHËM	AKTIVITETI I KORRIGJIMIT
Motori nuk ndizet	Doreza e gazit nuk është në pozitën e duhur sipas kushteve të dhëna.	Lëvizeni dorezën e gazit në pozitën e duhur.
	Rezervuari i karburantit është i zbrazët.	Mbusheni rezervuarin me karburant. Shikoni te DORACAKU PËR PËRDORIMIN E MOTORIT.
	Elementi i filtrit të ajrit është i ndotur.	Pastrojeni elementin e filtrit të ajrit; shikoni udhëzimet për motorin.
	Kandela për ndezje është liruar.	Rrotullojeni kandelën në 25-30Nm.
	Kabllloja e kandelës për ndezje është liruar ose është hequr nga kandela.	Rregullojeni kabllon e kandelës.
	Vrima e kandelës nuk është në rregull.	Rregullojeni vrimën mes elektrodave në 0.7 deri 0.8 mm.
	Kandela është prishur.	Rregullojeni kandelën e re në vrimën e duhur. Shikoni në DORACAKUN PËR PËRDORIMIN E MOTORIT.
	Karburatori është mbushur me karburant.	Largojeni elementin nga filtri i ajrit dhe pandërprerë tërhiqeni për kabllon e ndezjes, gjersa karburatori të mos pastrohet vetë; pastaj vendoseni prapë elementin e filtrit të ajrit.
Motori vështirë nisat ose e humb fuqinë	Moduli i gabuar i ndezjes.	Drejtohuni te servisuesi i autorizuar.
	Papastërtia, uji ose karburanti i vjetër në rezervuar.	Derdheni karburantin dhe pastrojeni rezervuarin. Mbusheni me karburant të ri e të pastër.
	Vrima për mbushje në rezervuar të karburantit është e mbyllur.	Pastroni ose ndërrojeni kapakun e rezervuarit të karburantit.
Motori punon në mënyrë jo të barabartë	Elementi i filtrit të ajrit është ndotur.	Pastrojeni elementin e filtrit të ajrit.
	Kandela është e prishur.	Vendosni kandelet të re me vrimë të duhur. Shikoni te DORACAKU PËR PËRDORIMIN E MOTORIT.
	Vrima e kandelës nuk është në rregull.	Rregullojeni vrimën mes elektrodave në 0.7 deri 0.8 mm.
Qarkullimi i lirë i motorit është i dobët	Elementi i filtrit të ajrit është i ndotur.	Pastrojeni elementin nga filtri i ajrit; shikoni te udhëzimet e motorit.
	Vrimat e ajrit te motori janë bllokuar.	Largoni trupat e huaj nga vrima.
	Brinjët e ftohjes dhe qarkullimi i ajrit nën ventilator te motori janë bllokuar.	Largoni të gjithë trupat e huaj nga brinjët e ftohjes dhe qarkullimit të ajrit.
Motori kërcen gjatë shpejtësisë së madhe	Vrima ndërmjet elektrodave të kandelës është shumë e vogël.	Rregullojeni vrimën mes elektrodave në 0.7 deri 0.8 mm.
Motori nxehet shumë	Qarkullimi i ajrit për ftohje është penguar.	Largoni të gjithë trupat e huaj nga vrimat te shtëpiza, nga shtëpiza e ventilatorit dhe qarkullimit të ajrit.
	Kandele jo në rregull.	Vendosni kandelet origjinale për ndezje dhe brinjë për ftohje.
Kositësja vibron shumë	Tehu për prerje është liruar.	Shtërngojeni tehun.
	Tehu për prerje është jo i ballansuar.	Balansojeni tehun.

UDHËZIMET PËR PËRDORIMIN E MOTORIT
Pjesët e motorit

1. Kapaku i motorit
2. Kandela për ndezje
3. Amortizuesi
4. Doreza e kablos për ndezje
5. Kapaku i enës së karburantit
6. Kapaku i filtrit të ajrit
7. Kapaku i cilindrit
8. Shufra për kontrollimin e nivelit të vajit
9. Vrima për mbushjen e vajit


SIMBOLET E SIGURISË PËR MENAXHIM


Masat e sigurisë

PARA NDEZJES SË MOTORIT

- lexoni të gjitha udhëzimet e punës dhe mirëmbajtjes dhe udhëzimet e aparatit që vijnë me këtë motor
- Mosrespektimi i udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të rënda ose vdekje.

UDHËZIMET PËR PUNË DHE MIRËMBAJTJE PËRMBAJNË EDHE TË DHËNA TË SIGURISË TË CILAT:

- ju njoftojnë me rreziqet që lidhen me motorët.
- lajmërojnë për lëndimet e rënda që lidhen me këto rreziqe dhe
- ju mësojnë se si t'u ikni ose të zvogëlohet rreziku nga lëndimet.



Simboli paralajmërues i sigurisë përdoret për identifikimin e informacioneve të sigurisë që mund të shkaktojë lëndime fizike.

Fjala sinjalizuese (**RREZIK, PARALAJMËRIM ose VINI RE**) përdoret me simbolin paralajmërues për paralajmërimin e mundësisë dhe për seriozitetin potencial të lëndimeve. Përveç kësaj, simboli i rrezikut përdoret për shënimin e llojit të rrezikut.



RREZIK paralajmëron në rrezikun që mund të shkaktohet, ndërsa nëse nuk i ikim mund të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.



PARALAJMËRIM paralajmëron për rrezikun i cili nëse nuk mund t'i ikim mund të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.



VINI RE paralajmëron për rrezikun i cili nëse nuk mund t'i ikim mund të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.

VINI RE gjatë përdorimit pa simbol paralajmërues, paralajmëron situatën e cila mund të shkaktojë dëmtim të produktit.



PARALAJMËRIM

Benzina dhe gazrat ndizen shumë lehtë dhe mund të shpërthejnë. Zjarri dhe shpërthimi mund të shkaktojë djegie të rënda ose vdekje.



GJATË MBUSHJES SË KARBURANTIT

- fiken motorin dhe lëreni motorin që të ftohet më së paku 1 minuta para se ta largoni kapakun e rezervuarit.
- Rezervuarin e karburantit mbusheni jashtë ose në ndonjë vend mirë të ajrosur.
- Rezervuarin e karburantit mos e mbushni shumë. Mbusheni afërsisht deri 2,5-1,2 cm nën majën e qafës, që të mundësoni përhapjen e karburantit.
- Ruajeni benzinën larg nga burimet e shkëndijave, nga zjarri i hapur, nga dritat kontrolluese, nga nxehtësia dhe nga burimet tjera të zjarrit.
- Kontrolloni se a ka rrjedhje të gypave të karburantit, kapaku i rezervuarit dhe nga shtojcat. Ndërroni ato sipas nevojës.

GJATË NDEZJES SË MOTORIT



- Kontrolloni se a janë në vendin e tyre kandela, amortizuesi, kapaku i karburantit dhe filtri i ajrit.
- Mos e nisni motorin gjersa nuk është e vendosur kandela.
- Nëse derdhet karburanti, pritni që të ftohet para se ta nisni motorin.
- Nëse motori është i mbushur me karburant, vendoseni ventilin te amortizuesi në pozitën OPEN/RUN, dorezën për rregullimin e gazit në FAST dhe niseni gjersa të mos ndizet motori.

GJATË KOHËS SË PUNËS SË PAJISJES

- Motori ose pajisjen mos i anoni në kënd, sepse mund të derdhet benzina.
- Mos e përdorni lopatën për amortizimin e karburatorit për ndalimin e motorit.

GJATË TRANSPORTIMIT TË PAJISJES

- Transportojeni pajisjen me rezervuar të ZBRAZUR të karburantit ose me ventil TË MBYLLUR për karburant.

GJATË MAGAZINIMIT TË BENZINËS OSE PAJISJES ME KARBURANT NË REZERVUARIN E KARBURANTIT

- Ruajeni sa më larg nga zjarri, stufa, nxehës të ujit ose nga pajisjet tjera që kanë dritë kontrolluese ose burim tjetër të ndezjes, që mund ta ndezin avullin e benzinës.



PARALAJMËRIM



Gjatë ndezjes së motorit, mund të vijë deri te paraqitja e shkëndijave. Shkëndijat mund t'i ndezin gazrat e afërt që digjen. Mund të vijë deri te shpërthimi dhe zjarri.



- Nëse në rrethinë ka gaz natyror të lëshuar ose që rrjedh, mos e ndizni motorin.
- Mos përdorni lëndë djegëse nën presion, sepse avulli mund të ndizet.



PARALAJMËRIM



Motorët lëshojnë karbon monoksid, gaz helmues pa erë e ngjyrë. Thithja e monoksid karbonit mund të shkaktojë të përziera, alivanosje ose vdekje.

- Ndizeni motorin dhe lëreni që të punojë në vend të hapur.
- Mos e ndizni motorin, pra mos e lini që të punojë në një vend të mbyllur, madje edhe me dyer dhe dritare të hapura.



PARALAJMËRIM



Shkëndijat pa qëllim mund të shkaktojnë zjarr ose goditje elektrike. Ndezja pa qëllim mund të shkaktojë komplikime, amputime traumatike ose plagë.



Para kryerjes së rregullimeve ose riparimeve:

- Hiqeni kabllon nga kandela për ndezje dhe ruajeni larg nga kandela.
- Hiqeni polin negativ nga akumulatori (vetëm te motorët me lidhje elektrike).

Gjatë testimit të shkëndijave:

- Përdorni pajisje të miratuar për testimin e kandelës për ndezje.
- Mos e kontrolloni me kandelet të larguar.



PARALAJMËRIM



Motorët e punës krijojnë nxehtësi, pjesët e motorit, posaçërisht amortizuesi nxehet shumë. Gjatë prekjes mund të vijë deri te djegie të rënda. Mbetjet që mund të digjen, siç janë gjethet, bari, kaçuba etj. mund të ndizen.



- Lëreni amortizuesin, cilindrin e motorit dhe brinjët e ftohjes që të ftohen para se t'i prekni.
- Largojeni materialin që mund të ndizet e i cili është grumbulluar te pjesa e amortizuesit dhe te cilindri.

PARALAJMËRIM



Pjesët që rrotullohen mund të pengohen ose ngatërrohen nëpër këmbë, duar, flokë, rroba ose nëpër shtojca. Mund të vijë deri te amputimi traumatik ose te plagët e rënda.



- Gjatë punës me pajisje, duhet të vendosen mbrojtësit.
- Kujdesuni që duart dhe këmbët tuaja të mos vijnë në afërsi të pjesëve që rrotullohen.
- Mblidhni flokët e gjata dhe hiqni stolitë.
- Mos mbani flokë të shpupurishura, gërsheta të zgjidhura ose sende që mund të kapen.

PARALAJMËRIM



Për shkak të forcës së inercionit të kablos për ndezje, drejtojeni dorën drejt motorit më shpejtë që të mundeni sesa kur mund ta lëshoni dorezën. Mund të vijë deri te thyerja e eshtrave, shtypja ose përdredhjet.



- Kur e ndizni motorin, tërhiqeni ngadalë lidhësen gjersa të mos ndjeni rezistencë e pastaj tërhiqeni me shpejtësi.
- Para ndezjes së motorit, largoni të gjitha ngarkesat e jashtme të aparatit/motorit.
 - Pjesët përbërëse të lidhura direkt të pajisjes, si përshebull tehat, rotorët, makaret, dhëmbëzoret etj. duhet të jenë mirë të shtrënguar.

Rekomandimet për përdorimin e vajit

Para ndezjes, motori duhet të ketë vaj. Mos mbushni shumë vaj. Përdorni vaj të cilësisë së lartë, e shënuar me "Për përdorim API, SF, SG, SH, SJ". **MOS E PËRZIENI VAJIN ME BENZINË.**

Për temperaturën që e pritni gjatë ndezjes së motorit para ndërrimit në vazhdim të vajit, zgjidhni SAE shkallë adekuatë të viskozitetit të vajit.

*Motorët me ftohje me ajër nxehen më shumë sesa motorët e makinave. Përdorimi i vajrave josintetikë multiviskozë (15W30, 15W40, 15W50 etj.) gjatë temperaturave mbi 4°C shkakton përdorim më të madh të vajit sesa zakonisht. Gjatë përdorimit të vajit multiviskoz, kontrolloni më shpesh nivelin e vajit.

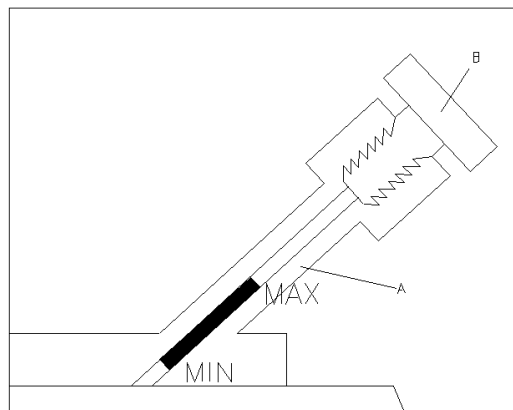
**nëse vaji me shenjë SAE 30 e përdorni gjatë temperaturës nën 4°C, kjo më rëndë do ta ndez motorin, ndërsa mund të vijë edhe deri te dëmtimi i murit të cilindrit për shkak të vajosjes jo të mjaftueshme.

Kontrollojeni nivelin e vajit (Vëllimi i vaskës së vajit është rreth 0,6 litra)

Vendoseni motorin horizontalisht dhe pastrojeni vendin rreth vrimës për mbushjen e vajit. Tërhiqeni shkopin për matjen e nivelit të vajit, fshijeni me leckë të pastër, sërish vendoseni dhe shtypeni deri në fund. Pastaj tërhiqeni shkopin për matje dhe kontrolloni nivelin e vajit. Vaji duhet të jetë i shenjë

FULL (MAX).

Nëse është e nevojshme që të shtoni vaj, shtojeni ngadalë në vrimë (A). Shtrëngojeni fort shkopin për matjen e nivelit të vajit (B), para se ta ndizni motorin.



Mos shtoni shumë vaj. Sasia shumë e madhe e vajit mund të shkaktojë:

1. tym,
2. ndezje të vështirësuar
3. ndotje të kandelës për ndezje,
4. ndotje të filtrit të ajrit.

Rekomandimet për karburantin

Përdorni benzinë të pastër, të freskët **pa plumb** e të rëndomtë me më së paku 77 oktanë. Bleni karburant aq sa ju nevojitet për 30 ditë. Shikoni udhëzimet për magazinim.

Kontrollojeni nivelin e karburantit

Para se ta mbushni sërish karburantin, motori duhet të ftohet më së paku 2 minuta.

Para se ta mbushni sërish, fillimisht pastrojeni vendin rreth vrimës për mbushjen e karburantit.

Pastaj largojeni kapakun. Mbusheni rezervuarin deri afërsisht 2,5 cm nën skajin e poshtëm të qafës, ashtu që do të mundësoni përhapjen e karburantit. Kujdesuni që mos ta mbushi rezervuarin shumë.

Startimi



DUART DHE KËMBËT GJITHMONË MBANI SA MË LARG NGA PJESET LËVIZËSE TË PAJISJES.

Mos përdorni lëngje që ndizen nën presion. Avulli ndizet.

Lidhjeni, magazinoni dhe mbushni karburant në kositëse në sipërfaqe horizontale. Kontrolloni nivelin e vajit.

Nëse motori në nuk ndizet 3 herë, 3 herë shtypeni butonin e gomës të pompës dhe sërish tërhiqeni kabllon për ndezje.

Shënim: Nëse motori është ndalur për shkak të mungesës së karburantit, shtoni sërish karburant dhe tri herë shtypeni butonin e pompës. Mbushja zakonisht nuk nevojitet, nëse prapë e ndizni motorin e nxehtë. Gjatë kohës së ftohtë, injektimi nganjëherë duhet të përsëritet.

Frenimi

Lirojeni dorezën e sigurisë për frenuesin OSE tërhiqeni rregullatorin e gazit në pozitën STOP.

Mirëmbajtja

Respektoni intervalet e caktuara lidhur me orët e punës ose periudhat kalendarike, që do të ndodh më herët. Gjatë punës në kushte jo të përshtatshme duhet të shkurtohen intervalet e mirëmbajtjes.

Që të pengohet ndezja e padëshiruar e motorit, hiqeni kabllon e kandelës për ndezje dhe tokëzoni para fillimit të servisimit.



PARALAJMËRIM:

Nëse duhet që ta ankoroni motorin për shkak të transportimit, kontrollimit ose largimit të barit, bëjeni këtë ashtu që ana e motorit me kandelet për ndezje të mbetet në pozitën e lartë.

Transporti ose ankorimi anësh, ku gjendet kandela, mund të shkaktojë:

1. tym,
2. ndezje të vështirësuar,
3. ndotje të kandelës për ndezje,
4. ndotje të filtrit të ajrit.

Pastrimi i filtrit të ajrit

Ndërrojeni filtrin e ajrit, nëse filtri është shumë i ndotur apo i dëmtuar.

- Zhvidhoseni vidën.
- Largojeni me kujdes mbështetësen ashtu që do ta ndaloni që papastërtija të hyjë në karburator.
- Hapeni filtrin e ajrit dhe pastroni të gjitha pjesët. Lajeni filtrin me detergjent të lëngshëm ose me ujë.
- Fshijeni me leckë të thatë.
- Vendoseni filtrin prapë në shtëpizë.
- Me vidë shtrëngojeni mirë filtrin e ajrit prapë në karburator.

Vaji

Kontrolloni rregullisht nivelin e vajit.

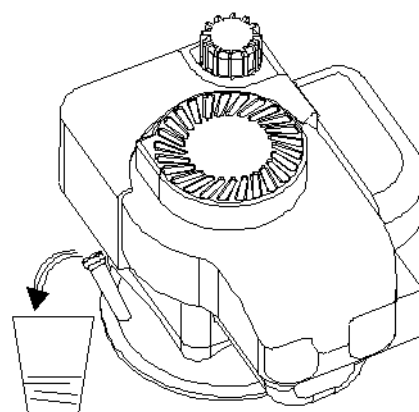


Kujdesuni për nivelin e mjaftueshëm të vajit. Kontrolloni nivelin në çdo 5 orë pune ose çdo ditë, para se ta ndizni motorin. mënyra e mbushjes së vajit është e përshkruar në kapitullin për rekomandimet për vajin.

Ndërrimi i vajit



Vaji duhet të ndërrohet pas çdo 5 orëve të punës. Ndërrojeni vajin atëherë kur motori është i nxehtë. Mbusheni me vaj të ri nga shkalla e rekomanduar e SEA e viskozitetit.



Para se ta ndizni motorin ose aparatin, për ta lëshuar vajin, lëshojeni karburantin nga rezervuari, për ta lëshuar motorin që të punojë, gjersa rezervuari i karburantit të mos zbrazet.

1. Largojeni kandelën dhe në cilindër mbushni rreth 15 ml vaj makine. Ndërrojeni kandelën dhe ngadalë rrotullojeni boshtin e motorit, me qëllim që vaji të shpërndalet në mënyrë të barabartë.
2. Pastrojeni barin dhe barojën nga cilindri dhe koka e cilindrit, nën mbrojtësen e gishtërinjve dhe rreth auspuhut/ konvertorit.
3. Magazinojeni në një vend të pastër e të thatë, por jo afër stufës, zjarrit të hapur ose nxehtësisë me ujë apo në afërsi të ndonjë pajisje tjetër, e cila mund të shkaktojë shkëndija.

Nëse e lëshoni vajin nga maja e motorit, kandela duhet të jetë e rrotulluar te përpjetë.

Nëse e tërhiqni çepin për nxjerrjen e vajit me shtojcën katrore, vajin mund ta lëshoni nga fundi i motorit.

Magazinimi

Nëse motorin nuk e përdorni më shumë se 30 ditë, duhet që të ruhet, pra të largohet karburanti, me qëllim që te sistemi për futjen e karburantit dhe te pjesët e rëndësishme të karburatorit mos të grumbullohet fundërrina.

Për ruajtjen dhe mbrojtjen e motorit ju rekomandojmë që të përdorni stabilizator karburanti. Përzijeni stabilizatorin me karburantin në rezervuarin e karburantit ose te ena për magazinim. Motori duhet të punojë me kohë të shkurtë, me qëllim që stabilizatori të kalojë nëpër karburator. Motorin dhe karburantin mund ta magazinoni deri në 24 muaj.

Shënim: Nëse nuk e përdorni stabilizatorin, pra nëse makina punon me karburant që përmban alkool, pra gazohol, largojeni karburantin nga rezervuari dhe lëreni motorin që të punojë, derisa t'i përfundojë karburanti.

Servisimi

Vizitoni serviserin e autorizuar. Mekanikët me përvojë, të pajisur me vegla origjinale mundësojnë riparim profesional, gjegjësisht servisimin e të gjithë motorëve.

Kushtet për mirëmbajtje



Servisimi i kandelës për ndezje

MOS i kontrolloni shkëndijat, nëse nuk është e vendosur kandela. Për kontrollimin e shkëndijave, përdorni kontrollor për kandelë.

MOS e ndizni motorin, nëse kandela nuk është e vendosur. Nëse motori është lagur me karburant, shtypeni dorezën e motorit në pozitën FAST dhe startojeni motorin gjersa të ndizet.

Tehu në mes kontakteve të kandelës duhet të jetë 0,76 mm

Ndërroni kandelat në çdo 100 orë ose çdo sezon që vjen.

Rregullisht pastrojeni motorin



Nga motori rregullisht largojeni barin dhe barojën. Pastrojeni mbrojtësen e gishtërinjve. Mos e lani motorin me ujë për ta pastruar, sepse uji mund ta ndot karburantin. Pastroni me furçë ose me ajër të kompresuar. Mbeturinat që grumbullohen rreth vrimës së gazrave që dalin, mund të shkaktojnë zjarr. Kontrolloni dhe pastrojeni para çdo përdorimi.

Pastrojeni sistemin e ftohjes. Bari dhe baroja mund ta zënë sistemin e ftohjes me ajër të motorit, posaçërisht gjatë kositjes së barit të lartë e të thatë. Brinjët e brendshëm për ftohje dhe sipërfaqja ndoshta duhet të pastrohen. Me këtë do ta ndaloni nxehjen e tepërt dhe dëmtimet e motorit.

DEKLARATA E GARANCISË

GNTC Gorenje Niti Tiki Company SH.A, Rr. Prishtinë - Gjilan, nr. 34, Veternik, 10000 Prishtinë Kosovë, deklaron:

- Se produkti gjatë afatit të garancisë do të punojë pa të meta, nëse e përdorni në përputhje me qëllimin e tij dhe udhëzimet për përdorim të prodhuesit,
- Reklamacioni do të kryhet më së voni në afat prej 10 ditëve që nga dita e paraqitjes së reklamacionit. Produkti i cili nuk ka mundësi të riparohet do të zëvendësohet me të ri. Për pranimin në servis konsiderohet dita kur aparati është sjellur nga blerësi në servis dhe është pranuar nga personat e autorizuar për të kompanisë.
- Ju garantojmë servisimin dhe pjesët rezerve
- Garanton për cilësinë, gjegjësisht për punën e drejtë gjatë kohës së garancisë, i cili fillon me dërgimin e produktit deri te konsumatori.
- **Deklarata e blerësit:** Në cilësinë e blerësit deklaroj se jam dakord për të blerë produktin me ofertën përkatëse nga shitësi. Jam i/e informuar për cilësinë, karakteristikat teknike dhe preardhjen e produktit, mënyrën e përdorimit dhe mirëmbajtjes së produktit, si dhe kushtet e shitjes.
- Garancioni vlen për rajonin e gjithë territorit të Kosovës.

AFATI I GARANCISË

Dhënësi i garancisë garanton për karakteristikat ose për punën e pandalur në afatin e garancisë prej **12 muajve**, që fillon të vlejë që nga data e shitjes mallit të konsumatori. **Produkti është i dedikuar vetëm për përdorim Shtëpiak / Jo industrial.** Për të gjithë akumulatorët/bateritë, afati i garancisë vlen **12 muaj**. Nuk garantojmë për të dhënat e humbura. Nëse produkti që reklamohet nuk ka defekte, kemi të drejtë që t'i llogarisim shërbimet e servisit dhe të ju faturojmë keto shërbime.

PARALAJMËRIM: Garancia nuk i përjashton të drejtat e konsumatorit të cilët dalin nga përgjegjësia e shitësit për defektet e mallit.

Kushtet për garancë janë:

- gjatë reklamimit duhet të paraqitni listën e garancisë, Faturen origjinale të blerjes.
- produkti nuk duhet të jetë i dëmtuar mekanikisht;
- produkti nuk duhet të preket nga personi që nuk ka autorizim për të;
- blerësi (përdoruesi) nëse e ka përdorur dhe nëse është sjellë me aparatën sipas udhëzimeve të paraqitura;
- Reklamacioni vlenë 24 ore nga momenti i blerjes rreth gabimeve teknike të produktit
- servisi i autorizuar në periudhën e garancisë është vetëm **GNTC Gorenje Niti Tiki Company SH.A.**;
- etiketat dhe vultat e garancisë nuk duhet të dëmtohen ose largohen.

Përfundimi i garancisë:

Garancia nuk vlen për pjesët që janë material harxhues (llamba, ngrohës, filamente, furça me motor elektrik, marshe të konsumuara).

Garancia po ashtu nuk pranohet nga ana jonë për dëmtimet që kanë ndodhur gjatë transportit pas dërgesës tonë, për shkak të vendosjes së gabuar dhe punës me aparat, për defektet mekanike, defektet për shkak të përdorimit joprofesional dhe të pakujdesshëm me produktin, gjatë përdorimit të paautorizuar të aparatit, nëse paraqitet defekti për shkak të përdorimit të materialit harxhues joadekuat, nëse në aparat janë montuar pjesë jo origjinale, defekte për shkak të tensionit të lartë në rrymën elektrike, fuqisë së lartë, goditjes së rufesë, derdhjes së baterive, pastrimit të aparatit ose të pjesëve të saj si dhe për derdhje të lëngut në aparat.

Para se ta dorëzoni aparatën në servis, ai duhet të pastrohet prej të gjitha papastërtive dhe në ambalazh origjinal. Në të kundërtën do të detyrohemi që t'i paguanii harxhimet për pastrim të aparatit.

Në rast të keqpërdorimit dhe të përdorimit jo të drejtë, përdorimit me forcë dhe gjatë punës e cila nuk është kryer nga ana e servisit të autorizuar, nuk vlen garancia. Ky garancion nuk ndikon mbi të drejtat e juaja ligjore.



Largimi i pajisjes së vjetër elektrike dhe elektronike:

(vlen në Unionin Evropian dhe në shtetet tjera evropiane që kanë sistem për grumbullim të veçantë të mbeturinave).

Ky simbol i produktit, ambalazhi i tij ose në dokumente adekuate do të thotë se me produktin nuk duhet të silleni sikurse me mbeturinat e amvisërisë. Duhet ta vendosni në vendin e caktuar për riciklim të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Riciklimi i këtij produkti do t'ju

ndihmojë në ruajtjen e burimeve natyrore dhe do të ndihmojë në pengimin e ndikimeve negative mbi mjedisin jetësor dhe shëndetin e njeriut. Largimi i produktit duhet të jetë në përputhje me dispozitat e vlefshme për dorëzimin e mbeturinave. Më shumë informacione në lidhje me sjelljen me këtë produkt si dhe për kthimin dhe riciklimin e tij, mund ta merrni nga drejtorja lokale komunale, ndërmarrja komunale ose në shitore, ku e keni blerë produktin. Pajisjet elektrike dhe elektronike mundeni direkt që ta dorëzoni pa pagesë te distributori, kur do t'ju sjellin pajisjen e re elektrike apo elektronike. Për gabimet e mundshme në tekst, ju kërkujmë ndjesë. Të gjitha të drejtat janë të rezervuara.

FLETA E GARANCIONIT:

SERVISI I AUTORIZUAR
GNTC Gorenje Niti Tiki
Company SH.A.



ADRESA

Rr. Prishtinë - Gjilan, nr. 34, Veternik,
10000 Prishtinë Kosovë

KONTAKT

+383 49 77 88 99

<https://75-mall.com/servis>



Informacioni i klientit

Emri dhe mbiemri

Adresa

E-mail

Telefon

Data e dorëzimit/Fillimi i vlefshmërisë së garancisë

Informacione për produktet

Lloji/ Emri i produktit

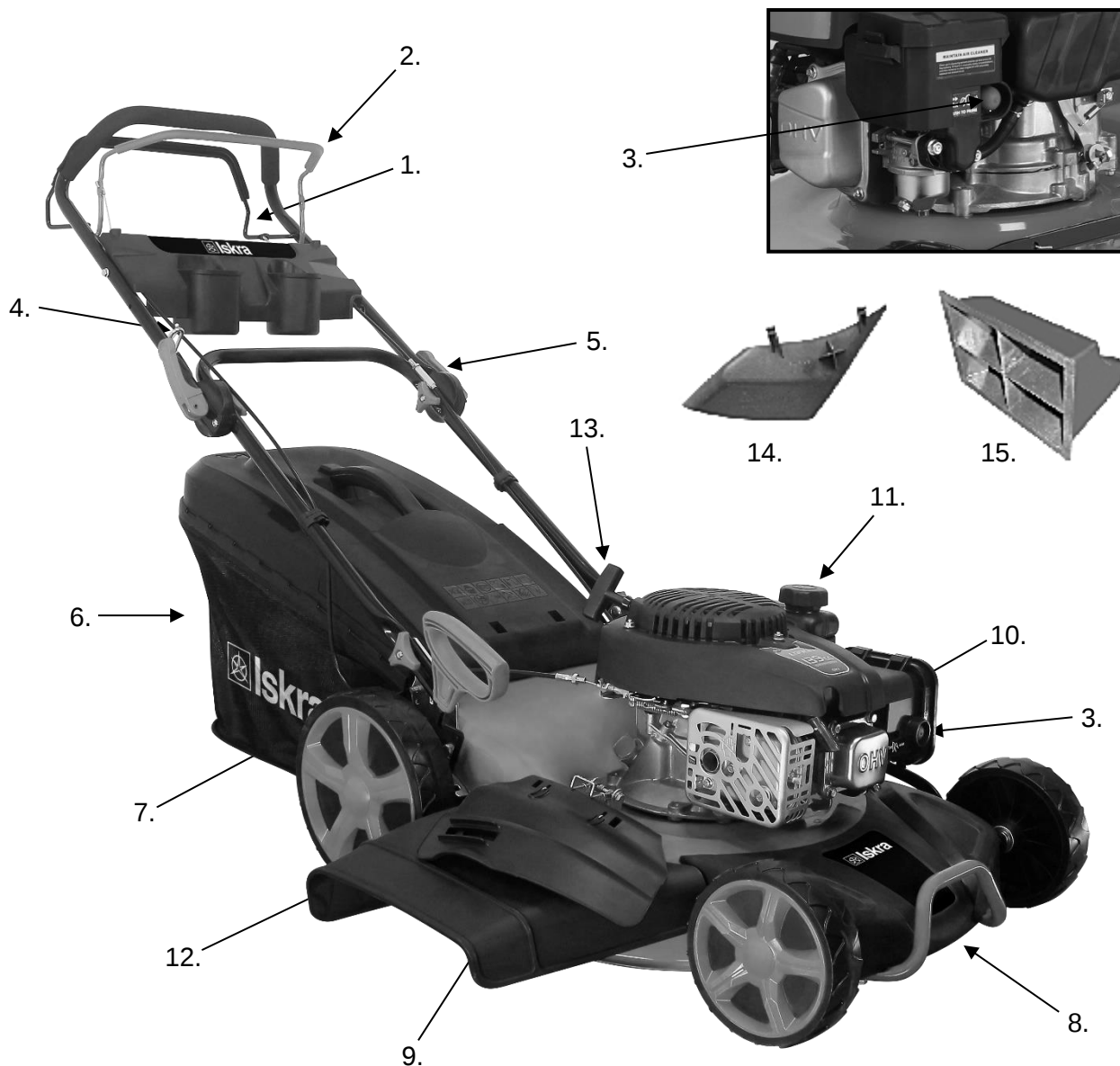
Lloji dhe modeli

Numri serik

Prodhuesi

Vula dhe nënshkrimi i tregtarit

Megjegyzés: Kérjük, használat előtt olvassa el a következő útmutatót. Ez a könyv hasznos információkat tartalmaz a BIZTONSÁGRÓL, AZ ÖSSZESZERELÉSRŐL, A MŰKÖDÉSRŐL ÉS A KARBANTARTÁSRÓL. Kérjük, őrizze meg az útmutatót és a motor könyvecskét a jövőbeli hivatkozások miatt! Benne, fontos illusztrált információk találhatók az Ön fűnyírójáról.



1. ábra

1. ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

MODELL: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Önműködést szabályozó kar | 7. Magasságállító kar | 13. Indítókar |
| 2. Megállítókar | 8. Védő | 14. Kivezető csatorna |
| 3. Üzemanyag szivattyú | 9. Oldalsó kapcsoló | 15. Talajtakaró ék |
| 4. Kábelvezető | 10. Gyújtógyertya | |
| 5. Zárókar | 11. Üzemanyagfedél | |
| 6. Gyújtókosár | 12. Olajfedél | |



1A. ábra

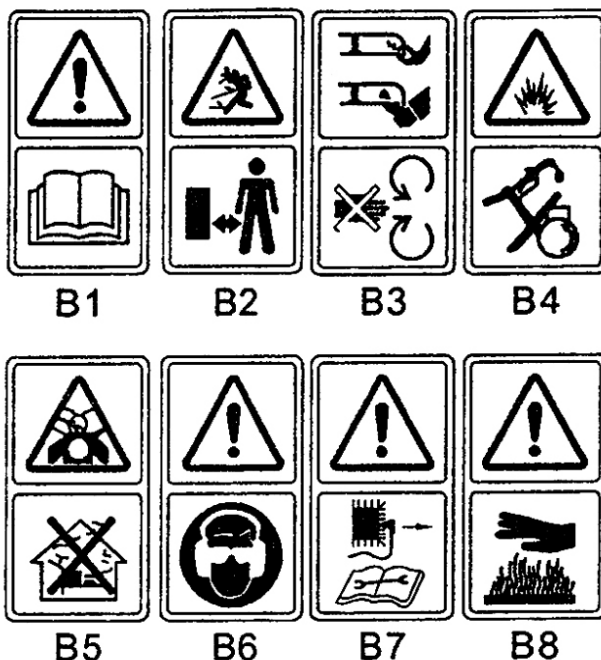
1.1 ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

MODEL: LM51M

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Megállítókar | 6. Oldalsó kivezető |
| 2. Üzemanyag szivattyú | 7. Gyújtógyertya |
| 3. Kábelvezető | 8. Üzemanyagfedél |
| 4. Zárólókar | 9. Olajfedél |
| 5. Védő | 10. Indítókar |


FIGYELEM:

Saját biztonsága érdekében, kérjük olvassa el ezen utasításokat mielőtt használni kezdené új fűnyíróját. Az utasítások be nem tartása súlyos sérülést eredményezhet. Egy ideig ismerkedjen meg a fűnyíróval minden használat előtt.

2. SZIMBÓLUMOK A TERMÉKEN


2A. ábra

B.1 Olvassa el a kezelőnek szóló utasításokat

B.2 Távolítsa el a véletlen szemlélőket

B.3 Fordítson több figyelmet a kezeire és a lábaira a sérüléseket elkerülendő.

B.4 Az üzemanyag gyúlékony, kerülje a nyílt lángot.

Ne töltsön üzemanyagot amíg a gép működik.

B.5 Mérgező kipárolgás;

Ne használja beltérben.

B.6 A fűnyírás alatt, kérjük viseljen védő szemüveget és füldugókat biztonsága érdekében.

B.7 A javítások alkalmával, kérjük a gyújtógyertyákat az utasítások szerint javítsa.

B.8 Figyelem: A motor forró.



2B. ábra

2B. ábra: Figyelmeztető jelölés a fűnyírón: **NE TEGYE KEZEIT ÉS LÁBAIT KÖZEL**

3. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK



FIGYELEM: Amikor benzines gépet használ, mindig tartsa be az általános biztonsági intézkedéseket, beleértve az itt felsoroltakat is, a súlyos sérülések és/vagy károk kockázatának elkerülése érdekében.

Olvassa el ezen utasításokat, a termék használata előtt, illetve őrizze meg későbbi használatra.

Képzés

- Figyelmesen olvassa el az utasításokat. Ismerje meg a vezérlést és a készülék szabályos használatát;
- Soha ne engedje gyermekek számára vagy képzetlen személyeknek a fűnyíró használatát. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő életkorát;
- Soha ne nyírjon fűvet amíg a közelben emberek, különösen gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak;
- Ügyeljen arra, hogy a kezelő vagy a felhasználó a felelős azért a balesetért, amely más személlyel vagy azok vagyonával történik.

Előkészület

- Fűnyírás alatt mindig viseljen vastag öltözetet és hosszú nadrágot. Ne használja a felszerelést mezítláb vagy nyitott szandálban;
- Alaposan nézze át fűnyíró munkaterületét és távolítson el minden tárgyat amit a gép feldobhat;
- **FIGYELEM-** A benzin nagyon gyúlékony.
 - az üzemanyagot tárolja, a külön arra célra szolgáló edényekbe;
 - az üzemanyagot kint töltsen és ne dohányozzon töltés közben;
 - a motor beindítása előtt töltsen az üzemanyagot. Soha ne vegye le az üzemanyagtartály fedelét és ne töltsön benzint amíg a motor működik vagy amíg a motor forró;
 - ha a benzin kifolyt, ne indítsa be a motort, amíg a gépet nem mozdítja el a kiömlés területétől, illetve kerülje a gyulladás lehetséges forrásait, amíg a benzin párlat ki nem párolog;
 - biztonságosan cseréljen le minden üzemanyagtartály fedelet;
- Cserélje le a szabálytalan kipufogódobokat;
- Használat előtt mindig győződjön meg vizuálisan arról, hogy a pengék, az anyacsavar és a penge felszerelése kopott vagy sérült-e. Cserélje le a kopott vagy sérült pengéket és anyacsavarokat teljességében, az egyensúly megtartása érdekében;

Üzemelés

- Ne kezelje a gépet zárt helyiségben, a mérgező szén-monoxid miatt;
- Csak nappali fény vagy jó mesterséges megvilágítás mellett nyírjon fűvet;
- Lehetőség szerint kerülje a felszerelés használatát nedves fű esetén;
- Lejtőknél, mindig ügyeljen saját stabilitására;
- Soha ne fusson, inkább gyalogoljon;
- Kerek fűnyíróknál, lejtőkön mindig átlós irányban dolgozzon, sohasem le-fel irányban;
- Legyen különösen óvatos irányváltoztatásnál a lejtőkön;
- Ne nyírjon fűvet túl meredek lejtőkön;
- Legyen különösen óvatos hátrafelé történő haladásnál vagy amíg saját maga felé húzza a fűnyíró;

MEGJEGYZÉSEK

Ezen eszközt nem megfelelő olyan személyeknek (beleértve a gyermekeket is) akik csökkent fizikai és pszichikai képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és tudással, kivéve, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha megismerkedtek a szerszám használati utasításaival azon személy részéről, aki biztonságukért felelős.

4. ÖSSZESZERELÉS

4.1 SZERELŐKAR



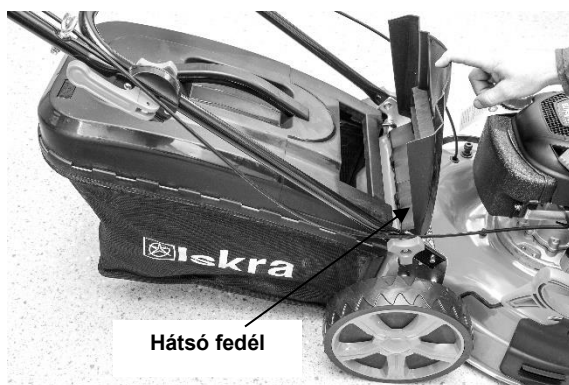
3A. ábra



3B. ábra

1. Rögzítse az alsó karokat a gépen, a megfelelő kulcsot használva. (3A. ábra)
2. Emelje fel a két zárolókart, hogy fellazíthassa a felső hajlítókarmokat. (3B. ábra)
3. Zárja le a zárolókart, a karok lezárása érdekében működési állapotban.
4. A szorítást állítsa be a zároló anyacsavarral, a megfelelő kulcsot használva.

4.2 A GYŰJTŐKOSÁR FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA



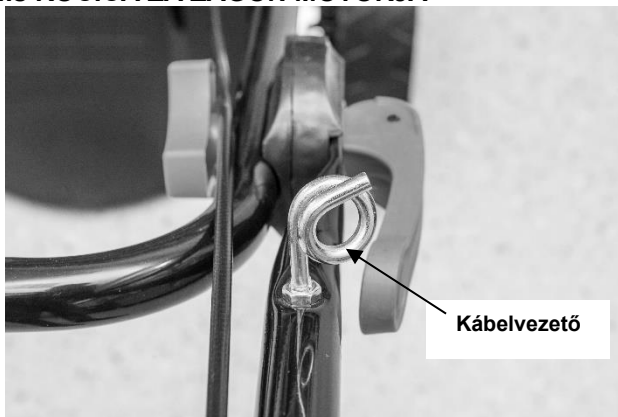
4A. ábra



4B. ábra

1. A felhelyezéshez: Emelje fel a hátsó fedelet és rögzítse a gyűjtőkösarat a fűkasza hátsó részére. (4A. ábra, 4B. ábra)
2. Az eltávolításhoz: fogja meg és emelje fel a hátsó fedelet, vegye ki a gyűjtőkösarat.

4.3 ROČICA ZA ZAGON MOTORJA



5. ábra



5A. ábra

Mozdítsa a berántókart a kábelvezető felé. (5. ábra)

5. 3 az 1-ben

Ezen fűnyírókat lehetséges úgy beállítani, hogy azok ne eredeti funkciójukat végezzék, céltól függően:
Hátsó kidobású fűnyíróból:

1. talajtakaró fűnyíró
2. oldalsó kidobású fűnyíró.

Mi a talajtakarás?

Talajtakarás során, a fű egy lépésben kerül levágásra, majd finoman összevágva kerül vissza a gyepre, természetes komposztként.

Tanácsok, talajtakaró fűnyíráshoz:

- A szabályos kidobás max. 2cm-nél 6cm-től 4cm magas fűvet csinál.
- Használjon éles pengét – ne nyírjon nedves fűvet
- Állítsa be a motor maximális sebességét
- Csak üzemi sebességgel közlekedjen
- A talajtakaró éket rendszeresen tisztítsa, a gépház belső oldalán, valamint a pengét

A munka kezdete

EGY: Alkalmazkodás a talajtakaráshoz



FIGYELEM: csak megállított motorral és pengével.



7A. ábra



7B. ábra

1. Emelje fel a hátsó fedelet, és vegye ki a gyűjtőkosarat. (7A. ábra)
2. Tolja a talajtakaró éket a védőbe. Akassza a talajtakaró éket a védőn található nyílásba. (7B. ábra)
3. Ismét zárja le a hátsó fedelet.

KETTŐ: Oldalsó kidobású beállítás

FIGYELEM: kizárólag, amikor a motor és a penge megálltak.



8A. ábra



8B. ábra

1. Emelje fel a hátsó fedelet, majd vegye ki a gyűjtőkosarat.
2. Szerelje fel a kivezető csatornát.
3. Emelje fel az oldalsó fedelet az oldalsó kidobáshoz (8A. ábra)
4. Csatlakoztassa az oldalsó kidobású vezetőt: az oldalsó fedél ékére. (8A. ábra)
5. Engedje le az oldalsó fedelet – a fedél az kivezető csatornán fekszik. (8B. ábra)

HÁROM: Magasabb fű nyírása

1. A gyűjtőkosárral történő fűnyíráshoz, vegye le a talajtakaró éket, és az oldalsó kivezető csatornát, majd tegye fel gyűjtőkosarat.
2. A talajtakaró ék eltávolítása.
 - Emelje fel a hátsó fedelet és távolítsa el a talajtakaró éket.
 - Az oldalsó kivezető csatorna eltávolítása:



FIGYELEM: csak megállított motorral és pengével.

3. Emelje fel az oldalsó fedelet és távolítsa el a kivezető csatornát.
 - Az oldalsó fedél automatikusan lezárja a kivezető csatornát a gépházon, rugó segítségével.
 - Rendszeresen tisztítsa meg az oldalsó fedelet és a kivezető nyílást a fű maradékoktól és szennyeződésektől.



FIGYELEM: csak megállított motorral és pengével.

6. UTASÍTÁSOK A MUNKAVÉGZÉSHEZ

6.1 INDÍTÁS ELŐTT

Öntsön a motorba benzint és olajat, a motorra vonatkozó különleges utasításokban leírtak szerint, melyek mellékelve vannak a fűnyíróhoz. Figyelmesen olvassa el az utasításokat. **FIGYELEM:** soha ne töltsön üzemanyagot zárt helyiségben, járó motorral, vagy amíg a motor nem hűlt ki legalább 15 percig a működést követően.

6.2 A MOTOR ÉS A PENGÉ BEINDÍTÁSÁHOZ



9A. ábra



9B. ábra

1. Az egység gumi védővel van felszerelve a gyújtógyertyák körül, ellenőrizze le, hogy a fém hurok a gyújtógyertya végén (a gumi védőn belül), jól van-e rögzítve, a gyújtógyertya fém hegyén keresztül.

2. 9A. ábra

Amikor hideg motort indít be, nyomja meg az üzemanyag szivattyút 1-3 alkalommal. Amikor meleg motort indít be, nyomja meg az üzemanyag szivattyút egy alkalommal.

3. A gép mögött állva, fogja meg a megállítókart és nyomja fel a felső karhoz, ahogyan a 9B. ábrán látható.

4. Nyomja meg a megállítókart, ahogyan a 9S. képen látható, és gyorsan húzza fel az indítókart. Lassan engedje vissza a kábelvezető nyílásába, miután a motor elindult. Engedje ki a megállítókart, a motor és a pengé megállítása érdekében.

5. Mozdítsa a kipufogódob kart előre vagy hátra, a motor sebességének változtatására.

6.3 MUNKAELJÁRÁSOK

Az üzemelés alatt, fogja erősen a megállítókart mindkét kezével.



Megjegyzés: Az üzemelés alatt, amikor a megállítókart el van engedve, a motor fog állni, és a fűnyíró működése leáll.

6.4 A MOTOR MEGÁLLÍTÁSHOZ



FIGYELEM: A pengék tovább forognak néhány másodpercig, miután a motor ki lett kapcsolva.

1. Engedje el megállítókart, a motor és a penge megállításához.

2. Válassza le és földelje le a gyújtógyertya vezetéket, a motorra vonatkozó különleges utasításokban leírtak szerint, a véletlenszerű bekapcsolás megakadályozása érdekében, amíg a felszerelés felügyelet kívül áll.

6.5 CSATLAKOZÁS AZ ÖNMŰKÖDÉSHEZ

Nyomja meg az önműködést szabályozó kart, majd a fűnyíró automatikusan fog mozogni előre, kb. 1m/s sebességgel, illetve engedje ki az önműködést szabályozó kart és a fűnyíró meg fog állni.



FIGYELEM: a fűnyíró, normális fű nyírására szolgál lakóterületeken, melynek magassága nem haladja meg a 250mm-t. Ne próbáljon meg szokatlanul magas, száraz vagy nedves (pl. legelő) fűvet nyírni, illetve száraz avar. A fűnyíró védőin hulladék gyűlhet össze, vagy az érintkezésbe kerülhet a kipufogóval, ami tüzet okozhat.

6.6 A LEGJOBB EREDMÉNYEKÉRT TALAJTAKARÁSNÁL

Tisztítsa meg a gyepet a hulladékoktól. Győződjön meg arról, hogy a gyep meg van tisztítva kövektől, ágaktól, kábelektől és más idegen tárgyaktól, amelyeket a fűnyíró véletlenül kidobhat bármely irányba, súlyos sérüléseket okozva a kezelőnek és más személyeknek, valamint kárt a környező vagyonban és objektumokon. Ne nyírjon nedves fűvet. A hatékony talajtakaráshoz ne nyírjon nedves fűvet, mert az ráragad a védő alsó részére és az megakadályozza a szabályos talajtakarást. Ne nyírjon le többet a fű hosszúságának 1/3-nál. A javasolt fűnyírás takarásnál, a fű hosszának 1/3-a. Szükséges lesz a fűnyíró mozgásának sebességét is igazítani, annak érdekében, hogy a levágott fű egyenletesen takarja a gyepet. A különösen nehéz fűnyírásnál, vastag fűnél, talán a legalacsonyabb sebességre lesz szükség, a jól lenyírt és terített fű érdekében. A magas fű talajtakarásánál, talán szükség lesz arra hogy kétszer lenyírja a fűvet, a pengéket pedig még 1/3 magasságban leengedni, a második fűnyírás alkalmával, és talán második alkalommal más útvonalon haladva mint az első alkalommal. A fűnyírás átfedése minden átjárásnál segíteni fog, a szabálytalanságok eltüntetésében, amelyek esetlegesen a gyepen maradtak. A fűnyírót mindig teljes gázzal kell használni, a legjobb fűnyírás és a leghatékonyabb talajtakarás érdekében. Tisztítsa meg a védő alsó részét. Győződjön meg arról, hogy a védő alsó részét megtisztította-e minden használat után, a fű felgyülemelésének megakadályozása érdekében, ami úgy szabálytalan talajtakaráshoz vezethet. Avar eltakarítása. Az avar eltakarítása is hasznos a gyep szempontjából. Az avar eltakarításánál győződjön meg róla, hogy a levelek szárazok és hogy az avar réteg a gyepen nem túl vastag. Ne várja meg hogy az összes levél lehulljon a fáról a talajtakarás előtt.



FIGYELEM: ha idegen tárgyba ütközik, állítsa meg a motort. Távolítsa el a gyújtógyertya vezetéket, alaposan nézze meg, hogy a fűnyíró megsérült-e és javítsa meg a sérüléseket mielőtt újra beindítaná és használná a fűnyírót. A fűnyíró túlzott vibrációi a működés alatt, meghibásodást jelenthetnek. A gépet azonnal át kell nézni és meg kell javítani.

6.7 GYÚJTÓKOSÁR

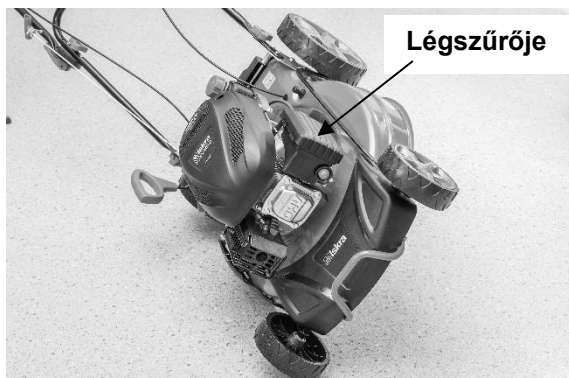


10. ábra

Üritse ki és tisztítsa ki a kosarat, ellenőrizze le hogy az tiszta-e, és gondoskodjon róla hogy a kosár szellőzik-e (10. ábra)

6.8 VÉDŐ

A fűnyíró védőjének alsó részét meg kell tisztítani minden használatot követően, a fű, levelek, szennyeződések és egyéb anyagok felgyülemelésének megakadályozása érdekében.



Slika 10A



Slika 10B

Ha ezt nem sikerül megakadályozni, az rozsdásodáshoz és korrózióhoz vezethet, illetve megakadályozhatja a szabályos talajtakarást. A védőt megtisztíthatja a fűnyíró megdöntésével és a megfelelő szerszám segítségével történő tisztítással (ellenőrizze le, hogy a gyújtógyertya le van-e választva).

6.9 UTASÍTÁSOK A MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSÁHOZ



FIGYELEM: Semmi esetben sem állítsa be a fűnyírót, a motor leállítása a gyertyák leválasztása nélkül előzetesen.

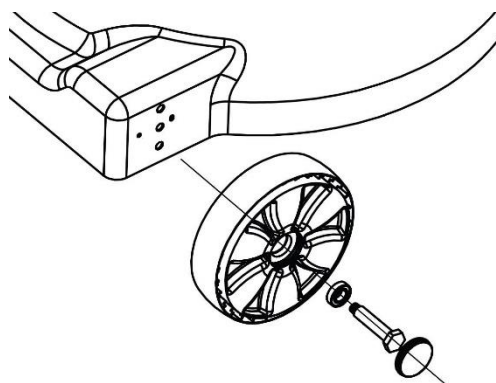


FIGYELEM: a fűnyírás magasságának módosítása előtt, állítsa meg a fűnyírót és válassza le a gyújtógyertya vezetéket.

AZ ÖN FŰNYÍRÓJA FEL VAN SZERELVE EGY KÖZPONTI KARRAL, A MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSÁHOZ, AMELY 8 KÜLÖNBÖZŐ MAGASSÁGOT KÍNÁL (MINDEN MODELL, AZ LM51M KIVÉTELELÉVEL).



11. ábra



11A. ábra

1. Állítsa meg a fűnyírót és válassza le a gyújtógyertya vezetéket, a fűnyírás magasságának beállítása előtt.
2. A magasság beállítására szolgáló központi kar 8 különböző magasságot kínál.
3. A fűnyírás magasságának megváltoztatására nyomja meg a kart a kerek irányába le, vagy felfelé a megfelelő magasságig (11. ábra). Minden kerék azonos fűnyírási magasságon lesz.

MEGJEGYZÉS: Az LM51N modellnél, a fűnyírás magasságának megváltoztatásához, csavarja le a kereket a tengelyről, mozgassa el a tengelyt a megfelelő helyzetbe és újra szorítsa meg a kereket. (11A. ábra)

7. KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

GYÚJTÓGYERTYA: Cserére, csak eredeti gyújtógyertyát használjon. A legjobb eredményekért cserélje le a gyújtógyertyát minden 100 órányi használatot követően.

8. UTASÍTÁSOK KENÉSHEZ

FIGYELEM: VÁLASSZA LE A GYÚJTÓGYERTYÁT SZERVÍZELÉS ELŐTT.



1. KERÉKEK - Minden kerék golyóscsapágát kenje meg legalább egyszer a szezon során, könnyű olajjal.
2. MOTOR - Nézze meg a motor megkenésére vonatkozó útmutatót.
3. A PENGÉ VEZÉRLÉSE – Kenje meg a tengelyeket a pengék vezérlőjénél és a fék vezetéket legalább egyszer a szezon során, könnyű olajjal. A penge vezérlőjének könnyen kell forognia mindkét irányban.

9. TISZTÍTÁS

FIGYELEM: Ne mossa a motort csapvízzel. A víz megkárosíthatja a motort vagy megszenyezheti az üzemanyagellátó rendszert.



1. Törölje meg a védőt száraz ronggyal.
2. Mossa le a védő alsó részét, a fűnyírót megdöntve úgy, hogy a gyújtógyertya felfelé helyezkedjen el.

9.1 A MOTOR LÉGSZŰRŐJE



FIGYELEM: Ne engedje, hogy a szennyeződések vagy a por eltömítsék a légszűrő szivacsos anyagát. A légszűrőt szervizelni (tisztítani) kell 25 órányi normális fűnyírást követően. A szivacsos elemet rendszeresen szervizelni kell, ha a fűnyírót száraz, poros körülmények között használják.

A LÉGSZŰRŐ KITISZTÍTÁSÁHOZ

1. Csavarja le a csavart.
2. Nyomja le a két nyelvet a szűrő fedelének csúcsán. Vegye le a fedelet.
3. Mossa meg a szűrőt szappannal és vízzel. **NE HASZNÁLJON BENZINT!**
4. A szűrőt szárítsa meg levegőn.
5. Öntsön néhány csepp SAE30 olajat a szűrő szivacsára és erősen nyomja össze, hogy eltávolítsa a felesleg olajat.
6. Ismét helyezze be a szűrőt.



MEGJEGYZÉS: Cserélje ki a szűrőt, ha megsérült, elszakadt vagy ha azt nem lehet megtisztítani.



Szűrő

12A. ábra

9.2 PENGÉ



FIGYELEM: Kötelezően válassza le és földelje le a gyújtógyertya vezetéket, a pengén történő munkálatok megkezdése előtt, hogy megakadályozza a motor véletlenszerű beindítását. Védje meg kezét erős kesztyűvel vagy ronggyal.

Döntse előre a fűnyírót a motorra vonatkozó utasítások szerint. Távolítsa el a hatszögletű anyacsavart és a lemezt amelyek rögzítik a pengét és a penge csatlakozóját a főtengelyhez.

Távolítsa el a pengét és a csatlakozót a főtengelyről.



FIGYELEM: Időnként nézze át a penge csatlakozóját repedések miatt, különösen, ha idegen tárgyba ütközik. Szükség szerint cserélje le.

A legjobb eredményekért, a pengének élesnek kell lennie. A pengét újra megélesítheti úgy, hogy leveszi és megcsiszolja, megtartva a penge eredeti élét. Különösen fontos egyenletesen csiszolni minden élet, hogy a penge kiegyensúlyozott maradjon. A kiegyensúlyozatlan penge, túlzott vibrációkhoz fog vezetni, és következetesen a motor és a fűnyíró megkárosodásához. Kötelezően figyelmesen egyensúlyozza ki a pengét az élesítés során. A penge egyensúlyát leellenőrizheti úgy, hogy azt csavarhúzóval egyensúlyozza. Távolítsa el a nehezebb oldalon lévő anyagot, amíg a penge nem lesz egyensúlyban.

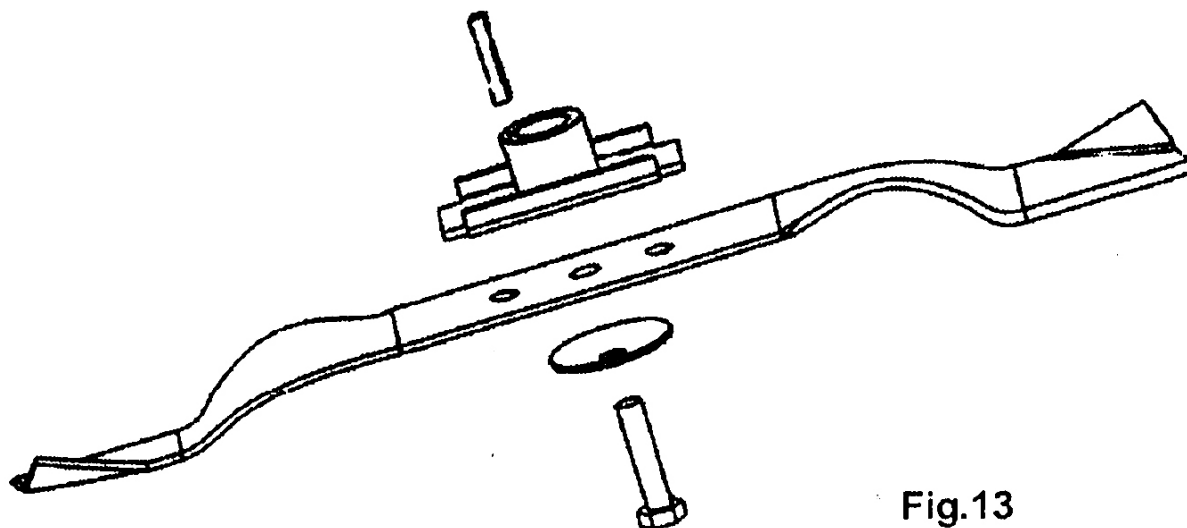


Fig.13

A penge és a csatlakozó újbóli beszerelése előtt, kenje meg a motor főtengelyét és a csatlakozó belső felületét, könnyű olajjal. Helyezze a csatlakozót a főtengelyre a „csillaggal” a motortól távol. Nézze meg a 13. ábrát. Helyezze fel a pengét úgy, hogy az alkatrész száma a csatlakozó ellenkező oldalán legyen. Igazítsa ki a lemezt a pengén keresztül és helyezze be a hatszögletű anyacsavart, majd szorítsa le egészen az alul feltüntetett jelölésig.

9.3 A PENGÉ FORGATÓNYOMATÉKÁNAK CSATLAKOZTATÁSA

Központosítsa a 40Nm.min, 54Nm.max. anyacsavart, a fűnyíró biztonságos működésének biztosítása érdekében. MINDEN csavart és anyacsavart időszakosan át kell nézni és szabályosan meg kell szorítani. Hosszabb használat után, különösen homokos talajon, a penge el fog tompulni és elveszíti eredeti élességét. A fűnyírás hatékonysága csökkenni fog, amiért a pengét le kell cserélni, kizárólag jóváhagyott eredeti pótpengével. Azon esetleges kárért, amely kiegyenlítetlen penge miatt jön létre, a gyártó nem felel.

Amikor cseréli a pengét, eredeti típust kell használni, amely a pengén meg van jelölve (a penge megrendeléséhez, kérjük vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval vagy hívja üzletünket).



FIGYELEM: Ne érjen a pengéhez amíg forog.

9.4 MOTOR

Nézze meg a motorra vonatkozó különleges utasításokat, a motor karbantartására vonatkozó teendőkért. Gondoskodjon a motorolajról, a motorra vonatkozó különleges utasításokban leírt módon, amely a géppel együtt be van csomagolva.

Figyelmesen olvassa el az útmutatót és tartsa be azt.

A légszűrőt szervizelje a motorra vonatkozó különleges utasításokban leírtak szerint, normális feltételek mellett.

Szélsőségesen poros körülmények között, tisztítsa néhány óránként. A motor gyenge működése és a lefulladás, általában a légszűrő szervizelésének szükségességét jelzi.

A légszűrő szervizeléséhez nézze meg a motorra vonatkozó különleges utasításokat.

A gyújtógyertyát meg kell tisztítani, a foglalatot pedig szezononként egyszer. A gyújtógyertya cseréje ajánlott minden fűnyírási idény elején; nézze meg a motorra vonatkozó utasításokat, mely gyújtógyertya típus a megfelelő és mi a foglalat specifikációja.

Rendszeresen tisztítsa meg a motort ronggyal vagy kefével. Tartsa karban és tisztán a hűtőrendszert (a szellőző gépházát), hogy biztosítsa a jó légkeringést, ami az üzemeléshez szükséges, valamint a motor hosszú élettartamához. Kötelezően távolítsa el a fűvet, a port és a gyúlékony szennyeződések a kipufogódob körül.

10. UTASÍTÁSOK TÁROLÁSHOZ (IDÉNYEN KÍVÜL)

A következő lépéseket kell megtenni, a fűnyíró tárolásának előkészítéséhez.

1. Az utolsó fűnyírás után az idényben, használja el az összes üzemanyagot az üzemanyagtartályból.
2. Tisztítsa meg alaposan és kenje meg a fűnyírót, ahogyan a megkenésre vonatkozó utasításokban le van írva.
3. Nézze meg a motor szabályos tárolására vonatkozó utasításokat.
4. Finoman kenje be a pengét alváz kenőanyaggal, a rozsdásodás megakadályozása érdekében.
5. A fűnyírót száraz, tiszta helyiségben tárolja.



MEGJEGYZÉS:

- Amikor bármilyen motoros eszközt tárol, szellőztessen helyiségben:
- Gondoskodnia kell a rozsdá elleni védelemről. Használjon könnyű olajat vagy szilikont hogy lekenje az eszközt, különösen a vezetékeket és minden mozgó részt.
- Vigyázzon, hogy ne hajlítsa meg vagy ne sértse meg a vezetékeket.
- Ha a berántó zsinór leválik a vezetőkarról, válassza le és földelje le a gyújtógyertya vezetéket, lazítsa fel a penge vezérlőkarát, és lassan húzza ki a motor indító vezetéket. Húzza be az indító vezetéket a vezető nyílásába a karon.

11. MŰSZAKI ADATOK

Modell	LM51M
Motor típusa	LC1P65FE
Önműködő	Nem
Motor űrtartalma	139cc (2,4 kW)
Penge szélessége	510mm
Sebesség max. teljesítménynél	2800 min ⁻¹
Üzemanyagtartály kapacitása	0.8L
Olajtartály kapacitása	0.5L
Nettó súly	20 Kg
Bruttó súly	22,5 Kg
Magasság	25/40/60mm
Beállítás	3 szint
LpA (SPL) a felhasználó oldalán	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Hangerőszint)	98dB(A)
A hangerő garantált szintje LwA	98dB(A)
Felmért vibrációk	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Modell	HG46SMH-LC139
Motor típusa	LC1P65FE
Önműködő	Igen
Motor űrtartalma	139cc (2,4 kW)
Penge szélessége	460mm
Sebesség max. teljesítménynél	2800 min ⁻¹
Üzemanyagtartály kapacitása	0.8L
Olajtartály kapacitása	0.5L
Nettó súly	33 Kg
Bruttó súly	36 Kg
Magasság	25-75mm
Beállítás	8 szint
LpA (SPL) a felhasználó oldalán	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Hangerőszint)	96dB(A)
A hangerő garantált szintje LwA	96dB(A)
Felmért vibrációk	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Modell	HG48SMH-S
Motor típusa	LC1P65FE
Önműködő	Igen
Motor űrtartalma	139cc (2,4 kW)
Penge szélessége	480mm
Sebesség max. teljesítménynél	2800 min ⁻¹
Üzemanyagtartály kapacitása	0.8L
Olajtartály kapacitása	0.5L
Nettó súly	32,5 Kg
Bruttó súly	35,5 Kg
Magasság	25-75mm
Beállítás	8 szint
LpA (SPL) a felhasználó oldalán	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Hangerőszint)	96dB(A)
A hangerő garantált szintje LwA	96dB(A)
Felmért vibrációk	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Modell	HG48SMH-B
Motor típusa	SG575
Önműködő	Igen
Motor űrtartalma	173cc (2,8 kW)
Penge szélessége	480mm
Sebesség max. teljesítménynél	2800 min ⁻¹
Üzemanyagtartály kapacitása	1.0L
Olajtartály kapacitása	0.5L
Nettó súly	32,5 kg
Bruttó súly	35,5 kg
Magasság	25-75mm
Beállítás	8 szint
LpA (SPL) a felhasználó oldalán	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Hangerőszint)	96dB(A)
A hangerő garantált szintje LwA	96dB(A)
Felmért vibrációk	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Modell	HG53SMH-B
Motor típusa	RV170-S
Önműködő	Igen
Motor űrtartalma	170.1cc (2,8 kW)
Penge szélessége	530mm
Sebesség max. teljesítménynél	2800 min ⁻¹
Üzemanyagtartály kapacitása	1.0L
Olajtartály kapacitása	0.5L
Nettó súly	33,5 kg
Bruttó súly	36,5 kg
Magasság	25-75mm
Beállítás	8 szint
LpA (SPL) a felhasználó oldalán	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Hangerőszint)	98dB(A)
A hangerő garantált szintje LwA	98dB(A)
Felmért vibrációk	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Modell	BK530N
Motor típusa	SG575
Önműködő	Igen
Motor űrtartalma	173cc (2,8 kW)
Penge szélessége	530mm
Sebesség max. teljesítménynél	2800 min ⁻¹
Üzemanyagtartály kapacitása	1.0L
Olajtartály kapacitása	0.5L
Nettó súly	33,5 kg
Bruttó súly	36,5 kg
Magasság	25-75mm
Beállítás	8 szint
LpA (SPL) a felhasználó oldalán	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Hangerőszint)	98dB(A)
A hangerő garantált szintje LwA	98dB(A)
Felmért vibrációk	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. JÓTÁLLÁS

Ezen termékre, a törvényes előírásoknak megfelelően 24 hónap jótállás vonatkozik, a jótállási időszak érvényessége pedig az első tulajdonos által történt vásárlás időpontjától kezdődik. Ezen jótállás minden anyagi vagy gyártási hibát takar, és nem foglalja magába: a normális használatból eredő alkatrész meghibásodásokat, mint a foglalatok, kefék, kábelek, gyújtógyertyák vagy tartozékok, mint a pengék stb.; a helytelen használatból, balesetből, szándékos módosításokból eredő meghibásodásokat; sem a szállítási költségeket. Fenntartjuk a jogot, hogy elutasítsuk azon kérelmeket, amelyeknél a vásárlást nem lehetséges leellenőrizni vagy amikor egyértelmű, hogy a termék nem volt szabályosan karbantartva (tiszt szellőzőnyílások, a karbonkefék rendszeresen karban tartva...). Meg kell őriznie a számlát, a vásárlás dátumának bizonylata gyanánt.

A szétszerelt eszközét, a gyártó számára elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaadnia, az eredeti műanyag kofferben, ha kapott ilyen, a vásárlási bizonylattal együtt.

13. KÖRNYEZET

Ha a gépet hosszabb használat után kell lecserélnie, ne dobja a háztartási hulladékba, hanem környezetvédelmi szempontból elfogadható módon szabaduljon meg tőle.

14. PROBLÉMAMEGOLDÁS

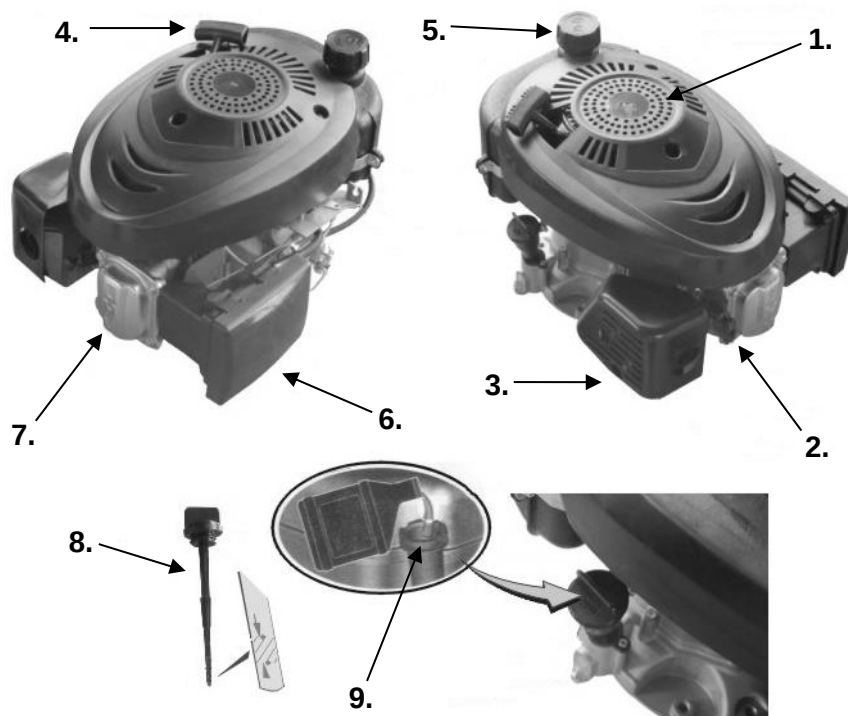
PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
A motor nem forog	A kipufogódob nincs megfelelő helyzetben a jelenlegi feltételeknél.	Mozdítsa el a kipufogódobot szabályos helyzetbe
	Az üzemanyagtartály üres.	Töltse fel az üzemanyagtartályt: nézze meg a MOTORRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT
	A légszűrő szennyezett.	Tisztítsa meg a légszűrőt: nézze meg a MOTORRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT
	A gyújtógyertya kilazult.	Szorítsa meg a gyújtógyertyát 25-30Nm.
	A gyújtógyertya vezetéke kilazult vagy levált a gyújtógyertyáról.	Rögzítse a gyújtógyertya vezetékeit a gyújtógyertyára.
	A gyújtógyertya foglalatja nem megfelelő.	Helyezze a foglalatot az elektródák közé 0.7-től 0.8mm-re.
	A gyújtógyertya hibás.	Helyezzen új gyertyát szabályos foglalattal: nézze meg a MOTORRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT
	A karburátor tele van üzemanyaggal.	Távolítsa el a szűrőt és húzza meg az indító vezetéket amíg a karburátor ki nem tisztul, majd helyezze el a szűrőt.
A motor nehezen indul vagy veszít erejéből.	Szabálytalan gyújtó modul	Vegye fel a kapcsolatot a szervízzel.
	Por, víz vagy állott üzemanyag az üzemanyagtartályban.	Öntse ki az üzemanyagot és tisztítsa ki az üzemanyagtartályt. Töltse fel a tartályt tiszta, friss üzemanyaggal
	Az üzemanyagtartály tartálysapka nyílása eldugult.	Tisztítsa ki vagy cserélje ki az üzemanyagtartálysapkát.
Motor nem működik szabályosan.	A légszűrő szennyezett.	Tisztítsa ki a légszűrőt.
	A gyújtógyertya nem megfelelő.	Helyezzen be új gyújtógyertyát szabályos foglalattal: nézze meg a MOTORRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT
	A gyújtógyertya foglalatja nem megfelelő.	Helyezzen el foglalatot az elektródák között 0.7-től 0.8mm-re.
	A légszűrő szennyezett.	Tisztítsa meg a légszűrőt: nézze meg a MOTORRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT
A motor rosszul működik alapjáraton.	A gyújtógyertya nem megfelelő.	Helyezzen be új gyújtógyertyát szabályos foglalattal: nézze meg a MOTORRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOKAT
	A motor gépházának szellőzőnyílásai el vannak záródva.	Távolítsa el a szennyeződések a nyílásokról.
	A hűtőbordák és a légcsatornák a motor ventilátora alatt elzáródtak.	Távolítsa el a szennyeződések a hűtőbordákból és csatornákból.

A motor átugrik magas fordulatszámon.	A gyújtógyertya elektródái közötti foglalat túl kicsi.	Helyezzen foglalatot az elektródák közé 0.7-től 0.8mm-re.
A motor túlmelegszik	A hűtésre szolgáló levegő útja el van záródva.	Távolítsa el minden szennyeződést a gépház nyílásain, a ventilátor gépházából és a szellőzőcsatornákból.
	Szabálytalan gyújtógyertya.	Helyezzen be eredeti gyújtógyertyát és hűtőbordákat a motorba.
A motor rendellenesen vibrál	A penge kilazult.	Szorítsa meg a pengéket
	A penge ki van egyensúlyozva.	Egyensúlyozza ki a pengéket.

UTASÍTÁSOK A MOTOR HASZNÁLATÁHOZ

A motor alkatrészei

1. Motorfedél
2. Gyújtógyertya
3. Kipufogódob
4. Indítókar
5. Üzemanyag tartállyapka
6. Légszűrő fedél
7. Hengerfedél
8. Olajsztítmérő pátca
9. Olajtöltő nyílás fedél



10. BIZTONSÁGI JELZÉSEK A KEZELÉSHEZ



Biztonsági intézkedések

A MOTOR BEINDÍTÁSA ELŐTT

- Olvasson el minden üzemeltetési és karbantartási utasítást.
- Az utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket vagy halált is okozhat.

A HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK, BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓKAT IS TARTALMAZNAK AZ ÖN SZÁMÁRA:

- ismerteti a motorral kapcsolatos veszélyeket,
- tájékoztat a sérülések veszélyéről és
- megtanítja, hogyan kell elkerülni és csökkenteni a sérülésveszélyt.



A biztonsági figyelmeztető szimbólumokat, azon veszélyekre vonatkozó biztonsági információk azonosítására szolgálnak, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

A figyelmeztető szavakat (**VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS** vagy **FIGYELEM**), a figyelmeztető szimbólumokkal együtt kell használni, a potenciális súlyos sérülések lehetőségére. Ez mellett, a veszélyt jelző szimbólumokat a veszély fajtájának megjelölésére használják.



VESZÉLY olyan kockázatot jelöl, amelyet, ha elkerülünk, halált vagy súlyos sérülést okoz.



FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyre hívja fel a figyelmet, amelyet, ha nem kerülünk el, halált vagy súlyos sérülést okoz.



FIGYELEM olyan veszélyre hívja fel a figyelmet, amelyet, ha nem kerülünk el, halált vagy súlyos sérülést okoz.

VIGYÁZAT figyelmeztető szimbólum nélkül használatos, olyan helyzetet jelöl, mely a termék károsodását okozza.



FIGYELMEZTETÉS

A benzín és annak kipárolgása nagyon gyúlékony és robbanékony. A tűz és robbanás súlyos égési sérüléseket és halált okoz.



ÜZEMANYAG TÖLTÉSÉNél

- Kapcsolja ki a motort és hagyja a motort hűlni legalább 2 percig mielőtt leveszi az üzemanyagtartály sapkát.
- Az üzemanyagtartály kültéren vagy jól szellőző helyiségben töltsse.
- Az üzemanyagtartály ne töltsse túl. Töltsön fel megközelítőleg 2,5-től 1,2 cm-ig a nyílás csúcsa alatt, az üzemanyag eloszlásának érdekében.

- Tartsa a benzint távol szikra, nyílt láng forrásától, ellenőrző lámpáktól, hőtől és gyulladás egyéb forrásaitól.
- Ellenőrizzen le minden lehetséges üzemanyagszivárgást, az üzemanyagvezetékekben, a tartálysapkán és a csatlakozásokon. Cserélje le azokat szükség szerint.

MOTOR INDÍTÁSÁNÁL



- Ellenőrizze le, hogy a gyújtógyertya, a kipufogódob, az üzemanyag tartálysapka és a légszűrő a helyükön vannak-e.
- Ne indítsa be a motort, ha a gyújtógyertya nincs behelyezve.
- Ha a motor tele van üzemanyaggal, várja meg amíg az ki nem párolog, a motor beindítása előtt.
- Ha a motor tele van üzemanyaggal, helyezze a pillangószelepet az OPEN/RUN helyzetbe, a gázsabályozó kart pedig FAST helyzetbe, és húzza fel amíg a motor be nem indul.

AZ ESZKÖZ MŰKÖDÉSE ALATT

- A motort vagy a készüléket ne döntse meg olyan szögben, ami a benzin kiömlését okozhatja.
- Ne használja a karburátor pillangószelepét a motor megállítására.

AZ ESZKÖZ SZÁLLÍTÁSA SORÁN

- ÜRES üzemanyagtartállyal szállítsa vagy ZÁRT üzemanyag elzáró szeleppel.

BENZIN VAGY OLYAN ESZKÖZ TÁROLÁSÁNÁL, MELYNEK ÜZEMANYAGTARTÁLYÁBAN ÜZEMANYAG TALÁLHATÓ

- Tartsa távol nyílt lángtól, kályhától, bojlerától vagy más eszközöktől, amelyek ellenőrző lámpával rendelkeznek vagy egyéb gyulladási forrással, mivel meggyújthatják a kipárolgó üzemanyagot.



FIGYELMEZTETÉS



A motor beindítása során szikrák keletkeznek. A szikrák a közelben gyúlékony gázokat gyújthatnak meg. Robbanásra vagy tűzre kerülhet sor.



- Ha a környezetben földgáz vagy kőolaj található, ne indítsa be a motort.
- Ne használjon üzemi folyadékokat nyomás alatt, mert a kipárolgásuk gyúlékony.



FIGYELMEZTETÉS



A motorok szén-monoxidot bocsátanak ki, ami színtelen és szagtalan mérgező gáz. A szén-monoxid belégzése rosszullétet, eszmélet veszteséget vagy halált okozhat.

- Indítsa be a motort és hagyja járni üresben.
- A motort ne indítsa be illetve ne hagyja működni zárt helyiségben, még nyitott ablakoknál vagy ajtóknál sem.



FIGYELMEZTETÉS



A véletlenszerű szikrák tüzet vagy áramütést okozhatnak. A véletlenszerű bekapcsolás elakadást, traumatikus amputációt vagy sérülést okozhat.



A beállítások vagy javítások elvégzése előtt:

- Húzza ki a vezetéket a gyújtógyertyából és tartsa távol a gyertyától.
- Válassza le az akkumulátor negatív pólusát (csak az elektromos meghajtású motoroknál).

A szikrázás ellenőrzése során:

- Használjon megfelelő szerszámot a gyújtógyertya ellenőrzésére.
- A szikrázást ne ellenőrizze eltávolított gyújtógyertyával.



FIGYELMEZTETÉS



A motor működése hőt termel, a motor részei, különösen a kipufogódob, nagyon felmelegednek. Érintkezés során súlyos égési sérülésekre kerülhet sor. A gyúlékony hulladék, mint az avar, a fű, a faágak stb. meggyulladhat.



- Engedje, hogy a kipufogódob, a motorhenger és a hűtőbordák kihűljenek, mielőtt megérintené őket.
- Távolítsa el a gyúlékony anyagokat, amelyek a kipufogódobon és a hengeren összegyűlik.

FIGYELMEZTETÉS

A forgó alkatrészek megérinthetik vagy elkapathatják a kezeket, lábakat, a haját, a ruházatot vagy a tartozékokat. Traumatikus amputációt vagy súlyos sérüléseket okozva.

- Az üzemelés során védelmet kell alkalmazni.
- Vigyázzon, hogy kezei és lábai ne érintkezzenek a forgó alkatrészekkel.
- Fogja össze a hosszú haját és vegye le az ékszereket.
- Ne viseljen hosszú öltözetet, lógó szalagokat vagy tárgyakat, amik beakadhatnak.

FIGYELMEZTETÉS

Az indító zsinór meghúzásánál, a gyors visszarántás (visszapattanó ütés) miatt, gyorsan húzza vissza kezét a motor felé, hogy könnyebben el tudja engedni a kart, mert ellenkező esetben csonttörés, zúzódás vagy húzódás történhet.

- A motor beindítása során, lassan húzza ki a zsinórt amíg nem érez ellenállást, majd gyorsan rántsa meg.
- A motor beindítása előtt, távolítsa el a motor minden külső terhelését.
- A felszerelés közvetlenül csatlakoztatott alkatrészeit, mint a pengék, rotor, tárcsa, lánckerekek, stb. jól kell biztosítani.

Javaslat az olaj használatához

A motorokat szükséges a motor beindítása előtt olajjal megtölteni. Ne töltse fel teljesen olajjal! Használjon minőséges olajat, az „API, SF, SG, SH, SJ használathoz” megjelöléssel. **NE KEVERJE AZ OLAJAT BENZINNEL.**

HASZNÁLJON SAE 30 TÍPUSÚ OLAJAT

MEGJEGYZÉS

A motor olaj nélkül kerül kézbesítésre. Az értékesítők vagy a felszerelés értékesítői esetlegesen olajt öntöttek a motorba. Mielőtt először beindítja a motort, ellenőrizze le az olajszerintet és öntsön hozzá olajat, ezen útmutató utasításainak megfelelően. Ha olaj nélkül indítja be az olajat, meg fog sérülni, oly módon pedig nem lesz lehetőség megjavítani, és az esetben a jótállás érvényét veszíti.

Ellenőrizze le az olajszerintet. (Az olajtartály térfogata kb. 0.6 liter).

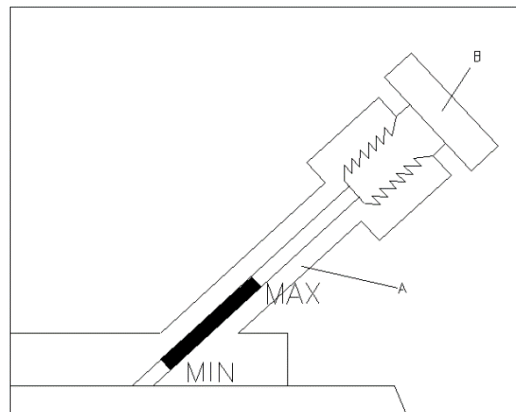
Helyezze a motort vízszintes helyzetbe és tisztítsa meg a az olajtartály töltőnyílását.

Húzza ki az olajszerintmérő pálcát, törölje le tiszta ronggyal, ismét helyezze be és tolja végig. Ezután húzza ki a pálcát és ellenőrizze le az olajszerintet. Az olajnak a **FULL (MAX)** jelölésig kell érnie.

Ha olajra van szükség, lassan adagolja a nyílásba (A). Erősen rögzítse az olajszerintmérő pálcát (B), a motor beindítása után.

Ne töltsön túl sok olajat. A túl nagy mennyiségű olaj a következőket okozhatja:

1. füst,
2. nehéz indítás,
3. a gyújtógyertyák beszennyeződése,
4. a légszűrők beszennyeződése.



Javaslatok az üzemanyaggal kapcsolatban

Használjon tiszta, friss, ólommentes, szabályos benzint, legalább 77 oktánosat. Vásároljon üzemanyagot annyi minőségben, amit 30 nap alatt el fog használni. Nézze meg a tárolási utasításokat.

Ellenőrizze le az üzemanyagszerintet

Az üzemanyag ismételt töltése előtt, hagyja a motort hűlni legalább 2 percig.

Az ismételt üzemanyagöltés előtt, először tisztítsa meg a töltőnyílás környékét. Azután vegye le a tartálysapkát. Tölts fel a tartályt megközelítőleg 2,5 cm-re a nyílás alsó része alatt, hogy lehetővé váljon az üzemanyag eloszlása. Vigyázzon, hogy a tartályt ne töltse tele.

Indítás



KEZEEIT ÉS A LÁBAIT TARTSA TÁVOL MINDIG AZ ESZKÖZ MOZGÓ ALKATRÉSZEITŐL.

Ne használjon üzemi folyadékot nyomás alatt. A kipárolgások gyúlékonyak.

Egyenes felületen indítsa, őrizze és töltse üzemanyaggal a motort. Ellenőrizze le az olajszintet.

Ha a motor nem indul 3x berántás után, nyomja meg a gumi szivattyú gombját és ismét húzza meg a berántó zsinórt.

Megjegyzés: Ha a motor leáll, üzemanyag hiány miatt, töltsön üzemanyagot és 3x nyomja meg a gumi szivattyú gombját. Általában a befecskendezés nem szükséges, ha meleg motort indít újra. Hideg időben, néha a befecskendezést meg kell ismételni.

Megállítás

Engedje el a biztonsági kart VAGY állítsa át a gázadagolót STOP helyzetbe.

Karbantartás

Tartsa be munkaórát vagy a naptári időszakok előírt időtartamait, attól függően melyik történik korábban. Kedvezőtlen feltételek melletti munkánál, szükséges lerövidíteni a karbantartási időszakokat. A motor véletlenszerű beindításának megakadályozása érdekében válassza le a gyújtógyertya vezetékét, és a szervízelés megkezdése előtt földelje le.



FIGYELEM: Ha a motort meg kell dönteni, szállítás, ellenőrzés vagy szennyeződés eltávolítása miatt, tegye ezt úgy, hogy a motor azon oldala, ahol gyújtógyertyák találhatók, felfelé legyenek.

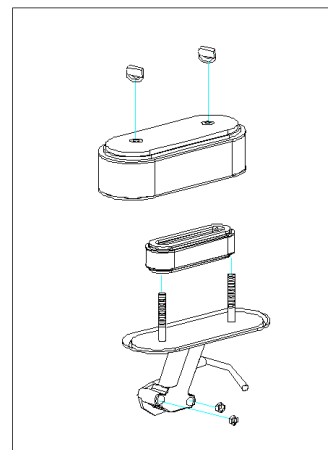
Arra az oldalra döntésnél vagy szállításnál, ahol a gyújtógyertya is található, a következőket okozhatja:

1. füst,
2. nehéz indítás,
3. gyújtógyertya beszennyeződése,
4. légszűrő beszennyeződése.

A légszűrő kitisztítása.

Cserélje le a légszűrőt, ha nagyon piszkos vagy ha megsérült.

- Csavarozza le a csavart.
- Óvatosan vegye ki a betétet, úgy, hogy megakadályozza a szennyeződés karburátorba való bejutását.
- A légszűrőt szedje szét és tisztítsa meg minden alkatrészét. Mossa meg a szűrőt folyékony mosószerrel vagy vízzel. Facsarja ki és szárítsa meg tiszta ronggyal.
- Tegye a filtert vissza a gépházba.
- A csavarral erősen rögzítse vissza a légszűrőt a karburátorra.





Olaj

Rendszeresen ellenőrizze le az olajsíntet.

Ellenőrizze le hogy az olajsíntet megfelelő-e. 5 óránként, vagy pedig naponta ellenőrizze le, a motor beindítása előtt. Az olajtöltés eljárása le van írva az olajra vonatkozó tanácsokról szóló fejezetben.

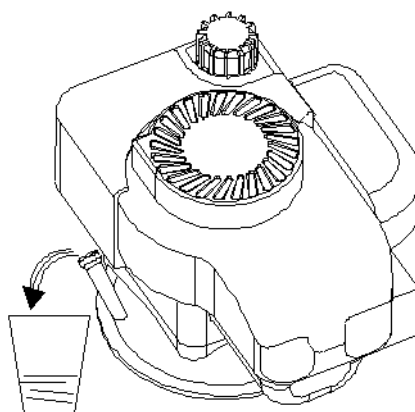


Olajcsere.

Az olajat szükséges kicserélni az üzemelés 5 óráját követően. Az olajat akkor kell cserélni, amikor a motor még meleg. Tölts fel új olajjal, SAE szintű viszkozitással.



A motor vagy készülék feldöntése előtt, az olajcsere céljából, ürítse ki a benzin üzemanyagtartályt úgy, hogy hagyja működni a motort, amíg az üzemanyagtartály ki nem ürül.



1. Távolítsa el a gyertyát és töltsön a hengerbe körül-belül 15 ml motorolajat. Cserélje ki a gyújtógyertyát és lassan forgassa meg a motortengelyt, hogy az olaj egyenletesen eloszódjon rajta.
2. Tisztítsa ki a fűvet és a gyomot a hengerből és hengerfejek bordájából, az ujjvédők alatt, a kimenet/konverter környékén.
3. Tárolja tiszta és száraz helyen, de ne kályha, nyílt láng vagy bojler közelében, illetve ne olyan eszköz közelében, amely szikrát dobhat.

Ha olajat enged ki a motor tetején, a gyertyákat felfelé kell fordítani.

Ha kihúzza az olajlecsapoló sapkát a szögletes tartozékkal, az olajat leengedheti az olaj aljáról is.

Tárolás

Ha a motort nem használja 30 napnál tovább, el kell távolítani az üzemanyagot, hogy az üzemanyagellátó rendszerben vagy a karburátor fontosabb részein ne keletkezzen lerakódás.

A motor védelméért, javasoljuk stabilizátor üzemanyag használatát. A stabilizátort keverje össze az üzemanyaggal a tartályban vagy pedig tároló edényben. A motor járjon rövid ideig, hogy a stabilizátor átfolyjon a karburátoron. A motor és az üzemanyag 24 hónapig tárolható.

Megjegyzés: Ha nem használ stabilizátort, illetve, ha az eszköz alkoholtartalmú üzemanyaggal működik, az az alkohol és benzin keverékkel, távolítsa el minden üzemanyagot a tartályból és hagyja működni a motort, amíg el nem fogy az üzemanyag.

Szervizelés

Látogasson el meghatalmazott szervízeinkbe, akik el vannak látva eredeti szerszámokkal és képzett mechanikusokkal, akik biztosítják a szakszerű javítást, illetve a motorszervízt.



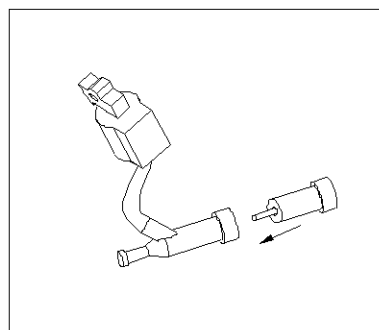
Karbantartási feltételek

Gyújtógyertya szervizelése

NE ellenőrizze a gyújtást, ha a gyújtógyertya nincs felhelyezve. A szikrák vizsgálatához használjon gyertyavizsgálót.

NE indítsa be a motort, ha a gyújtógyertya nincs felhelyezve.

Ha a motort előntötte az üzemanyag, helyezze a gázkart a FAST pozícióba és indítsa be amíg a motor be nem indul.



A gyújtógyertyák érintkezői között távolságnak 0,76 mm kell lenni.

A gyújtógyertyákat minden 100 óra után le kell cserélni vagy minden idényben, ha az előbb esedékes.

**Rendszeresen tisztítsa a motort**

Rendszeresen távolítsa el a motorból a fű és a gyom maradékot. Tisztítsa le az ujjvédőket. Ne öntse le a motort vízzel, hogy megtisztítsa, mert a víz megszennyezheti az üzemanyagot. Kefével vagy kompresszorral tisztítsa meg. A hulladék, ami a kipufogó körül található, tüzet okozhat. Minden használat előtt, ellenőrizze le és tisztítsa meg.

Tisztítsa meg a hűtőrendszert. A fű vagy a gyom eltömítheti a motor hűtőrendszerét, különösen magas és száraz fű hosszabb ideig tartó nyírása során. A belső hűtőbordák és felületek tisztítást igényelhetnek. Ez megakadályozza a motor túlmelegedését és károsodását.

JÓTÁLLÁSI JEGY

No.....

Magyarországon vásárolt ISKRA vagy ISKRAERO gép vásárlása esetén a A PTK 6:173.§ (1) bekezdése szerint a jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. Ha a jótállásra kötelezett kötelezettségének a jogosult felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított három hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jótállás időtartama a 151-es rendelet 2.§ (1) bekezdése alapján:

- 10000 forintot elérő, de 100000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év.

ELADÓSZERV TÖLTI KI!

Kereskedő cég bélyegzője:

Forgalmazó, garanciális képviselő:

Bezzegh Épületgépészeti Kft.
3200 Gyöngyös, Szurdokpart utca 2.
Adószám: 13085904-2-10, Cégjegyzékszám: 10-09-025558
E-mail: info@iskramagyarorszag.hu

Termék típusa:

Termék gyártási száma: (SN)

Márka tulajdonosa:



AHAC d.o.o.
Stopče 31
3231 Grobelno, Slovenia

Vásárlás időpontja: A termék a fogyasztó részére való átadásának vagy az üzembe helyezésének* időpontja:

.....év.....hó.....nap(*a megfelelő aláhúzendő)

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

1.

A jótállás határideje a termék fogyasztó részére való átadásától vagy az üzembe helyezéstől (amennyiben azt a forgalmazó vagy annak megbízottja végezte el)

- 10 000 forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, (+egy év és gyártó által vállalt.)
- 100 000 forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két év,
- 250 000 forint eladási ár felett három év

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék a fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végezte el, illetve, ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza)
- rendeltetésszerű használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás,
- elemi kár, természeti csapás okozta.
- A kopó alkatrész, (úgy, mint forgó alkatrész, ékszíj,

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne.
- ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a forgalmazó a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni, a fogyasztó választása szerint – megfelelő árszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.
- Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.
- A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott kényelmetlenség nélkül kell elvégezni. A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.
- Ha a forgalmazó a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja.
- A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- Nem számít bele a jótállási időbe a javítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a termék vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

2.

- A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a forgalmazót terhelik.
- A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.
- A jótállás nem érinti a fogyasztó törvényen alapuló – így különösen szavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy hiányában, ha a fogyasztó jótállási igényt kíván érvényesíteni fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot.
- A fogyasztó jótállási igényét a forgalmazónál érvényesítheti.
- A fogyasztó javítási igényével az alábbi szerviz (ek)-hez is fordulhat. (Szervizek listája mellékelt lapon.)
- A forgalmazó a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztói szerződés keretében érvényesített szavatossági és jótállási igények intézéséről szóló 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet (a továbbiakban: GKM rendelet) 3. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát a fogyasztó részére átadni.
- A forgalmazó, illetve a szerviz a termék javításra való átvételekor a GKM rendelet 5. §-a szerinti elismervény átadására köteles.

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

JAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

A termék a fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – javítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

CSERE ESETÉN TÖLTENDŐ KI

Elbíráló Szervíz:

Elbírálás időpontja:

Jegyzőkönyv Sorszáma:

Termék és tartozékainak átvételi időpontja:

Csere oka:

Az új termék a fogyasztó részére való kiadásának időpontja:

Note: Please read the following instructions before use, This book contain Important information on **SAFETY, ASSEMBLY, OPERATION AND MAINTENANCE**. Please put the manual and the engine book let aside for your future reference! They illustrate Important Inform ation about your mower.

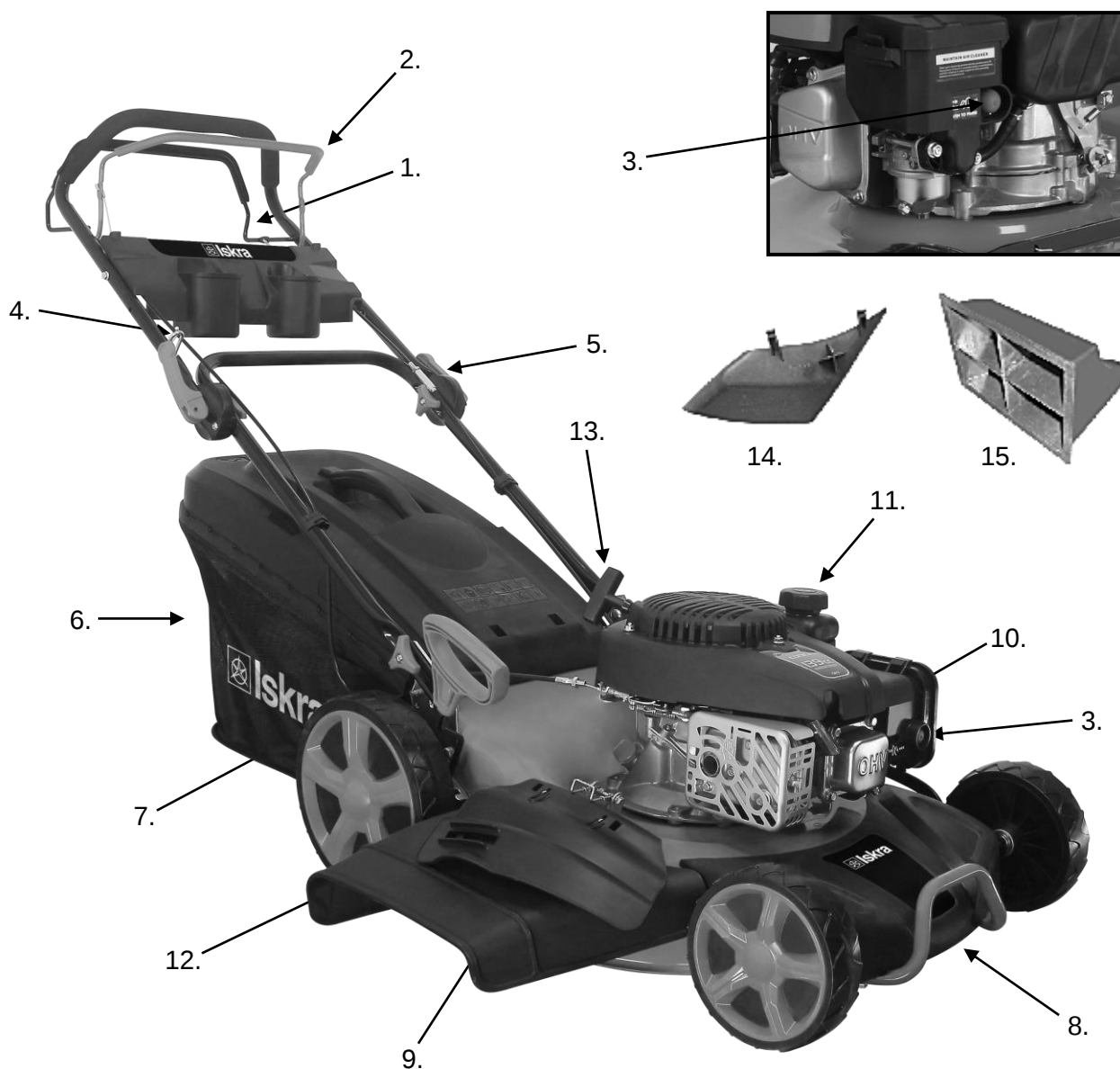


Fig. 1

1. PARTS DESCRIPTION

MODEL: HG46SMH-LC139, HG48SMH-S, HG48SMH-B, HG53SMH-B, BK530N

- | | | |
|------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| 1. Self-drive control handle | 8. Deck | 14. Discharge channel |
| 2. Stop control handle | 9. Sideward flap | 15. Mulching wedge |
| 3. Fuel Pump | 10. Spark Plug | |
| 4. Rope Guide | 11. Fuel cap | |
| 5. Locking Lever | 12. Oil level control rod | |
| 6. Grass catch bag | 13. Starter handle | |
| 7. Height adjusting lever | | |



Fig. 1A

1.1 PARTS DESCRIPTION

MODEL: LM51M

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Stop control handle | 6. Sideward flap |
| 2. Fuel Pump | 7. Spark Plug |
| 3. Rope Guide | 8. Fuel cap |
| 4. Locking Lever | 9. Oil level control rod |
| 5. Deck | 10. Starter handle |


WARNING:

For your own safety please read this manual before attempting to operate your new unit. Failure to follow instructions can result in serious personal injury. Spend a few moments to familiarize yourself with your mower before each use.

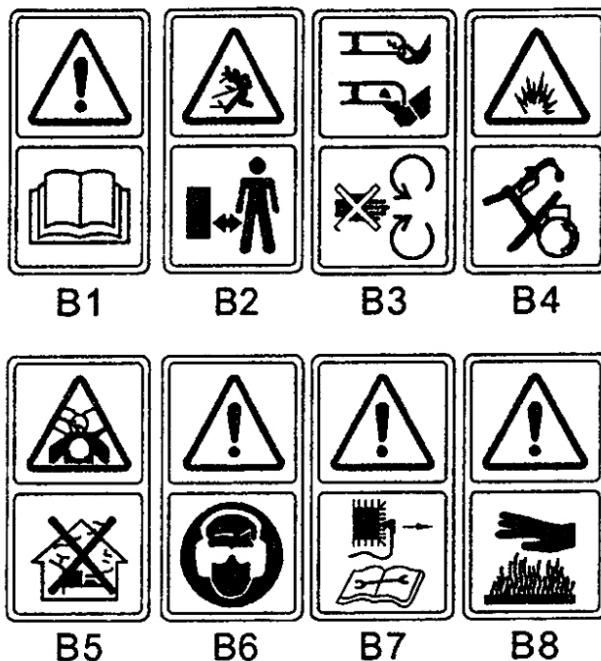
2. SYMBOLS MARKED ON THE PRODUCT


Fig. 2A

B.1 Read Operator's Manual

B.2 Keep Bystanders Away

B.3 Pay more attention to the operator's hands and feet to avoid injured.

B.4 Fuel is flammable, keep fire away.

Do not add fuel with running machine.

B.5 Toxic fumes;

Don't operate inside house.

B.6 When mowing, please wear the glasses and ear plugs to defend the operator himself.

B.7 When repairing, please pick up the spark plug, then repair it according to the operational manual.

B.8 Caution: Engine hot.



Fig. 2B

Figure 2B: Safety Label Found On Lawn Mower: **KEEP HANDS AND FEET AWAY**

3. GENERAL SAFETY RULES



WARNING: When using petrol tools, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of serious personal injury and/or damage to the unit. Read all these instructions before operating this product and retain these instructions for future reference.

Training

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the equipment;
- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawn mower. Local regulations can restrict the age of the operator;
- Never mow while people, especially children, or pets are nearby;
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Preparation

- While mowing, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals;
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all objects which can be thrown by the machine;
- **WARNING**-Petrol is highly flammable.
 - store fuel in containers specifically designed for this purpose;
 - refuel outdoors only and do not smoke while refueling;
 - add fuel before starting the engine. Never remove the cap of the fuel tank or add petrol while the engine is running or when the engine is hot;
 - if petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until petrol vapours have dissipated;
 - replace all fuel tank and container caps securely;
- Replace faulty silencers;
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance;

Operation

- Do not operate the engine in a confined space where dangerous carbon monoxide fumes can collect;
- Mow only in daylight or in good artificial light;
- Avoid operating the equipment in wet grass, where feasible;
- Always be sure of your footing on slopes;
- Walk, never run:
- For wheeled rotary machines, mow across the face of slopes, never up and down;
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes;
- Do not mow excessively steep slopes;
- Use extreme caution when reversing or pulling the lawn mower towards you;

4. ASSEMBLY

4.1 FOLDING HANDLE



Fig.3A



Fig.3B

1. Fix the lower handlebars into the unit body with a suitable spanner. (Fig. 3A)
2. Lift the two locking levers to release the upper handlebars for folding. (Fig. 3B)
3. Push the locking lever closed to lock the handlebars in the operating position.
4. Adjust the tension by turning the lock nut with a suitable spanner.

4.2 MOUNTING AND DISMOUNTING THE GRASS BAG



Fig.4A

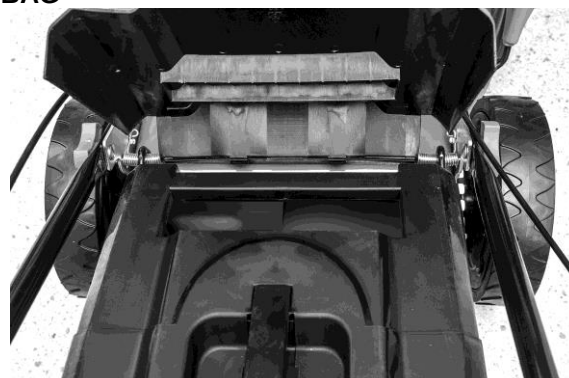


Fig.4B

1. To fit: Raise the rear cover and hitch the grass bag on rear of mower. (Fig. 4A, Fig. 4B)
2. To remove: grasp and lift the rear cover, remove grass bag.

4.3 STARTER HANDLE

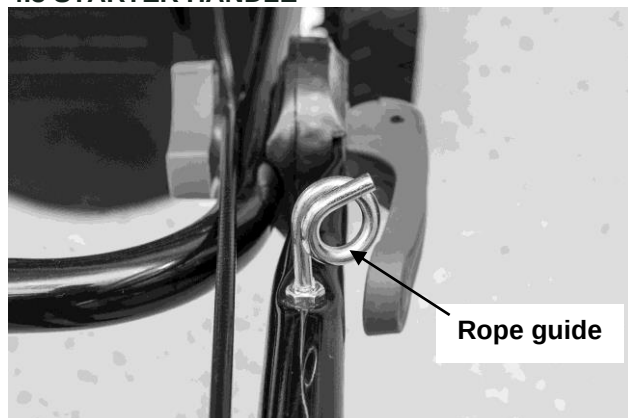


Fig. 5



Fig. 5A

Move the starter handle from the engine to the rope guide. (Fig. 5)

5. 3 IN 1

These lawn mowers can be retrofitted from its normal function, based on the application purpose:
From lawn mower with rear discharge to:

1. mulching mower or as
2. side-discharge mower

What is mulching?

When mulching, the grass is cut in one working step, then finely chopped and returned to the grass strip as natural fertilizer.

Hints for mulch-mowing:

- Regular out-back by max.2cm from 6cm to 4cm grass height.
- Use a sharp cutting knife - Do not mow wet grass
- Set max. Motor speed
- Only move at working pace
- Regularly clean mulching wedge, housing inner side and mowing blade

Starting Operation

ONE: Retrofitting for mulching mower



WARNING: only with a stopped motor and standstill cutter.



Fig.7A



Fig.7B

1. Raise the rear cover and remove the grass catch bag. (Fig 7A)
2. Push the mulching wedge into the deck. Lock the mulching wedge into the opening on the deck. (Fig 7B)
3. Lower the rear cover again.

TWO: Resetting for side-discharge mowing

WARNING: only when motor and cutting are at standstill.





Fig.8A



Fig.8B

1. Lift the rear cover and remove the grass catch bag.
2. Mount the discharge channel.
3. Lift sideward flap for side discharge. (Fig 8A)
4. Mount the discharge guide for side discharge on the support: pin of the sideward flap. (Fig 8A)
5. Lower the sideward flap- the flap lies on the discharge channel. (Fig 8B)

THREE: Mowing with the grass catch bag

1. For mowing with the grass catch bag, remove the mulching wedge and discharge channel for side discharge and mount the grass catch bag.
2. Removing the mulching wedge.
- Lift rear cover and remove the mulching wedge.
- Removing the discharge guide for side discharge.



WARNING: only with a stopped motor and standstill cutter.

3. Lift sideward flap and remove discharge channel.
- The sideward flap automatically closes the discharge opening on the housing by mean of spring force.
- Regularly clean the sideward flap and discharge opening from grass rest and stuck dirt.



WARNING: only with a stopped motor and standstill cutter.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 BEFORE STARTING

Service the engine with gasoline and oil as instructed in the separate engine manual packed in your mower. Read instructions carefully. **WARNING:** never fill fuel tank indoors, with engine running or until the engine has been allowed to cool for at least 15 minutes after running.

6.2 TO START ENGINE AND ENGAGE BLADE



Slika 9A



Slika 9B

1. The unit is equipped with a rubber boot over the end of the spark plug, make certain the metal loop on the end of the spark plug wire (inside the rubber boot) is fastened securely over the metal tip on the spark plug.
2. Fig. 9A
When starting cool engine, press the fuel pump 1-3 times. When starting warm engine, press the pump only once.
3. Standing behind the unit, grasp the stop control handle and hold it against the upper handle as shown in Fig. 9B.
4. Grasp the stop control handle as shown Fig. 9B and pull up starter handle rapidly.
Return it slowly to the rope guide bolt after engine starts. Release the stop control handle to stop the engine and blade.
5. Move the Choke Lever forward or backward to adjust the machine speed.

6.3 OPERATION PROCEDURES

During operation, tightly hold the stop control handle with both hands.



Note: During operation, when the stop control handle is released, the engine will stop and thus stopping the lawnmower from operating.

6.4 TO STOP ENGINE



CAUTION: The blade continues to rotate for a few seconds after the engine is shut off.

1. Release the stop control handle to stop the engine and blade.
2. Disconnect and ground the spark plug wire as instructed in the separate engine manual to prevent accidental starting while equipment is unattended.

6.5 CONNECTION FOR AUTO MOVE

Grip the Self-drive control handle, the lawnmower will move forward automatically with about 1m/s, release the self-drive handle, the lawnmower will stop move.



CAUTION: your mower is design ed to cut normal residential grass of a height no more than 250mm. Do not attempt to mow through unusually tall dry or wet grass (e.g, pasture) or piles of dry leaves. Debris may build up on the mower deck or contact the engine exhaust presenting a potential fire hazard.

6.6 FOR THE BEST RESULTS WHEN MULCHING

Clear lawn of debris. Be sure that the lawn is clear of stones, sticks, wire or other foreign objects which could be accidentally thrown out by the mower in any direction and cause serious personal injury to the operator and others as well as damage to property and surrounding objects. Do not cut wet grass. For effective mulching do not cut wet grass because it tends to stick to the underside of the deck preventing proper mulching of the grass clippings. Cut no more than $\frac{1}{3}$ the length of the grass. The recommended cut for mulching is $\frac{1}{3}$ the length of -the grass. Ground speed will need to be adjusted so the clippings can be dispersed evenly into the lawn. For especially heavy cutting in thick grass it may be necessary to use one of the slowest speeds in order to get a clean well mulched cut. When mulching long grass you may have to cut the lawn in two passes, lowering the blade another $\frac{1}{3}$ of the length for the second cut and perhaps cutting in a different pattern than was used the first time. Overlapping the cut a little on each pass will also help to dean up any stray clippings left on the lawn. The mower should always be operated at full throttle to get the best cut and allow it to do the most effective job of mulching. Clean underside of deck. Be certain to dean the underside of the cutting deck after each use to avoid a build-up of grass, which would prevent proper mulching.

Mulching leaves: The mulching of leaves can also be beneficial to your lawn.

When mulching leaves make sure they are dry and are not laying too thick on the lawn. Do not wait for all the leaves to be off the trees before you mulch.



WARNING: if you strike a foreign object, stop the engine. Remove wire from spark plug, thoroughly inspect the mower for any damage and repair the damage before restarting and operating the mower. Extensive vibration of the mower during operation is an indication of damage. The unit should be promptly inspected and repaired.

6.7 GRASS CATCHER



Fig.10

Empty and clean the bag, make sure it is clean and ensure its meshwork is ventilated.(Fig. 10)

6.8 DECK

The underside of the mower deck should be cleaned after each use to prevent a buildup of grass clippings, leaves, dirt or other matter. If this debris is allowed to accumulate, it will invite rust and corrosion, and may prevent proper mulching. The deck may be cleaned by tilting the mower and scraping clean with a suitable tool (make certain the spark plug wire is disconnected).

6.9 HEIGHT ADJUSTMENT INSTRUCTIONS



CAUTION: Do not at any time make any adjustment to lawnmower without first stopping the engine and disconnecting the spark plug wire.



CAUTION: before changing mowing height, stop mower and disconnect spark plug cable. YOUR MOWER IS EQUIPPED WITH A CENTRAL HEIGHT ADJUSTMENT LEVER OFFERING 8 HEIGHT POSITIONS (ALL MODELS EXCEPT LM51M).



Fig.11

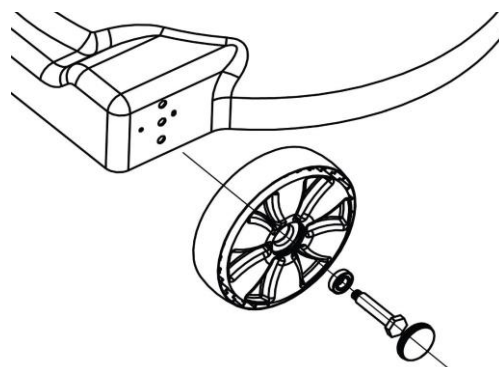


Fig.11A

NOTE: ONLY 3 HEIGHT POSITIONS AVAILABLE WITH MODEL **LM51M**.

1. Stop mower and disconnect spark plug cable before changing mower cutting height.
2. The central height adjustment lever offers you 8 different height positions.
3. To change the height of cut, squeeze adjuster lever toward the wheel moving up or down to selected height. (Fig.11) All wheels will be in the same height of cut.

LM51M HEIGHT SELECTION: unscrew the wheel from the shaft, shift shaft in the appropriate position and then re-tighten the wheel. (Fig. 11A)

7. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

SPARK PLUG: Use only original replacement spark plug. For best results, replace the spark plug every 100 hours of use.

8. LUBRICATION INSTRUCTIONS



CAUTION: DISCONNECT SPARK PLUG BEFORE SERVICING.

1. **WHEELS**-Lubricate the ball bearings in each wheel at least once a season with a light oil.
2. **ENGINE**-Follow engine manual for lubrication instructions.
3. **BLADE CONTROL**-Lubricate the pivot points on the blade control and le and the brake cable at least once a season with light oil. The blade control must operate freely in both directions.

9. CLEANING



CAUTION: Do not hose engine. Water can damage engine or contaminate the fuel system.

1. Wipe deck with dry cloth.
2. Hose under deck by tilting the mower so that the spark plug is up.

9.1 ENGINE AIR CLEANER



CAUTION: Do not allow dirt or dust to dog the air filter foam element.

The engine air cleaner element must be serviced (cleaned) after 25 hours normal mowing. The foam element must be serviced regularly if the mower is used in dry dusty conditions.

To CLEAN AIR FILTER

1. Remove screw. Press down the two tabs on top of the filter cover. Remove cover.
2. Wash filter element in soap water. **DO NOT USE GASOLINE!**
3. Air dry filter element.
4. Place a few drops of SAE30 oil on the foam filter and squeeze tightly to remove any excess oil.
5. Reinstall filter.



NOTE: Replace filter if frayed, torn, damaged or unable to be cleaned.



Filter

Fig.12A

9.2 CUTTING BLADE



CAUTION: Be sure to disconnect and ground the spark plug wire before working on the cutting blade to prevent accidental engine starting. Protect hands by using heavy gloves or a rag to grasp the cutting blades.

Tip mower as specified in separate engine manual. Remove the hex bolt and washer which hold the blade and blade adapter to the engine crankshaft.

Remove the blade and adapter from the crankshaft.



WARNING Periodically inspect the blade adapter for cracks, especially if you strike a foreign object. Replace when necessary.

For best results your blade should be sharp. The blade may be resharpened by removing it and either grinding or filing the cutting edge keeping as close to the original bevel as possible. It is extremely important that each cutting edge receives an equal amount of grinding to prevent an unbalanced blade. Improper blade balance will result in excessive vibration causing eventual damage to the engine and mower. Be sure to carefully balance blade after sharpening. The blade can be tested for balance by balancing it on around shaft screwdriver. Remove metal from the heavy side until it balances evenly.

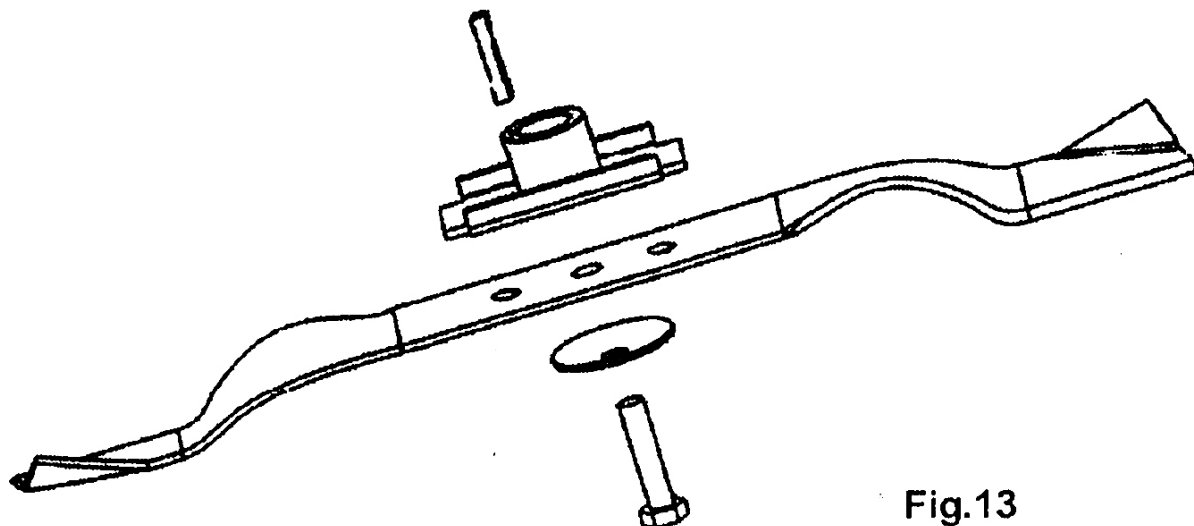


Fig.13

Before reassembling the blade and the blade adapter to the unit, lubricate the engine crankshaft and the inner surface of the blade adapter with light oil. Install the blade adapter on the crankshaft with the "star" away from the engine. Refer to figure 13. Place the blade with the part number facing away from the adapter.

Align the washer over the blade and insert the hex ball. Tighten the hex bolt to the torque listed below.

9.3 BLADE MOUNTING TORQUE

Center Bolt 40Nm.min, 54Nm.max. To insure safe operation of your unit. ALL nuts and bolts must be checked periodically for correct tightness. After prolonged use, especially in sandy soil conditions, the blade will become worn and lose some of the original shape. Cutting efficiently will be reduced and the blade should be replaced. Replace with an approved factory replacement blade only. Possible damage resulting from blade unbalance condition is not the responsibility of the manufacturer.

When you change the blade, Must use the original type marked on the blade (for order the blade, pls. contact your local dealer or call Our company).



WARNING: Do not touch rotating blade.

9.4 ENGINE

Refer to the separate engine manual for engine maintenance instructions. Maintain engine oil as instructed in the separate engine manual packed with your unit.

Read and follow instructions carefully.

Service air cleaner as per separate engine manual under normal conditions.

Clean every few hours under extremely dusty conditions. Poor engine performance and flooding usually indicates that the air cleaner should be serviced.

To service the air cleaner, refer to the separate engine manual packed with your unit.

The spark plug should be cleaned and the gap reset once a season, Spark plug replacement is recommended at the start of each mowing season; check engine manual for correct plug type and gap specifications.

Clean the engine regularly with a cloth or brush. Keep the cooling system (blower housing area) clean to permit proper air circulation which is essential to engine performance and life. Be certain to remove all grass, dirt and combustible debris from muffler area.

10. STORAGE INSTRUCTIONS (OFF SEASON)

The following steps should be taken to prepare lawn mower for storage.

1. Following the final cut of the season allow the fuel tank to run dry.
2. Clean and lubricate mower thoroughly as described in the lubrication instructions.
3. Refer to Engine manual for correct engine storage instructions.
4. Lightly coat mower's cutting blade with chassis grease to prevent rusting.
5. Store mower in a dry, clean area.



NOTE:

- When storing any type of power equipment in an unventilated or material storage shed,
- Care should be taken to rust-proof the equipment. Using a light oil or silicone coat the equipment, especially cables and all moving parts.
- Be careful not to bend or kink cables.
- If the starter rope becomes disconnected from rope guide on handle disconnect and ground the spark plug wire, Depress the blade control handle and pull the starter rope out from engine slowly. Slip the starter rope into the rope guide bolt on handle.

11. TECHNICAL DATA

Model	LM51M
Engine type	LC1P65FE
Self Propel	No
Engine Displacement	139cc (2,4 kW)
Blade Width	510mm
Speed at max. Power	2800 min ⁻¹
Fuel Tank Capacity	0.8L
Oil tank capacity	0.5L
Net Weight	20 Kg
Gross Weight	22,5 Kg
Height	25/40/60mm
Adjustment	3 adjustment
LpA (SPL) at the site of the user	82dB(A) K=3dB(A)
LwA (Sound Power level)	98dB(A)
Guaranteed Sound Power level LwA	98dB(A)
Measured Vibration	3,36m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG46SMH-LC139
Engine type	LC1P65FE
Self Propel	Yes
Engine Displacement	139cc (2,4 kW)
Blade Width	460mm
Speed at max. Power	2800 min ⁻¹
Fuel Tank Capacity	0.8L
Oil tank capacity	0.5L
Net Weight	33 Kg
Gross Weight	36 Kg
Height	25-75mm
Adjustment	8 adjustment
LpA (SPL) at the site of the user	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Sound Power level)	96dB(A)
Guaranteed Sound Power level LwA	96dB(A)
Measured Vibration	7,149m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	HG48SMH-S
Engine type	LC1P65FE
Self Propel	Yes
Engine Displacement	139cc (2,4 kW)
Blade Width	480mm
Speed at max. Power	2800 min ⁻¹
Fuel Tank Capacity	0.8L
Oil tank capacity	0.5L
Net Weight	32,5 Kg
Gross Weight	35,5 Kg
Height	25-75mm
Adjustment	8 adjustment
LpA (SPL) at the site of the user	81dB(A) K=3dB(A)
LwA (Sound Power level)	96dB(A)
Guaranteed Sound Power level LwA	96dB(A)
Measured Vibration	6.026m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG48SMH-B
Engine type	SG575
Self Propel	Yes
Engine Displacement	173cc (2,8 kW)
Blade Width	480mm
Speed at max. Power	2800 min ⁻¹
Fuel Tank Capacity	1.0L
Oil tank capacity	0.5L
Net Weight	32,5 kg
Gross Weight	35,5 kg
Height	25-75mm
Adjustment	8 adjustment
LpA (SPL) at the site of the user	83dB(A) K=3dB(A)
LwA (Sound Power level)	96dB(A)
Guaranteed Sound Power level LwA	96dB(A)
Measured Vibration	3.05m/s ² ; K=1.5m/s ²

Model	HG53SMH-B
Engine type	RV170-S
Self Propel	Yes
Engine Displacement	170.1cc (2,8 kW)
Blade Width	530mm
Speed at max. Power	2800 min ⁻¹
Fuel Tank Capacity	1.0L
Oil tank capacity	0.5L
Net Weight	33,5 kg
Gross Weight	36,5 kg
Height	25-75mm
Adjustment	8 adjustment
LpA (SPL) at the site of the user	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Sound Power level)	98dB(A)
Guaranteed Sound Power level LwA	98dB(A)
Measured Vibration	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

Model	BK530N
Engine type	SG575
Self Propel	Yes
Engine Displacement	173cc (2,8 kW)
Blade Width	530mm
Speed at max. Power	2800 min ⁻¹
Fuel Tank Capacity	1.0L
Oil tank capacity	0.5L
Net Weight	33,5 kg
Gross Weight	36,5 kg
Height	25-75mm
Adjustment	8 adjustment
LpA (SPL) at the site of the user	84dB(A) K=3dB(A)
LwA (Sound Power level)	98dB(A)
Guaranteed Sound Power level LwA	98dB(A)
Measured Vibration	3,87m/s ² ; K=1.5 m/s ²

12. WARRANTY

This product is warranted in accordance with legal regulations for a 24 months, period effective from the date of purchase by the first user.

This warranty covers all material or production failures, it does not include: defects from normal wear & tear parts, such as bearings, brushes, cables, plugs or accessories like drills, drill bits, saw blades etc. ;damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations; nor the costs for transport. We reserve the right to reject any claim where the purchase cannot be verified or when it is clear that the product was not maintained properly. (clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly...)

Your purchase ticket must be kept as proof for date of purchase.

Your un-dismantled tool must be returned to your dealer in an acceptably clean state. in its original blow molded case if applicable to unit, accompanied by your proof of purchase.

13. ENVIRONMENT

Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.

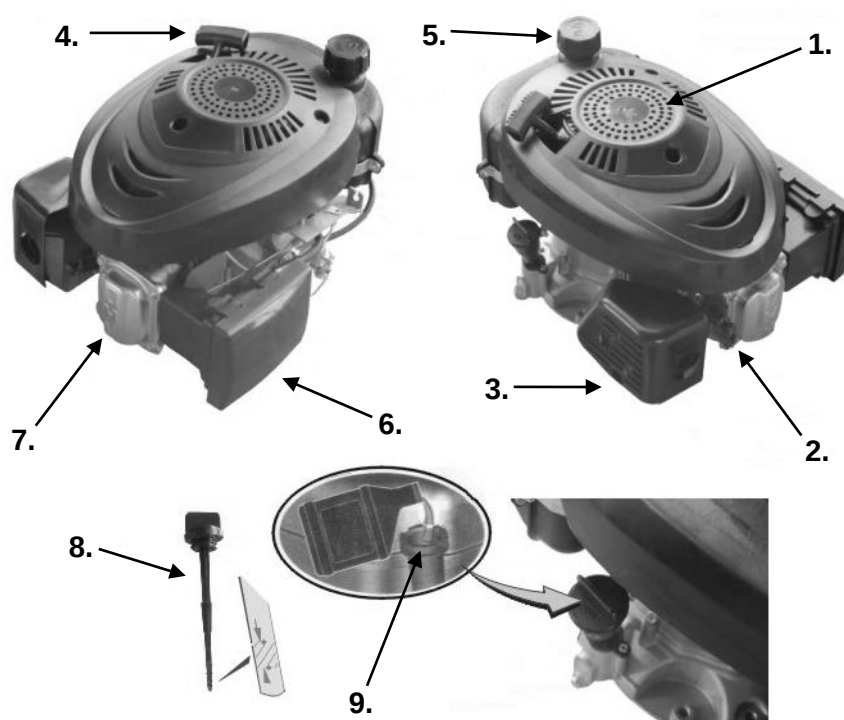
14. TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Engine does not start	Throttle choke not in the correct position for the prevailing conditions.	Move throttle choke to correct position
	Fuel tank is empty.	Fill tank with fuel: refer to ENGINE OWNERS MANUAL.
	Air cleaner element is dirty.	Clean air cleaner element: refer to ENGINE OWNERS MANUAL
	Spark plug loose.	Tighten spark plug to 25-30Nm.
	Spark plug wire loose or disconnected from plug.	Install spark plug wire on spark plug.
	Spark plug gap is incorrect.	Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8mm
	Spark plug is defective.	Install new, correctly gapped plug: refer to ENGINE OWNERS MANUAL
	Carburetor is flooded with fuel	Remove air cleaner element and pull starter rope continuously until carburetor clears itself and install air cleaner element.
	Faulty ignition module	Contact the service agent.
Engine difficult to start or loses power.	Dirt, water, or stale fuel tank.	Drain fuel and clean tank. Fill tank with clean, fresh fuel
	Vent hole in fuel tank cap is plugged.	Clean or replace fuel tank cap.
	Air cleaner element is dirty.	Clean air cleaner element.
Engine operates erratically.	Spark plug is defective.	Install new, correctly gapped plug: refer to ENGINE OWNERS MANUAL
	Spark plug gap is incorrect.	Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8mm
	Air cleaner element is dirty.	Clean air cleaner element: refer to ENGINE OWNERS MANUAL
Engine idles poorly.	Air cleaner element is dirty.	Clean air cleaner element: refer to ENGINE OWNERS MANUAL
	Air slots in engine shroud are blocked.	Remove debris from slots.
	Cooling fins and air passages under engine blower are blocked.	Remove debris from cooling fins and air housing air passages.
Engine skips at high speed.	Gap between electrodes of spark plug is too close.	Set gap between electrodes at 0.7 to 0.8mm
Engine overheats	Cooling air flow is restricted.	Remove any debris from slots in shroud, blower housing, air passages
	Incorrect spark plug.	Install original type spark plug and cooling fins on engine.
Mower vibrates abnormally	Cutting assembly is loose.	Tighten blade
	Cutting assembly is unbalanced	Balance blade.

INSTRUCTIONS FOR USING THE ENGINE

Parts of the engine

1. Engine cover
2. Spark plug
3. Muffler
4. Starter grip
5. Fuel filler cap
6. Air filter cover
7. Cylinder cover
8. Oil level control rod
9. Oil filler opening



SAFETY SYMBOLS FOR MANAGEMENT



Security measures

BEFORE THE ENGINE START

- Read the complete Operation and Maintenance Instruction AND the instructions for the device powered by this engine
- Failure to observe the instructions may result in serious injury or death.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION AND SAFETY DATA:

- who they familiarize you with the hazards associated with motors.
- they inform you about the risks of injuries associated with these hazards and
- they teach you how to avoid or reduce the risk of injury.



The safety warning symbol is used to identify safety information about hazards that could cause personal injury.

The signal word (**DANGER, WARNING or CAUTION**) is used with a warning symbol to alert you to the probability and potential severity of the injury. In addition, the danger symbol may be used to indicate the type of danger.



DANGER draws attention to the risk that, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING draws attention to the danger that, if not avoided, can result in death or serious injury.



CAUTION draws attention to the danger that, if not avoided, can result in death or serious injury.

ATTENTION when using without a warning symbol warns of a situation that may cause damage to the product.



WARNING



Gasoline and its fumes are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.



REFUEL

- Switch off the engine and allow the engine to cool for at least 2 minutes before removing the tank cap.
- Fill the fuel tank outdoors or in a well-ventilated area.
- Do not charge too much fuel tank. Fill it up to about 2.5-1.2 cm below the top of the neck to allow fuel to spread.
- Keep fuel away from sources of sparking, open flames, control lights, heat and other sources of ignition.
- Check for any leakage of fuel lines, tank caps, and connections. If necessary, replace them.

START THE ENGINE



- Check that the spark plug, damper, fuel cap and air filter are in place.
- Do not start the engine if the spark plug does not turn on.
- If fuel is spilled, wait for it to evaporate before starting the engine.
- If the engine has fueled with the fuel, set the damper flap to the OPEN/RUN position, the gas control lever in FAST and startup until the engine starts.

DURING WORKING WITH THE DEVICE

- Do not tilt the engine or device at an angle that would cause a gas spill.
- Do not use the carburetor muffler cover to stop the engine.

AT THE TRANSPORT OF THE DEVICE

- Transport device with EMPTY fuel tank or with CLOSED shut-off valve.

STORAGE OF GAS OR FUEL IN TANK FOR FUEL ON THE DEVICE

- Keep away from open flames, ovens, water heaters or other devices that have a control indicator or other ignition source because they can ignite petrol vapors.



WARNING



During the starting engine can come to sparks. Sparking may ignite flammable gases in near. It can come to explosion or fire.

- If the ground gas or liquefied petroleum leaking in the area, do not start the engine.
- Do not use start-up liquids under pressure because the vapors are flammable.



WARNING



The engines emit carbon monoxide, odorless and toxic gas. Inhalation of carbon monoxide may cause nausea, fainting, or death.

- Start the engine and let it run outdoors.
- Do not start or do not leave it running engine indoors, even with open doors or windows.



WARNING



Accidental sparks can cause fire or electric shock. Unintentional start-up can cause tangle, traumatic amputation or wound.

Before performing settings or repairs:

- Disconnect the spark plug wire and keep it away from the spark plug.
- Disconnect the negative pole of the battery (only with electrically powered motors).

When testing spark:

- Use an approved spark plug tester.
- Do not check the spark plug when the spark plug is removed.



WARNING



The operating motors produce heat, parts of the engine, especially the silencer, heat heavily. On contact, heavy burns may occur. Flammable waste such as foliage, grass, bush, etc. they can fire.

- Allow the muffler, engine cylinder and cooling ribs to cool before touching.
- Remove the flammable material accumulated in the area of the muffler and the cylinder.



WARNING



Rotary parts can collapse or get caught up on hands, feet, hair, clothing or accessories.

Traumatic amputation or severe wounds may occur.

- Guards must be installed during operation of the device.
- Make sure your arms and legs do not come close to the rotating parts.
- To bind long hair and remove jewelry.
- Do not wear loose clothing, twisting cords or objects that could catch easy.



WARNING



Due to the quick return of the starter rope (reverse grip), pulling the hand towards the engine faster than lowering the handle. Fracture of bone, scarring or breakdown may occur.

- When starting the engine, slowly pull the rope until you feel resistance, and then drag it quickly.
- Before starting the engine, remove all external loads of the device / motor.
- Directly connected components of the equipment, such as blades, rotors, pulleys, sprockets, etc., must be well secured.

Recommendations for oil usage

Engines must be filled with oil before starting the engine. Do not pour too much oil!

Use high-quality detergent oil, marked "To use API, SF, SG, SH, SJ". **DO NOT MIX OIL WITH THE GAS.**

Depending on the temperature that you expect when starting the engine before the next oil change, select the appropriate **SAE** degree of oil viscosity.

*The air-cooled motors heat up more strongly than the car engines. The use of non-synthetic multiviscogenic oils (15W30, 15W40, 15W50, etc.) at temperatures above 40 °C causes more oil consumption than normal. When using multiviscous oil, check the oil level more frequently.

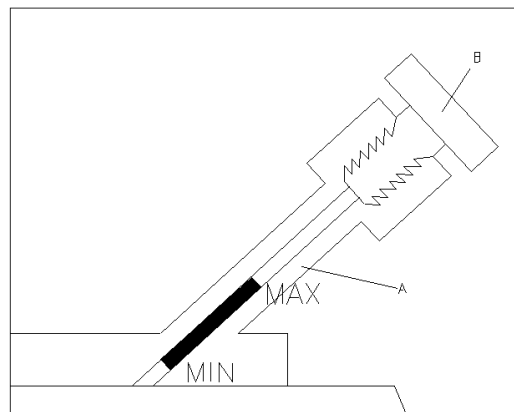
** If use oil with mark SAE 30 oil at temperatures below 40°C, it will be more difficult to start the engine, and damage is also possible of the cylinder because insufficient lubrication.

Check the oil level. (The volume of the oil tank is about 0.6 liters.)

Place the engine in a horizontal position and clean the surrounding area of the oil fill opening.

Pull off the oil dipstick, wipe it with a clean cloth, reinsert it and slide it all the way. Then, pull out the dipstick and check the oil level. The oil must be on the **FULL (MAX)**.

If oil is needed, add it slowly into the opening (A). Firmly fasten the oil dipstick (B) before starting the engine.



Do not add too much oil. An excessive amount of oil can cause:

1. smoke,
2. difficult ignition,
3. pollution of the spark plug,
4. air filter smear.

Fuel recommendations

Use clean, fresh, unleaded, plain gasoline with a minimum of 77 octanes. Buy so much fuel that you can spend it in 30 days. See Storage Instructions.

Check the fuel level

The engine must be cooled for at least 2 minutes before refueling.

Before re-charging, first clean the surrounding area of the fuel filler hole. Then remove the cap. Fill the tank up to approximately 2.5 cm below the lower edge of the neck, allowing fuel to spread. Be careful not to fill tank too much.

Starting



HANDS AND LEGS ALWAYS KEEP AWAY FROM THE MOVABLE PARTS OF THE DEVICE.

Do not use start-up fluid under pressure. Vapors are flammable.

Start, store and refuel fuel in a mower on a horizontal basis. Check the oil level.

If the engine does not start in three runs, press the rubber pump button 3x and pull the starter rope back.

Note: If the engine has stopped because of its lack of fuel, refill the fuel again and press the rubber button of the pump 3 times. Injection is usually unnecessary if you are restarting a warm engine. In cold weather, sometimes the injection should be repeated.

Stopping

Release the brake lever OR, slide the gas regulator into the STOP position.

Service

Observe the prescribed intervals regarding working hours or calendar periods, what happened before. When operating under unfavorable conditions, services intervals must be shortened.

To prevent accidental starting of the engine, remove the spark plug cable and ground it before starting the service.



WARNING: If the engine needs to be tilted due to transport, inspection or removal of the grass, do so in such a way that the engine side with the spark plug remains in the upper position.

Transporting or tilting to the side where the spark plug is located can cause:

1. smoke,
2. difficult ignition,
3. pollution of the spark plug,
4. air filter smear.

Cleaning the air filter.

Replace the air filter if it is very dirty or damaged.

- Remove the screw.
- Carefully remove the cartridge so as to prevent that dirt falling into the carburetor.
- Disassemble and clean all parts of the air filter. Wash filter with liquid detergent or water. Squeeze to dry with a clean cloth.
- Set the filter back into the housing.
- Fit the air filter back to the carburetor with the screw.



Oil

Regularly check the oil level.

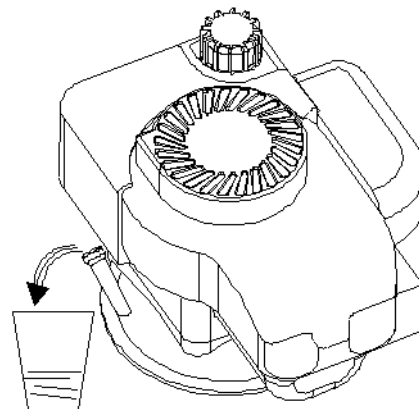
Make sure the oil level is correct. Check the level every 5 hours or every day before starting the engine. The oil fill procedure is described in the oil recommendations section.

Oil changing.



The oil must be replaced after the first 5 hours of operation. Change the oil when the engine is still warm. Fill with the recommended oil SAE viscosity.

Before tilting the engine or device to release the oil, release fuel from the tank, allowing the engine to run until the fuel tank is empty.



1. Remove the spark plug and pour about 15 ml of machine oil into the cylinder. Replace the spark plug and slowly rotate the crankshaft to distribute the oil evenly.
2. Clean the grass and weed from the cylinder and the ribs of the cylinder head, under the protection of the fingers, behind and around the exhaust/converter.
3. Store in a clean and dry place, but not in the vicinity of the oven, open flame or water heater, or in the vicinity of any device that can trigger the spark.

If you release oil from the top of the engine, the side with the spark plug should be face up.

If you remove the oil drain plug with the cartridge, you can omit the oil from the bottom of the engine.

Storage

If you do not use the engine for more than 30 days, you must protect it or remove fuel so that the sediment does not begin to accumulate on the fuel system and the essential parts of the carburetor.

We recommend the use of a fuel stabilizer to protect the engine. Mix the stabilizer with fuel in the fuel tank or in the storage tank. The engine should run for a shorter time to stabilize through the carburetor. You can store your engine and fuel for up to 24 months.

Note: If you are not using a stabilizer, or if the machine is operating on fuel containing alcohol, i.e. gas, remove all fuel from the tank and let the engine run until it runs out of fuel.

Servicing

Visit an authorized service that are equipped with an original tool and trained mechanics to provide professional repairs or service all engines.

Conditions for maintenance

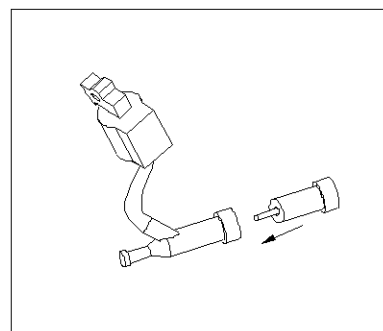


Servicing the spark plug

DO NOT check the spark if the spark plug is not inserted. Use a spark plug tester to test the spark.



DO NOT start the engine if the spark plug is not inserted. If the engine is fueled by fuel, push the lever to FAST and startup until the engine starts.



The gap between the spark plug contacts must be 0,76mm.

Replace spark plugs every 100 hours or each season, which comes first.

Clean the engine regularly



Regularly remove the grass and weeds from the engine. Clean the fingers protection. Do not pour the engine with water to clean it, because the water could contaminate the fuel. Clean with brush or compressed air. Waste deposits that accumulate around the exhaust can cause fire. Check and clean before each use.



Clean the cooling system. Grass or weeds can clog the air cooling system of the engine, especially with longer mowing of high and dry grass. Internal cooling ribs and surfaces may require cleaning. This will prevent overheating and damage to the engine.

SI IZJAVE O SKLADNOSTI

HR IZJAVE O SUKLADNOSTI

HU MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

GB DECLARATIONS OF CONFORMITY

ES - IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime in naslov proizvajalca: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao, Zhejiang
31 5400 Zhejiang, P.R. China

Proizvod: Bencinska kosilnica
Oznaka modela: LM51M
Leto izdelave: 2023

Označen proizvod je v skladu z naslednjimi direktivami ES

- Direktiva o strojih 2006/42/ES (MD)
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem 2000/14/ES+2005/88/ES
- Uredba (EU) 2016/1628

Vključena dopolnila

Popolna skladnost z navedenimi standardi spodaj dokazuje ustreznost označenega modela proizvoda z zahtevami zgoraj omenjenih direktiv ES.

Izmerjena moč hrupa L_{pA} : 82 dB(A)
Zajamčena moč hrupa L_{WA} : 97 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 1. del: Terminologija in splošni preskusi
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 2. del: Ročno vodene vrtnice kosilnice
EN ISO 14982:2009	Kmetijski in gozdarski stroji – Elektromagnetna združljivost – Metode preskušanja in merila sprejemljivosti
EN ISO 3744:1995	Akustika – Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka – Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino
ISO 11094:1991	Akustika - Preskusni postopek za merjenje hrupa v zraku, ki ga sevajo gnane kosilnice za trato, traktorji za trato, traktorji za trato in vrt, profesionalne kosilnice in traktorji za trato in vrt s premičnim priklopom

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Številka priglšenega organa s strani EU: 0123

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany

Direktiva o emisiji plinov: (EU) 2016/1628; Št.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Izdal: Société Nationale de Certification et d'Homologation, datum: 30.01.2020

Način merjenja hrupa: priloga III direktive 2000/14/ES+2005/88/ES

ES-certifikat o začetnem tipnem preizkusu št.: M8A 002517 0004

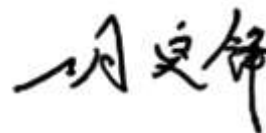
Certifikat o varnostnih in zdravstvenih zahtevah št.: M8A 002517 0004

Pooblaščen oseba za sestavljanje tehnične dokumentacije: Žan Moškotevc

Pooblaščen zastopnik v EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Podpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

ES - IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime in naslov proizvajalca: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
No.8 Jinfeng Road, 315403 Yuyao,
Ningbo, P.R. China

Proizvod: Bencinska kosilnica
Oznaka modela: HG46SMH-LC139
Leto izdelave: 2023

Označen proizvod je v skladu z naslednjimi direktivami ES

- Direktiva o strojih 2006/42/ES (MD)
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem 2000/14/ES+2005/88/ES
- Direktiva (EU) 2016/1628

Vključena dopolnila

Popolna skladnost z navedenimi standardi spodaj dokazuje ustreznost označenega modela proizvoda z zahtevami zgoraj omenjenih direktiv ES.

Izmerjena moč hrupa L_{pA} : 81 dB(A)
Zajamčena moč hrupa L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 1. del: Terminologija in splošni preskusi
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 2. del: Ročno vodene vrtnice kosilnice
EN ISO 14982:2009	Kmetijski in gozdarski stroji – Elektromagnetna združljivost – Metode preskušanja in merila sprejemljivosti
EN ISO 3744:2010	Akustika – Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka – Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino
ISO 11094:1991	Akustika - Preskusni postopek za merjenje hrupa v zraku, ki ga sevajo gnane kosilnice za trato, traktorji za trato, traktorji za trato in vrt, profesionalne kosilnice in traktorji za trato in vrt s premičnim priklopom

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Številka priglšenega organa s strani EU: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Direktiva o emisiji plinov: (EU) 2016/1628; Št.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Izdal: Société Nationale de Certification et d'Homologation, datum: 30.01.2020

Način merjenja hrupa: priloga III direktive 2000/14/ES+2005/88/ES

EC-certifikat o začetnem tipskem preizkusu št.: 14708741 009

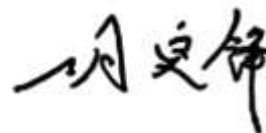
Certifikat o varnostnih in zdravstvenih zahtevah št.: 14708741 009

Pooblaščen oseba za sestavljanje tehnične dokumentacije: Žan Moškotevc

Pooblaščen zastopnik v EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Podpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

ES - IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime in naslov proizvajalca: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Proizvod: Bencinska kosilnica
Oznaka modela: HG48SMH-S
Leto izdelave: 2023

Označen proizvod je v skladu z naslednjimi direktivami ES

- Direktiva o strojih 2006/42/ES (MD)
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem 2000/14/ES+2005/88/ES
- Uredba (EU) 2016/1628

Vključena dopolnila

Popolna skladnost z navedenimi standardi spodaj dokazuje ustreznost označenega modela proizvoda z zahtevami zgoraj omenjenih direktiv ES.

Izmerjena moč hrupa L_{pA} : 81 dB(A)
Zajamčena moč hrupa L_{WA} : 95 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 1. del: Terminologija in splošni preskusi
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 2. del: Ročno vodene vrtnice kosilnice
EN ISO 14982:2009	Kmetijski in gozdarski stroji – Elektromagnetna združljivost – Metode preskušanja in merila sprejemljivosti
EN ISO 3744:1995	Akustika – Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka – Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino
ISO 11094:1991	Akustika - Preskusni postopek za merjenje hrupa v zraku, ki ga sevajo gnane kosilnice za trato, traktorji za trato, traktorji za trato in vrt, profesionalne kosilnice in traktorji za trato in vrt s premičnim priklopom

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Številka priglasenega organa s strani EU: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Direktiva o emisiji plinov: (EU) 2016/1628; Št.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Izdal: Société Nationale de Certification et d'Homologation, datum: 30.01.2020

Način merjenja hrupa: priloga III direktive 2000/14/ES+2005/88/ES

EC-certifikat o začetnem tipnem preizkusu št.: JO 60144995 0001

Certifikat o varnostnih in zdravstvenih zahtevah št.: S 50432007 0001

Pooblaščen oseba za sestavljanje tehnične dokumentacije: Žan Moškotevc

Pooblaščen zastopnik v EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Podpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

ES - IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime in naslov proizvajalca: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Proizvod: Bencinska kosilnica
Oznaka modela: HG48SMH-B
Leto izdelave: 2023

Označen proizvod je v skladu z naslednjimi direktivami ES

- Direktiva o strojih 2006/42/ES (MD)
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem 2000/14/ES+2005/88/ES
- Direktiva (EU) 2016/1628

Vključena dopolnila

Popolna skladnost z navedenimi standardi spodaj dokazuje ustreznost označenega modela proizvoda z zahtevami zgoraj omenjenih direktiv ES.

Izmerjena moč hrupa L_{pA} : 83 dB(A)
Zajamčena moč hrupa L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 1. del: Terminologija in splošni preskusi
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 2. del: Ročno vodene vrtnice kosilnice
EN ISO 14982:2009	Kmetijski in gozdarski stroji – Elektromagnetna združljivost – Metode preskušanja in merila sprejemljivosti
EN ISO 3744:2010	Akustika – Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka – Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino
ISO 11094:1991	Akustika - Preskusni postopek za merjenje hrupa v zraku, ki ga sevajo gnane kosilnice za trato, traktorji za trato, traktorji za trato in vrt, profesionalne kosilnice in traktorji za trato in vrt s premičnim priklopom

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Številka priglasega organa s strani EU: 0124

DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany

Direktiva o emisiji plinov: (EU) 2016/1628; Št.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)

Izdal: NSAI, datum: 07.03.2019

Način merjenja hrupa: priloga III direktive 2000/14/ES+2005/88/ES

EC-certifikat o začetnem tipnem preizkusu št.: DW2019CE0448

Certifikat o varnostnih in zdravstvenih zahtevah št.: DW2019CE0448

Pooblaščen oseba za sestavljanje tehnične dokumentacije: Žan Moškotevc

Pooblaščen zastopnik v EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Podpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

ES - IZJAVA O SKLADNOSTI

Ime in naslov proizvajalca: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Proizvod: Bencinska kosilnica
Oznaka modela: BK530N
Leto izdelave: 2023

Označen proizvod je v skladu z naslednjimi direktivami ES

- Direktiva o strojih 2006/42/ES (MD)
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji hrupa strojev, ki se uporabljajo na prostem 2000/14/ES+2005/88/ES
- Direktiva (EU) 2016/1628

Vključena dopolnila

Popolna skladnost z navedenimi standardi spodaj dokazuje ustreznost označenega modela proizvoda z zahtevami zgoraj omenjenih direktiv ES.

Izmerjena moč hrupa L_{PA} : 84 dB(A)
Zajamčena moč hrupa L_{WA} : 98 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 1. del: Terminologija in splošni preskusi
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Oprema za nego vrta - Varnost gnanih vrtnih kosilnic - 2. del: Ročno vodene vrtnice kosilnice
EN ISO 14982:2009	Kmetijski in gozdarski stroji – Elektromagnetna združljivost – Metode preskušanja in merila sprejemljivosti
EN ISO 3744:1995 EN ISO 3744:2010	Akustika – Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem zvočnega tlaka – Inženirska metoda v pretežno prostem polju nad odbojno ravnino
ISO 11094:1991	Akustika - Preskusni postopek za merjenje hrupa v zraku, ki ga sevajo gnane kosilnice za trato, traktorji za trato, traktorji za trato in vrt, profesionalne kosilnice in traktorji za trato in vrt s premičnim priklopom

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Številka priglasičenega organa s strani EU: 0124
DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany
Direktiva o emisiji plinov: (EU) 2016/1628; Št.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00
Izdal: NSAI, datum: 07.03.2019
Način merjenja hrupa: priloga III direktive 2000/14/ES+2005/88/ES
ES-certifikat o začetnem tipnem preizkusu št.: DW2019CE0450 01
Certifikat o varnostnih in zdravstvenih zahtevah št.: DW2019CE0450 01
Pooblaščen osebja za sestavljanje tehnične dokumentacije: Žan Moškotevc
Pooblaščen zastopnik v EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Podpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EZ - IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao, Zhejiang
31 5400 Zhejiang, P.R. China

Proizvod: Benzinska kosilica
Oznaka modela: LM51M
Godina proizvodnje: 2023

Označeni proizvod je u skladu sa sljedećim direktivama EZ

- Direktiva o uređajima 2006/42/EZ (MD)
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji buke uređaja koji se koriste na otvorenom 2000/14/EZ+2005/88/EZ
- Direktiva (EZ) 2016/1628

Uključene dopune

Potpuna usklađenost s navedenim standardima niže dokazuje usklađenost označenog modela proizvoda sa zahtjevima gore spomenutih direktiva EZ.

Izmjerena snaga buke L_{pA} : 82 dB(A)
Zajamčena snaga buke L_{WA} : 97 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 1. dio: Nazivlje i uobičajena ispitivanja
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 2. dio: Kosilice trave s rukovateljem koji hoda
EN ISO 14982:2009	Poljoprivredni i šumarski strojevi -- Elektromagnetska kompatibilnost -- Metode ispitivanja i mjerila za prihvaćanje
EN ISO 3744:1995	Akustika-Određivanje razina zvučne snage izvora buke uz korištenje zvučnoga tlaka -- Inženjerska metoda u potpuno slobodnom polju na reflektirajućoj ravni
ISO 11094:1991	Akustika - Ispitna pravila za mjerenje buke motornih kosilica, tratinjskih traktora, tratinjskih i vrtnih traktora, profesionalnih kosilica i tratinjskih i vrtnih traktora s priključcima za košnju

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo za proizvođača.

Broj ovlaštenog tijela od strane EU: 0123

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany

Direktiva o emisiji plinova: (EZ) 2016/1628; Br.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Izdavač: Société Nationale de Certification et d'Homologation, datum: 30.01.2020

Način mjerenja buke: prilog III direktive 2000/14/EZ+2005/88/EZ

EZ-potvrda o početnom ispitivanju tipa br.: M8A 002517 0004

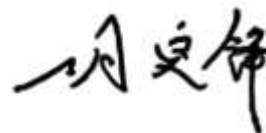
Certifikat o sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima br.: M8A 002517 0004

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Žan Moškotevc

Ovlašteni zastupnik u EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Potpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EZ - IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
No.8 Jinfeng Road, 315403 Yuyao,
Ningbo, P.R. China

Proizvod: Benzinska kosilica
Oznaka modela: HG46SMH-LC139
Godina proizvodnje: 2023

Označeni proizvod je u skladu sa sljedećim direktivama EZ

- Direktiva o uređajima 2006/42/EZ (MD)
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji buke uređaja koji se koriste na otvorenom 2000/14/EZ+2005/88/EZ
- Direktiva (EZ) 2016/1628

Uključene dopune

Potpuna usklađenost s navedenim standardima niže dokazuje usklađenost označenog modela proizvoda sa zahtjevima gore spomenutih direktiva EZ.

Izmjerena snaga buke L_{PA} : 81 dB(A)
Zajamčena snaga buke L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 1. dio: Nazivlje i uobičajena ispitivanja
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 2. dio: Kosilice trave s rukovateljem koji hoda
EN ISO 14982:2009	Poljoprivredni i šumarski strojevi -- Elektromagnetska kompatibilnost -- Metode ispitivanja i mjerila za prihvaćanje
EN ISO 3744:2010	Akustika-Određivanje razina zvučne snage izvora buke uz korištenje zvučnoga tlaka -- Inženjerska metoda u potpuno slobodnom polju na reflektirajućoj ravni
ISO 11094:1991	Akustika - Ispitna pravila za mjerenje buke motornih kosilica, tratinjskih traktora, tratinjskih i vrtnih traktora, profesionalnih kosilica i tratinjskih i vrtnih traktora s priključcima za košnju

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo za proizvođača.

Broj ovlaštenog tijela od strane EU: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Direktiva o emisiji plinova: (EZ) 2016/1628; Br.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Izdavač: Société Nationale de Certification et d'Homologation, datum: 30.01.2020

Način mjerenja buke: prilog III direktive 2000/14/EZ+2005/88/EZ

EZ-potvrda o početnom ispitivanju tipa br.: 14708741 009

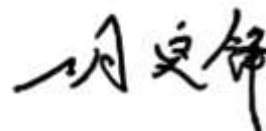
Certifikat o sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima br.: 14708741 009

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Žan Moškotevc

Ovlašteni zastupnik u EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Potpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EZ - IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Proizvod: Benzinska kosilica
Oznaka modela: HG48SMH-S
Godina proizvodnje: 2023

Označeni proizvod je u skladu sa sljedećim direktivama EZ

- Direktiva o uređajima 2006/42/EZ (MD)
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji buke uređaja koji se koriste na otvorenom 2000/14/EZ+2005/88/EZ
- Direktiva (EZ) 2016/1628

Uključene dopune

Potpuna usklađenost s navedenim standardima niže dokazuje usklađenost označenog modela proizvoda sa zahtjevima gore spomenutih direktiva EZ.

Izmjerena snaga buke L_{pA} : 81 dB(A)
Zajamčena snaga buke L_{WA} : 95 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 1. dio: Nazivlje i uobičajena ispitivanja
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 2. dio: Kosilice trave s rukovateljem koji hoda
EN ISO 14982:2009	Poljoprivredni i šumarski strojevi -- Elektromagnetska kompatibilnost -- Metode ispitivanja i mjerila za prihvaćanje
EN ISO 3744:1995	Akustika-Određivanje razina zvučne snage izvora buke uz korištenje zvučnoga tlaka -- Inženjerska metoda u potpuno slobodnom polju na reflektirajućoj ravni
ISO 11094:1991	Akustika - Ispitna pravila za mjerenje buke motornih kosilica, tratinjskih traktora, tratinjskih i vrtnih traktora, profesionalnih kosilica i tratinjskih i vrtnih traktora s priključcima za košnju

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo za proizvođača.

Broj ovlaštenog tijela od strane EU: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Direktiva o emisiji plinova: (EZ) 2016/1628; Br.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Izdavač: Société Nationale de Certification et d'Homologation, datum: 30.01.2020

Način mjerenja buke: prilog III direktive 2000/14/EZ+2005/88/EZ

EZ-potvrda o početnom ispitivanju tipa br.: JO 60144995 0001

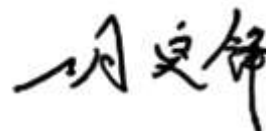
Certifikat o sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima br.: S 50432007 0001

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Žan Moškotevc

Ovlašteni zastupnik u EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Potpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EZ - IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Proizvod: Benzinska kosilica
Oznaka modela: HG48SMH-B
Godina proizvodnje: 2023

Označeni proizvod je u skladu sa sljedećim direktivama EZ

- Direktiva o uređajima 2006/42/EZ (MD)
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji buke uređaja koji se koriste na otvorenom 2000/14/EZ+2005/88/EZ
- Direktiva (EZ) 2016/1628

Uključene dopune

Potpuna usklađenost s navedenim standardima niže dokazuje usklađenost označenog modela proizvoda sa zahtjevima gore spomenutih direktiva EZ.

Izmjerena snaga buke L_{pA} : 83 dB(A)
Zajamčena snaga buke L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 1. dio: Nazivlje i uobičajena ispitivanja
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 2. dio: Kosilice trave s rukovateljem koji hoda
EN ISO 14982:2009	Poljoprivredni i šumarski strojevi -- Elektromagnetska kompatibilnost -- Metode ispitivanja i mjerila za prihvaćanje
EN ISO 3744:2010	Akustika-Određivanje razina zvučne snage izvora buke uz korištenje zvučnoga tlaka -- Inženjerska metoda u potpuno slobodnom polju na reflektirajućoj ravni
ISO 11094:1991	Akustika - Ispitna pravila za mjerenje buke motornih kosilica, tratinjskih traktora, tratinjskih i vrtnih traktora, profesionalnih kosilica i tratinjskih i vrtnih traktora s priključcima za košnju

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo za proizvođača.

Broj ovlaštenog tijela od strane EU: 0124

DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany

Direktiva o emisiji plinova: (EZ) 2016/1628; Br.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)

Izdavač: NSAI, datum: 07.03.2019

Način mjerenja buke: prilog III direktive 2000/14/EZ+2005/88/EZ

EZ-potvrda o početnom ispitivanju tipa br.: DW2019CE0448

Certifikat o sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima br.: DW2019CE0448

Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Žan Moškotevc

Ovlašteni zastupnik u EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Potpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EZ - IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Proizvod: Benzinska kosilica
Oznaka modela: BK530N
Godina proizvodnje: 2023

Označeni proizvod je u skladu sa sljedećim direktivama EZ

- Direktiva o uređajima 2006/42/EZ (MD)
- Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EU (EMC)
- Direktiva o emisiji buke uređaja koji se koriste na otvorenom 2000/14/EZ+2005/88/EZ
- Direktiva (EZ) 2016/1628

Uključene dopune

Potpuna usklađenost s navedenim standardima niže dokazuje usklađenost označenog modela proizvoda sa zahtjevima gore spomenutih direktiva EZ.

Izmjerena snaga buke L_{pA} : 84 dB(A)
Zajamčena snaga buke L_{WA} : 98 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 1. dio: Nazivlje i uobičajena ispitivanja
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Oprema za vrtove i parkove -- Sigurnosni zahtjevi za kosilice trave pogonjene motorom s unutrašnjim izgaranjem -- 2. dio: Kosilice trave s rukovateljem koji hoda
EN ISO 14982:2009	Poljoprivredni i šumarski strojevi -- Elektromagnetska kompatibilnost -- Metode ispitivanja i mjerila za prihvaćanje
EN ISO 3744:1995 EN ISO 3744:2010	Akustika-Određivanje razina zvučne snage izvora buke uz korištenje zvučnoga tlaka -- Inženjerska metoda u potpuno slobodnom polju na reflektirajućoj ravlini
ISO 11094:1991	Akustika - Ispitna pravila za mjerenje buke motornih kosilica, tratinskih traktora, tratinskih i vrtnih traktora, profesionalnih kosilica i tratinskih i vrtnih traktora s priključcima za košnju

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo za proizvođača.

Broj ovlaštenog tijela od strane EU: 0124
DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany
Direktiva o emisiji plinova: (EZ) 2016/1628; Br.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)
Izdavač: NSAI, datum: 07.03.2019
Način mjerenja buke: prilog III direktive 2000/14/EZ+2005/88/EZ
EZ-potvrda o početnom ispitivanju tipa br.: DW2019CE0450 01
Certifikat o sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima br.: DW2019CE0450 01
Osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Žan Moškotevc
Ovlašteni zastupnik u EU: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Potpis:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EK – MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó neve, címe: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao, Zhejiang
31 5400 Zhejiang, P.R. China

Termék: Benzinmotoros fűnyíró
Típus: LM51M
Gyártási év: 2023

A kijelölt termék a következő EK irányelveknek megfelelően:

- A gépekre vonatkozó 2006/42 / EK irányelv (MD)
- 2014/30 / EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC)
- 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv a zajkibocsátásról
- (EK) 2016/1628 irányelv

Teljesített követelmények

Az alább felsorolt szabványoknak való teljes megfelelés bizonyítja, hogy a kijelölt termék megfelel a fent említett EK irányelvek követelményeinek.

Mért zajszint L_{pA} : 82 dB(A)
Garantált zajszint L_{WA} : 97 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 1. rész: Fogalom meghatározások és általános vizsgálatok. 1. módosítás: G melléklet (Rezgésvizsgálati kód. A kéz-kar rezgése és az egész test rezgése)
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 2. rész: Gyalogos működtetésű fűnyírók
EN ISO 14982:2009	Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Elektromágneses összeférhetőség. Vizsgálati módszerek és átvételi feltételek
EN ISO 3744:1995	Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomás felhasználásával. Műszaki módszer alapvetően szabad térben, visszaverő sík felett
ISO 11094:1991	Motoros fűnyíró gépek, gyep- és kertművelő traktorok, professzionális fűnyírók, valamint kaszáló készülékekkel ellátott gyep- és kertművelő traktorok által kibocsátott zaj mérése

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állítja ki.

A bejelentett szervezet az EK-ban: 0123
TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München., Németország
Kibocsátási jóváhagyás: (EK) 2016/1628; Sz.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)
Kiállította: Société Nationale de Certification et d'Homologation, dátum: 30.01.2020
A zajmérés módszere: a 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv III. Melléklete
EK-típusvizsgálati tanúsítvány: M8A 002517 0004
Biztonsági és egészségügyi követelmények tanúsítvány száma: M8A 002517 0004
A műszaki irat összeállítására felhatalmazott személy: Žan Moškotevc
Meghatalmazott képviselő az EK-ban: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Aláírás:
Winme Hu
Vezérigazgató



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EK – MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó neve, címe: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
No.8 Jinfeng Road, 315403 Yuyao,
Ningbo, P.R. China

Termék: Benzinmotoros fűnyíró
Típus: HG46SMH-LC139
Gyártási év: 2023

A kijelölt termék a következő EK irányelveknek megfelelően:

- A gépekre vonatkozó 2006/42 / EK irányelv (MD)
- 2014/30 / EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC)
- 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv a zajkibocsátásról
- (EK) 2016/1628 irányelv

Teljesített követelmények

Az alább felsorolt szabványoknak való teljes megfelelés bizonyítja, hogy a kijelölt termék megfelel a fent említett EK irányelvek követelményeinek.

Mért zajszint L_{pA} : 81 dB(A)
Garantált zajszint L_{WA} : 96 dB(A)

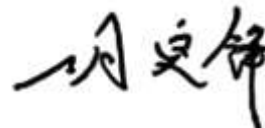
EN ISO 5395-1:2013+A1	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 1. rész: Fogalom meghatározások és általános vizsgálatok. 1. módosítás: G melléklet (Rezgésvizsgálati kód. A kéz-kar rezgése és az egész test rezgése)
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 2. rész: Gyalogos működtetésű fűnyírók
EN ISO 14982:2009	Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Elektromágneses összeférhetőség. Vizsgálati módszerek és átvételi feltételek
EN ISO 3744:2010	Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomás felhasználásával. Műszaki módszer alapvetően szabad térben, visszaverő sík felett
ISO 11094:1991	Motoros fűnyíró gépek, gyep- és kertművelő traktorok, professzionális fűnyírók, valamint kaszáló készülékekkel ellátott gyep- és kertművelő traktorok által kibocsátott zaj mérése

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állítja ki.

A bejelentett szervezet az EK-ban: 0197
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Németország
Kibocsátási jóváhagyás: (EK) 2016/1628; Sz.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)
Kiállította: Société Nationale de Certification et d'Homologation, dátum: 30.01.2020
A zajmérés módszere: a 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv III. Melléklete
EK-típusvizsgálati tanúsítvány: 14708741 009
Biztonsági és egészségügyi követelmények tanúsítvány száma: 14708741 009
A műszaki irat összeállítására felhatalmazott személy: Žan Moškotevc
Meghatalmazott képviselő az EK-ban: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Aláírás:
Winme Hu
Vezérigazgató



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EK – MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó neve, címe: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Termék: Benzinmotoros fűnyíró
Típus: HG48SMH-S
Gyártási év: 2023

A kijelölt termék a következő EK irányelveknek megfelelően:

- A gépekre vonatkozó 2006/42 / EK irányelv (MD)
- 2014/30 / EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC)
- 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv a zajkibocsátásról
- (EK) 2016/1628 irányelv

Teljesített követelmények

Az alább felsorolt szabványoknak való teljes megfelelés bizonyítja, hogy a kijelölt termék megfelel a fent említett EK irányelvek követelményeinek.

Mért zajszint L_{pA} : 81 dB(A)
Garantált zajszint L_{WA} : 95 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 1. rész: Fogalom meghatározások és általános vizsgálatok. 1. módosítás: G melléklet (Rezgésvizsgálati kód. A kéz-kar rezgése és az egész test rezgése)
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 2. rész: Gyalogos működtetésű fűnyírók
EN ISO 14982:2009	Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Elektromágneses összeférhetőség. Vizsgálati módszerek és átvételi feltételek
EN ISO 3744:1995	Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomás felhasználásával. Műszaki módszer alapvetően szabad térben, visszaverő sík felett
ISO 11094:1991	Motoros fűnyíró gépek, gyep- és kertművelő traktorok, professzionális fűnyírók, valamint kaszáló készülékekkel ellátott gyep- és kertművelő traktorok által kibocsátott zaj mérése

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állítja ki.

A bejelentett szervezet az EK-ban: 0197
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Németország
Kibocsátási jóváhagyás: (EK) 2016/1628; Sz.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)
Kiállította: Société Nationale de Certification et d'Homologation, dátum: 30.01.2020
A zajmérés módszere: a 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv III. Melléklete
EK-típusvizsgálati tanúsítvány: JO 60144995 0001
Biztonsági és egészségügyi követelmények tanúsítvány száma: S 50432007 0001
A műszaki irat összeállítására felhatalmazott személy: Žan Moškotevc
Meghatalmazott képviselő az EK-ban: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Aláírás:
Winme Hu
Vezérigazgató

宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EK – MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó neve, címe: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Termék: Benzinmotoros fűnyíró
Típus: HG48SMH-B
Gyártási év: 2023

A kijelölt termék a következő EK irányelveknek megfelelően:

- A gépekre vonatkozó 2006/42 / EK irányelv (MD)
- 2014/30 / EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC)
- 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv a zajkibocsátásról
- (EK) 2016/1628 irányelv

Teljesített követelmények

Az alább felsorolt szabványoknak való teljes megfelelés bizonyítja, hogy a kijelölt termék megfelel a fent említett EK irányelvek követelményeinek.

Mért zajszint L_{pA} : 83 dB(A)
Garantált zajszint L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 1. rész: Fogalom meghatározások és általános vizsgálatok. 1. módosítás: G melléklet (Rezgésvizsgálati kód. A kéz-kar rezgése és az egész test rezgése)
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 2. rész: Gyalogos működtetésű fűnyírók
EN ISO 14982:2009	Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Elektromágneses összeférhetőség. Vizsgálati módszerek és átvételi feltételek
EN ISO 3744:2010	Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomás felhasználásával. Műszaki módszer alapvetően szabad térben, visszaverő sík felett
ISO 11094:1991	Motoros fűnyíró gépek, gyep- és kertművelő traktorok, professzionális fűnyírók, valamint kaszáló készülékekkel ellátott gyep- és kertművelő traktorok által kibocsátott zaj mérése

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állítja ki.

A bejelentett szervezet az EK-ban: 0124
DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Németország
Kibocsátási jóváhagyás: (EK) 2016/1628; Sz.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)
Kiállította: NSAI, dátum: 07.03.2019
A zajmérés módszere: a 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv III. Melléklete
EK-típusvizsgálati tanúsítvány: DW2019CE0448
Biztonsági és egészségügyi követelmények tanúsítvány száma: DW2019CE0448
A műszaki irat összeállítására felhatalmazott személy: Žan Moškotevc
Meghatalmazott képviselő az EK-ban: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Aláírás:
Winme Hu
Vezérigazgató



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EK – MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó neve, címe: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Termék: Benzinmotoros fűnyíró
Típus: BK530N
Gyártási év: 2023

A kijelölt termék a következő EK irányelveknek megfelelően:

- A gépekre vonatkozó 2006/42 / EK irányelv (MD)
- 2014/30 / EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv (EMC)
- 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv a zajkibocsátásról
- (EK) 2016/1628 irányelv

Teljesített követelmények

Az alább felsorolt szabványoknak való teljes megfelelés bizonyítja, hogy a kijelölt termék megfelel a fent említett EK irányelvek követelményeinek.

Mért zajszint L_{pA} : 84 dB(A)
Garantált zajszint L_{WA} : 98 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 1. rész: Fogalom meghatározások és általános vizsgálatok. 1. módosítás: G melléklet (Rezgésvizsgálati kód. A kéz-kar rezgése és az egész test rezgése)
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Kertészeti eszközök. Belső égésű motoros fűnyírók biztonsági követelményei. 2. rész: Gyalogos működtetésű fűnyírók
EN ISO 14982:2009	Mezőgazdasági és erdészeti gépek. Elektromágneses összeférhetőség. Vizsgálati módszerek és átvételi feltételek
EN ISO 3744:1995 EN ISO 3744:2010	Akuszтика. Zajforrások hangteljesítményszintjének meghatározása hangnyomás felhasználásával. Műszaki módszer alapvetően szabad térben, visszaverő sík felett
ISO 11094:1991	Motoros fűnyíró gépek, gyep- és kertművelő traktorok, professzionális fűnyírók, valamint kaszáló készülékekkel ellátott gyep- és kertművelő traktorok által kibocsátott zaj mérése

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állítja ki.

A bejelentett szervezet az EK-ban: 0124
DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Németország
Kibocsátási jóváhagyás: (EK) 2016/1628; Sz.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)
Kiállította: NSAI, dátum: 07.03.2019
A zajmérés módszere: a 2000/14 / EK + 2005/88 / EK irányelv III. Melléklete
EK-típusvizsgálati tanúsítvány: DW2019CE0450 01
Biztonsági és egészségügyi követelmények tanúsítvány száma: DW2019CE0450 01
A műszaki irat összeállítására felhatalmazott személy: Žan Moškotevc
Meghatalmazott képviselő az EK-ban: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Aláírás:
Winme Hu
Vezérigazgató



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's name and address: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao, Zhejiang
31 5400 Zhejiang, P.R. China

Product: Gasoline Lawnmower

Model: LM51M

Year of production: 2023

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

Including amendments

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

Measured sound level L_{pA} : 82 dB(A)

Guaranteed sound level L_{WA} : 97 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 1: Terminology and common tests
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers
EN ISO 14982:2009	Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria
EN ISO 3744:1995	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane
ISO 11094:1991	Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments

This declaration of conformity is issued at the sole responsibility of the manufacturer.

The notified body in EC: 0123

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 München, Germany

Emission approval: (EC) 2016/1628; No.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Issued by: Société Nationale de Certification et d'Homologation, date: 30.01.2020

Method of noise measure: annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

EC-Type Examination certificate no.: M8A 002517 0004

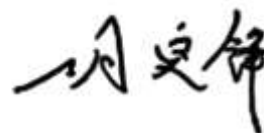
Safety and health requirements certificate no.: M8A 002517 0004

Person authorised to compile the technical file: Žan Moškotevc

Authorized representative in EC: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Signature:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's name and address: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
No.8 Jinfeng Road, 315403 Yuyao,
Ningbo, P.R. China

Product: Gasoline Lawnmower

Model: HG46SMH-LC139

Year of production: 2023

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

Including amendments

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

Measured sound level L_{pA} : 81 dB(A)

Guaranteed sound level L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 1: Terminology and common tests
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers
EN ISO 14982:2009	Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria
EN ISO 3744:2010	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane
ISO 11094:1991	Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments

This declaration of conformity is issued at the sole responsibility of the manufacturer.

The notified body in EC: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Emission approval: (EC) 2016/1628; No.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Issued by: Société Nationale de Certification et d'Homologation, date: 30.01.2020

Method of noise measure: annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

EC-Type Examination certificate no.: 14708741 009

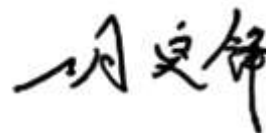
Safety and health requirements certificate no.: 14708741 009

Person authorised to compile the technical file: Žan Moškotevc

Authorized representative in EC: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Ningbo, 12. 12. 2023

Signature:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's name and address: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Product: Gasoline Lawnmower

Model: HG48SMH-S

Year of production: 2023

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

Including amendments

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

Measured sound level L_{pA} : 81 dB(A)

Guaranteed sound level L_{WA} : 95 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013+A1	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 1: Terminology and common tests
EN ISO 5395-2:2013+A1+A2	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers
EN ISO 14982:2009	Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria
EN ISO 3744:1995	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane
ISO 11094:1991	Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments

This declaration of conformity is issued at the sole responsibility of the manufacturer.

The notified body in EC: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany

Emission approval: (EC) 2016/1628; No.: e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0035*02 (V)

Issued by: Société Nationale de Certification et d'Homologation, date: 30.01.2020

Method of noise measure: annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

EC-Type Examination certificate no.: JO 60144995 0001

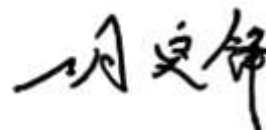
Safety and health requirements certificate no.: S 50432007 0001

Person authorised to compile the technical file: Žan Moškotevc

Authorized representative in EC: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Signature:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's name and address: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Product: Gasoline Lawnmower

Model: HG48SMH-B

Year of production: 2023

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

Including amendments

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

Measured sound level L_{pA} : 83 dB(A)

Guaranteed sound level L_{WA} : 96 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 1: Terminology and common tests
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers
EN ISO 14982:2009	Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria
EN ISO 3744:2010	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane
ISO 11094:1991	Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments

This declaration of conformity is issued at the sole responsibility of the manufacturer.

The notified body in EC: 0124

DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany

Emission approval: (EC) 2016/1628; No.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)

Issued by: NSAI, date: 07.03.2019

Method of noise measure: annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

EC-Type Examination certificate no.: DW2019CE0448

Safety and health requirements certificate no.: DW2019CE0448

Person authorised to compile the technical file: Žan Moškotevc

Authorized representative in EC: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Signature:

Winme Hu

General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOR GARDEN MACHINERY CO., LTD.

EC - DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's name and address: Ningbo Sinharbour Garden Machinery Co., Ltd.
Fanzhou Village, Yangming Street, Yuyao,
Zhejiang 315400, P.R. China

Product: Gasoline Lawnmower

Model: BK530N

Year of production: 2023

The designated product in accordance with the following EC directives:

- Machinery Directive 2006/42/EC (MD)
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU (EMC)
- Noise Emissions Directive 2000/14/EC+2005/88/EC
- Directive (EC) 2016/1628

Including amendments

Full compliance with the standards listed below proves the conformity of the designated product with the requirements of EC directives mentioned above.

Measured sound level L_{pA} : 84 dB(A)

Guaranteed sound level L_{WA} : 98 dB(A)

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 1: Terminology and common tests
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017	Garden equipment — Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers — Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers
EN ISO 14982:2009	Agricultural and forestry machinery — Electromagnetic compatibility — Test methods and acceptance criteria
EN ISO 3744:1995 EN ISO 3744:2010	Acoustics - Determination of sound power levels of noise sources using sound pressure. Engineering method in an essentially free field over a reflecting plane
ISO 11094:1991	Acoustics - Test code for the measurement of airborne noise emitted by power lawn mowers, lawn tractors, lawn and garden tractors, professional mowers, and lawn and garden tractors with mowing attachments

This declaration of conformity is issued at the sole responsibility of the manufacturer.

The notified body in EC: 0124

DEKRA Certification GmbH, Handwerkstrasse 15, 70565 Stuttgart, Germany

Emission approval: (EC) 2016/1628; No.: e24*2016/1628*2018/989SYA1/P*0193*00 (V)

Issued by: NSAI, date: 07.03.2019

Method of noise measure: annex III directive 2000/14/EC+2005/88/EC

EC-Type Examination certificate no.: DW2019CE0450 01

Safety and health requirements certificate no.: DW2019CE0450 01

Person authorised to compile the technical file: Žan Moškotevc

Authorized representative in EC: AHAC d.o.o., Stopče 31, 3231 Grobelno, Slovenija

Zhejiang, 12. 12. 2023

Signature:
Winme Hu
General manager



宁波新合博园林机械有限公司
NINGBO SINHARBOUR GARDEN MACHINERY CO., LTD.